

Государственное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«Уральский государственный педагогический университет»

*На правах рукописи*

**Аникина Татьяна Вячеславовна**

**Сопоставительное исследование  
виртуального антропонимикона  
англоязычных, русскоязычных  
и франкоязычных чатов**

Специальность 10.02.20 – сравнительно-историческое,  
типологическое и сопоставительное языкознание

Диссертация на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук

Научный руководитель:  
кандидат филологических наук,  
доцент Е. А. Нахимова

Екатеринбург – 2011

## Содержание

ВВЕДЕНИЕ	3
ГЛАВА I. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИССЛЕДОВАНИЯ ИМЕН СОБСТВЕННЫХ В ИНТЕРНЕТ-КОММУНИКАЦИИ	13
I.1. Интернет-коммуникация как предмет лингвистического исследования	13
I.2. Особенности функционирования имени собственного в Интернет-коммуникации	30
I.3. Сущность и специфика функционирования компьютерных чатов	41
I.4. Лингвистический статус имени собственного в чат-коммуникации	56
I.5. Методика сопоставительного исследования антропонимов в англо-, русско- и франкоязычных чатах	67
Выводы	76
ГЛАВА II. СОПОСТАВИТЕЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ СТРУКТУРНО-ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ ОСОБЕННОСТЕЙ НИКНЕЙМОВ В АНГЛО-, РУССКО- И ФРАНКОЯЗЫЧНЫХ ЧАТАХ	79
II.1. Структурная классификация никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах	79
II.2. Особенности графики и орфографии никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах	92
II.3. Гендерная специфика никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах	109
II.4. Виртуальный антропонимикон англо-, русско- и франкоязычных чатов в полевого осмыслении	122
Выводы	134
ГЛАВА III. СОПОСТАВИТЕЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ОСОБЕННОСТЕЙ НИКНЕЙМОВ В АНГЛО-, РУССКО- И ФРАНКОЯЗЫЧНЫХ ЧАТАХ	137
III.1. Факторы, влияющие на выбор никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах	137
III.2. Ономазиологическая классификация никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах	148
III.3. Словообразовательные особенности никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах	165
III.4. Специфика функционирования никнеймов в современной речевой ситуации	174
Выводы	186
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	189
СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ	195
СПИСОК ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИХ ИСТОЧНИКОВ	218
ПРИЛОЖЕНИЕ	219

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящее диссертационное исследование посвящено сопоставительному изучению особенностей виртуального антропонимикона англоязычных, русскоязычных и франкоязычных чатов.

**Актуальность исследования.** Развитие информационных технологий в последние десятилетия привело к широкому распространению Интернет-коммуникации, которая воздействует на все сферы жизнедеятельности человека. Доступность связи между пользователями на дальних и близких расстояниях дает возможность использовать Интернет не только как инструмент для поиска информации, но и как средство для общения посредством электронной почты, веб-сайтов, форумов, гостевых книг, общения через систему ICQ, электронных конференций и чатов.

Несмотря на масштабную популярность и доступность Интернет-коммуникации, ее изучение только начинается. На сегодняшний день накоплено значительная база научных работ, в которых рассматриваются характеристики Интернет-коммуникации как особой среды функционирования языка (Асмус 2005; Ахренова 2009; Бергельсон [http](#); Виноградова [http](#); Галичкина 2001; Горошко 2007, 2009; Жичкина [http](#); Компанцева 2004; Лутовинова 2009 (б); Смирнов 2004; Трофимова 2004; Crystal 2001), большое количество работ посвящено исследованиям компьютерного жаргона (Ермакова [http](#), Котова [http](#)), анализируются гендерные параметры (Горошко 2001, 2005; Компанцева 2008; Диасамидзе 2010(б)), жанровая дифференциация (Буторина [http](#), Вавилова 2001, Горошко 2007, Капанадзе 2002, Литневская 2005, Лутовинова 2009(б), Овчарова 2008, Crystal 2001), национально-культурная специфика (Галичкина 2001, Рыжков 2010, Самаричева [http](#), Смирнов 2004), системно-языковая и культурно-речевая проблематика Интернет-дискурса (Иванов [http](#), Моргун 2002, Самойленко 2010, Чепель 2009, Щипицина 2009), а также изучаются графические, лексические и текстовые характеристики Интернет-коммуникации (Дедова 2002, Целепидис 2009).

В настоящее время можно говорить о том, что остается целый ряд проблем, которые еще не получили должного освещения с точки зрения современных механизмов лингвистики. Дальнейшее изучение Интернет-коммуникации идет по пути разработки отдельных аспектов, уточняющих и дополняющих существующие направления исследования.

Известно, что имена собственные (ИС) занимают особое место в системе частей речи. Стремление за счет имени проявить себя в виртуальном пространстве приводит к свободному выражению формы личного имени. Наибольший объем информации об именах собственных в сети Интернет можно получить из так называемых никонимов (никнеймов) – имен собственных, используемых для общения в Интернет-коммуникации. В настоящее время сопоставительное исследование никнеймов в различных жанрах Интернет-коммуникации является одним из перспективных направлений современного языкознания. Англо-, русско- и франкоязычные наименования в сети Интернет еще не были объектом специального исследования, нет комплексного лингвистического описания подобных личных названий.

Актуальность темы исследования обусловлена возникновением нового лингвистического феномена – никонима – и определяется такими факторами, как широкое распространение последнего, его возрастающая роль в процессе коммуникации, недостаточная разработка проблемы, отсутствие комплексного сопоставительного исследования структурных, семантических и гендерных особенностей имени в Интернет-коммуникации. Личные имена любого языка являются средством изучения группового и национального сознания, определяемого культурой.

Работа посвящена сопоставительному исследованию особенностей виртуального антропонимикона (совокупности личных имен) на материале определенного жанра Интернет-дискурса – чатовой коммуникации. Изучение специфики данного жанра Интернет-общения представляется актуальным, так как чат-коммуникация является одной из наиболее динамично развивающихся форм виртуального общения.

Актуальность лингвистической проблематики повлияла на выбор объекта и предмета анализа диссертационного исследования.

**Объект** настоящей работы – виртуальный антропонимикон англо-, русско- и франкоязычных чатов.

**Предмет** исследования – общие и специфические закономерности функционирования никонимов и способы их мотивации в англо-, русско- и франкоязычных чатах.

**Цель** исследования – выявление специфики и языковых особенностей никонимов в англо-, русско- и франкоязычных чатах, а также тенденций развития нового антропонимического класса в виртуальном пространстве Интернета.

Поставленная цель потребовала последовательного решения следующих **задач**:

- 1) охарактеризовать особенности коммуникации в Интернет-пространстве;
- 2) выявить статус имени собственного, функционирующего в Интернет-коммуникации (никнейма), среди других типов неофициальных имен собственных;
- 3) описать и сравнить структурные, графические и орфографические особенности никнеймов, используемых в англо-, русско- и франкоязычных чатах;
- 4) сопоставить способы конструирования гендерной идентичности в англо-, русско- и франкоязычных никнеймах;
- 5) выявить ядерно-периферийных отношения в ономастическом пространстве англо-, русско- и франкоязычных чатов;
- 6) классифицировать никнеймы в англо-, русско- и франкоязычных чатах по ономасиологическим моделям;
- 7) выявить словообразовательные особенности никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах;
- 8) охарактеризовать специфику функционирования виртуального антропонимикона в англо-, русско- и франкоязычных чатах.

**Научная новизна** диссертации заключается в том, что это первое монографическое исследование, посвященное сопоставительному изучению имен собственных, функционирующих в чат-коммуникации, в результате чего были выявлены общие и специфические закономерности создания нового типа наименований – никонимов. В работе впервые системно охарактеризованы структурные, графические и гендерные особенности личных имен в ономастическом пространстве Интернета на примере чатовой коммуникации; выявлены способы мотивации лиц в сети Интернет, что позволяет сопоставить национальное сознание представителей различных лингвокультурных сообществ.

**Материалом исследования** послужили личные имена пользователей, представленные в американских, английских, российских и французских Интернет-чатах (chat.mail.ru, besedka.ru, worlofchat.co.uk, netfriends.be, cnn.com, talkcity.com, meetic.fr, anvari.org/nicknames/page-1423 и др.). Всего было проанализировано около 5000 никнеймов (1671 – англоязычные чаты, 1668 – русскоязычные чаты, 1659 – франкоязычные чаты).

**Методология** исследования сложилась под влиянием достижений теории дискурса (Арутюнова 1990, Борботько 2009, Карасик 2002 и пр.), виртуалистики (Бергельсон [http](#); Войскунский [http](#); Горошко 2001, 2005, 2006, 2009; Кузнецова, Чудова 2008; Herring 2001, [http](#) и пр.), теории имени собственного (Бондалетов 1983; Васильева 2009; Гарагуля 2010; Ермолович 2005; Калакуцкая 2009; Никонов 2007; Рут 1991, 2001; Суперанская, Сталмане, Подольская, Султанов 2007; Супрун 2000; Чернейко 2010 и пр.), фундаментальных достижений в области искусственного имянаречения (Голомидова 1998, Масанов 1963, Матвеев 2005, Рут 2008, Селищев 1968, Суперанская 2007, Чичагов 1959, Щетинин 1968 и пр.), жанрологии (Бахтин 1986, Вежбицкая 1997 и пр.), гендерологии (Горошко [http](#), 2001; Кирилина 2005; Cameron 2003 и пр.) и теории мотивации (Голев 1974, Улуханов 2007, Morgan 1979 и пр.).

Для достижения цели исследования и решения поставленных задач использовался следующий комплекс **методов исследования**: *структурный*

*анализ; статистические методы; описательный метод, включающий приемы лингвистического наблюдения, сопоставления, обобщения, систематизации и интерпретации* выбранных единиц; *сопоставительный метод*, позволяющий выявить общие и специфические особенности конструирования рассматриваемых единиц; *метод количественной обработки* экспериментальных данных. В процессе исследования привлекались не только собственно лингвистические, но и общефилологические и лингвокультурологические данные, что позволило представить анализируемые имена собственные с учетом национального своеобразия культур. Иллюстративный материал собран методом сплошной выборки.

**Теоретическая значимость** работы определяется тем, что данное исследование вносит известный вклад в развитие теории имени собственного в новом коммуникативном пространстве Интернета, вводится понятие никонима как особого вида компьютерного имени, описаны его отличительные черты в рамках чат-коммуникации. Предложенные в диссертации способы определения пола коммуникантов и ономазиологические модели никнеймов могут быть, на наш взгляд, использованы при изучении имен собственных в других жанрах Интернет-коммуникации. Кроме того, исследование имеет значение для теории межкультурной коммуникации, т. к. это первое комплексное сопоставительное исследование виртуального антропонимикона, который в значительной степени определяется спецификой национального сознания представителей американского, русского и французского сообществ.

**Практическая ценность** исследования заключается в том, что его результаты могут быть применены при разработке учебных курсов по ономастике, лингвострановедению, межкультурной коммуникации, риторике. Отдельные наблюдения и положения заинтересуют специалистов в области информатики и психологии при изучении особенностей языковой личности на разных уровнях (графическом, синтаксическом, лексическом и т.д.). Некоторые данные могут быть полезны при разработке рекомендаций по оптимиза-

ции коммуникативного взаимодействия в Интернет-пространстве, а также при выборе собственного виртуального имени.

**Апробация работы.** Материалы диссертации обсуждались на заседании кафедры риторики и межкультурной коммуникации Уральского государственного педагогического университета. Основные положения исследования излагались автором на региональных, всероссийских и международных конференциях в Нижнем Тагиле (2007, 2009, 2010), Екатеринбурге (2007, 2008) и Тюмени (2008).

По теме диссертации опубликовано 14 работ.

**Статьи, опубликованные в рецензируемых научных изданиях, включенных в реестр ВАК МОиН РФ:**

1. Аникина, Т. В. Имя собственное в Интернет-коммуникации / Т. В. Аникина // Известия Уральского государственного университета. Серия 1. Проблемы образования, науки и культуры / Урал. гос. ун-т. – Екатеринбург, 2010. – № 2 (75). – С. 71–76.

2. Аникина, Т. В. Политизированные никнеймы в ономастическом пространстве чатов / Т. В. Аникина // Политическая лингвистика ; Урал. гос. пед. ун-т / *гл. ред.* А. П. Чудинов; ГОУ ВПО «Урал. гос. пед. ун-т» – Екатеринбург, 2011. – Вып. (1) 35. – С. 198–201.

**Публикации в сборниках научных трудов и материалах научных конференций:**

3. Аникина, Т. В. Факторы, влияющие на выбор имени в виртуальном пространстве / Т. В. Аникина // Система и среда: язык, человек и общество: материалы всероссийской научной конференции, Нижний Тагил, 19-20 апреля 2007 г. / НТГСПА. – Нижний Тагил, 2007. – С. 56–61.

4. Аникина, Т. В. Конститутивные признаки компьютерного дискурса / Т. В. Аникина // Многоязычие и межкультурное взаимодействие: материалы международной конференции, Ижевск, 2008 г. / УдГУ. – Ижевск, 2008. – С. 20–22.



5. Аникина, Т. В. Компьютерный дискурс – новая сфера коммуникативного взаимодействия / Т. В. Аникина // Материалы научно-практической конференции: Лингвистические чтения-2008. Цикл 4, Пермь, 28 февраля 2008 г. / ПСИ. – Пермь, 2008. – С. 250–253.

6. Аникина, Т. В. Антропонимическая система английских и русских чатов / Т. В. Аникина // Проблемы лингвистики, методики обучения иностранным языкам и литературоведения в свете межкультурной коммуникации: материалы II международной научно-практической конференции. Часть I: Лингвистика и литературоведение, Уфа, 24-25 марта 2009 г. / БГПУ. – Уфа, 2009. – С. 22–25.

7. Аникина, Т. В. Имя собственное в русском и английском чатах / Т. В. Аникина // Естественный и виртуальный дискурс: когнитивный, категориальный и семиолингвистический аспекты: материалы международной научной конференции, Тюмень, 16-17 октября 2009 г. / ТГУ. – Тюмень, 2009. – С. 14–16.

8. Аникина, Т. В. Лингвистический статус ника в английских, русских и французских чатах / Т. В. Аникина // Межкультурная коммуникация: современные тенденции и опыт: материалы четвертой Всероссийской научно-практической конференции, Нижний Тагил, 16-17 марта 2010 г. / НТГСПА. – Нижний Тагил, 2010. – С. 10–15.

9. Аникина, Т. В. Антропонимическая система русского чата / Т. В. Аникина // Система и среда: язык, человек и общество: материалы всероссийской научной конференции, Нижний Тагил, 8 апреля 2009 г. / НТГСПА. – Нижний Тагил, 2010. – С. 52–60.

10. Аникина, Т. В. Особенности выбора никнеймов в чат-коммуникации / Т. В. Аникина // Социально-гуманитарный вестник Юга России, часть 2. – № 6, Краснодар, 2010. – Краснодар, 2010. – С. 115–124.

11. Аникина, Т. В. Структурная классификация никнеймов (на примере англо-, русско- и франкоязычных чатов) / Т. В. Аникина // Ономастика и общество: язык и культура: материалы Первой Всероссийской научной конфе-

ренции, Тамбов, 14-15 октября 2010 г. / ТГУ им. Г. Р. Державина – Тамбов, 2010. – С. 127–131.

12. Аникина, Т. В. Сущность и специфика функционирования компьютерных чатов / Т. В. Аникина // Инновации в образовании и лингвистике : материалы Всероссийской Интернет-конференции, Иркутск, 22–26 ноября 2010 г. / ИГЛУ – Иркутск, 2010. – С. 285–293.

13. Аникина, Т. В. Ник – прозвище или псевдоним? / Т. В. Аникина // Актуальные проблемы лингвистики: Уральские лингвистические чтения-2007: материалы ежегодной научной конференции, Екатеринбург, 1-2 февраля 2007 г. / Урал. гос. пед.ун-т. – Екатеринбург, 2007. – С. 21–22.

14. Аникина, Т. В. Гендерные особенности ников в чатах / Т. В. Аникина // Актуальные проблемы лингвистики: Уральские лингвистические чтения-2008: материалы ежегодной научной конференции, Екатеринбург, 1-2 февраля 2008 г. / Урал. гос. пед.ун-т. – Екатеринбург, 2008. – С. 16–17.

Концептуальные идеи диссертации отражены в следующих **положениях, выносимых на защиту:**

1. Интернет-коммуникация рассматривается нами как особое коммуникативное пространство, в котором действует уникальная антропонимическая система. В виртуальном пространстве чата личное имя выступает как особая форма имени собственного – «псевдопрозвище». Это вымышленное неосновное имя, которое выбирает себе коммуникант из уже имеющихся личных имен или создает из различных словообразовательных средств языка. Никнейм выступает в качестве исходного элемента для установления контакта в чате.

2. Игровая составляющая чатовой коммуникации определяет морфологическую структуру никнейма, который может быть выражен реально функционирующим антропонимом, одним из нарицательных языковых элементов или совмещать оба элемента. Коммуникативные потребности чаттеров диктуют характер отбора графических и орфографических средств оформления

виртуальных личных имен. Никнейм может приобретать самые необычные формы, нарушая при этом многие общепринятые языковые нормы.

3. В никнеймах можно выделить систему гендерных маркеров, при этом виртуальная среда может оказывать влияние на изменение манифестаций гендера.

4. С точки зрения ономаσιологического подхода, в никнеймах возможно выявить ономаσιологический базис, ономаσιологические признаки, которые позволяют объединить номинации, обозначающие именованья лиц в чатах, в группы.

5. Анонимность и экспрессивность на уровне создания никнейма обуславливают выбор способов словообразования: аббревиации, усечения, аффиксации и словосложения.

6. Никнейм – это уникальное явление в сфере личного именованья, которое дает чаттеру возможность создать желаемый образ, скрыв реальное «Я». Никнейм как Интернет-реалия прочно вошел в зону культурного пространства современного общества.

**Композиция диссертации** отражает ключевые этапы и логику исследования: работа состоит из введения, трех глав, заключения, списка литературы и приложений.

В построенном по традиционной схеме введении представлена характеристика основных параметров исследования: обосновывается актуальность поставленной проблемы; определяются материал, объект, предмет, методология и методы исследования; обозначается его цель и определяемые ею задачи; раскрывается научная новизна диссертации, ее теоретическая и практическая значимость; приводятся сведения об апробации работы и формулируются положения, выносимые на защиту.

В **первой главе** диссертации раскрываются основные теоретические положения и обосновывается методика исследования. В первом параграфе представлен обзор существующих подходов к исследованию компьютерно-опосредованной коммуникации, выявляются ее специфические свойства. Во

втором параграфе описываются различные направления в изучении имени собственного, в том числе и в Интернет-коммуникации. В третьем параграфе уточняются основные понятия чатовой коммуникации, анализируются правила поведения в чате; в четвертом параграфе рассматривается лингвистический статус имени собственного в ряду таких искусственных именовании, как псевдоним, прозвище и кличка. Пятый параграф посвящен обзору существующих методик изучения никнеймов и обоснованию собственной методики.

Во **второй главе** диссертации представлена структурная классификация никнеймов по типу входящих в него элементов, проводится анализ графического оформления имен, выявляются гендерные показатели личного имени, функционирующего в чатовой коммуникации, а также устанавливаются ядерно-периферийные отношения в системе виртуального антропонимикона.

В **третьей главе** исследования рассматриваются факторы, влияющие на выбор имени в виртуальной среде. Во втором параграфе главы выявляются ономазиологические модели никнеймов. В следующем параграфе представлен анализ словообразовательных особенностей никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах. Подобный анализ позволяет описать специфику функционирования виртуального имени в трех национально-лингвокультурных сообществах.

В **заключении** подводятся итоги исследования и намечаются перспективы работы, связанные с изучением других аспектов проблемы.

В **приложении** представлен словарь основных терминов Интернет-коммуникации, список используемых в Интернете эмодиконов.

## **ГЛАВА I. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИССЛЕДОВАНИЯ ИМЕН СОБСТВЕННЫХ В ИНТЕРНЕТ-КОММУНИКАЦИИ**

Данная глава диссертации посвящена рассмотрению теоретических положений и обоснованию методики исследования, на которых будет базироваться диссертационная работа.

Для достижения указанной цели необходимо последовательное решение следующих задач:

- описать существующие подходы к изучению и определению феномена компьютерно-опосредованной коммуникации;
- рассмотреть особенности функционирования Интернет-коммуникации, в том числе чат-коммуникации, на современном этапе развития лингвистической науки;
- описать существующие подходы к изучению имени собственного в виртуальном пространстве;
- определить место никонима в антропонимической системе языка и выявить специфику его функционирования в чат-коммуникации;
- рассмотреть существующие методики изучения антропонимов в Интернет-коммуникации и обосновать собственную методику, используемую в настоящем исследовании.

Последовательное решение указанных задач позволит определить общее направление исследования, а также сформулировать собственный подход к пониманию ключевых для данной работы понятий.

### **I. 1. Интернет-коммуникация как предмет лингвистического исследования**

Последнее десятилетие ознаменовались бурным развитием средств и способов передачи информации. В настоящее время большая часть общения человека происходит с помощью компьютерной техники, в том числе и посредством Интернета. Сегодня Интернет является неотъемлемой частью

культуры общества, одним из основных элементов развития цивилизации. Компьютерно-опосредованная форма коммуникации – это способ быстрого получения информации, возможность общения людей, находящихся в разных частях света независимо от их расы, общественного положения, рода занятий и возраста.

Компьютер кардинально изменил не только характер общения с информацией, но и наши представления о коммуникации. В связи с этим необходимо говорить об общении, осуществляемом посредством компьютера, как особом типе коммуникации. Наиболее распространенное наименование данной формы коммуникации – *компьютерно-опосредованная коммуникация – КОК (computer-mediated communication)* [Горошко 2009 : 445]. В связи с новизной данной формы коммуникации, а также необычайной скоростью ее развития, не успела сформироваться единая традиция ее исследования: ученые, рассматривающие лингвистические стороны реализации компьютерно-опосредованной коммуникации, опираются на самые разные научные подходы. Это влечет за собой разнообразие используемой терминологии, что затрудняет описание новой коммуникационной сферы.

Среди ученых нет единого мнения относительно номинации и выделения отличительных черт этого феномена: Интернет-дискурс (Ахренова 2009, Диасамидзе 2010, Рыжков 2010, Трофимова 2004), виртуальный дискурс (Лутвинова 2009), электронный дискурс (Кондрашов 2004), компьютерный дискурс (Галичкина 2001, Самаричева [http](#)), сетевой дискурс (Моргун 2002), Интернет-коммуникация (Горошко 2009, Целепидис 2009), виртуальная коммуникация (Асмус 2005), электронная коммуникация (Маслова 2008, Смирнов 2004), компьютерная коммуникация (Кастельс 2004), сетевая коммуникация (Багдасарьян 2001), компьютерно-опосредованная коммуникация (Розина 2007, Чухарев 2008, Crystal 2001, Herring [http](#), Thurlow 2001).

Данные названия компьютерно-опосредованной коммуникации могут показаться синонимичными, обозначающими один и тот же дискурс или вид коммуникации. Тем не менее, при детальном рассмотрении данных понятий

становится очевидно, что речь идет о совершенно разных видах дискурса и типах коммуникаций, хотя имеются точки пересечения.

В англоязычной литературе используется термин *computer-mediated communication* – компьютерно-опосредованная коммуникация (Barnbrook 1998, Crystal 2001, Herring [http](#), Simpson [http](#)), среди российских ученых наиболее распространенными вариантами являются Интернет-дискурс, электронная коммуникация, виртуальная коммуникация, Интернет-коммуникация, электронный дискурс или компьютерный дискурс.

Определим содержание понятий «коммуникация» и «дискурс».

Само содержание термина «коммуникация» и его интерпретация разными науками не совпадает, часто происходит его отождествление с таким понятием, как «общение». В лингвистическом словаре под редакцией В. Н. Ярцевой *коммуникация* трактуется как «специфическая форма взаимодействия людей в процессе их познавательно-трудовой деятельности» [Лингвистический энциклопедический словарь 1990 : 233].

Н. Г. Асмус считает, что для определения новой сферы коммуникации – виртуальной коммуникации – необходим интегрированный подход, в рамках которого объединено то, что уже достигнуто лингвистикой и рядом других наук [Асмус 2005 : 10]. Таким образом, Н. Г. Асмус приходит к выводу, что «*коммуникация* – это процесс взаимодействия личностей с целью передачи, получения или обмена информацией, необходимой для осуществления совместной деятельности, включающей взаимное познание коммуникантов, передачу сообщения и собственно языковое оформление высказывания» [Асмус 2005 : 15].

Н. И. Формановская понимает *коммуникацию* как «коммуникативно-социальную деятельность по обмену разного рода информацией, то есть как сообщение адресанта адресату некоего (информативного и фатического) содержания для воздействия на его интеллектуальную и/или эмоциональную сферу, регулирования практических и ментальных действий, согласованных речевых (и неречевых) поступков, деятельности и отношений – ради дости-

жения желаемого результата» [Формановская 2007 : 56]. Коммуникация может происходить в разных сферах, при этом она имеет стандартную модель, которая выглядит следующим образом: источник → кодирование → сообщение → декодирование → получатель [Почепцов 2001 : http].

О. В. Лутовинова [Лутовинова 2009 : 11], принимая во внимание этимологическую тождественность понятий «коммуникация» и «общение» и учитывая, что центральным объектом лингвистического изучения является речевая деятельность, не разграничивает рассматриваемые понятия и трактует «коммуникацию» вслед за Н. И. Формановской (Формановская 2007).

В данной работе «**коммуникация**» рассматривается как *процесс языковой деятельности, предполагающий передачу информации от источника к получателю посредством определенного коммуникационного канала, в нашем случае электронного.*

Понятие «дискурс» в современной лингвистике является многозначным для ряда гуманитарных дисциплин и допускает множество научных интерпретаций.

В определении Н. Д. Арутюновой: *дискурс* – «связный текст в совокупности с экстралингвистическими – прагматическими, социокультурными, психологическими и другими факторами; текст, взятый в событийном аспекте; речь, рассматриваемая как целенаправленное, социальное действие, как компонент, участвующий во взаимодействии людей и механизмов их сознания (когнитивных процессах). Дискурс – это речь, «погруженная в жизнь» [Лингвистический энциклопедический словарь 1990 : 136–137].

В данной работе *дискурс* рассматривается с позиции коммуникативного подхода и понимается как центральная единица речевой деятельности, основными характеристиками которой выступают обусловленность экстралингвистическими формами, событийный текст, целенаправленное социальное действие (Арутюнова 1990), то есть как текст, погруженный в ситуацию реального общения.



Таким образом, коммуникация рассматривается нами как процесс языковой деятельности, а дискурс как комбинация этого процесса с его результатом (текстом).

Зарождение и развитие новой коммуникативной среды – Интернета – накладывает большой отпечаток на все стороны общения, и в результате этого появляется большое количество терминов, связанных с погружением текста в компьютерную среду. Рассмотрим данные понятия.

*Электронный дискурс* – текст, погруженный в ситуацию общения посредством электронных средств связи, например, компьютера или мобильной телефонии [Лутовинова 2009 : 368]; понятие, описывающее языковые и речевые особенности компьютерного «текстового» общения.

*Компьютерный дискурс* – это «многожанровая функциональная разновидность публичной монологической и диалогической речи», рождающаяся в процессе «компьютерного общения» (Дедова 2002); «вся совокупность текстов, объединенная общей тематикой, связанной с современными информационными технологиями» (Самаричева <http>); это не только процесс и результат общения посредством компьютера, но и «околокомпьютерная» сфера коммуникации: общение специалистов этой области знаний, публикации об общении этого рода, тексты компьютерных игр (Кондрашов 2004).

*Интернет-дискурс* подразумевает общение в Глобальной Сети, это часть электронного дискурса. Н. А. Ахренова считает, что Интернет-дискурс – это реализация разнообразных жанров общения в Интернете (Ахренова 2009); когнитивно-коммуникативное пространство Глобальной Сети, в котором посредством электронного канала передачи данных и гипертекстуального механизма их структуризации и маршрутизации с помощью (пара)вербальных средств осуществляется коммуникативное взаимодействие, определяемое субституцией реального образа вымышленным (Рыжков 2010).

*Сетевой дискурс* – это общение как в Интернете, так и в других сетях, в том числе и локальных.

Термины «компьютерный дискурс» и «электронный дискурс» являются синонимичными и обозначают текст, погруженный в ситуацию общения посредством электронных средств связи. «Интернет-дискурс» подразумевает исследование текста при общении в Интернете или Глобальной Сети. «Сетевой дискурс» трактуется шире, чем «Интернет-дискурс», поскольку представляет собой текст, погруженный в ситуацию общения как в Интернете, так и других сетях, например, локальных. Кроме того, «Интернет-дискурс» и «сетевой дискурс» входят в понятие компьютерного дискурса как частное в общее. Таким образом, рассмотренные виды дискурса в качестве отличительной особенности содержат указание на то или иное средство связи, которое обуславливает создаваемую коммуникативную среду (Лутовинова 2009).

*Виртуальный дискурс* представляет собой текст, погруженный в ситуацию общения в виртуальной реальности, что и отличает его от выделенных выше видов дискурса.

*Интернет-коммуникация* – дистантное общение в компьютерных сетях в режиме он-лайн (Овчарова 2008).

*Электронная коммуникация* – особый вид коммуникации, используемый для взаимодействия людей в киберпространстве, то есть виртуальном пространстве Интернета (Маслова 2008); любая коммуникация, опосредованная электронным каналом передачи информации.

*Компьютерная коммуникация* – система, в которой сама реальность (то есть материальное и символическое существование людей) полностью погружена в символические образы, в мир, в котором внешние отображения находятся не просто на экране, через который передается опыт, но сами становятся опытом (Кастельс 2004) .

*Сетевая коммуникация* – часть ресурсов платформы WWW (World Wide Web, Всемирная паутина), что составляет содержание, интеллектуальную наполняющую (контент) Интернета.

*Виртуальная коммуникация* – коммуникативное взаимодействие субъектов, осуществляемое посредством компьютера, при котором создается осо-

бая модель реальности, характеризующаяся эффектом присутствия человека в ней и позволяющая действовать с воображаемыми и реальными объектами [Асмус 2005 : 4].

С нашей точки зрения, при определении объема и сущности явления, обозначаемого данными терминами, целесообразно не противопоставлять эти сферы, а наоборот, воспринимать их специфику в функциональном единстве. Безусловно, Интернет рождает новые формы коммуникации: смена материального носителя письменного текста и каналов передачи информации неизбежно оказывает влияние на свойство самого текста. Вместе с тем развитие и распространение технологии привносит в нашу жизнь новые реалии, требующие своего обозначения.

Е. И. Горошко считает, что употребление того или иного термина в основном определяется или дисциплинарными рамками (например, в социологии больше говорят об Интернет-коммуникациях, а в теории коммуникации и лингвистике – о КОК), или контекстуально, (например, электронная коммуникация, помимо общения посредством Интернета, охватывает общение, осуществляемое с помощью других коммуникационных платформ, например, средствами мобильной телефонии) (Иванов <http>). Некоторые исследователи КОК разводят понятия «электронное общение» и «электронный дискурс», считая второе более узким понятием, описывающим языковые и речевые особенности компьютерного «текстового» общения, изучаемые методами дискурсивного анализа. Таким образом, электронный дискурс является составной частью более широкого понятия электронная коммуникация. Следовательно, одним из видов электронного дискурса является Интернет-дискурс, и именно это понятие наиболее ярко демонстрирует сложившуюся сегодня языковую ситуацию. Общение в Интернете накладывает наибольший отпечаток на процессы, происходящие в языке, так как из всех электронных средств на сегодняшний день наибольшей популярностью пользуется именно Интернет [Горошко 2009 : 446].

Итак, мы видим, что в области компьютерно-опосредованной коммуникации происходит интенсивное формирование понятийного аппарата. Проанализировав вышерассмотренные термины, мы разделяем точку зрения Л. Ю. Щипициной и считаем, что изучение компьютерно-опосредованной коммуникации происходит в рамках следующих подходов: 1) коммуникативного подхода; 2) дискурсивного подхода; 3) функционально-стилистического подхода; 4) виртуального жанроведения (Щипицина 2009, [http](#)) .

1. В рамках коммуникативного подхода ключевым понятием в характеристике новой коммуникационной среды является термин «коммуникация» (коммуникация как социальный смысловой акт общения, взаимодействия между двумя и более индивидами, сообщение информации одним лицом другому лицу). Важными для такого рода исследований в целом является выявление функций, моделей и видов коммуникации. Компьютерно-опосредованная коммуникация (Интернет-коммуникация, электронная коммуникация и так далее) является одной из форм опосредованного общения, реализуемая с помощью специфического технического канала (компьютера и Интернета). Большое значение имеет описание характеристик данной формы общения, связанных с техническим каналом коммуникации, изучение влияния данных технических характеристик канала речи на лингвистическое оформление текстов.

2. В дискурсивных исследованиях в центре внимания ученых оказываются прагматические факторы (характеристика говорящих и ситуации общения, выявление дискурсивных конституирующих признаков новой формы коммуникации (Галичкина 2001) и специфики преломления в ней общих дискурсивных признаков (Кондрашов 2004), описание дискурсивных стратегий и тому подобное), а также лингвистическое оформление дискурса.

3. В рамках функционально-стилистического подхода общение в новой коммуникационной среде рассматривается как функциональную разновидность языка. Это приводит либо к описанию специфики существующих функциональных стилей в Интернете, либо к выявлению общих тенденций

развития языка в Интернете, свойственных для всех функциональных стилей. Положительным в функционально-стилистических исследованиях является фокусирование внимания именно на языковой стороне общения в Интернете.

4. Термин «виртуальное жанроведение» предложен Е. И. Горошко (Горошко 2007). Сущность данного подхода состоит в выявлении критериев классификации и описания разных форм общения в Интернете с позиций теории жанров. Первые классификации форм общения в Интернете соотносятся со службами Интернета (электронные письма, чат, электронные доски объявлений, тексты Всемирной паутины), но в результате развития самих служб и способов их использования эта классификация становится недостаточной. Чтобы учесть эти изменения, исследователи пытаются выявить традиционные жанры в Интернете, применяют критерии выделения традиционных жанров к новой коммуникационной среде и получают свой перечень жанров или ищут новые критерии (Herring 2001).

Итак, в каждом из названных подходов внимание акцентируется на различных сторонах общения в новой коммуникационной среде – характеристиках канала речи и учете самых разных видов коммуникации в зависимости от количества участников, регистра общения (коммуникативный подход), прагматических и социолингвистических (дискурсивный подход), собственно языковых характеристиках (функционально-стилистический подход) и комплексе всех этих критериев в рамках виртуального жанроведения. Как представляется, ни один из этих подходов не противоречат друг другу, поэтому возможно учитывать положительные моменты каждого в комплексном исследовании такой сложной среды, как Интернет-коммуникация. Несмотря на разнообразие терминов: компьютерный дискурс, сетевой дискурс, Интернет-дискурс, электронная коммуникация, Интернет-коммуникация – в целом, это достаточно близкие понятия, которые представляют собой коммуникативные действия, связанные с обменом информацией и общением между людьми посредством компьютера. Мы считаем, что наиболее полным и одно-

значным термином для обозначения данного феномена является понятие «компьютерно-опосредованная коммуникация».

Значительная часть работ по компьютерно-опосредованной коммуникации (также называемой компьютерно-медийной коммуникацией) принадлежит С. Херринг [Herring 2001: 612-634]. КОК – это принципиально новый вид общения и обмена информацией, который осуществляется посредством многообразного текстового выражения в различной жанровой оболочке. Опосредованное общение подразумевает и особый тип дискурса – компьютерно-опосредованный дискурс, который позволяет понимать реплики собеседника сообразно правилам культуры, к которой тот принадлежит, учитывать социолингвистические параметры высказывания, специфику текстового выражения мыслей. Н. Г. Асмус [Асмус 2005 : 33] считает, что необходимо различать компьютерно-опосредованную коммуникацию (КОК) и компьютерно-опосредованный дискурс (КОД). В русскоязычной научной литературе КОК определяется как «...новое прикладное направление, в котором исследуется использование людьми электронных сообщений (чаще мультимедийных) для формирования знания и взаимопонимания в разнообразных средах, контекстах и культурах» [Розина 2007 : 230-245]. Разграничение этих двух понятий четко показано в работах С. Херринг. КОД определяется Херринг как тип общения между людьми посредством передачи сообщений через компьютер. КОД является направлением исследования внутри КОК, которая отличается своим фокусом на язык и использованием языка в компьютерной среде (Herring 2001).

Е. И. Горошко в статье «К уточнению понятия «Компьютерно-опосредованная коммуникация»: проблемы терминоведения» отражает цепочку понятий (от более широкого понятия к более узкому) из работ западных лингвистов (Горошко 2009):

- Интернет (Internet) – глобальная среда общения, коммуникативное пространство;
- компьютерная коммуникация (Computer-Mediated Communication (CMC));

➤ компьютерная коммуникация с помощью текстов, функционирующих в сети Интернет (Computer-Mediated Discourse (CMD));

➤ компьютерный разговор (Computer-Mediated Conversation) (CMCs) [Горошко 2009 : 445-454]. По словам Е. Горошко, «эта речь сильно зависит от коммуникативной платформы, в которой она функционирует (формата коммуникации) – чат, форум, почта, блог, мгновенный мессенджер».

➤ компьютерная синхронная и асинхронная текстовая коммуникация (SCMC и ACMC) [Simpson 2005 : http].

В целях данной работы наиболее соответствующим является понятие Интернет-коммуникация, так как нами изучается функционирование имени собственного в Интернет-пространстве на примере чатов, где осуществляется общение в режиме реального времени. Мы отказываемся от использования термина Интернет-дискурс, поскольку в задачи нашего исследования не входит анализ речевых стратегий общения виртуальных коммуникантов (чаттеров), что является результатом языковой деятельности в процессе коммуникации.

Под *Интернет-коммуникацией* нами понимается дистантное общение в сети Интернет; это виртуальный, быстрый, краткий, свободный обмен информацией между пользователями при помощи букв, цифр и специальных знаков, сочетающий формы устной и письменной речи, имеющий специфический контекст, различные цели и направленный на взаимопонимание.

Проанализировав ряд работ (Кондрашов, Диасамидзе, Иванов, Горошко, Галичкина), посвященных КОК, выделим основные характеристики Интернет-коммуникации:

-*наличие цифрового канала передачи*: в нашем случае используется искусственный канал передачи, в качестве которого выступает с одной стороны компьютер, а с другой – современные технологии связи;

-*полифоничность общения*: общение в Сети объединяет большое количество различных типов дискурса и речевых практик;

- *опосредованность*: общение между участниками компьютерной коммуникации происходит посредством электронных средств связи;

- *гипертекстуальность*: в Интернет-коммуникации тексты представляют собой гипертекстовую систему, состоящую из узлов (информационных единиц – сайтов) и заданных на них ассоциативных связей;

- *анонимность участников*: участники Интернет-коммуникации общаются в режиме реального времени, но они практически ничего не знают друг о друге, кроме псевдонима (ника) и той информации, которую коммуникант сообщает сам о себе. Несмотря на то, что иногда возможно получить некоторые сведения анкетного характера и даже фотографию собеседника, они недостаточны для реального и адекватного восприятия личности. Слушателем, соучастником или участником может оказаться любой человек, что свидетельствует о высокой степени проницаемости Интернет-среды;

- *дистантность*: удаленность участников компьютерной коммуникации друг от друга и, как правило, отсутствие непосредственного визуального контакта между ними и одновременная синхронность;

- *креативность участников*: виртуальность и дистантность создают благоприятные условия для личной вовлеченности собеседников в коммуникативное взаимодействие, предоставляя человеку максимум возможностей не просто для создания своего образа, но и для создания, в определенном смысле, своего собственного, нового мира;

- *креолизованность*: в текстах, представленных в электронном виде, используются не только лингвистические, но и паралингвистические средства, например, рисунок, фотография, а также применяются различные шрифты, цвета, графические символы;

- *передача эмоций и других невербальных средств при помощи «смайликов»*: это сочетаемые в определенном порядке знаки препинания. При рассмотрении «смайликов» под углом в 90 градусов они становятся похожими на «рожицы», отражающие те или иные эмоции, например: :) – улыбка, :( – недо-



вольство, огорчение, ;-)) – подмигивание, :-\ – ухмылка, :p – дразнить (Приложение 1);

- *статусное равноправие участников*: для компьютерного общения характерен стиль равенства, поэтому можно говорить о рациональном или иногда ироничном стиле общения, присущем Интернет-коммуникации;

- *наличие этикетных условностей*: исследователи компьютерной коммуникации отмечают ненормированность, даже развязность речевого поведения некоторых коммуникантов, объясняя это недостаточным социальным контролем в отсутствие непосредственного контакта собеседников лицом к лицу. Солидарные отношения устанавливаются на основе общих ценностей, принятых в среде пользователей. Этические требования подразумевают набор нравственных принципов («сетевой» этикет или «Netiquette»), разработанных для корректного общения в виртуальной среде;

- *конфликтность*: конфликтность, понимаемая как «речевое столкновение, которое основано на агрессии, выраженной языковыми средствами», получает различное языковое выражение (Седов <http>);

- *толерантность по отношению к мнению «другого»*: в противоположность агрессивному, конфликтному речевому поведению некоторых пользователей коммуниканты приходят в виртуальное сообщество для общения, а значит, должны уметь выслушать других участников и корректно излагать свои мысли;

- *глобальность*: возможность установления контактов с любым пользователем в сети вне зависимости от расстояния;

- *демократичность общения*: негласно утвержденная форма общения на «ты» и, как следствие этого, легкость в установлении неограниченного числа контактов и завязывании знакомства без учета возрастных, социальных, расовых характеристик коммуникантов. Кроме этого, пользователь имеет возможность редактировать список своих друзей, определяя для каждого форму общения – индивидуальное или групповое;

*-отсутствие единства пространства и времени:* общение в Интернете отложено по времени, поэтому в нем отсутствует единство пространства и времени, которое мы имеем в реальной жизни. Собеседники могут жить на разных континентах, в разных часовых поясах, в разных полушариях;

*-неограниченность в выборе языковых средств:* коммуникативное поведение становится свободным, обуславливая неповторимую индивидуальную речевую манеру. Это проявляется в нестандартном подходе к выбору личного имени, который несет в себе информацию о личности пользователя;

*-жанровая неоднородность.* С возникновением компьютерно-опосредованной коммуникации актуальным является вопрос о видах (формах) общения. Большинство ученых в данном случае говорят о жанрах Интернет-коммуникации. Проблема жанров Интернет-коммуникации так или иначе рассматривается в работах многих исследователей (Н. Г. Асмус, Е. Н. Вавилова, Е. Н. Галичкина, Е. И. Горошко, О. В. Дедова, Л. Ю. Иванов, Л. А. Капанадзе, П. Е. Кондрашов, М. Л. Макаров, М. Ю. Сидорова, Ф. О. Смирнов, Г. Н. Трофимова), но не получила достаточного освещения, поскольку жанры КОК в силу многомерности данного образования очень разнообразны. При определении понятия «жанр» в самом общем его понимании жанры следует рассматривать как определенные типы высказываний в рамках определенного дискурса (Силантьев 2009), это высказывания при «устойчивых, закреплённых бытием и обстоятельствами формах жизненного общения» [Бахтин 1986 : 52].

Е. Н. Галичкина выделяет следующие жанры виртуальной коммуникации: электронная почта, электронные разговоры (чаты), электронные доски объявлений (BBS) и компьютерные конференции [Галичкина 2001 : 9].

Е. И. Горошко в статье, посвященной изучению электронного дискурса в судебном речеведении, ссылается на монографию английского лингвиста Д. Кристалла «Язык и Интернет» (Crystal 2001), который отмечает пять жанров, называя их при этом ситуациями использования Интернета (broad Internet-

using situations). Это электронная почта, синхронные и асинхронные чаты, включая BBS, виртуальные миры и веб-тексты (Горошко <http>).

Л. Ю. Иванов подразделяет жанры Глобальной сети на исконно сетевые жанры и жанры, заимствованные из других сфер общения. К первым относятся жанры неспециального общения – чаты и дискуссионные группы, ко вторым, например, аннотации научно-технических статей или передовицы электронных СМИ [Иванов 2000 : <http>].

В. Нестеров выделяет две формы электронной коммуникации: диалоговую off-line и on-line (электронная почта, ICQ) и полилоговую коммуникацию off-line и on-line (конференции, чаты) (Нестеров <http> (б)).

Мы придерживаемся точки зрения О. В. Лутовиновой и считаем, что все виды общения в Интернет-пространстве необходимо разделить на две группы: дискурсообразующие и дискурсоприобретенные жанры [Лутовинова 2009 : 62]. Выделение жанров Интернет-коммуникации возможно производить, во-первых, на основе структурности, композиционности текста. Исчисление жанров на основе данного критерия происходит на основании реально существующих естественно сложившихся форм общения, для которых можно выделить канонические (прототипные) единицы. Жанры, которые выделяются на этой основе, называются дискурсообразующими.

Исходя из интенционального разнообразия высказываний дискурса, исчисление его жанров можно производить по использованию относительно устойчивых типов высказываний в тех или иных ситуациях, таких как вербальное оформление типичной ситуации социального взаимодействия людей. Такие жанры Интернет-коммуникации можно назвать дискурсоприобретенными, поскольку использование относительно устойчивых типов высказываний происходит в уже сложившихся формах общения, жестко обусловленных в виртуальной среде определенными техническими параметрами.

К дискурсообразующим жанрам Интернет-коммуникации относятся электронное письмо (e-mail), форум и гостевая книга, чат, блог, жанр мгновенных сообщений, многопользовательская ролевая игра онлайн, СМС.

Жанр электронного письма представляет собой взаимодействие участников Интернет-коммуникации посредством пересылки с одного зарегистрированного на каком-то сайте электронного почтового ящика на другой сообщений в виде обычных текстовых файлов, а также дополнительно прикрепленных к ним файлов как текстового, так и нетекстового характера.

Форум – это взаимодействие участников посредством высказываний, помещаемых на каком-то сайте в специальных разделах по той или иной конкретной теме, где одни высказывания являются инициальными, задающими тему, а другие – комментариями, развивающими ее.

Гостевая книга является взаимодействием участников Интернет-коммуникации, предполагающим размещение на специальной странице сайта сообщений-отзывов о данном сайте.

Чат предполагает взаимодействие участников коммуникации в режиме реального времени посредством обмена на том или ином сайте небольшими по объему сообщениями любой тематической направленности, доступными для одновременного восприятия многими коммуникантами.

Блог понимается как взаимодействие участников виртуальной коммуникации через сайт или веб-страницу, представляющие собой новостную ленту (часто в хронологическом порядке), имеющие набор ссылок на различные сайты и краткое их описание, а также дающие возможность комментирования всей этой информации. Сетевой дневник является разновидностью блога.

Жанр мгновенных сообщений предполагает взаимодействие участников Интернет-коммуникации, как правило, в режиме реального времени посредством мгновенного обмена сообщениями при помощи специальной программы, мессенджера.

Многопользовательская ролевая игра онлайн представляет собой взаимодействие участников Интернет-коммуникации посредством обмена сообщениями и действиями в рамках определенной модели какой-либо ситуации,

где каждый из коммуникантов полностью ассоциирует себя с каким-либо литературным или воображаемым персонажем и «живет» от его лица.

СМС является взаимодействием участников Интернет-коммуникации путем обмена короткими текстовыми сообщениями при помощи мобильного телефона.

Дискурсоприобретенными жанрами являются флейм, сетевой флирт, виртуальный роман, креатифф, флуд, спам и послание.

Флейм, во-первых, представляет собой грубое провокационное сообщение, направленное на разжигание ссоры, а также процесс этой ссоры, заключающийся в отходе от темы дискуссии, переходе на личности спорящих и использовании упреков и брани вместо аргументов, а, во-вторых, трактуется как пустой разговор, то есть разговор ради самого факта разговора, разговор с нулевой информативностью.

Сетевой флирт – это фатическая любовная игра участников Интернет-коммуникации в процессе их взаимодействия, не предполагающая выхода за рамки виртуальной коммуникации.

Виртуальный роман подразумевает длительный процесс взаимодействия участников Интернет-коммуникации, питающих друг к другу интерес на психосексуальной почве, но в силу каких-либо причин (отсутствие возможности или желания) ограничивающих общение только дистанционной формой с помощью опосредованной коммуникации.

Креатифф является сочетанием специфического сленга, гиперкоррекции орфографической формы слов и/или мата, используемых в процессе унижения или травли пользователей Сети или с целью языковой игры.

Флуд – это поток сообщений, не несущий никакой смысловой нагрузки в отношении того контекста, в который он помещается, это «мусорный трафик», который вполне можно удалить без нарушения всего контекста.

Спам понимается как анонимная массовая рассылка корреспонденции адресатам, не желающим ее получать.

Послание представляет собой короткое сообщение, оставляемое посетителями того или иного сайта в гостевой книге с целью выражения своего мнения по поводу представленной на сайте информации, благодарности создателям, критических замечаний и пожеланий по поводу сайта.

Итак, Интернет-коммуникация – это особая виртуальная коммуникативная среда, особое место реализации языка. На современном этапе изучения Интернет-коммуникации не приходится говорить о солидарности ученых-лингвистов в вопросе номинации данного явления, в описании его категорий и жанров. Интернет-коммуникация представляет собой сложное лингвистическое явление, позволяющее хранить и передавать большие объемы информации, общаться в режиме on-line, при необходимости применяя аудио и видеоканалы общения.

## **I. 2. Особенности функционирования имени собственного в Интернет-коммуникации**

С самого рождения человеку официально присваивается имя, отчество и фамилия; собственное имя выделяет его из огромного числа других людей, делает особенным и не похожим на других и даже предопределяет его судьбу (Голомидова 1998, Суперанская 2007). Имена собственные принадлежат языку в целом и каждому человеку в отдельности. Они чрезвычайно важны для общения и взаимопонимания людей. «Каждая культура порождает определенные типы собственных имен, в каждой имени отражаются крупницы данной культуры. Изменения в культурной жизни страны обычно сопровождается сменой как отдельных имен, так и целых онимических категорий [Суперанская, Сталтмане, Подольская, Султанов : 129, цит. по Гарагуля 2010 : 59].

В. фон Гумбольд первым обратил внимание на то, что факты языка в различных сферах своего употребления обнаруживают связь с культурными и бытовыми особенностями этноса: «Язык всеми тончайшими фибрами своих корней связан с «народным духом»... Язык и духовные силы функциони-

руют совместно и в равной мере составляют неразделенную деятельность разума» [Гумбольдт 1984 : 165].

Любое имя является «мостом между субъектом и объектом, воспринимающим и воспринимаемым, познающим и познаваемым, арена их встречи и единения, оно (имя) лежит в основе мира и жизни» [Лосев 1992 : 135], поэтому чутко реагирует на все изменения, происходящие в системе языка, формируя новые парадигмы лингвистического знания.

В работе «Имена» П. А. Флоренский подчеркивает, что именем выражается тип личности, его онтологическая форма, которая определяет духовное и душевное строение (Флоренский 1998). Имя представляет собой плоть личности (Флоренский 1998). В ономастической лексике «проявляется национально-языковая специфика любого этнолингвистического сообщества» [Супрун 2000 : 3].

Имя собственное является предметом изучения уже на протяжении многих столетий. Тем не менее, в настоящее время до сих пор нет единой точки зрения о специфике функционирования и лексическом значении имен собственных. Раздел языкознания, изучающий имена всех типов, закономерности их развития и функционирования, обозначают термином ономастика (krugosvet.ru). В ономастике выделяется ряд разделов, которые традиционно занимаются изучением имен собственных в соответствии с их категориями и характером называемых объектов.

Выделим данные классы имен собственных: 1) антропонимы – имена людей, личные имена (Иван, Марья, Антон Павлович Чехов); 2) топонимы – географические названия (гора Эльбрус, город Петушки); 3) гидронимы – названия водных объектов (река Волга, озеро Рица); 4) зоонимы – клички животных (собака Клякса, конь Громкий Успех); 5) фитонимы – собственные имена отдельных растений (Дерево плача, сосна Самолет); 6) космонимы – названия зон и частей вселенной (созвездие Козерога, галактика Большое Магелланово Облако); 7) астронимы – названия небесных тел (звезда Вега, планета Марс); 8) хрононимы – названия точек и отрезков времени (Петров-

ская эпоха, Варфоломеевская ночь, Новый год); 9) названия праздников (Рождество, День Победы, День геолога); 10) названия мероприятий, кампаний, войн (фестиваль «Русская зима», Русско-японская война, операция «Стальной шлем»); 11) названия предприятий, учреждений, обществ, партий и прочих деловых объединений людей (Российская государственная библиотека, Малый театр, завод «Серп и молот»); 12) названия путей сообщения (Путь из Варяг в Греки, Владимирский тракт); 13) названия средств передвижения (самолет «Родина», теплоход «Космонавт Гагарин», экспресс «Ярославль»); 14) названия произведений искусств (картина В. М. Васнецова «Три богатыря», симфония «Зимние грезы» П. И. Чайковского); 15) названия периодических изданий (газета «Известия», журнал «Наука и жизнь»); 16) документо-нимы – названия документов (Закон о земле, Договор о дружбе, Декрет о мире, Хельсинкское соглашение); 17) заглавия книг, рассказов, стихов, статей (памятник А. С. Пушкина, роман А. Н. Толстого «Хлеб»); 18) собственные имена отдельных, особо ценных предметов материальной культуры (золотые самородки «Верблюд», бриллиант «Шах»); 19) названия орденов, медалей (орден «Знак Почета», медаль «Материнская слава»); 20) названия стихийных бедствий (ураган «Флора»); 21) названия сортов изготавливаемой продукции и селекционируемых растений (автомашина «Волга», сыр «Пошехонский»); 22) товарные знаки – знаки, маркирующие товар и знаки обслуживания, специально сохраняемые и удерживаемые от перехода в общую лексику (конфеты «Золотой ключик»); 23) имена божеств (Зевс, Перун); 24) имена различных духов (джин Маймун, Демон, Анчутка); 25) названия различных мифологических реалий (река Лета); 26) фиктонимы – имена персонажей и названия мест в литературе и фольклоре (Евгений Онегин, Собакевич, Синяя Борода, село Дырявино, город Скотопрогоньевск); 27) названия гипотетических географических объектов (Земля Санникова, Берингия) (krugosvet.ru).

Одной из главных проблем теории имени собственного является проблема специфики онимов (имен собственных). Как отмечает А. В. Суперанская, противоречивым является сам термин «имя собственное». Это русская



калька с латинского *nomem proprium* (в нем. *Eigenname*, во фр. *nom propre*, в англ. *proper name*). Необходимо также отметить, что латинский термин *nomem proprium*, в свою очередь, тоже является калькой с греческого. Поэтому очевидно, что кальки (и тем более кальки с уже калькированного слова) не могут точно отражать первоначальный смысл данного термина, в первую очередь, потому, что лексема имеет несколько значений, а калькируется на другой язык одно из них и не всегда точно (как и получилось с лат. *proprium* в европейских языках).

Такая «терминологическая дезориентация», безусловно, не способствует выявлению основного и главного в собственных именах – их особого положения в языке, приложимости к индивидуальным объектам, выделяемым из ряда подобных, единичности ассоциаций имя-вещь, употреблении имен в особых, частных значениях при отсутствии у них общего значения, соотносимого с понятием, как это типично для нарицательных или общих имен [Суперанская 2007 : 45–46 (б)].

Сложным и дискуссионным вопросом, касающимся теории имени собственного, является вопрос о его лексическом значении. Решая проблему наличия или отсутствия у имен собственных значения, его характера, объема, природы, ученые все больше расходятся во мнениях. Е. А. Нахимова выделяет три основные точки зрения по данному вопросу (Нахимова 2007, 2010):

1) полное (или почти полное) отрицание наличия значения у имени собственного (Дж. Ст. Милль, А. Гардинер, Б. Рассел, А. А. Реформатский, Н. Д. Арутюнова, Б. А. Успенский). Имена собственные не имеют никакого лексического значения или оно ослаблено, редуцировано, и в этом видят своеобразие таких слов. Так, например, Е. М. Галкина-Федорук пишет, что «имена собственные не заключают в себе ни понятия, ни значения. Они являются только различающим знаком» [Галкина-Федорчук 1956 : 53].

2) признание наличия значения у имени собственного, но только в речи (в тексте, в контексте, в дискурсе, в социуме, в социолекте). Специфи-

ку имен собственных находят в наличии у них «гипертрофированной семантики», что и обуславливает их особую конкретность [Есперсон 1958 : 71–72]. Сходные взгляды высказывают А. В. Суперанская (Суперанская 2007 (б)), В. И. Болотов (Болотов 1978) и ряд других специалистов.

3) признание существования у имени собственного языкового значения, но с обязательным подчеркиванием совершенно особого характера этого значения, с его противопоставлением значениям всех иных разрядов слов. Данную точку зрения разделяют В. А. Никонов (Никонов 2007), Л. М. Щетинин (Щетинин 1968) и Е. А. Нахимова (Нахимова 2010).

Такое расхождение во взглядах говорит о том, что имена собственные действительно очень сложны в изучении и многие вопросы теории остаются спорными и до сих пор нерешенными.

В настоящем исследовании имена собственные понимаются как слова или словосочетания, которые называют индивидуальные предметы, выделяемые из состава однородных, при этом они обладают особым лексическим значением (существенно отличающимся от лексического значения имен нарицательных).

Антропонимы (именования людей) занимают особое место в ряду имен собственных. В последнее десятилетие наблюдается повышенный интерес к проблемам антропонимии, что связано с антропоцентрической парадигмой современного языкознания, предполагающей анализ именовании человека с целью познания его носителя.

Данный раздел ономастики подробно рассмотрен в работах В. А. Никонова (Никонов 2007), Д. И. Ермолович (Ермолович 2005), В. Э. Сталмане, Н. В. Подольской, А. Х. Султанова (Сталмане, Подольская, Султанов 2007), Н. В. Васильевой (Васильева 2009), Ю. А. Рылова (Рылов 2006), В. Д. Бондалетова (Бондалетов 1983), М. В. Горбаневского (Горбаневский 1987), М. В. Голомидовой (Голомидова 1998) и других.

Признание лексического значения у имен собственных позволяет говорить об их способности обладать дополнительным, коннотативным значени-

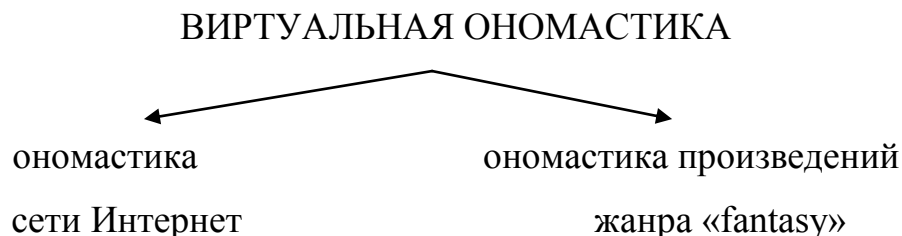
ем, отражающим социальные особенности и национально-культурную специфику, то есть обладать лексическим фоном (Супрун 2000). Современная антропонимия – это результат длительной целенаправленной культурной и языковой деятельности людей.

Вместе с историческим развитием общества и изменениями социально-культурного плана, поступательным движением и научно-техническим прогрессом, глобализацией ономастическое пространство (сумма имен собственных, употребляющихся в языке данного народа в определенный исторический период для именованя реальных, гипотетических и фантастических объектов с учетом ограничения объема этого пространства заданными исследователем рамками отбора фактического материала [Суперанская 2007 : 141 (б)]), изменяясь довольно медленно, постепенно, тем не менее, постоянно расширяется за счет появления новых объектов ономастики. В XX веке таким объектом стала Интернет-коммуникация.

Развитие Интернет-коммуникации обусловило широкое использование имен собственных. В. И. Супрун говорит о том, что «с появлением виртуального пространства Интернета многое изменилось в коммуникативных возможностях и удовлетворении коммуникативных потребностей человека. Обнаружились неисчерпаемые и постоянно пополняемые объемы информации, которые могут быть переданы в короткое время и пропущены через многообразные и многоцелевые поисковые системы. Вся информация в сети Интернет строится на ономастической оси. Именами собственными пронизаны все тексты, именами являются названия функционирующих внутри Сети частей и единиц». Специалисты говорят о масштабном присутствии в Интернете имен собственных, отмечают их роль при решении поисковых задач, которые в той или иной степени базируются на онимах: названиях компаний, организаций, всевозможных стандартов и оборудования [Супрун 2004 : 55].

Е. А. Луговая предлагает ввести в научный оборот понятие «*виртуальная ономастика*», под которой она понимает особое направление ономастических исследований, изучающее совокупность имен собственных, суще-

ствующих в виртуальной реальности [Луговая 2006 : 28]. Согласно данной точке зрения, виртуальная реальность включает в себя пространство Интернета и произведения жанра «fantasy».



Из схемы видно, что Е. А. Луговая включает в понятие виртуальной ономастики только имена, функционирующие в пределах Интернета, не принимая во внимание общение вне сети или локальных сетях. Мы считаем, что виртуальная ономастика включает в себя все имена собственные, так или иначе связанные с электронными ресурсами, например, телефоном, локальными сетями и тому подобное.

*Виртуальная ономастика* – это особая сфера функционирования имен собственных в рамках компьютерно-опосредованной коммуникации; система дополнительного именования, необходимая в условиях компьютерно-опосредованной коммуникации.

Таким образом, в нашей работе *виртуальный оним* понимается как компьютерное или виртуальное имя [Голомидова 2005 : 19], используемое при общении посредством электронных средств и в сети Интернет. Виртуальный оним не тождественен реальному: во-первых, он всегда мотивирован, так как является продуктом индивидуального сознания имядателя; во-вторых, он изначально концептуален, ибо создан как выявление смыслов Вторичного мира [Луговая 2006 : 30].

Имена собственные в виртуальной ономастике часто являются словами, требующими определенного контекста и организующими его, поэтому анализ языковых особенностей предполагает тщательное изучение не только

данного класса слов, но и его окружения. В виртуальной ономастике очень важна роль имядателя как языковой личности.

Таким образом, в настоящее время мы можем говорить о развитии и совершенствовании ономастического пространства Интернета.

*Ономастическое пространство Интернета* – совокупность имен собственных, употребляющихся в виртуальной реальности, под которой мы понимаем пространство Интернета.

Любой человек, заходя в Интернет-пространство, должен взять себе имя для виртуального общения. Возникновение компьютерных имен обусловлено необходимостью идентификации пользователя в пределах одной виртуальной среды – форума, чата, конференции.

С технической точки зрения, компьютерное имя представляет собой неповторимую последовательность символов (цифр, букв латинского алфавита, специальных графических символов): *256789*, *20wpoNEN*, *\_abc\_*, *Cinder*, *\_True\_*, *Отчаенный*, *Времена\_года*. При регистрации виртуального имени пользователь получает отказ в доступе, если в данной системе уже зарегистрирован пользователь с таким же компьютерным именем. Таким образом, в пределах одной виртуальной среды общения не может быть абсолютных тезок и однофамильцев.

В Интернет-коммуникации для именованя пользователей известны следующие формы компьютерного имени собственного: логин, доменное имя, никнейм или ник.

*Логин (логиноним)* – последовательность символов, идентифицирующих пользователя при получении доступа в компьютерную систему; часть электронного адреса, представляющая собой имя собственное пользователя. К логину прилагается секретная информация, которая известна только владельцу логина и серверу – пароль. Логин и пароль используются при входе в защищенную систему. Логин отображается при вводе, пароль маскируется или вовсе не отображается.

Логин нужен системе для идентификации пользователя: чтобы войти, например, на форум, требуется ввести логин в специальную строку и подтвердить паролем, затем система опознает и впускает пользователя. Таким образом, логин – идентифицирующая пользователя логическая учетная запись, используемая в сочетании с паролем в процессе авторизации (*oklibeday, van, mylogin, adminloginname, super, best, vlastelinkolec, petro, lenin, kovboy*).

*Доменное имя* – это определенная буквенная последовательность, обозначающая имя сайта или используемая в именах электронных почтовых ящиков (*hosting.caravan.ru, hotmail.com, SBrown.rambler.com, www.libris.com, www.nic.ru, sozdaysait.com или zvirec.com*). Доменное имя должно начинаться и заканчиваться буквой латинского алфавита или цифрой. Каждое доменное имя соответствует конкретному IP-адресу (сетевому имени), который представляет собой числовой эквивалент доменного имени. Например, у официального сайта компании Яндекс IP-адрес 213.180.204.11. Это число трудно запомнить, но если его написать в адресной строке, то браузер откроет сайт компании Яндекс. Таким образом, доменное имя этого сайта *www.yandex.ru* соответствующее IP-адресу (сетевому имени) 213.180.204.11.

Наличие доменного имени вместо числового эквивалента дает возможность обращаться к компьютеру по имени, которое идентифицирует владельца IP-адреса. Доменное имя представляет собой более простой и красивый вариант записи этого адреса.

*Никнейм (ник)* – имя, используемое для общения он-лайн в чате (*PosLeDниЙ\_NiGGaDЯЙ, \*\*\* Стоунхенджск@я\_Ведьм@, Мойдодыр, 5\_РУБЛЕЙ\_И\_Я\_ТВОЙ, Мария16\_1985, -EvAnEsCeNcE-, HA100ЯЩАЯ, ДикаЯ\_КоШеЧка\_МуРьК, Жемчужинка, тiskey07, ШиЫКарная\_ЗвИзда, ыФыШ\_дыФыШ\_кАйФыШ*).

Если логин обычно безликий и представляет собой число или бессмысленную последовательность букв, то никнейм используется для самовыражения его обладателя и несет определенную смысловую нагрузку. Логин от пароля отличается тем, что несекретный, от ника тем, что необщедоступный.

Логин используется пользователем как самоопределение при взаимодействии с другими пользователями. Логин не обязательно должен быть удобочитаем и произносим, ник – крайне желательно.

В задачи данной работы не входит анализ всей системы имен собственных, используемых в Интернете, мы обращаем свое внимание на такой класс имен собственных, как антропонимы. В связи с этим правомерно введение понятия «*виртуальный антропонимикон*», под которым понимается совокупность личных имен (имен людей), функционирующих в виртуальном пространстве, в нашем случае в чатовой коммуникации.

*Виртуальное личное имя* – условное или вымышленное компьютерное имя, художественный вымышленный образ, который пользователь создает для личного общения в сети Интернет (*Александр 85, Кошка-Мурка, СОЛП-люшениа, Cadillac1977, kisses, John, Иван Петрович, BOOMER, Надежда, Igor Astapov, Некто с бензопилой, Webmaster, Africain tbn, angel69100, БаНмИкЪ, je \_suis\_ un\_ voyou, Баженова Светлана Андреевна*). Этот вид номинации занимает особое место в ономастическом пространстве любого языка, так как его статус еще недостаточно изучен.

М. В. Голомидова, исследуя компьютерные имена, рассматривает их в контексте виртуальной реальности: «Немаловажное значение для общей характеристики компьютерных имен имеет сама сфера их применения. Виртуальная реальность привносит свои правила игры как в отношении констатируемой формы, так и в отношении именной денотации: здесь легко варьируются и комбинируются наборы графических символов, а удобные условия для примысливания побуждают говорящих к перевоплощениям, к попыткам надевать маски, представляя себя в воображаемых, предпочтительных образах». Исследователь говорит о том, что в «компьютерных именах последовательно продолжает свое развитие различительная, дифференцирующая функция имени ... нераздельно с ней соединена и другая функциональная задача – быть средством индивидуализации и вербальным знаком человеческой уникальности, человеческого «я» в его противопоставлении с другими.

Обычные имена, присваиваемые человеку при рождении, с этой задачей справиться не могут, поэтому стремление к самовыражению побуждает пользователей к именному сочинительству» [Голомидова 2005 : 19 –20].

Компьютерное имя замещает официальное имя, и ситуация сокрытия, невозможности идентифицировать носителя иначе, чем через условное обозначение, расширяет границы личной свободы говорящего, позволяет перейти на более упрощенный тип речевого взаимодействия: «Так я могу быть тем, кем хочу», «благодаря этому достигается простота общения», «так легче общаться, так как иногда приходится излить душу или говорить гадости». Если раньше человеку приходилось «соответствовать» своему имени, то сейчас имя – материал для создания самого себя.

Выбор компьютерного имени происходит под влиянием различных внеязыковых факторов, в том числе цели использования самого имени. Главное условие при выборе виртуального имени – это его информативность. Игровой характер Интернет-коммуникации накладывает отпечаток и на особенности функционирования имени в Сети. Собеседник, поддерживающий общение в Интернет-пространстве, безличен: не имеет внешних данных, определенного склада характера или нравственных символов. Все, что знают собеседники друг о друге, – это имя. В процессе аутентификации в сети Интернет пользователю предоставляется возможность создать о себе «впечатление по своему выбору» (Жичкина <http>) – сохранить максимальную анонимность, скрыться за виртуальным именем или, наоборот, – добиваться известности, выбирая яркое и броское имя. Среди основных особенностей функционирования компьютерных имен необходимо отметить массовый характер их использования, что обусловлено разнообразием Интернет-общения, а также возможностью создания разных имен в зависимости от ситуации общения, сайта, форума, чата, а следовательно, и разных виртуальных личностей.

Итак, компьютерное имя с одной стороны представляет собой номинативную структуру, способную откликаться на социально-культурные перемены. С другой стороны, именно формула имени выступает как хранитель



информации о данном индивидууме в базе знаний носителей языка и поэтому является достаточно консервативной. Интернет будет непременно развиваться, именно поэтому требуются новые научные подходы к анализу имен собственных в Интернете, к осмыслению новой ономастической ситуации.

Компьютерное имя – это особая сфера функционирования антропонимов. М. В. Голомидова правомерно поднимает вопрос об их статусе. Перед учеными стоит задача выяснить, являются ли компьютерные имена новой функциональной разновидностью имен собственных или это вариация хорошо известного старого, перенесенного в новую сферу речевого взаимодействия.

В параграфе 1.4. нами предпринята попытка определить статус компьютерных имен, используемых для общения в чатах, – никнеймов. Прежде чем охарактеризовать данный класс антропонимов, необходимо выявить специфику той сферы коммуникации, в которой они функционируют, – чат-коммуникации.

### **I. 3. Сущность и специфика функционирования компьютерных чатов**

В последнее время в качестве объекта лингвистических исследований выступают различные жанры компьютерно-опосредованной коммуникации, в том числе и чаты (Асмус 2005; Бергельсон [http](#); Житинский [http](#); Кузнецова, Чудова 2008; Лутовинова 2009; Овчарова 2008; Рыжков 2010; Самойленко 2010; Чухарев 2008). При значительном интересе исследователей к различным аспектам общения в сети Интернет круг проблем, которые преимущественно освещаются в работах, составляют самопрезентация коммуникантов посредством ников, речевое поведение пользователей чатов и их намеренное отступление от языковых норм. В ряде исследований предприняты попытки проанализировать личные имена, употребляемые при общении в чате (Кондрашов 2004, Чепель 2008, Цибизов 2009). Существуют отдельные работы, в которых рассматривается графическое оформление речи в различных жанрах

Интернет-общения (Нестерова [http](#)). Большое количество исследований посвящено изучению общения в чатах с психологической точки зрения (Васюков [http\(a, б\)](#), Жичкина [http](#), Минаков [http](#), Нестеров [http \(a, б\)](#), Раевская [http](#), Седов [http](#), Смирнов [http\(a, б\)](#) и другие).

Вместе с тем в нарастающем потоке лингвистических исследований, посвященных коммуникации через Интернет, *чат* (от английского *chat* – «дружеская беседа, болтовня») и система называния в нем, по нашим данным, не подвергались детальному исследованию. В лингвистике исследование чат-коммуникации еще только начинается, это область научных знаний, в которой еще предстоит многое открыть и изучить. В данном параграфе мы рассмотрим сущность такой формы компьютерно-опосредованной коммуникации, как чат и раскроем специфику его функционирования.

Чат представляет собой общение пользователей в режиме реального времени, то есть «здесь» и «сейчас», в то время как участники могут быть разбросаны по всему миру. А. Житинский определил этот феномен следующим образом: «Специфическая форма общения на Web'e, называемая IRC (Internet Relay Chat), или просто chat (беседа, болтовня). Это когда в одном месте, на каком-то сайте происходит встреча двух или нескольких юзеров в реальном времени. Сайт выступает в качестве грифельной доски, на которой пишут послания и передают друг другу» (Нестеров [http \(в\)](#)). Так, Э. Райд говорит о том, что «чат по существу является игровой площадкой, где люди могут экспериментировать с различными формами коммуникаций и самовыражения» [Reid 1994 : [http](#), цит. по Овчарова 2008 : 12]. Этот подход разделяют многие исследователи, подчеркивая игровую и исключительно экспериментальную природу данного средства коммуникации (Нестеров [http\(в\)](#), Becher-Israeli [http](#), Crystal 2001). Большинство чатов концентрируется вокруг какой-то тематики, сферы интереса, например, Шансон чат, Грин чат, чат-кулинар, мультичат и тому подобное.

При первом посещении чата человек видит перед собой многообразие разноцветных реплик разной длины и степени пристойности. Понять, чем за-

нимаются находящиеся в чате люди, поначалу довольно сложно. Количество реплик, которые чатлане (пользователи чата) посылают каждые 5 секунд, довольно велико и при большом количестве посетителей мы наблюдаем ди-, три-, кварта- и более логов, перемешанных в единой массе. При этом любой пользователь может включаться в чужие разговоры, которые на первый взгляд напоминают флирт разной степени. В. и Е. Нестеровы подобный феномен называют «душераздирающим зрелищем» [Нестеров, Нестерова 1999 : http].

Тем не менее, чаты остаются едва ли не самыми посещаемыми местами в Глобальной Сети. Кроме того, учитывая, что для полноценного общения в чате пользователь должен находиться в нем большее количество времени, чем на других ресурсах, чаты являются абсолютным лидером по количеству отвлекаемых на себя «человеко-часов» [Нестеров, Нестеров 1999 : http], и именно молодежь располагает большим количеством свободного времени, по сравнению со взрослым населением. В ряде чатов число зарегистрированных пользователей превышает 10 тысяч, а за день их посещают более трех тысяч человек. К сожалению, более четкой статистики не ведется, существуют определенные рейтинги чатов, но все они выполнены простыми пользователями и в большинстве случаев не заслуживают доверия.

Следует отметить, что подавляющее большинство чаттеров – это люди в возрасте от 14 до 25 лет, тридцати- и сорокалетние в чате, скорее, исключение, чем правило. Согласно результатам исследования, проводимого исследовательским холдингом Romir Monitoring о составе российской Интернет-аудитории (2006 год), самая большая доля пользователей Интернета приходится на возраст от 18 до 24 лет и составляет 36% ([http://www.rmh.ru/news/res\\_results/294.html](http://www.rmh.ru/news/res_results/294.html)). Принимая во внимание тот факт, что ежегодно наблюдается постепенное снижение нижней возрастной границы среди пользователей Интернета, можно говорить о преимущественно молодежном составе Интернет-аудитории. Л. А. Капанадзе характеризует

чат как развивающийся жанр молодежной субкультуры [Капанадзе 2002 : <http>], и с этим нельзя не согласиться.

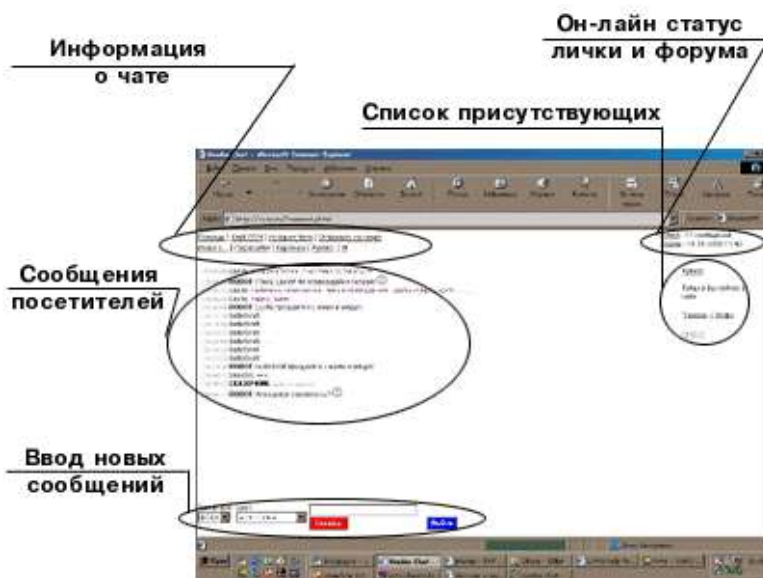
Заимствованное из английского языка слова «чат» в русском языке имеет свои интересные подробности. В английском языке имеется слово «chat», которое произносится «чэт» и означает «разговор, беседа, болтовня». В то же время существует англоязычное слово «chut», которое произносится «чат» и переводится как междометие «ну», выражающее нетерпение.

В русском языке англоязычное заимствование «чат» произносится как междометие (которое семантически отражает требование высокой оперативности речевого поведения в чате), но при этом сохранило значение слова «chat»: «непринужденная беседа, болтовня, треп» на компьютерных сайтах в режиме реального времени».

Итак, чат – это страница какого-то сайта, на которой отображается постоянно обновляющийся текст, состоящий из представленных в хронологическом порядке реплик пользователей, которых одновременно в чате может находиться до нескольких десятков. Каждый из участников общения в чате (которых называют чаттерами или чатланами) имеет свой ник, и реплики от лица одного пользователя состоят из его ника и непосредственно самого сообщения. Если сообщение адресуется конкретно какому-то чаттеру, то перед ним ставится ник адресата, в случаях, когда адресант обращается ко всем присутствующим, перед сообщением не пишется ничего. Текст в чате движется по экрану вверх или вниз (в зависимости от технических параметров того или иного чата) и по мере того, как одни реплики появляются на экране, другие с него исчезают. Однако сообщения исчезают не мгновенно, а какое-то время сохраняются в поле чата, что дает пользователям возможность следить за ходом общения. Интерфейс (поле для ввода реплик, набор смайликов, возможность выбора цвета шрифта, наличие функции для отправления приватных сообщений) и структура (расположение интерфейса тем или иным образом) чата зависят от профессионализма и фантазии создателей ресурса. Так, например, в одних чатах указывается время каждой из выводимых на

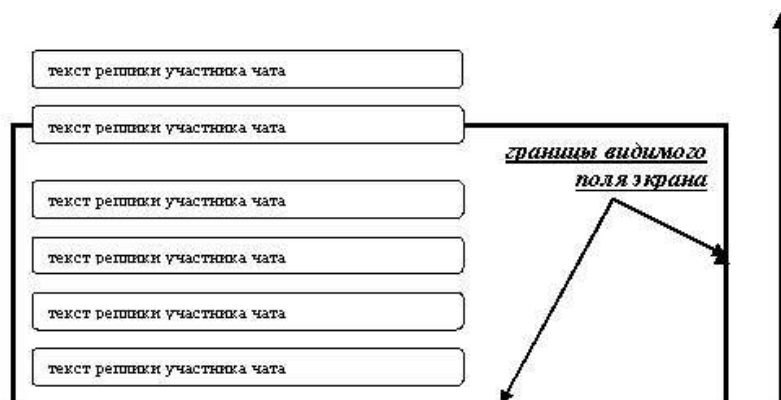
экран реплик, в других – фиксируется только время появления пользователя в чате, в третьих время может вообще не отмечаться. В некоторых чатах окошко для ввода реплик находится над движущимся текстом, в других же – под ним. Однако и структура, и интерфейс, влияющие на удобство использования чата, не затрагивают его жанровых характеристик. Любой чат является одновременным разговором многих коммуникантов, но разговором, не связанным какой-либо общей темой, а слагающимся из множества разнообразных тем, возникающих между разными пользователями. Пользователь, находящийся в чате, имеет возможность одновременно беседовать с несколькими другими пользователями на совершенно разные темы, что невозможно в процессе реального общения. На следующей схеме (схема 1) представлена типичная страница чата:

*Схема 1*



С точки зрения структуры, чат представляет собой объективированный в письменном виде текст, ткань которого соткана из реплик участников. Текст чата является динамическим, постоянно обновляющимся образованием. Структура чата может быть представлена следующим образом (схема 2):

## Структура чата



Направление движения реплик в тексте чата происходит снизу вверх и отображено на схеме 1 в виде вертикальной стрелки. Скорость обновления информации на экране зависит от количества участников чата и их активности: чем больше активных участников, тем быстрее предыдущие реплики выходят за пределы видимого поля экрана. Временной промежуток между появлением реплики-стимула адресанта и реплики-реакции адресата равняется времени набора самого ответного сообщения.

Обозначим основные этапы работы в чатах.

1) После регистрации выбирается «комната» для общения. Комната – это условный раздел, который определяется интересами посетителей или возрастом: музыка, спорт, секс, молодежный, взрослый. Приведем примеры комнат, имеющих в чате chat.mail.ru: «Любовь Знакомства», «Москва!!!», «Кому\_за\_30», «Что\_делаем\_вечером», «Работа», «НАЙДИ У НАС СВОЮ ЛЮБОВЬ», «Поэзия и общение», «E\_N\_G\_L\_I\_S\_H-S\_P\_E\_A\_K\_I\_N\_G» (правописание сохранено в оригинале). Наиболее популярными в чат-коммуникации являются темы секса, любви, грубых отношений и знакомств. Так, например, в комнате «Виртуальная любовь» может находиться одновременно около 130 человек, в комнате «Знакомства» около 90 человек, в то время как в комнате «Что делаем вечером» не более 10 человек, в комнате «Русские за границей» около 15 человек. В англо- и франкоязычных чатах наблюдается подобная картина.

2) После этого открывается окно, в котором с определенной периодичностью будут появляться короткие сообщения от людей, находящихся в «комнате». Перед каждым сообщением будет стоять имя (ник) того, кто его оставил. Например:

16:04:10Дина : басаврюк: Ведьма: 😊нечисть

16:04:12Мистер\_ИКС : Девчонки, кто хочет посмотреть?

К нам приходит любовник (play20-30@mail.ru)

Пользователю Ромчик\_Любимчик (abcd.123.1998@mail.ru) был закрыт доступ в комнату модератором Lizette за нарушение правил комнаты.

16:04:20SLaDeNьKaЯPrOKaZnИцА : ZJloY\_пЭрЧиГ: 😈

16:04:21Просто\_так : Китана\_-не\_в\_теме: А вдруг там есть, что посмотреть.... Не обидься..

16:04:21Ведьма : Дина:я ужо чисть

Коля\_МСК (limit44@mail.ru) уходит из комнаты

16:04:28Дина : а вот девчонки никогда не видели

16:04:28Ведьма : 😊

Romario (romakazancev@mail.ru) уходит из комнаты

16:04:36SePж : Я пошел Обедать

16:04:36Sedoi : да здравствует пищевое хим производства. доширак готов)

3) Пользователи могут оставлять сообщения в этой комнате, вписав его в соответствующее поле ввода. Оно появится в том же окне буквально через несколько секунд. Кроме этого, можно посылать личные сообщения участникам чата. В этом случае никто, кроме адресата, его не увидит. Сообщения хранятся в чате не больше часа. Они не предназначены для повторного чтения и адресуются только тем, кто в данный момент находится в этой комнате.

В большинстве чатов действуют определенные правила, в случае нарушения которых пользователь может быть удален из чата:

➤ конечной инстанцией всех спорных вопросов в чате является решение администратора (модератора) чата, которое обсуждению и оспариванию не подлежит. Админ имеет право ограничить доступ в чат любого пользователя или группы пользователей без объяснения причин;

➤ решения модераторов верны и остаются в силе, пока он их сам не изменит. Спорить с модераторами по поводу вынесенных решений в чате запрещается. Для обсуждения или жалоб используется форум;

➤ запрещается хамство, грубые личные выпады любого характера, оскорбления, мат, провокационное поведение, подбивающее присутствующих на споры и ругань в чью-либо сторону;

➤ запрещены в основном окне чата беседы на неприличные в нормальном обществе темы – расизм, фашизм, порнография, сексуальные замечания, разговоры, касающиеся национальности. Для личных бесед на любые темы используется приват;

➤ не допускается флуд –многократное повторение слова или фразы или текст большого размера, занимающий больше половины окна чата;

➤ запрещается рекламировать чаты и Интернет-сайты, не относящиеся к проекту;

➤ запрещается приставать к админу с вопросами, как стать модератором;

➤ не разрешается злоупотреблять заглавными буквами. Чрезмерное употребление картинок-смайликов (использование их в огромных количествах без особой необходимости) может быть расценено модераторами чата как флуд или спам, на что последует соответствующее наказание;

➤ не разрешаются дублированные ники; ники, похожие, искажающие или высмеивающие ники зарегистрированных посетителей чата. Модератор может удалить из чата дублированный ник, если владелец основного ника выражает несогласие с присутствием двойника. В случае спора между двумя похожими никами модератор решает дело в пользу того, чей ник был зарегистрирован в чате раньше.

Существует несколько разновидностей реализации чатов:

1) веб-чаты. Такой чат выглядит как обычная веб-страница, где можно прочесть последние несколько десятков фраз, написанных участниками чата



и модераторами. Страница чата автоматически обновляется с заданной периодичностью.

2) видеочаты – это обмен текстовыми сообщениями плюс транслирование изображений с веб-камер. Поначалу это были не видео, а скорее, фото-чаты: из-за низкой пропускной способности каналов отправлялся не видеопоток, а картинка с некоторыми интервалами, что давало возможность достаточно оперативно наблюдать смену эмоций у собеседника. Позднее стал транслироваться видеопоток.

3) голосовые чаты – это общение голосом между пользователями, например, не отвлекаясь от управления игрой. Общение по Skype больше напоминает разговор по телефону, чем чат, хотя возможность отправки обычных текстовых сообщений в нем тоже присутствует.

По применению чаты делятся на:

- all2all – групповая коммуникация (например, IRC, Jabber, Yahoo! Chat, AVACS Live Chat, Mychat);

- p2p – персональные коммуникации (например, ICQ, Jabber, Skype, Yahoo! Messenger, AOL Instant Messenger, Hamachi).

Итак, под *чат-коммуникацией* в диссертационном исследовании понимается ситуация реального общения, особый вид речевой деятельности в виртуальном пространстве, декларируемый принципом диалогичности, который рассматривается в контексте общения человека с машиной.

Рассмотрим особенности функционирования чатов.

Во-первых, чат – это разговоры в режиме реального времени, то есть мы можем говорить о синхронности коммуникации группы лиц, не знакомых друг с другом, пришедших в виртуальное сообщество ради общения. Беседа, ее тематика, языковое оформление ничем не ограничивается: здесь каждый может шутить, менять тему разговора, прерывать разговор и тому подобное. Чат воспринимается коммуникантами прежде всего как разговор, а не как переписка. К. В. Овчарова отмечает, что данный вид общения не в полной мере соответствует определению «синхронное». Пользователи чатов составляют и

при необходимости редактируют сообщения, перед тем как отправить другим участникам дискуссии на данном канале, поэтому процесс создания сообщений остается не заметным для адресатов, и взаимосвязанные роли участников синхронной коммуникации на время разделяются [Овчарова 2008 : 17]. Однако эта техническая пауза не приводит к снижению эффективности коммуникации, что могло бы наблюдаться при реальном общении.

Необходимо отметить, что в некоторых чатах возможно присутствие так называемых ботов (роботов). Бот (англ. *bot*, от англ. *robot* – робот) – компьютерная программа, выполняющая автоматически и/или по заданному расписанию какие-либо действия и имеющая в этом некое сходство с человеком. Бот может выполнять любые функции, например, административные (учет и контроль пользователей, ведение статистики), развлекательные (инициирование и поддержка разговора с реальными пользователями и др.).

Во-вторых, особенностью чата является преимущественно фатический характер коммуникации. В чате главной задачей является контактоустановление, поддержание с собеседником речевых отношений и их регулирование [Самойленко 2010 : http]. Основой контакта являются отношения равных и «своих». Н. Г. Асмус приписывает подобному фатическому общению следующие характеристики: 1) неподготовленность – именно непредсказуемость коммуникации поддерживает внимание пользователей; 2) неофициальность, создающая разговорно-доверительную тональность, напоминающую общение со старыми друзьями на кухне (Асмус 2005).

О. В. Лутовинова в работе «Лингвокультурологические характеристики виртуального дискурса» говорит о том, что количество информативных разговоров составляет чуть более 10 %, что еще раз доказывает, что чат воспринимается пользователями как фатический жанр [Лутовинова 2009 : 167]. Направленность на развлекательный характер коммуникации обуславливает установление дружеских отношений «на равных» между виртуальными личностями, не имеющими «своего» лица. В чате перед нами безликая толпа одинаковых участников, ничем не отличающихся друг от друга.

В-третьих, важной особенностью чата является устно-письменный характер коммуникации. В чате осуществляется передача устной разговорной речи посредством ее фиксации в письменной форме. Реплики текста чата характеризуются экспрессивностью, эмоциональностью, спонтанностью, что позволяет говорить о предельно высокой динамичности данного жанра. Именно из-за высокой динамичности чата пользователю, попавшему туда впервые, довольно сложно понять, чем занимаются собравшиеся там люди. Речь коммуникантов чата напоминает хаотические высказывания короткими фразами: это незаконченные по смыслу и неоформленные синтаксически и грамматически шуточные и ироничные реплики, имитирующие фамильярную разговорную речь. Короткие фразы, слова-пароли, слова-обращения, жаргонизмы создают впечатление «гула языка, перепасовки».

К. В. Овчарова говорит о том, что сами пользователи рассматривают происходящую между ними коммуникацию как устную, что подтверждается частым использованием глаголов «слышать», «говорить», «слушать», «рассказывать», которые подчеркивают устную природу чатов [Овчарова 2008 : 18] .

По мнению Е. Г. Буториной, такие свойства, как анонимность, отсутствие непосредственного контакта и быстрота передачи информации приводят к возникновению особого вида речевой деятельности – письменной разговорной речи (Буторина <http>). Подобную точку зрения разделяет А. А. Кибрик, который говорит о существовании «электронного модуса», представляющего собой нечто среднее между устным и письменным дискурсом [Кибрик 2009 : 7].

В-четвертых, чат необычайно демократичен: он не требует ни дорогостоящего оборудования, ни специальной подготовки или образования. Электронные разговоры участников ничем не ограничиваются. Тем не менее О. В. Лутовинова говорит о частичной регламентированности общения, которая проявляется в том, что коммуникация в чате регламентирована только по форме, а не по содержанию [Лутовинова 2009 : 168]. Это проявляется в том, что модераторы чата, призванные следить за порядком, наказывают нарушителей порядка, игнорирующих правила корректного общения. Администра-

тор (модератор) следит в основном за тем, чтобы его участники не употребляли нецензурных выражений, не произносили нацистских лозунгов, не рекламировали товары. Тем не менее, этические нормы часто нарушаются, а грубый тон в некоторых случаях сглаживается смайликом, обозначающим шутливую интонацию. В отношении тематики беседы и способа саморепрезентации чаттеры не ограничиваются практически никакими рамками.

В-пятых, общение в чат-коммуникации носит анонимный характер. При общении в чате пользователи не видят друг друга и, как правило, не имеют сведений о партнере по коммуникации. Их взору предстает ник человека и его тексты, то есть фразы, которые он выдает в чат. Ник и текст – это важнейшие элементы чатового общения. Создание ника – творческий процесс, в котором пользователями решается сразу несколько задач: создание новой маски, за которой можно спрятаться и поиграть словами, рождение образа нового человека, от лица которого будет вестись диалог. Люди в чате существуют в продуцируемых ими текстах. Другой информации, считываемой при визуальном контакте: пол, возраст, социальное положение реципиента, – нет. Войдя в чат, человек становится другим. Прикрывшись маской-ником, он создает свой образ, и этот образ редко соответствует реальному.

В-шестых, коммуникация в чате носит карнавальный характер. Чат – это не что иное, как карнавал. Это не современный карнавал, а карнавал в его интерпретации М. М. Бахтиным, понимаемый как «сама жизнь, но оформленная особым игровым образом». Чат карнавален по своей сути. Как и карнавал, чат – это отрицание реальной жизни, реальных статусов, общепринятых норм общения и в определенной мере просто реальных людей. Это игра условностей и условных персонажей: «...карнавал не знает разделения на исполнителей и зрителей. ... Карнавал не созерцают, – в нем живут, и живут все... в этом отношении карнавал был ... как бы реальной (но временной) формой жизни, которую не разыгрывали, а которой жили на самом деле (на срок карнавала)» (Бахтин 1986). Чат – это сообщество, живущее по своим законам и правилам, декларирующим его игровой, развлекательный характер.

По словам В. и Е. Нестеровых, чат – «это не клуб знакомств, это реальная жизнь, проживаемая в ином мире. Посетители чата не общаются в нем, они в нем живут» [Нестеров, Нестерова 1999 : [http](#)]. Нельзя понять сути чата, не участвуя в нем. Если ты не будешь жить в этом мире, ты его просто не разглядишь. «Вписаться» в чат с первой попытки удается далеко не всем даже искренне этого желающим.

В-седьмых, в чате наблюдается крайняя недостаточность средств общения, имеющихся в распоряжении пользователей. Именно поэтому мы можем говорить, по выражению В. и Е. Нестеровых, о «растворенной телесности», то есть отсутствии тела как такового. Пользователи предстают перед друг другом только посредством текстов, именно поэтому текст и человек, родивший его, становятся тождественными [Нестеров, Нестерова 1999 : [http](#)].

Обитатели практически полностью лишены паралингвистических средств: тембра речи, акцентирования части высказывания, эмоциональной окраски, тембра голоса, его силы, дикции, жестов и мимики. Отсюда надежность речевого общения становится крайне низкой, так как, по мнению психологов, при обычной коммуникации в акте общения невербальная коммуникация определяет до 55 % результата.

Однако можно выделить ряд средств, которые помогают частично компенсировать отсутствие «телесности». Эмоциональный дефицит некоторым образом компенсирован за счет эмоциональных реакций – «смайликов» – :-), :\*), %) (от английского smile – улыбка), которые получили чрезвычайно широкое распространение. Следует отметить, что многократно предпринимались попытки закрепить обозначение определенных состояний за конкретными «смайликами», но все они оказались безуспешными. Фактически смайлики информируют об эмоционально окрашенном отношении автора к тексту. В настоящее время «смайлики» приобрели новое символическое значение – это сигнал, подчеркивающий несерьезность общения.

Кроме «смайликов», для компенсации тембра и выделения части высказывания в чат-коммуникации используется так называемый «капс» (от

английского «Caps Lock» – блокировка верхнего регистра клавиатуры; написание фразы или части ее заглавными буквами), который повсеместно в Интернет-коммуникации трактуется как повышение голоса.

В-восьмых, общение в чате носит достаточно примитивный характер. Эта примитивность возникает не из-за примитивности его обитателей, а прежде всего из-за технической невозможности нормального и полноценного общения. Из-за того, что на экран одновременно поступает огромное количество реплик, они не могут быть длиннее трех нераспространенных сообщений. В связи с этим в чатах весьма затруднительны глубокомысленные беседы, благодаря этому обитатели чатов быстро обучаются кратко и концентрированно излагать свои мысли.

Итак, мы можем говорить о том, что чат – это пьеса, разыгрываемая без всякого сценария актерами-импровизаторами с постоянной сменой действующих лиц, так как это представление не знает разделения на исполнителей и зрителей [Нестеров, Нестерова 1999 : <http>]. Мы согласны с О. В. Лутовиновой, что объединение в сетевые сообщества представляет собой один из несложных способов интеграции молодого поколения в большое общество, поскольку каждое сетевое сообщество характеризуется своей открытостью, не предъявляет строгих правил к вступлению в него новых членов, не возлагает каких-либо обязанностей (Лутовинова 2009). Сетевые сообщества, возникающие на основе чата, являются одним из наиболее демократичных видов сообществ, чем и привлекают молодежь.

Чат замещает общение в том виде, в котором оно существовало прежде. Классическое общение предполагает: 1) взаимный отбор участников общения; 2) темы, интересные всем участникам; 3) сюжетную линию разговора (то есть логическую связь между репликами участников). Чат все «перевернул наизнанку»: 1) каждый может вступить в беседу, никто не знает, кто сейчас из собеседников с тобою в контакте. Никто не знает, что это за собеседники и когда они прекратят разговор; 2) темы разговора не существует, так как он по определению пуст; 3) разговор распадается на фрагменты. Он не

имеет единой линии. Минисюжеты его можно переставлять местами, так как никто не думает о смысле сказанного.

Необходимо выделить основные достоинства «иллюзорного» общения в пространстве чата: 1) чат не требует интеллектуальных усилий; 2) чат не ставит никаких цензов (по возрасту, по полу, по образованию, по интересам); 3) в чате нет подлинных личностей; 4) пользователи могут надеть на себя любую маску, представиться тем, кем никогда не могут быть в реальности; 5) у человека есть потребность быть вместе. Чат удовлетворяет эту потребность. Он создает виртуальную «тусовку», своего рода коллектив без острых углов.

В результате длительного нахождения в чатах возникает привычка вместо реального общения, предъявляющего к человеку определенные требования, использовать подобный вид общения. Чат стимулирует человека не быть самим собой, а это проще и интересней. Быть собой – слишком ответственно, нужно следить, что ты говоришь, нужно стараться изменить себя. Бытие в чате не требует изменений, поскольку там нет того, что надо менять.

Таким образом, компьютерное общение в чат-коммуникации является фатическим, направленным исключительно на поиск реципиента по коммуникации, установлению, поддержанию контакта и может существовать только при условии активной речевой деятельности (Самойленко 2010).

Разделяя точку зрения В. и Е. Нестеровых, чаты представляются нам частью специальной, иначе организованной сферой культуры [Нестеров, Нестеров 1999 : [http](#)]. Ю. М. Лотман отмечал: «Наличие различно организованных структур и разных степеней организованности – необходимое условие работы механизма культуры. ... Таков монастырь в средневековье, мир цыган или театральных кулис в петербургской культуре XIX века и многие другие примеры островков «другой» организации в общем культурном массиве, цель которых – повышение величины структурного разнообразия, преодоление энтропии структурного автоматизма. Таковы временные визиты члена

какого-либо культурного коллектива в иную социальную структуру – чиновников в артистическую среду, горожан на лето в деревню...» (Лотман <http>).

Чат-коммуникация предоставляет человеку уникальные возможности, которые отсутствуют в реальном мире. Вследствие этих уникальных возможностей человек в чате обретает иную ипостась своего существования – виртуальную.

В следующем параграфе наше внимание будет сосредоточено на одном из базовых понятий чата – никнейме (нике).

#### **I. 4. Лингвистический статус имени собственного в чат-коммуникации**

Развитие Интернета как новой сферы общения, широкое распространение чат-коммуникации обусловило масштабное использование ников (никнеймов, от английского «*nickname*»). Для определения аналогичного явления в английской антропонимической системе используется понятие *nickname* или *nick*, во французской антропонимической системе отсутствует англицизм, используется понятие *pseudonyme sur Internet*.

*Никнейм* (ник) – именной заменитель, который используется при общении в чате; это художественный вымышленный образ, который создает пользователь. В данной работе мы рассматриваем только имена собственные (ники), которые употребляются в чатах, не принимая во внимания другие формы Интернет-коммуникации.

Первая фиксация английского варианта слова «*nickname*» в российских СМИ, по данным Национального корпуса русского языка, относится к 1997 году. В русском написании это слово, по тем же данным, зафиксировано уже в 2001 году.

Несмотря на то, что с тех пор прошло уже достаточно времени, слово «*никнейм*» еще не нашло отражения в современных лингвистических словарях, нет его, например, и в универсальной электронной энциклопедии «Кругосвет». В «Толковом словаре русского языка начала XXI века. Актуальная



лексика» зафиксирован аналог этого слова – слово «ник» со значением «сетевое имя, псевдоним участника чата, форума, пользователя электронной почты». Необходимо отметить, что оно дается с пометой жаргонное, относящее его к социально обособленной лексике (Скляревская 2006).

Анализ толкований слова «никнейм» самими пользователями Интернета позволяет сделать вывод, что в основном значение слова описывается через перевод с английского: *nickname* (прозвище, кличка) и подбор синонима, которым является слово псевдоним.

Например: «Псевдоним в виртуальном мире называется *nickname* (в переводе с английского – прозвище, кличка), проще говоря, «ник». Ник – это имя, под которым человека знают в чате» (<http://i-foster.com/dictionary>).

Для того чтобы прояснить сложившуюся ситуацию, обратимся к этимологии английского слова «*nickname*». Это сложное слово с первым корнем *nick*, восходящим к глаголу *to nick*, имеющему восемь значений, первое из которых «делать метки, зарубки», а второе – «попасть в точку, угадать». Какое из них актуализируется в английском слове «никнейм» со значением «прозвище», сказать трудно. Мы можем предположить, что «прозвать кого-то» – это значит пометить вторым именем, выделив какую-то специфическую особенность человека, с тем, чтобы по прозвищу человек был легко узнаваем.

С развитием Интернета в английском слове «*nickname*», возможно, актуализировалось такое значение глагола *to nick* с разговорной окраской, как «обмануть, надуть». Действительно, в Интернете, особенно в чатах, «при полном отсутствии телесности и негласном отречении от своей реальной личности человек вынужден творить свой виртуальный образ и в силу этого имеет возможность показать себя таким, каким захочет ..., причем все окружающие будут воспринимать его так и никак иначе» [Литневская 2005 : 53].

Назначение никнейма – скрыть настоящее имя участника сетевого общения. В этом смысле оно ближе к псевдониму, чем к прозвищу. Таким образом, по нашему мнению, в английском языке у слова *nickname* развилось еще одно значение, пока не зафиксированное в англо-русских словарях, а в

русском языке появилось слово, обозначающее новое явление нашего времени.

Следует выявить, какую позицию по отношению к официальным именам, прозвищам и псевдонимам внутри антропонимической системы занимают никнеймы. Общим у никнеймов с другими видами антропонимов является то, что все они «называют человека как индивида и выполняют одни и те же задачи – служат для различения и индивидуального обозначения лица» (Голомидова 1998).

Кроме этого, возникает закономерный вопрос: являются ли никнеймы самостоятельным видом антропонимов или их подвидом, а также необходимо выяснить, к какой категории – псевдоним, прозвище или кличка – примыкает интернетовский никнейм.

Ряд ученых (Асмус 2005, Брунова 2009, Кондрашов 2004, Самойленко 2010, Чепель 2009) относят ник к категории псевдонимов, определяя его как вымышленное неосновное имя, созданное в результате искусственного целенаправленного самонаречения.

Н. Г. Асмус считает, что ник – это псевдоним, тем не менее она говорит о том, что в силу своих особенностей в ряде черт ник сближается с прозвищем, так как ник выбирается на основании каких-либо особенностей характера, внешних данных или привычек. В работе ник определяется как вымышленное неосновное имя, которое выбирается из уже имеющихся (имен «звезд», сказочных персонажей, незаурядных личностей) или придумывает себе коммуникант для общения в виртуальном сообществе [Асмус 2005 : 127].

По мнению П. Е. Кондрашова, ник выступает в качестве псевдонима участника компьютерного общения. «Ники – уникальные псевдонимы пользователей, выполняющие роль личного имени, а в определенных ситуациях общения – «речевой маски», обуславливающей идиостиль речи». Ученый считает, что ник можно назвать «флагманом» идентификации (Кондрашов 2004).

Интересной представляется точка зрения К. С. Цибизова. В своем диссертационном исследовании он не употребляет понятие ника, рассматривая имя в Сети как сетевое имя или сетевую кличку. Ученый трактует ник как прозвище в том случае, если никнейм отвечает критериям анонимности и экспрессивности (Цибизов 2009). Такими прозвищами являются, например, *Elmatador*, *BillGates2004*. В остальных случаях он относит ник к категории псевдонима. Следует отметить, что в своей работе К. С. Цибизов не указывает четких критериев отнесения сетевого имени к той или иной категории.

Е. Г. Брунова в статье «Этимология онлайн: о происхождении сетевых имен» использует понятие сетевое имя, определяя его как псевдоним, который пользователь Интернета выбирает для виртуального общения. Она говорит о том, что возникновение сетевых имен обусловлено необходимостью идентификации пользователя в пределах одной виртуальной среды – форума, чата или блог-платформы [Брунова 2009 : 44]. При этом в своей работе она не разграничивает использование сетевых имен в зависимости от вида Интернет-общения.

К. В. Овчарова (Овчарова 2008) рассматривает ник как особую форму имени, прозвище, не совпадающее с официальным именем. По мнению К. В. Овчаровой, ники – собственные названия участников чатов. Перед тем, как включиться в общение чата, пользователь должен указать свое имя или прозвище. Отсутствие необходимости идентифицировать себя либо давать свои координаты дает им возможность написать то, что они думают. Так, практически повсеместным в чатовой коммуникации можно считать широкое использование вымышленных имен [Овчарова 2008 : 21].

В. И. Супрун пишет о возникновении новой разновидности антропонима – ника, «клички в Интернете». Термин используется при регистрации адреса и при общении в чате (Супрун 2004).

В большинстве работ, посвященных изучению чат-коммуникации, подобный вопрос не рассматривается детально. Например, Л. В. Самойленко при изучении фатических средств пользователей чата лишь говорит о том,

что создание ника (псевдонима) – это творческий процесс, в котором пользователями решается сразу несколько задач: создание новой маски, за которой можно спрятаться и поиграть словами, рождение образа нового человека, от лица которого будет вестись диалог [Самойленко 2010 : <http>].

Подобная ситуация наблюдается и в работах других исследователей, которые считают, что функционирование псевдонимов в чате в последнее время вызывает особый интерес у исследователей (Лутовинова 2009, Рыжков 2010, Чепель 2008).

Итак, мы видим, что лингвистический статус ника до сих пор однозначно не определен. Большинство исследователей не дают четкого ответа, к какой категории следует отнести интернетовский никнейм – псевдоним, прозвище или кличка.

Рассмотрим соотношение этих трех антропонимических классов.

Прозвища и клички получили наибольшее распространение в неформальном общении среди одноклассников, друзей и близких родственников.

*Кличка* – название, имя, даваемое домашним животным; прозвище, прозвание, которое дают какому-либо человеку в шутку, насмешку, а также с какой-либо специальной, например, конспиративной целью (Вальтер, Мокиенко 2007). Следует заметить, что клички – неременный атрибут криминальной субкультуры. В них рельефно видны особенности взаимоотношений в среде правонарушителей, широко распространены клички и в среде законопослушных подростков и молодых людей. Они подчеркивают характерные черты личности носителя клички, его статус и роль в неформальной группе (например, *Тугрик, Бриллиант, Гульден*).

Распространенность кличек среди несовершеннолетних и молодых правонарушителей можно объяснить их возрастными особенностями, склонностью к игре, а главное – необходимостью соблюдать нормы и «законы» уголовного мира. В кличках отражаются криминальные ценности и нормы преступных сообществ. Они выполняют несколько взаимосвязанных функций: 1) заменяют фамилию; 2) являются средством стигматизации (от греч.

stigma – клеймо); 3) закрепляют статус личности в групповой иерархии; 4) служат вербальным средством деперсонализации путем наделения человека неблагозвучными и оскорбительными кличками; 5) служат вербальным средством персонализации личности путем наделения «верхов» благозвучными «почетными» кличками ([www.criminalnaya.ru/publ/122-1-0-1117](http://www.criminalnaya.ru/publ/122-1-0-1117)).

*Прозвище* – название, данное человеку помимо его имени и содержащее в себе указание на какую-нибудь заметную черту характера, наружности, деятельности данного лица (Вальтер, Мокиенко 2007). В отличие от имени прозвище отражает не желательные, а реальные свойства и качества носителя, происхождение. Таким образом, оно фиксирует особый смысл, который имели эти свойства и качества для окружающих. Людям даются прозвища в разные периоды их жизни, во многих случаях они известны довольно ограниченному кругу людей (например, *Кипяток, Мартышка, Одноглазый*).

В. К. Чичагов дает следующее определение прозвищам – это «слова, даваемые людям в разные периоды их жизни по тому или иному свойству или качеству этих людей. Под этими именами они известны обычно в определенном, часто довольно замкнутом кругу общества» [Чичагов 1959 : 17-18].

Под прозвищем А. А. Пашкевич понимает дополнительное имя, данное человеку окружающими людьми в соответствии с его характерными чертами, которые сопутствуют его жизненным обстоятельствам [Пашкевич 2006 : 6].

Понятие прозвища (nickname) в англоязычной лингвистике трактуется по-разному. Д. И. Ермолович считает, что зарубежные лингвисты пользуются чисто интуитивным представлением об этой лексической единице. Так, Э. Партридж определяет английский термин «nickname» как «дополнение или заместитель имени» [Partridge 1976 : 202, цит. по Ермолович 2005 : 252].

Подобная ситуация наблюдается и во французской антропонимической системе: понятия *surnom* (псевдоним) и *sobriquet* (кличка) не до конца разграничены. Это устойчивые виды номинаций, добавляющие особую характеристику человеку, частично решающие проблему омонимии антропонимов. Однако некоторые исследователи утверждают, что в основе разделения двух

понятий лежит первичная мотивация номинации. Кличка – имя, спонтанно данное какому-либо человеку в качестве напоминания о его физическом достоинстве или недостатке, черте характера или каком-нибудь анекдотическом случае с ним связанном [Fabre 1998 : 43-44]. Прозвище – это дополнительное имя наряду с официальным, получившее свое распространение с XIII в. в семьях дворян. Указывая на принадлежащие роду территории, прозвища сначала стали передаваться по наследству, а впоследствии стали полноценным элементом фамилии [Fabre 1998 : 47].

Большинство исследователей (Денисова 2007, Дьяченко 2007, Пашкевич 2006) сближает то, что все причисляют прозвищам негативную окраску, то есть шутовую, насмешливую характеристику именуемого лица; оно выступает в роли того «прямого» и «точного» зеркала, благодаря которому лицо обретает возможность наконец-то увидеть себя так, как его видят все окружающие, и утвердиться в соответствующем качестве» [Берестнев 1997 : 31].

Мы разделяем точку зрения Д. И. Ермолович и рассматриваем прозвище как «неофициальное экспрессивно-образное или эмоционально-оценочное имя, употребляемое в дополнение к антропониму или вместо него» [Ермолович 2005 : 254]. При этом у одного и того же человека может быть несколько прозвищ.

Необходимо подчеркнуть взаимопересекаемость таких понятий, как прозвище и кличка, что затрудняет их классификацию и систематизацию. При этом граница между прозвищем и кличкой лежит в том, что кличка может использоваться как прямое обращение к ее носителю, а прозвище – нет. Кроме этого, клички пользуются наибольшей популярностью в криминальной среде, а прозвище относится к общему виду номинаций.

Прозвище и кличка представляют собой вторичные наименования, так как они создаются на основе уже существующих номинативных единиц и выполняют следующие функции: 1) номинативную/коммуникативную: имя принимает участие в акте коммуникации и способствует общению, обуславливая его; 2) идентифицирующую/характеризующую: прозвище и кличка,

содержащие в своей структуре имя лица и его различительный признак, являются бифункциональными образованиями – они идентифицируют индивида и выделяют его из социума, характеризуя по какому-либо признаку; 3) социально-различительную: с номинативной природой прозвищ и кличек связана их социальная детерминированность и функция стратификации, позволяющая дифференцировать их носителей в зависимости от социального и общественного положения; 4) побудительную: прозвища и клички людей – это речевые знаки, которые способны воздействовать на участников коммуникативного процесса. Носители прозвищ и кличек по-разному реагируют на появление у них вторичных именованных: одни возмущаются, другие воспринимают имя спокойно, третьи не обращают внимания на его создание; 5) экспрессивно-оценочную: экспрессивность является одной из выразительных особенностей неофициальных имен. Эмоциональный фактор в семантической структуре прозвищ и кличек способен как планом выражения, так и планом содержания индуцировать широкий спектр разнообразных чувств: уважение, презрение, восхищение, негодование, раздражение, сочувствие (Дьяченко 2007).

Обратимся к категории псевдонима. Изучением псевдонима занималось большое количество исследователей (Виноградов 1961, Голомидова 1998, Дмитриев 1977, Карамазов [http](http://), Масанов 1963, Мочалкина 2004, Унбегаун 1995), однако предлагаемые ими трактовки отличаются некоторой противоречивостью. Рассмотрим ряд из них.

Псевдоним – вымышленное имя, посредством которого создается ложный образ пишущего в отношении его пола, национальности, профессии, характера или политических заблуждений [Дмитриев 1977 : 200].

М. В. Голомидова предлагает следующее рабочее определение псевдонима: «псевдоним – искусственно созданное условное имя творческой личности, адресованное широкому кругу коммуникантов» [Голомидова 1998 : 93].

Псевдоним – всякая подпись под произведением, не соответствующая действительной фамилии автора [Масанов 1963 : 285].

Таким образом, при изобретении псевдонимов органично переплетаются вымышленное и реальное, действительное и желаемое. В одних случаях к псевдониму прибегают для маскировки, иногда даже для сознательной мистификации публики. В других случаях псевдоним – замена подлинного имени без стремления спрятаться или надеть определенную «маску»: например, замена неблагозвучного имени благозвучным псевдонимом, принятие символического псевдонима. Исходя из определения, мы можем констатировать, что псевдоним ориентирован на специальные области деятельности: музыка, литературное творчество, изобразительное искусство. Основным мотивом, заставляющим человека скрывать настоящее имя и надеть маску, является самопрезентация. Использование псевдонима может быть вызвано желанием сыграть определенную роль, произвести на собеседника впечатление и навязать ему свою систему взглядов.

Таким образом, псевдоним – это имя собственное, как правило, лишенное эмоциональной окраски, которое выбирается каждой личностью с конкретной целью (например, стремление заменить слишком длинное имя более коротким, запоминающимся, стремление взять «говорящее» имя, соответствующее избранному роду деятельности и «разойтись» в именах с лицом, действующим в этой сфере и носящим похожее имя). Он призван маркировать некоторую роль, для обозначения которой по тем или иным причинам не может быть использовано настоящее имя. Придумывание псевдонима не вызвано той общественной необходимостью, какой обусловлено появление и функционирование обычных имен.

Прозвище в отличие от псевдонима отражает нежелательные, но реальные свойства и качества носителя, они даются людям и известны ограниченному кругу людей. Мотивацией возникновения прозвища могут служить физические, психические черты человека, особенности поведения, какой-то случай из жизни, а также ассоциации, возникающие при знакомстве с определенным человеком.



Итак, мы видим, что ник в силу своих особенностей в ряде черт сближается с прозвищем, кличкой и псевдонимом. Все эти разряды являются именами искусственной номинации, с заданной экспрессивностью, носящие неопределенный характер [Мочалкина 2004 : 26]. Тем не менее, мы можем говорить о том, что ники не попадают ни в одну из групп.

Прежде всего, ники не могут считаться кличками, так как пользователи чата не могут обращаться друг к другу в устной форме. Никнеймы не могут быть отнесены к псевдонимам, так как обладают ярко эмоциональной окраской и используются в замкнутой среде (чате), что не характерно для псевдонимов. По своим функциональным возможностям ники ближе к прозвищам, но прозвища в отличие от ников даются обществом для «высмеивания» качеств объектов. Поводом для «обзывания» служат отрицательные или неприятные черты, слабости и пороки. В отличие от прозвища выделенная в нике черта чаще всего не соответствует действительности и является фантазией автора.

Таким образом, мы можем говорить о том, что ник занимает пограничное положение между псевдонимом и прозвищем, выступая как своеобразная форма имени собственного, *«псевдопрозвище»* – ложное прозвище, так как человек его дает сам себе с целью скрыть негативные качества личности и наделить себя желаемыми качествами. Такое псевдопрозвище используется в замкнутой среде, что в целом характерно для категории прозвища.

Итак, ник – это псевдопрозвище, вымышленное неосновное имя, которое выбирает себе коммуникант из уже имеющихся или придумывает себе для общения в виртуальном сообществе.

Таким образом, никнейм является самостоятельным видом антропонимов, это единица искусственной номинации. Виртуальная реальность позволяет человеку в полной мере реализовать свой творческий потенциал, воплотить в виртуальной жизни то, что недостижимо или недопустимо в реальной.

Вслед за М. В. Голомидовой под искусственной номинацией мы понимаем «преднамеренное словотворчество, направленное на пополнение лекси-

ческого языкового фонда». Искусственная номинация есть целеполагающая выработка единиц лексического фонда языка, и поэтому она связана с творческим началом в личности, включенной в конкретный исторический и социальный континуум [Голомидова 1998 : 4].

При анализе языкового материала нами будет доказано, что ник – это результат искусственной номинации.

Выделим специфические черты ников как псевдопрозвищ:

➤ никнейм является необязательным именованием человека, его функциональный диапазон ограничен сферой межличностного общения в чатах;

➤ возможность создавать неограниченное число ников и вступать в коммуникацию с любым из них. Автор сам выбирает ракурс, в котором хочет представить себя как определенный тип личности. В качестве «визитной карточки» чаттер может выбрать себе профессию или род деятельности, сообщить о своих интересах и пристрастиях, пометать о чем-то прекрасном и возвышенном;

➤ возможность смены ника в любой момент. Оригинальный, яркий ник характеризует пользователя как интересного собеседника и неординарную личность;

➤ желание скрыть за ником некоторые отрицательные черты личности и показать положительные. В чате участник сам выбирает себе ник в зависимости от того, какое впечатление он хочет произвести на собеседников;

➤ ники не являются престижными наименованиями, так как не могут маркировать «правовые притязания на продукт творческой деятельности» его автора (Голомидова 1998);

➤ возникновение никнеймов связано со стихийными речевыми процессами, а не с законодательно закрепленными правилами наречения. Это «продукт индивидуального и намеренного словотворчества» (Голомидова 1998);

➤ никнейм может начинаться как с заглавной, так и строчной буквы;

➤ наряду с буквенными символами, кириллическими и латинскими, могут использоваться и небуквенные: цифры и иконические знаки;

➤ ники могут появиться в результате образования новых слов как традиционными способами языка, так и создаваться по аналогии со служебными ключами доступа к ресурсам и паролям, а также не исключено, что никнеймом может быть бессмысленный набор буквенных и небуквенных символов;

➤ некоторые выше перечисленные графические особенности никнеймов делают их не приспособленными для произношения в устной речи;

➤ основное назначение ника – послужить пользователю пропуском в виртуальную реальность, а затем уже идентифицировать участника общения в чате.

Рассмотренные выше черты ника требуют ответов на следующие вопросы:

- все ли никнеймы можно назвать именами собственными;
- обладают ли ники грамматическими категориями, позволяющими им вступать в синтаксические связи и отношения с другими словами;
- могут ли они, как любой другой вид антропонима, являться базой для образования на своей основе производных слов.

На поставленные вопросы нам предстоит дать ответы в нашем исследовании. Но очевидно, что никнеймы отражают характерные для современной действительности языковые изменения, к которым относятся «лавинообразное» словообразование, иностранные заимствования, жаргонизация и латинизация языка.

## **I. 5. Методика сопоставительного исследования антропонимов в англо-, русско- и франкоязычных чатах**

Бурное развитие информационных технологий в XX веке (развитие Интернета, мобильной телефонии, спутниковой связи) повлекло за собой становление нового способа коммуникации, опосредованной компьютером – компьютерно-опосредованной коммуникации. Общение в коммуникативной

среде Интернета становится важной чертой современной культуры. Между тем, исследования в этой области носят еще достаточно разрозненный характер, хотя уже мы можем говорить о ряде направлений, которые получают свое развитие.

Е. И. Горошко говорит о том, что «антропоцентрический сдвиг лингвистической парадигмы и возникновение новых средств и сред, обслуживаемых языком, привел к возникновению новой проблемной области знаний – лингвистике Интернета» [Горошко 2007 : [http](#)]. Основной целью этого направления должно стать описание и объяснение особенностей функционирования Интернет-пространства, под которым понимается коммуникативное взаимодействие в Глобальной компьютерной сети Интернет, и его языка.

На сегодняшний день коммуникации в Интернет-пространстве как самостоятельному феномену посвящено значительное число исследований (Асмус 2005; Ахренова 2009; Бергельсон [http](#); Галичкина 2001; Горошко 2005, 2009; Дедова 2004; Жичкина [http](#); Иванов 2000; Кондрашов 2004; Лутовинова 2009; Нестеров [http](#); Овчарова 2008; Рыжков 2010; Самаричева [http](#); Самойленко 2010; Смирнов 2004; Трофимова 2004; Целепидис 2009; Цибизов 2009; Чепель 2009; Чухарев 2008; Crystal 2001; Herring 2001, [http](#)), но большинство работ носит констатирующий характер и направлено на фиксацию особенностей компьютерно-опосредованной коммуникации, ее связей с другими сферами человеческого общения, выявление жанровой специфики.

Представляется возможным выделить следующие направления исследований:

- изучение характеристик Интернет-пространства как особой среды функционирования языка (Асмус 2005, Цибизов 2009);
- изучение гендерных параметров Интернет-пространства (Диасамидзе 2010; Горошко 2001, 2005, [http](#));
- изучение жанров, зародившихся и существующих в Интернет-пространстве, и их специфики (Капанадзе [http](#), Лутовинова 2009, Моргун 2002, Овчарова 2008, Herring [http](#));

➤ влияние Интернет-лексики на стандартный язык (Горошко 2007, Crystal 2001);

➤ выявление специфики русского языка, используемого в российском Интернете (Иванов 2000, Трофимова 2001);

➤ сопоставительные исследования языкового оформления англо- и русскоязычных веб-страниц (Галичкина 2001);

➤ изучение особенностей Интернет-пространства на разных уровнях языковой системы: лексическом, орфографическом, грамматическом (Ахренова 2009, Кондрашов 2004).

Однако остается целый ряд проблем, которые еще не получили должного освещения: механизм формирования Интернет-дискурса, его системное описание, сущность концептуальных Интернет-метафор в Интернет-дискурсе, общий неформальный характер Интернет-коммуникации, взаимодействие Интернет-лексики и нормативного национального языка в рамках данного типа дискурса. Кроме этого, не до конца разработана проблема стилистического многообразия Интернет-дискурса, содержатся отрывочные сведения о функционировании имен собственных в Интернет-коммуникации.

Особенности виртуального пространства чата, его антропонимической системы также недостаточно изучены в Интернет-лингвистике. Следует отметить, что в последнее время количество работ, посвященных чат-коммуникации, увеличивается, но в них достаточно сложно проследить единый подход к исследованию данного вида коммуникации и функционированию в ней имен собственных.

Основной целью данного параграфа является обзор существующих методик изучения чатовой коммуникации и ее антропонимической системы, а также обоснование собственной методики, применяемой в данном исследовании.

Ряд работ посвящен выявлению специфики функционирования чатовой коммуникации. Так, например, М. С. Рыжков в своей работе «Речевые стратегии участников синхронного Интернет-дискурса (на материале русско- и

англоязычных чатов)» выявляет специфику синхронного Интернет-дискурса, подробно описываются его конститутивные признаки. Далее автор особое внимание уделяет построению речевых стратегий участников англо- и русскоязычных чатов (Рыжков 2010).

В. Нестеров рассматривает чат как уникальную возможность для самовыражения, которая отсутствует в реальном общении. Это достигается за счет таких характеристик чата, как карнавальность и театральность. Большинство из его работ рассматривают ники с психологической точки зрения, это имена, которые помогают «творить» свой собственный образ (Нестеров [http](http://) (в,г)).

В работе К. В. Овчаровой «Компьютерные чаты в Интернет-коммуникации: содержание и особенности функционирования» содержится обширный материал по особенностям функционирования компьютерных чатов, их лингвистическим и экстралингвистическим средствам выражения (Овчарова 2008).

Рассмотрение чатовой коммуникации как комбинации институционального и личностного типов дискурса позволило автору представить ее основные компоненты:

1) *участники* Интернет-коммуникации – автор (пользователь чатов), создающий электронное сообщение в соответствии с собственными установками, представлениями, потребностями и возможностями, и реципиент, воспринимающий и интерпретирующий предлагаемый текст;

2) *хронотон* – обстановка, типичная для компьютерной коммуникации, а именно: сеть Интернет, играющая на современном этапе развития общества и технологий важную роль в социальной жизни индивидов и носящая ярко выраженный социально-прагматический характер;

3) *цель* чатового сообщения – коммуникативная, реализуемая посредством ее основных функций – информационной и контактоустанавливающей;

4) *ценности* данной формы общения непосредственно связаны с назначением, сущностью и функциями чатов;

5) *стратегии* чатовой коммуникации определяются теми целями, которые делают актуальными компьютерное общение: а) обсудить определенную тему; б) изложить суть проблемы; в) получить различные точки зрения на излагаемую информацию; г) изложить свою позицию по поводу той или иной ситуации; д) учитывать интересы, специфику мышления, индивидуально-психологические особенности и социальный статус аудитории; е) поддерживать уже налаженные контакты, аргументированно прогнозировать будущее общение с одним из коммуникантов Сети; ж) хорошо провести время;

б) *тематика* чатов;

7) наличие *прецедентных текстов*, а именно высказываний, фрагментов диалогов, микро- и макротекстов чатов;

8) *дискурсивные формулы* – языковые средства разных уровней (лексического, морфологического, синтаксического) [Овчарова 2008 : http].

Одним из ярчайших проявлений личности коммуникантов в электронном общении можно считать так называемые ники – собственные названия участников чатов. Помимо идентификации, ник имеет другую важную, но менее заметную функцию. Оно предоставляет полную анонимность и производит либерализующий эффект на пользователя.

Исследуя функционирование имен собственных в виртуальном коммуникативном пространстве, Н. Г. Асмус говорит о нике как об одном из элементов «речевой маски». Подобное название способствует созданию «речевой маски» участника и является средством выражения идеи карнавализации. Игровой характер виртуальной коммуникации накладывает отпечаток на особенности функционирования имени в Сети, позволяя участнику «нарисовать» желаемый образ. Представляясь виртуальному сообществу, пользователь пользуется стратегией «Я – личность виртуальная». Эта стратегия воплощается при помощи двух тактик: тактики характеризующего называния (*Эгоист, Хмурая, Программеры мы*) и тактики сокрытия личности (*Аноним, Nevermind, Некто с бензопилой*) [Асмус 2005 : 131].

По тематическому признаку выделяются следующие группы ников: 1) имена собственные (*И. Лонской, Толяныч, Lena BMW*); 2) характеристики состояния человека (*Хмурая, Prudent, Печальный менестрель*); 3) качества (*Вкусная, Нахалка, Romantik*); 4) характеристики профессиональной деятельности (*Арбитр, Webmaster, Адвокатесса*); 5) прецедентные имена (*Пьер Безухов, Pokemon, Шапокляк*); 6) увлечения человека (*Театрал, mad about Mariinsky*); 7) зооморфизмы (*Ехидна, Lady Cat, begemot*); 8) фантазии (*Все уроды, Таблеточник, The first*); 9) ники, образованные в результате ошибки (*Др Пр, rin, Абудабу*) [Асмус 2005 : 132–140].

В диссертационном исследовании кратко рассматриваются особенности графического оформления ников и их структурная классификация. Следует обратить внимание, что предложенная автором классификация основывается на личных именах, функционирующих в жанре конференции (Асмус 2005).

Л. Л. Федорова рассматривает в своих работах коммуникацию в чате как маскарад: есть постановщик (администратор или модератор), есть роли. Эти роли участники выбирают сами, примеривая на себя разные маски-имена, так называемые «ники», с которыми они вступают в игру. Маска-ник создает интригу: под маской можно спрятаться, разыграть партнера, а можно, наоборот, позволить себе раскрыться в большей степени, чем лицом к лицу (Федорова <http>).

Выбор ника – это тот элемент творческой игры, в котором каждый стремится быть оригинальным. По мнению автора, присваиваемые ники могут быть: 1) именами зарубежных поп-звезд, героев фильмов, названиями самих фильмов или рок-групп (*Madonna, Пятый Элемент, ВремяНеЖдет*); 2) характеризующими именованьями (*Смугляночка, Gungster, Непьющая пиво*); 3) личными именами (*Тимка, gogik, Фроська-монстр*).

Итак, чат – это естественное для молодежи игровое общение, своего рода молодежная тусовка, использующая условные формы театра масок в виртуальных пространствах компьютерных сетей.



В диссертационном исследовании Л. В. Самойленко рассматриваются фатические средства общения в речи пользователей компьютерной сетью на примере жанра чатов. По мнению автора, игровой принцип чата позволяет коммуникантам свободно пользоваться любыми фатическими средствами естественных форм письменной и устной разговорной речи. Речь пользователей Интернет-чата становится не только средством компьютерного общения, но и способом создания электронной реальности (Самойленко 2010).

Ник – это важнейший элемент чатового общения, средство оптимизации речевого контакта. Создание ника – творческий процесс, в котором пользователями решается сразу несколько задач: создание новой маски, за которой можно спрятаться и поиграть словами, рождение образа нового человека, от лица которого будет вестись диалог.

Л. В. Самойленко распределяет ники по следующим семантическим группам: 1) реальные или вымышленные имена пользователей и различные производные от них (*Юрец\_47, Иванушка, Ньюта*); 2) указание на возраст (*Маришка\_18, К@тя\_19, катрин20*) или местонахождение пользователя (*Откудато*)сВолгограда, *Тихий(СПб)*); 3) присвоенные имена зарубежных поп-звезд, героев фильмов, названия самих фильмов или рок-групп (*Телец, Аморальное\_поведение*); 4) указание на социальный статус пользователя (*Не\_женат, Ищу маму*); 5) характер или настроение чаттера (*Непростой, Страстный\_парень, ЗЛЮКОЗАВТРА*); 6) определение сферы интересов пользователя (*РОК\_ДЕВЧОНКА, Любитель\_Выпить*); 7) указание цели пребывания в чате (*ищу\_блонди, ищу\_виртуального\_мужа*); 8) нетипичные ники (*icq, ВАЗ\_21099, Ај, Секция\_Мягких\_Игрушек, 1,5\_кг\_Отличного\_пюре*) как результат игровой фантазии авторов [Самойленко 2010 : 9].

К. С. Цибизов в своем диссертационном исследовании «Самопрезентация языковой личности в немецком молодежном чат-дискурсе: собственное молодежное и национально-специфическое» считает, что ник является одним из способов самопрезентации личности в молодежном чат-дискурсе, это самопрезентация первого порядка (самопрезентация второго порядка – стиму-

лирующие реплики; самопрезентация третьего порядка – диалогические единства). Анонимность и экспрессивность на уровне составления сетевого псевдонима обуславливают два пути самопрезентации: коммуниканты пользуются нейтральными и/или эмоционально окрашенными сетевыми именами. Вторая группа псевдонимов отражает три основных имиджа (три основные модели построения эмоционально окрашенных сетевых имен): властителя (*MÄCHTIGER 18, Herrin18, Schwarzeneger*), подчиненного (*Sklavin, Bescheidene Füchsin ☺, Ralf ☺*) и обольстителя (*Scooby Doo, Der letzte Romantiker 23, Lovefinder*) [Цибизов 2009 : 13].

Аналогичная ситуация имеет место и в русском чат-дискурсе, где также распространены нейтральные псевдонимы (*Ленка 19, Коля из Москвы 19*) и эмоционально окрашенные сетевые имена («властители»: *Господин, Колян всемогущий, Госпожа, Львица*; «подчиненные»: *раба 22, лиса-алиса ☺*; «обольстители»: *Романтик 19, Охотник 17*).

В большинстве случаев на стадии составления сетевого псевдонима вырисовывается социально-половая принадлежность коммуникантов (Цибизов 2009).

О. В. Лутовинова, рассматривая лингвокультурологические характеристики виртуального пространства, обозначает ник как один из способов самопрезентации личности, это аналог личного имени. При анализе ников, принимая во внимание те мотивы, которые могут лежать в основе саморепрезентации языковой личности посредством ника, автор выделяет следующие их виды: 1) ники, представляющие собой личные имена (*Наташ@, =Дианочка=-, МихалычЪ*); 2) ники, косвенно отображающие возраст (*Дядька\_Ден, Тетушка\*Поли, Малявочка*); 3) ники, отображающие профессию, образование, род деятельности (*Библиотекарь, китаеведка, Lawyer*); 4) ники-географические названия (*Игорь-СПб, AlexTver24*); 5) ники на основе названий флоры и фауны (*\$Волчица\$, Подлая!!Гадюка!!, \*\*редиска\*\**); 6) ники, отображающие психоэмоциональное состояние коммуникантов (*\_мне, &Одинокая&, Госка\*\*\*зеленая*); 7) ник-самооценка (*Голубоглазка, Милашка,*

хохотунчик); 8) ники с сексуальной тематикой (*Дефлоратор, Учитель\_секса, БезТрусофф*); 9) ники-«инкогнито» (*ОднаИзМногих, Кое-кто-то, \*незнакомка\**); 10) ники-названия предмета, которым обладает пользователь (*Маленькая пуговка*); 11) ники с явным или скрытым юмором (*Балбес, каракатица, Квазимодо*); 12) ники-аббревиатуры (*abc, чит*) [Лутовинова 2009 : 84].

Ю. В. Чепель определяет ник как первичное коммуникативное представление пользователя. Являясь психическим феноменом, ник представляет собой субъективное переживание или сравнение. Ники и скрывающиеся за ним образы – это выразительные (положительные или отрицательные) персонажи отождествления.

Исследователь классифицирует ники согласно специфике когнитивного образа, который лежит в его основе. Синонимическое варьирование позволяет создавать образы пользователей, которые основаны на синонимии смыслов: 1) образ «Я» – именные ники (*Алина Беляева, Сережа, Alex Chirkov*); 2) образ «Тип» – характерные ники и ники-внешность (*Гламурная стервочка, япростояпотомучтоэтой*); 3) образ «Настрой» – ники-настроения (*Слезы Любви, ПаРЕНЬ\_жИвУЩИЙ\_ф\_мЕчТе, необратимость*); 4) образ «Дело» – деятельность ники (*Модель в юбченке и с гитарой, Девушка с Перцем, iceheart*); 5) образ «Популярность» – героические и событийные ники (*Симпсон, Stels*); 5) образ «Натура» – биологические ники (*Заяц, Winter Wind*).

Представленный обзор существующих работ не претендует на всеохватность. В данном случае целью является показать разнообразие подходов к анализу чат-коммуникации и функционированию имени собственного (ника) в ней. Во всех представленных работах основное внимание уделяется, во-первых, описанию специфики такого жанра Интернет-коммуникации, как чат; во-вторых, большинство исследователей фокусируют свое внимание на рассмотрении языкового аспекта общения в чате – изучение высказываний

чаттеров с различных позиций; в-третьих, рассматривается языковая личность автора.

Итак, мы видим, что до настоящего момента не существует четко сформированной методики изучения имен собственных в чат-коммуникации. На основании представленного обзора, а также с учетом целей данного исследования представляется возможным определить собственную методику, которая состоит из следующих этапов.

1. Отбор ников в англо-, русско- и франкоязычных чатах развлекательной направленности.

2. Изучение и сопоставление структурно-функциональных особенностей никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах:

а) выявление и описание структурных особенностей ников;

б) анализ графики и орфографии ников;

в) изучение гендерной специфики ников;

г) определение ядерно-периферийных отношений в новом антропони-мическом классе.

3. Выявление и сопоставление лингвистических особенностей никнеймов в англо-, русско и франкоязычных чатах:

а) обозначение факторов, влияющих на выбор ников;

б) выявление и описание ономаσιологических моделей ников;

в) анализ и описание словообразовательных особенностей ников;

г) выявление специфики функционирования никнеймов и тенденций их развития в современной речевой коммуникации.

## **Выводы**

Представленные в настоящей главе материалы позволяют сделать следующие выводы, релевантные для конкретного анализа речевого материала в последующих главах:

1. Рубеж XX и XXI веков ознаменовался стремительным вторжением компьютерных технологий. В связи с этим правомерно говорить о новом ви-

де коммуникации, осуществляемом посредством компьютера, – компьютерно-опосредованной коммуникации. До настоящего момента не успела сформироваться единая традиция ее исследования и наименования (Интернет-коммуникация, электронная коммуникация, Интернет-дискурс, сетевой дискурс и так далее). Изучение компьютерно-опосредованной коммуникации происходит в рамках следующих подходов: 1) коммуникативного; 2) дискурсивного; 3) функционально-стилистического; 4) виртуального жанроведения.

2. Под Интернет-коммуникацией нами понимается дистантное общение в сети Интернет; это виртуальный, быстрый, краткий, свободный обмен информацией между пользователями при помощи букв, цифр и специальных знаков, сочетающий формы устной и письменной речи, имеющий специфический контекст, различные цели и направленный на взаимопонимание. К основным характеристикам Интернет-коммуникации относят: наличие цифрового канала передачи данных, полифоничность общения, опосредованность, гипертекстуальность, виртуальность, анонимность, дистантность, глобальность, демократичность общения, добровольность и желательность контактов, неограниченность в выборе языковых средств, жанровая неоднородность и другие.

3. Развитие Интернет-коммуникации обусловило широкое использование имен собственных. Ономастическое пространство Интернета – совокупность имен собственных, употребляющихся в виртуальной реальности, под которой нами понимается пространство Интернета. Любой человек, заходя в Интернет-пространство, должен взять себе компьютерное имя (антропоним). Виртуальный антропонимикон – совокупность личных имен (имен людей), функционирующих в виртуальном пространстве, в нашем случае в чатовой коммуникации. В Интернет-коммуникации различаются следующие формы имен собственных: логин, сетевое имя, никнейм (ник).

4. Чат – это страница какого-то сайта, на которой отображается постоянно обновляющийся текст, состоящий из представленных в хронологическом порядке реплик пользователей, которых одновременно в чате может на-

ходиться до нескольких десятков. Каждый из участников общения в чате (чаттеры или чатлане) имеет свой никнейм. Общение в чат-коммуникации является фатическим, направленным на поиск реципиента по коммуникации, установлению, поддержанию контакта и может существовать только при условии активной речевой деятельности. Тем не менее, в любом чате присутствует модератор, который следит за порядком, решает спорные вопросы и принимает окончательное решение.

5. Никнейм (ник) является элементом первичной самопрезентации участника Интернет-коммуникации; это именной заменитель, который используется при общении в чате. Ник – это «псевдопрозвище», ложное прозвище, так как человек его дает сам себе с целью скрыть негативные качества личности и наделить себя желаемыми качествами; вымышленное неосновное имя, которое выбирает себе коммуникант из уже имеющихся или придумывает себе для общения в виртуальном сообществе.

6. В настоящее время еще не сложилась единая традиция изучения имен собственных в Интернет-коммуникации. Во всех представленных работах основное внимание уделяется, во-первых, описанию специфики такого жанра Интернет-коммуникации, как чат; во-вторых, большинство исследователей фокусируют свое внимание на рассмотрении языкового аспекта общения в чате – изучении высказываний чаттеров с различных позиций; в-третьих, анализируется языковая личность автора.

## **ГЛАВА II. СОПОСТАВИТЕЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ СТРУКТУРНО-ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ ОСОБЕННОСТЕЙ НИКНЕЙМОВ В АНГЛО-, РУССКО- И ФРАНКОЯЗЫЧНЫХ ЧАТАХ**

Данная глава диссертационного исследования посвящена сопоставительному анализу структурно-функциональных особенностей никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах.

Для достижения указанной цели необходимо последовательное решение следующих задач:

- проанализировать структуру ников, выявив количество входящих в него элементов и их морфологическую принадлежность;
- изучить особенности графики и орфографии ников, а также использование небуквенных символов;
- выявить гендерную принадлежность ников;
- рассмотреть совокупность имен собственных с точки зрения ядерно-периферийных отношений.

Полученные на основе такого анализа данные предоставят, на наш взгляд, материал для выявления национальной специфики ников, а также позволят доказать карнавальную составляющую такого явления, как чат и выявить тенденции развития такого нового антропонимического класса, как никоним.

### **II. 1. Структурная классификация никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах**

Создание ника – это некий творческий акт, элемент игры, в которой каждый стремится быть оригинальным. Ники типа *Миша, Вася, John, Serge* обычно не вызывают особого интереса у чаттеров. Для «никмейкера» важно создать ситуацию неожиданности, так как это служит гарантией для мгновенного завязывания разговора, что, по сути, и является главной целью человека, зашедшего в чат.

Необходимо отметить, что общение в чате основано на зрительном восприятии, поэтому чрезвычайно важным оказывается то, как написано имя. Сразу бросается в глаза разнообразное графическое оформление никнеймов. Список ников представляет собой довольно хаотичную, на первый взгляд, смесь русских и английских, прописных и строчных букв, цифр и разных значков.

В данном параграфе диссертации будет предложена структурная классификация ников англо-, русско- и франкоязычных чатов по роду словесных знаков (использование нарицательных или собственных имен, сочетание этих двух элементов) и количеству входящих в них компонентов.

Особенности ников во многом зависят от их состава, то есть от того, из какого рода словесных знаков они построены. Д. И. Ермолович в зависимости от состава выделяет три группы прозвищ: антропонимические, смешанные и несобственные прозвища [Ермолович 2005 : 256]. Принимая во внимание тот факт, что ники обладают схожими с прозвищами свойствами, мы выделяем три вида ников: антропонимические ники, ники смешанного типа и аппелятивные ники.

*Антропонимические ники* основаны на формальном преобразовании существующего антропонима, чаще имени или фамилии. Выделяются следующие способы образования антропонимических ников: усечение имени или фамилии, при этом возможно добавление суффиксов и аббревиация. Данная группа ников представлена реально функционирующими личными именами, а также никами, в качестве лексических основ которых избираются имена известных лиц и героев.

*Ники смешанного типа* состоят из двух лексических элементов: антропонимического и нарицательного (характеризующего, оценочного или образного).

*Апеллятивные ники* содержат только нарицательные элементы. Структурно можно выделить следующие типы ников:

- а) однословные;



б) двусловные, подразделяемые на следующие группы:

- конструкция С + С, то есть в состав ника входят два имени существительных;

- конструкция П + С или С + П, то есть в состав входят имя существительное и прилагательное;

- прочие сочетания;

в) многословные, состоящие из более чем двух элементов;

г) ники-предложения.

Подразделение ников на указанные выше группы по их составу достаточно условно. По мнению Д. И. Ермолович, прозвища, в нашем случае ники, соединяют в себе характеристики различных категорий. Так, например, формальное преобразование антропонима часто дает ник, совпадающий с нарицательными словами.

Рассмотрим ники англо-, русско- и франкоязычных чатов в соответствии с предложенной выше классификацией.

Необходимо отметить, что определенная группа ников (буквенно-числовые) в каждом из языков не вошла в предложенную классификацию, так как представляет собой набор цифр, букв или сочетание цифр и букв одновременно, поэтому далее данные ники исключены из классификации. В эту группу ников входит аббревиация, этимология которой нам остается неясна.

В англоязычных чатах подобная группа представлена следующими именами: *22\_88*, *\_abc\_*, *achillea*, *Ats~BrB*, *Bozotozo*, *197 assaad*, *96CamaroRS*, *ab235*, *apjkr88*, *cbot33*. В русскоязычных чатах были обнаружены следующие комбинации: *125*, *1943*, *1077473160*, *9526597670*, *\$DMX\$*, *\_ARA\_*, *\_El-choNa\_*, *АНОРА\_BDSM\_VL*, *BDNVICIO*, *buencuerpodotao*, *LLIaKaII*, *K\_12*, *D3llrluM*, *B-17*, *ASUMI30YOBIL39*, *actiu46BCN*. Во франкоязычных чатах выделим следующие ники: *areza*, *kaxolloto*, *boubou208*, *CACO*, *CoCo69*, *CYNTH*, *ambu6900*, *az69*, *Cenemm09*, *Du13h*, *fab\_du\_42*, *floflo1710*, *jb42800*. Следует отметить, что для французских ников характерно игра слов, как например, *naf-naf*. Подробнее данное явление будет рассмотрено в третьей главе.

Безусловно, во многих случаях подобные ники несут определенную информацию для его создателя, но догадаться о реальном значении никнейма без общения с носителем достаточно трудно. Мы можем предположить, что цифры обозначают дату рождения, любимое число; буквы могут являться инициалами или просто взяты «методом тыка». В результате беседы выяснилось, что например, ник «22\_88» означают возраст и год рождения, хотя указание совместно двух возрастных показателей не свойственно чаттерам. Ник «9526597670» является телефонным номером носителя ника; ник «fab\_du\_42», возможно, соответствует имени его пользователя, а также указывает место жительства, частичный артикль de переводится как из; например, Фабиан из Луара (42 – код департамента); ник Zi-Na соответствует фамилии и имени автора (Зильбер Настя), а не русскому имени, как могло бы показаться при первом знакомстве с ним. В русскоязычных чатах подобные сочетания встречаются только латинскими буквами.

Рассмотрим соотношение этой группы ников в трех языках (таблица 1):

*Таблица 1*

#### **Буквенные и числовые никнеймы**

	<b>англоязычные чаты, %</b>	<b>русскоязычные чаты, %</b>	<b>франкоязычные чаты, %</b>
<b>цифры</b>	0,3	2,3	0
<b>буквы</b>	6,0	4,1	8,3
<b>цифры + буквы</b>	4,0	2,0	2,4
<b>ИТОГО</b>	<b>10,3</b>	<b>8,4</b>	<b>10,7</b>

Итак, мы видим, общее количество таких ников примерно одинаково во всех чатах и в целом сравнительно невелико. Это объясняется тем, что данные ники не содержат явной информации о его носителях и не выполняют главного назначения – выделиться из огромного числа себе подобных; в целом являются семантически ущербными, их лексическая расшифровка не предполагается. Буквенный или числовой символ обыгрывают лексический знак, намекая на его присутствие, но «правила игры» остаются раскрытыми.

Преобладание буквенных сокращений позволяет говорить о том, что для носителя ника они несут информацию, но представляют трудности при завязывании общения, так как чаттер не может предположить ни возраст, ни пол участника. Человек под таким ником остается для него безликим, и возможность завязывания контакта резко падает.

Как показывают наблюдения, ничего не означающий набор букв и цифр берется в большинстве случаев пользователем, заходящим в чат в качестве флудера (человек, засоряющий поле чата повторяющимися бессмысленными репликами и рекламой) или гостя, который не намерен задерживаться долго.

Далее подробно рассмотрим три вышеуказанные группы ников: антропонимические, смешанные и апеллятивные. Соотношение трех основных групп ников представлено в следующей таблице (таблица 2):

Таблица 2

#### Классификация ников по составу

показатель	англоязычные чаты, %	русскоязычные чаты, %	франкоязычные чаты, %
<b>антропонимические ники</b>	19,2	18,2	36,8
<b>апеллятивные ники</b>	63,7	69,7	43,1
<b>смешанные ники</b>	6,8	3,7	9,4
<b>ИТОГО</b>	<b>89,7</b>	<b>91,6</b>	<b>89,3</b>

#### ***I. Антропонимические ники***

Данная группа ников представлена функционирующими фамилиями и личными именами, к которым могут присоединяться или не присоединяться числовые значения. Приведем примеры подобных ников:

- англоязычные чаты: *\_\_brandon*, *\_NikkiParker*, *AlecBrood*, *alexis456*, *Amanda3285*, *Andy10047*, *Annette1212*, *Darvian*, *davis29*, *dmtri*, *emilyclark*,

*ERICA0313, jack\_M3, jeremy77, Katty2424, M\_Lisa, MaryJMay, Micha08, nick1616, Sara\_28, Michael, Danielle1982.*

- русскоязычные чаты: *[Mike], ASTAP, KostyaN, Кузьмич, Эля, МИХА, ^Иришка^, \_19cmPolla\_, \_D\_e\_N\_, \_REBECA\_BROWN\_, Alejandra123, borja\_20, КонстанТине, Maruska, OLEG, vovan, Алёна, гадя\_хренова, ДЖЕК\_ДОНАТАНОВИЧ, Катин, Марат.*

- франкоязычные чаты: *ADRIANA, adrien691, Agnis galina&bob, Alain, Alex, Arthur-Lyon-7, Audrey, aurel69, Bernardelisabeth, Bruno, Cassandra, cecile69009, chrisdu38, christian, davidbond, Edith 40a, Emilie, esmeralda44, Florian1982, Mariesophie57, nathalie69190, Paul, Tony, yann.*

Представленные примеры показывают, что в качестве ником выступают личные имена чаттеров – представителей того или иного сообщества, сравнительно небольшое количество ником (около 5 % всех обитателей чатов) представляют собой имена известных лиц и героев (*NATALIA\_ORIERO, Napoleon, raskolnikov, Мария\_Шарапова, Emingway, Naruto, Чаплин\_, X\_a\_T\_a\_Б\_ы\_Ч\_, ГУДВИН, Бандерас(режим\_восстановления), Vova\_Putin, ROMEO\_\_\_\_\_*). Такие имена выступают как прецедентные, под которыми в работе понимаются индивидуальные имена, связанные или с широко известным текстом, или с прецедентной ситуацией [Чистова 2009 : 26]. Они характеризуют знание общечеловеческих ценностей, увлечения человека и его интересы.

В англо- и русскоязычных чатах количество антропонимических ником примерно одинаково, при этом мы отмечаем, что во франкоязычных чатах их количество в два раза больше. Представители французского сообщества склонны к регистрации собственного имени и указанию кода своего департамента, в связи с этим возможности употребления одного и того же имени возрастают.

Тем не менее, группа антропонимических ником не является доминирующей среди трех указанных. Мы можем говорить о том, что использование необычных, несуществующих антропонимом гораздо более привлекательно

для чаттеров. Имя в чат-коммуникации – это своего рода «одежда», по которой встречают. Изобретение необычных ников связано с тем, что в языке высокочастотны повторения имен собственных для именованя лиц.

Выделим следующие способы образования антропонимических ников, их соотношение в каждом из языков приблизительно одинаково.

1. Сохранение первоначального состава полного имени: *ОЛЕГ\_495*, *Ольга*, *РОМА*, *СЕРГЕЙ*, *ТаТЬЯНА*, *SerëgaSega*, *Darvian*, *peter20007*, *Yohann*, *hierry01*.

2. Усечение имени или фамилии, просторечные и уменьшительно-ласкательные формы – *Ната*, *наташуля*, *ромик*, *санечка\_*, *ТаНюШКА*, *\_\_\_Jeff007\_\_\_* *Annette1212*, *sonny1985*, *phil69*, *Phiphi7700*.

Из приведенных примеров видно, что у чаттеров не пользуются популярностью официальные формы, такие как фамилия и инициалы, имя и отчество. Подобная презентация позволяет создать образ, который настроен на общение, а не на деловые отношения. Использование полноценных имен создавало бы коммуникативный барьер между собеседниками, не допуская равенства и взаимопонимания при разговоре.

Одним из условий регистрации в чате является выбор ника, который не существует в пределах данного чата, в другом чате данный ник может также использоваться. В связи с этим возникают варианты одного и того же личного имени. Среди основных способов такого различия следует назвать:

➤ использование цифр: *Диман(095)* – *Диман20*; *РОМА* – *РОМА99*; *64Julie* – *Julie 973*, *Andy10047* – *Andy1960*; *tony38390* – *tony69*;

➤ изменение регистра написания (прописные и строчные буквы): *ЮЛЯ* – *Юля* – *юля*, *AlexAndr* – *alexandr*, *David433* – *david*, *Julien* – *julien*;

➤ ввод дополнительных слов или символов (@, \_, ^): *M@ринк@=!*, *Маринка\_мск*, *САНЯ*, *САНЯ\_на\_BMW*, *Amanda3285*, *AmandaNicole83*, *carrie242*, *carriejo*;

➤ нарушение орфографических норм: *ИРИША* – *ИРИШША*, *Jonh\_\_28* – *JohnCA1*. Данный способ является типичным для русскоязычных чатов.

Подобные ситуации редки и воспринимаются обитателями чата негативно. Это позволяет привлечь к себе внимание, а также сделать акцент на некоторых желаемых характеристиках. В целом возможности формальных преобразований подобных ников весьма ограничены. Подобные трансформации ников нами будут детально рассмотрены в следующем параграфе. Ники, образованные этим способом, необычны, обладают расплывчатой эмоциональной оценочностью, варьирующейся от пренебрежительной до интимно-доброжелательной коннотации.

Таким образом, мы считаем, что антропонимические ники имеют, как правило, люди, которые осознают собственную значимость, они любят свое имя и им нравится, как оно звучит.

## ***II. Смешанные ники***

Данные ники в своем составе содержат имя личное и нарицательный элемент, который может являться характеристикой пользователя, а также в указанную группу входят ники с указанием места жительства. Оба элемента имеют одинаковое значение: антропонимический элемент (одно из подлинных имен человека) является главным индивидуализатором, а нарицательный элемент характеризует его по каким-либо внешним или деятельностным признакам.

Таким образом, группу смешанных ников условно подразделяем на:

- характеризующие смешанные ники: *Alex.Bons.Plans*, *alexetmarine*, *Amelidouce*, *Anne 37 ans*, *bettyseptembre*, *Bo brun charme*, *\_\_ХуЛЛигАн\_\_Макс*, *BUSCO\_VICT*, *GOOD\_MARY*, *Georgian\_SEXy\_boy*, *БЕЛЛА\_КОРЯВКА*, *ГероИнна*, *Милая\_Леночка*, *нинка-картинка*, *ПРОСТО\_АНТОШКА*, *100DollarBill*, *aman4real*, *andrea\_rock\_girl*, *bart28m\_creative*, *CharmingRascal*, *Jennyisfun*, *Adeline18a ch scen f*, *Alain ch f denude*.

- ники, указывающие место жительства или нахождения: *Arthur-Lyon-7*, *emmalyonnaise69*, *Julien lyon*, *27kosta\_msk*, *Dima\_msk\_22*, *Falcon\_NNovgorod\_21*, *КамчатАллочка*, *FARRUH81\_from\_london*.

Преобладающими в этой группе являются ники-характеристики, позволяющие создать первичный образ чаттера. Своим ником автор спешит сообщить о своем состоянии или своих намерениях. Так, например, ник «*Amelidouce*» говорит о том, что перед нами девушка Амели, которая характеризует себя как сладкую, нежную или добрую; ник «*andrea\_rock\_girl*» характеризует своего носителя как человека, который увлекается роком; ник «*нинка-картинка*» рисует перед нами привлекательную и аккуратную девушку, хотя в реальности это может быть не так. Во франкоязычных чатах интересными представляются ники типа «*Adeline18a ch scen f, Alain ch f de nude*». По структуре они представляют собой полноценные предложения. Например, «*Alain ch f denude*» – Алан ищет обнаженную женщину: само имя содержит информацию о намерениях пользователя, но скрытым оказывается сама личность создателя ника.

Для франкоязычных чатов наиболее частым способом указания места жительства являются цифры, указывающие код департамента. Некоторые имена могут содержать информацию и из нескольких групп, например, в нике «*tyfany\*un\_tendre\_du\_3*» содержится информация о характере (компонент *tendre* – нежная) и о месте жительства (компонент 3 – код департамента Алье).

Из таблицы № 2 видно, что во французском языке количество смешанных ников гораздо больше, чем в английском или русском. Если рассмотреть эти две группы ников в совокупности, то мы видим, что в англоязычных чатах они составляют 26,0 %, в русскоязычных – 21,9 %, во франкоязычных – 43,2 %. Таким образом, нами прослеживается тенденция в стремлении французами использовать свои реальные имена, приписывая им определенные характеристики.

### ***III. Апеллятивные ники***

Данная группа ников содержит только нарицательные элементы. Структурно никнеймы представлены как однословные и композиты. В ходе анализа однословные ники нами разделены на имена существительные, име-

на прилагательные и прочие. В эту подгруппу вошли такие части речи как глагол, местоимение и числительное. Двусловные ники в своей структуре содержат имя существительное и прилагательное либо состоят из двух существительных, немногочисленную группу представляют сочетание имени существительного с глаголом, местоимением или числительным. Следует отметить, что в данную группу вошли ники, написанные в одно слово, но имеющие в своем составе два полных слова.

К многословным никам относятся ники, содержащие в своей структуре более двух элементов. Кроме этого, нами отдельно выделена группа ников, которые по структуре являются полноценными предложениями

В следующих таблицах (таблицы 3, 4, 5) представлены примеры ников в соответствии с вышеуказанной классификацией.

Таблица 3

### Примеры апеллятивных ников из англоязычных чатов

критерий	примеры
ОДНОСЛОВНЫЕ	
имя существительное	<i>_Cinder_, _Patyence_, 21WINDOWS, AnGeL, azpharmacist, ballerina2222, Clown, meadow7, shadow_75, smithman123.</i>
имя прилагательное	<i>24curious, 2invincible, 9_IRON, charming111111, electric12u, faithful, feyrless, foddious, foxy138, iLIZtrious</i>
прочие	<i>and17, Delete1, exactly0909, insert, sleeeeeep, WANTED, whatever2420, also</i>
ДВУСЛОВНЫЕ	
сущ. + сущ.	<i>MRBasketball23, Grl_Ontop18, googlemeister, CJprincess, Chicago_Male, Candykisses23, ButerflyPrincess, airjetpilot.</i>
сущ. + прил.	<i>_BlackHawk_, ~CubanMami~, 3dancingbear, abusyguy1959_2, Active_Listener, ag_man2_2, AMAZIN_LADY, angeleyes47, homeydc clown, sandy beach</i>
прочие	<i>ActionsSpeak, alwaysmandy8, himale, FORYOU, DetroitHere, charmed25uk, CathTheGreat, BEECOOL2, Allstar</i>
МНОГОСЛОВНЫЕ	<i>ABSTRACT_LIVE_RADIO, allaloneguy, allaloneguy, Badboytroty01, bigpapafromdalla, BustyBlondeBabe,</i>



	<i>garyyheloverboy, ~GoOd GiRL WiTh BaD iNtEnTiOnS~, Little Me Jenny</i>
ПРЕДЛОЖЕНИЯ	<i>ADORE_MY_LIFE, are_u_ready_4_De, i_am_so_me, I_LIVE_FOR_YOU, itsme1234, Tinalovesyou, Don`т say you love me unless you men it</i>

Таблица 4

### Примеры апеллятивных ников из русскоязычных чатов

критерий	примеры
<b>ОДНОСЛОВНЫЕ</b>	
имя существительное	<i>_B_O_Y_, _CAZUS_, _kadr_, _сердце, alligator, blondii, chic23, стервb, дурылда, ЛАНВИНА</i>
имя прилагательное	<i>восточный, Гламурная, египетский, Игривый, ЗОЛОТОЙ, NotRussian, Far_, шизанутый, худенький_30</i>
прочие	<i>Он, Отлижу, Не_твой, Ненавижу, Заплачу, Ин]{ог}-[ито, ~Loveless~, не_хочу, de_repente27, kil</i>
<b>ДВУСЛОВНЫЕ</b>	
сущ. + сущ.	<i>девушка_из_воды, Дыхание_Ночи, костёр_на_снегу, Красотка21века, КРУГИ_НА_ВОДЕ, кусочек_щастья, shckalik_ВЕТЕРАНОВ, Бобёр_в_тапках_, мужик-красюк, замок_на_песке, Beast-man</i>
сущ. + прил.	<i>шпилькаАА_он, BlueEyes_, влажные_танцы, грустный_пис, ДАМСКИЕ_ПАЛЬЧИКИ, инсулиновый_принц, чистый_мёд, воздушный_шарик, Сочная Мандаринка</i>
прочие	<i>ГламурнееНекуда, дайзакурить, Одна_Такая, [ju\$t me], Не_hE, LOVER_он, Plain_Living, Show_Time, НАЙДИ_МЕНЯ</i>
МНОГОСЛОВНЫЕ	<i>гдето_тут_оН, Дождь_за_твоим_окном, ЖизньБезТебя, {Не верю в любовь}, ДуКаЯ_КоШеЧка_МуРьК, -- Princ_Na_Belom_BMW, mozga_net_ona, Far_too_innocent, DJ_Erik_из_Алматы, dangerously_in_lov.</i>
ПРЕДЛОЖЕНИЯ	<i>Я_ПРИШЕЛ, all_day_I_need_sex, Ищю_девушку_вирт, они_убили_Кенни, Я_тот_кто_тебе_нужен</i>

## Примеры апеллятивных ников из франкоязычных чатов

критерий	примеры
ОДНОСЛОВНЫЕ	
имя существительное	<i>a.molette, admin, Ange281, azian, Baboone1, badou, butterfly69, capucine, chaps, Chatains, Coquinette, fannette2707.</i>
имя прилагательное	<i>playeuse38, irepasant, Fureteur1, Fanny66, EXILLIENCE.2, Doudou462, Curieuse25, cocoliicious, braque</i>
прочие	<i>beg, BuZzZ, Encore1, Nous 69, limer, moi</i>
ДВУСЛОВНЫЕ	
сущ. + сущ.	<i>bossman, eclat de la lune, Amateur pt culotte, AngelLover, angelrider85, Boyandgirl, Cplsud, djpatoche, energytrance01, Fan de sex</i>
сущ. + прил.	<i>Amour coquin, Couple coquin, Douxmaitre, coeurdeglace, Chasseur2prime, Calincoquin91, Black dominateur, belle_doudou, Basdesoie</i>
прочие	<i>moi et toi, already, BeBiiLiiCiiOuS, Bonjour soleil, Exibe a f, LoveFreedom69, lovely-cheiry, moi-toi19ans</i>
МНОГОСЛОВНЫЕ	<i>Libertin bi ce soir, Jhvendeurautoprfcpl, Jeune cpl avec f bi, H mur sexy 55 ans, H mur maitre pr f jf, H libre de soir, H 33 pour f bien, F39ans pour f, Atroiscesmieux</i>
ПРЕДЛОЖЕНИЯ	<i>Aline bjr tous!, Bel h chfemmcomplice, Cherche f menage nue, F envieoir qe en cm, Fme ch hme, H aime gros seins, H hypersexuel ch fem</i>

Апеллятивные ники составляют наибольшую группу среди трех выше-названных. Создавая никнеймы подобным образом, человек обретает возможность увидеть себя таким, каким хочет сам. Семантика таких ников практически всегда хорошо «читаема» и понятна окружающим.

Соотношение всех групп апеллятивных ников представлено в следующей таблице (таблица 6).

## Структурная классификация апеллятивных ников

критерий	англоязычные чаты, %	русскоязычные чаты, %	франкоязычные чаты, %
ОДНОСЛОВНЫЕ			
имя существительное	17,2	35,8	17,4
имя прилагательное	2,8	6,8	2,0
прочие	1,2	1,6	1,5
<b>ИТОГО</b>	<b>21,2</b>	<b>44,2</b>	<b>20,9</b>
ДВУСЛОВНЫЕ			
сущ. + сущ.	10,2	8,6	4,6
сущ. + прил.	16,7	9,6	6,5
прочие	5,0	4,6	2,9
<b>ИТОГО</b>	<b>31,9</b>	<b>22,8</b>	<b>14,0</b>
МНОГОСЛОВНЫЕ	7,1	1,6	5,8
ПРЕДЛОЖЕНИЯ	3,5	1,1	2,4
<b>ИТОГО</b>	<b>63,7</b>	<b>69,7</b>	<b>43,1</b>

Из таблицы видно, что в русскоязычных чатах количество однословных ников сравнительно больше. В качестве лексической основы таких ников выступают имена существительные или прилагательные, в значении которых уже заложен определенный эмоциональный элемент за счет всевозможных трансформаций внутри слова. В англо- и франкоязычных чатах возможности трансформаций внутри слова значительно ниже, что вынуждает носителей к более широкому использованию дополнительных характеризующих элементов. Так, среди двухсловных ников лидером является английский язык, в котором характеристика лица осуществляется за счет имени существительного, прилагательного или других частей речи.

Особый интерес вызывают ники, представляющие собой словосочетания, состоящие более чем из трех элементов, и ники, представляющие собой имена. Выбирая такие ники, пользователь закладывает в него значительную информацию о себе. Так, например, из ника «*Bel h chfemmcomplice*» (Bel

homme cherche femme complice) мы узнаем, что перед нами красивый мужчина, который ищет добрую и понимающую женщину; ник в своем составе содержит сокращенные элементы, но построен по всем правилам грамматики. Ник «*allaloneguu*» предполагает, что перед нами совсем одинокий молодой парень. Тем не менее, Ники, построенные таким образом, не популярны среди чаттеров и не отвечают одному из главных принципов чат-коммуникации – стремлению к языковой экономии.

Безусловно, наибольший интерес для исследователей представляет группа апеллятивных ников, так как именно эти ники являются результатом преобразования имени нарицательного в имя собственное, они показывают творческое начало личности.

Итак, представленные классификации ников позволяют говорить о том, что в языках прослеживаются общие тенденции создания имени для общения в чате, но структурные особенности языков оказывают значительное влияние на его форму. В англоязычных никах мы наблюдаем аналитизм; из проанализированных нами примеров не было выявлено ни одного, в котором бы произошло нарушение порядка слов, в то время как в русском это распространенное явление, так же, как и широкое использование флексий.

Изложенные выше положения характеризуют антропонимическую систему чата с чисто внешней стороны. Особенности ее формирования, развития и закономерности функционирования будут рассмотрены далее. Представленные выше примеры наглядно демонстрируют, что графические средства при создании ников играют немаловажную роль. В следующем параграфе нами детально будут охарактеризованы особенности графики и орфографии ников.

## **II. 2. Особенности графики и орфографии никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах**

Графические средства в чатовой коммуникации выполняют особую роль, помогая чаттерам выделиться и быть не похожими на других. Общение

в чате исключает аудиовизуальное общение, обозначив графический способ как основной в процессе взаимодействия участников виртуального общения. Ник, оформленный с использованием разнообразной графики и нарушенными нормами орфографии, несомненно, более привлекателен для пользователей чата. Рассмотрим особенности графики и орфографии ников, используемых в англо-, русско- и франкоязычных чатах.

Графика изучает начертания и звуковые значения слова, это определенная совокупность правил передачи слов [Галкина-Федорчук, Горшкова, Шанский 2009 : 161]. Графика устанавливает, какие звуковые значения имеют отдельные буквы или как читаются те или другие буквы.

Орфография представляет собой систему правил о написании отдельных слов и их значимых частей, правил о слитных, полуслитных и раздельных написаниях, правил употребления прописных букв и переноса слов [Галкина-Федорчук 2009 : 163]. Орфография устанавливает общепринятое единое написание значащих единиц речи со всеми их грамматическими формами. По мнению А. Н. Гвоздева, отличие орфографии от графики сводится к тому, что графика определяет те возможности, которыми располагает письмо для передачи отдельных звуков и звукосочетаний известного языка независимо от их значений. Орфография имеет дело с обозначением слов как носителей определенного значения [Гвоздев 2007 : 43]. Таким образом, орфография использует возможности, предоставляемые графикой; правилами орфографии определяется, какие из предоставляемых графикой возможностей должны реализоваться при написании слов.

В пространстве чата графические символы и нарушение норм орфографии наполняются новым содержанием и заново переосмысливаются как средства эмоционального выражения. Для собеседников чата характерно активное использование невербальных возможностей компьютера при создании имени: разнообразных шрифтов, математической символики, значков и своеобразных иероглифов, цветов текста. Особая система орфографии участ-

вует в создании дополнительной стилистической нагруженности ника и указывает на живую и яркую личность коммуниканта.

Среди языковых особенностей оформления ников выделяются следующие:

- использование прописных букв для всего слова или его части, смешение прописных и строчных букв;
- нижнее подчеркивание для выделения границы между словами;
- устранением интервала между словами и слитное написание значимых слов;
- смешение словесной и цифровой информации;
- использование небуквенной символики – математические значки, геометрические фигуры;
- графика английского языка в написании целых слов и отдельных букв (в случае русскоязычных ников);
- использование цветового и шрифтового варьирования;
- намеренное нарушение орфографических норм.

Рассмотрим детально вышеуказанные особенности.

### ***1. Использование прописных и строчных букв***

В соответствии с правилами орфографии имена собственные должны начинаться с прописной буквы, так как они передают уникальное и единственное в своем роде понятие. Для чаттеров данное правило не имеет значения, для них первостепенным является создание яркого и запоминающегося имени. В связи с этим в именах обнаруживаются различные сочетания прописных и строчных букв. Нами были выявлены следующие соотношения:

- все прописные буквы (*ABSTRACT\_LIVE\_RADIO, ALPHIE28, WILDTRENDZ, RAIN1000; ЗЛОСЛОВНИК DJESS, FLAER495, ДАМСКИЕ\_ПАЛЬЧИКИ; ANDREINI, ANGE, LOULETTE, SUNSET*);

- все строчные буквы (*rage380, steven70, thefinisher, cookie7309; интродукция, нет\_опыта, птица\_в\_небе, фридрих; sweeta69, terry69, titi697, gior\_italia*);

- первая прописная, последующие строчные буквы (*Task, Flora34, Andy10047, Candykisses23; Хомич\_, Хочу\_поговорить, Медвежуть, Кошка\_666; Emilie, Erudit, Fredo sur lyon, H beau sexe*);

- прописные и строчные буквы (*AnGeL, ArMyGiRl101, Im\_A\_HoT\_WaNg\_02\_03; DotStgs, БрОНЕносец\_по\_ТёлкаМ, ТаНюШка, ViRtUaLniY, aТмО\_Сфера, МАША-филоЛОХица; LiYz, MarcoRAPALA, ToXiCa, ElTroll*);

- первое числительное, последующие буквы (*1\_molly, 24curious, 2Ntense, 4woofie; 27kosta\_msk, 5\_РУБЛЕЙ\_И\_Я\_ТВОЙ, 20wpoNEN; 69latrik, 43 titi*).

В следующей таблице представлено соотношение выделенных групп в трех языках (таблица 7).

Таблица 7

#### Соотношение прописных и строчных букв

критерий	англоязычные чаты, %	русскоязычные чаты, %	франкоязычные чаты, %
все прописные	4, 1	14, 6	3, 4
все строчные	51, 3	30, 8	42, 6
первая прописная, остальные строчные	19, 3	24, 1	41, 2
прописные и строчные	24, 1	30, 2	12, 5
первое числительное	1, 2	0, 3	0, 3

Таким образом, естественный вариант для написания имени собственного (первая прописная буква) не является доминирующим. Это подтверждает тот факт, что для чаттера важнее создание яркого образа, но не следование установленным традициям. Участники обращаются друг к другу не как к личности, а как к маске.

Наибольшую группу ников составляют ники, написанные строчными буквами, что связано с особенностями канала общения. Для пользователей

смена регистра написания букв требует определенных затрат времени, которое становится особо ценно при общении в режиме он-лайн. В связи с этим многие пользователи предпочитают использовать привычный регистр написания (все строчные буквы). Следует отметить, что в русскоязычных чатах использование всех строчных и смешивание прописных и строчных букв не зависит от использования английского или русского алфавита и приблизительно одинаково.

Обратим внимание на то, что во франкоязычных чатах количество ников, начинающихся с прописной буквы, практически равноценно со строчными. Данный факт объясняется тем, что во франкоязычных чатах группа антропонимических ников составляет 36, 8 % (см. таблицу 2). Таким образом, прослеживается тенденция в сохранении естественного написания личных имен. Интересным представляется тот факт, что во франкоязычных чатах слова *homme* (мужчина), *femme* (женщина), *jeune homme* (молодой человек), *jeune femme* (молодая девушка) или их аббревиация (H, F, Jh, Jf соответственно) всегда начинаются с прописной буквы: *Jeune homme sympa*, *H beau sexe*, *Homme sympa doux*, *Jhchorchfemme*, *Jf ch homme*, *Femme paris*, *F de h seule*.

Группа ников, написанных прописными буквами, является самой малочисленной. Использование заглавных букв в виртуальном пространстве трактуется как своего рода крик и вызов окружающим. Для англо- и франкоговорящих представителей подобное явление несвойственно в отличие от русскоговорящих. Последующий анализ ников докажет, что русскоязычные пользователи Сети ведут себя гораздо свободнее и воспринимают общение в чате как часть игры. Подобная тенденция менее характерна для пользователей англо- и франкоязычных чатов. Данную точку зрения подтверждает и тот факт, что число смешанных ников (прописные и строчные буквы одновременно) значительно больше в русскоязычных чатах.

Итак, использование разнообразных сочетаний прописных и строчных букв во многом зависит от цели, с которой коммуниканты находятся в чате.



Та или иная цель заставляет «придумывать» ники, написанные либо традиционным способом, либо с применением «изысканных» средств.

## ***II. Нижнее подчеркивание для выделения границы между словами***

Характерной особенностью при написании ников является разделение многословных ников и ников-предложений на слова при помощи нижнего подчеркивания: *a\_big\_one25*, *andrea\_rock\_girl*, *Angelic\_Nat*, *boy\_wonder*, *Drk\_Klaw*, *NEXT\_OF\_KIN*; *\_REBECA\_BROWN\_*, *\_нас\_сейчас\_к\_вам*, *all\_day\_I\_need\_sex*, *DJ\_TheBlack*, *Far\_too\_innocent*, *Fire\_Dragon\_495*; *Sexy\_boy*, *spawn\_du\_69*, *sp69\_123*, *YoYo\_69*, *loulou\_f\_*.

В англоязычных чатах ники, написанные подобным образом, составляют 11,4 %, в русскоязычных – 19,4 %, во франкоязычных – 3,0 %.

Кроме этого, необходимо отметить, что в русском языке наблюдается разделение не только отдельных слов, но и букв в слове: *\_Л\_А\_П\_О\_Ч\_К\_А\_*, *\_D\_e\_N\_*, *A\_R\_M\_A\_N\_I*, *K\_P\_A\_C\_A\_B\_Ч\_И\_К\_UZ*, *F\_A\_C\_T*, *H\_Y\_U\_N\_D\_A\_I*, *M\_A\_P\_A\_T\_И\_К*, *У\_Л\_Ы\_Б\_Ч\_И\_В\_А\_Я*.

Подобное написание слов в никах может выступать как фундамент создания непонятного сочетания букв и попытка представить себя как таинственного и требующего познания пользователя, но при внимательном прочтении загадка мгновенно раскрывается, пользователь с таким ником уже больше не является объектом пристального внимания. В некоторых случаях подобные ники, наоборот, отталкивают вновь приходящих в чат из-за большого количество однообразных элементов, отвлекающих внимание от целостного восприятия личного имени.

## ***III. Устранением интервала между словами и слитное написание значимых слов***

Обитатели чатов, создавая ники из 2 и более слов, часто пишут их слитно. При первом прочтении такой ник кажется совершенно неразборчивым и нелепым. Требуются определенные усилия, чтобы он стал понятен. Примерами данных ников могут быть следующие: *all-ready*, *Ameli-douce*, *A-trois-ces-mieux*, *Black-for-black*, *H-ch-f-pr-sex-reel*; *Сделаю-Ребенка-За-60сек*,

*Жизнь-Без-Тебя, Качок-Путер-Реал, Кузькин-Домашний, Оранжевый-Лазутчик, Угон-Девушк-За-60-Сек; \_Black-Hawk\_, Actions-Speak, all-things-good, as-her-bees, beach-chick-too, Tina-loves-you, show-me-how* (знак дефиса во всех примерах показывает деление на слова).

В англоязычных чатах ники, созданные подобным образом, составляют 29, 6 %, в русскоязычных – 2, 7 %, во франкоязычных чатах – 16, 9 %. Итак, становится ясно, что англо- и франкоговорящие используют подобный прием намного чаще. Мы полагаем, что слитное написание слов – это определенно-го рода попытка создавать яркие образы. Пользователи этих чатов значительно ограничены в выборе других языковых средств, которые широко используются в русскоязычных чатах, например, использование кириллицы и латиницы, нижнее подчеркивание, сочетание прописных и строчных букв и другое.

#### ***IV. Смешение словесной и цифровой информации***

Значительная группа чаттеров при создании имени использует цифровую информацию (в англоязычных чатах – 43, 0 %, в русскоязычных чатах – 9, 5 %, во франкоязычных чатах – 35, 3 %). В самой природе числительного, в его семантике заложены «номинативно-идентифицирующая и номинативно-индивидуализирующая функции» [Чесноков 1997 : 56 цит. по Асмус 2005 : 135]. Каждое числительное сообщает нам определенную деталь из биографии чаттера, но достаточно сложно «угадать», какое значение несет в себе то или иное сочетание цифр.

Рассмотрим примеры подобных ников: *24curious* (24 – возраст), *3dancingbear* (3 – возможно, любимое число), *28ChicagoMale* (28 – возраст), *abusyguu1959\_2* (1959 – год рождения, в чате, вероятно, уже есть пользователь с подобным именем, для сохранения такого же имени пользователь просто вводит дополнительную цифру 2), *alexis456* (456 – цифры могут обозначать любимое число или, например, номер квартиры, дома или машины), *Allen\_63* (63 – год рождения), *angel122494* (122494 – вероятно, дата рождения пользователя 24 декабря 1994 года), *ballerina2222* (2222 – возможно, простой

набор цифр), *Hot\_Guy2008* (2008 – дата регистрации в чате), *twosockss* (попытка создать яркий образ за счет обыгрывания имени существительного, при этом наблюдается нарушение норм орфографии), *членистоног\_812* (пользователь находится в городе Санкт-Петербург, 812 – телефонный код города Санкт-Петербург), *худенький\_30* (30 – возраст), *Умница\_21* (21 – возраст), *ТА\_ЕЩЕ\_ШТУЧКА\_20* (20 – возраст), *Серёнька\_495* (пользователь находится в городе Москва, 495 – телефонный код города Москва), *Сексс\_495* (пользователь находится в городе Москва, 495 – телефонный код города Москва), *Пьяненький18* (18 – возраст), *парень23\_вэб* (23 – возраст), *он\_за\_30* (30 – возраст), *Мне\_13* (13 – возраст), *Коля\_23\_495* (23 – возраст и 495 – место нахождения пользователя Москва, 495 – телефонный код Москвы), *Adeline18a ch scen f* (18 – возраст), *Alex56* (место нахождения пользователя, 56 – код Департамента Морбиан во Франции), *Anne 37 ans* (37 – возраст), *Bricedu69* (69 – возможно, год рождения пользователя или место нахождения, 69 – код департамента Рона во Франции), *Didier 49 a* (49 – возраст пользователя, так как сокращение а соответствует слову ans(лет)), *Florian1982* (1982 – год рождения пользователя), *H 33 pour f bien* (33 – возраст пользователя), *Male75* (75 – место нахождения пользователя Париж).

Итак, входящие в состав ника числительные чаще всего обозначают возраст коммуниканта, год рождения, место нахождения (по телефонному или территориальным кодам), любимое или роковое число, или просто число, выбранное наугад. По мнению многих пользователей Интернета, 90 % цифр в нике составляют год рождения, количество лет или место нахождения, а остальные числительные – это счастливые цифры.

Добавление к имени собственному своего возраста, года рождения или места проживания при общении в чате часто свидетельствует о ярко выраженной цели общения – привлечь внимание людей соответствующего возраста и местонахождения в надежде завязать знакомство и, возможно, продолжить его в реальности.

Незначительное число пользователей обращаются к цифрам в тех случаях, когда в чате уже есть коммуникант с таким же именем. Например, пользователь хочет зарегистрироваться как *Принцесса*, но в чате существует такой ник, поэтому он может назвать себя как *Принцесса 2* или, например, *jimb89\_2* и *jimb89\_3*, *bigguylookin* и *bigguylookin\_2*. Как правило, подобные ники малопривлекательны. Такой ник может вызвать у модераторов чата подозрения в том, что вы ведете нечестную игру против пользователя с таким же именем, а это не приветствуется. В некоторых случаях такого пользователя просто могут начать путать с привычным для всех «оригиналом», поэтому вместо приятных бесед ему придется долго разъяснять всем интересующимся, что он это он, а не кто-то еще. Лучше потратить немного времени и придумать оригинальный ник.

Особый интерес вызывает использование разносемиотических гибридов (своего рода ребусы) – фонетическое и нечисловое употребление цифр в комбинациях с названиями букв или их чтением: *2nice4ya*, *4me2knowU*, *4woofie*, *are\_u\_ready\_4\_De*, *CAPS4LYF*, *ElijahC2U*, *New2NYC*, *oceanrose4u\_2*, *чатЪлан4ик*, *НА100ЯЩАЯ*, *Дево4ка\_8не\_закона*, *M@Ce4кА*.

Очевидно, что чаще всего в англоязычных именах используются цифры 2, и 4, чей фонемный состав [tu:] и [fo:] обыгрывается в различных вариациях. Подобный прием используется по отношению к буквам английского алфавита, например: C соответствует See, U – You, Y – Why. В русскоязычных именах возможно использование числительного 4 в качестве буквы «ч», цифры 5 в значении «опять». Во франкоязычных чатах подобное явление не было обнаружено, тем не менее, мы полагаем, что подобному обыгрыванию могут подвергаться числительные 1 и 2, чей фонемный состав [dø] и [œ] встречается в различных вариациях, например, *2M1 – A demain*, *2R1 – De rien*.

Следует отметить, что подобный способ записи возник в английском языке рекламы задолго до изобретения Интернета, и поэтому французский язык только начинает заимствовать его. Использование алфавитных названий

букв и омонимичных цифр вместо слов позволяет значительно сократить количество печатных символов.

Количество подобных имен незначительно, главная цель создания таких сокращений – не столько достижение выразительности и эмоциональности речи, сколько экономия времени и ускорение процесса работы на компьютере. Успешность понимания такого ника во многом зависит от смекалки собеседника. Соответствующее понимание обеспечивается лишь тогда, когда читающий осознает, что необходимо читать буквы в том варианте, в котором они представлены в алфавите, а цифры – в соответствии с их произношением.

### ***V. Использование небуквенной символики***

При образовании имен собственных (ников) пользователи применяют, кроме буквенных символов, и другие знаки разных семиотик:

- знаки препинания графики естественных языков: "LAVA LIPS", *poke....poke.....poke.....*, *Bratt(l)*, *I love John Bowman!!*; *shade\_man\_16(20.36)*, *SKIN\_HEAD!!!!*, *Тот.самЫй*, *Оля(10.23)*, *Диман(095)*, *ХО-ЧУ БЫТЬ ДЕВУШКОЙ (он)*, *ГИЛЬЗА*, *ЦСКА!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!*, *ЁжЫк\_тожА\_механизм...)*, *ПИТЕР\_FM(ОН)*, *[Фиолетовый\_nСух]*, *[—\_MeTaHфЕтАмИнКа\_—]*, *„,зОЛОтая,,;* *DéDé*, *EXILLIENCE.2*, *léna*, *P.o.O.w.l.i.i.n.e*, *repette.marie*.

- математическую и логическую символику: *\$\$Me\$\$*, *~~Kristie~~*, *~CubanMami~*, *Су~afk*, *Psychotic~QUEEN*, *redneck{ZzZzZz}*, *zrga~not-here*, *~\*u\*r\*d\*1\*4\*me\*~*, *Øne*; *\$DMX\$*, *\*\*\* Стоунхенджск@я\_Ведьм@*, *\*\*\*M@D\_LOG\_DOG\*\*\**, *[ju\$t me]*, *{Не верю в любовь}*, *Little Devil =)*, *%АС-СОРТИИ%*.

- знаки других систем: ♥*Mary Jane*♥, ♪ ♥*Squiiшыу* ♥♪, *03\*03\*03\**, *❖\*❖.❖i❖LoVe❖Sk8Er❖GuYz❖.❖\*❖*, *\*sMiLe\*cHiLd\**, *†the Bes †*; *^Иришка^*, *F\*E\*R\*G\*I\*E*, *Z@V@R@*, *ДЕВА\*чка\_ИЗ\_ПИТЕРА*, *M@ринк@=!*, *МИК@*, *\$ [нежная]*, *KP@COTK@*, *|...В...ОдНОм...ЭгземПляРЕ...|*, -

/КареглаЗАЯ/-; Agnis galina&bob, Coquin@@, Ell€smer@, dj-sh@rk, L°oracle, Montreetvoit@, snooky2332Á ◆.

- пиктограммы: \*}'{ 'o}'[' §'] ['uFf\*, C/-®'] ['E®], ◆◆◆d◆ 𠄎, ◆d@ R◆N@G@de M@◆T 𠄎, ~\*[-[]OR[[]Y []]EV[[]]\_~\*,{\*\_\*} + xtc = {^\_^}, xD\_[0\_o]\_xD, \$TpaZZn[{}]. Некоторые участники предпочитают пиктограммы, которые трудно не только читать, но и набирать на клавиатуре, тем самым отталкивая коммуникантов от ответной реакции на свое сообщение. Используя подобные имена, коммуникант не стремится к установлению контакта с собеседником, а к самовыражению. В виртуальной среде умение быстро и безошибочно воспроизводить имя собеседника, которое может быть неожиданным и экзотическим, считается хорошим тоном.

Включение в ники непечатных символов, как правило, продиктовано желанием, с одной стороны, выделиться на фоне других собеседников, а, с другой стороны, продемонстрировать свое познание и умение использовать такие символы. Чаще всего пользователи с такими символами имеют редкие и необычные профессии, о существовании которых большинство людей даже не догадывается; пользователи с такими никами могут быть также очень хорошими специалистами в какой-то узкой области, где они достигли очень большого мастерства и профессионализма.

Особого внимания заслуживают следующие ники:

\$4@(тлив@Я – ник включает в себя знаки различных семиотических систем, которые выступают в качестве букв. Так, например, в нике предложено два способа передачи буквы «с»: с помощью значка \$ и круглой скобки (, буква «а» передается при помощи символа @. В имени одновременно используются как прописные, так и строчные буквы.

~Me4m@\_иДи()т@~ хДД – особый интерес вызывает передача буквы «о» с помощью двух круглых скобок (). Кроме этого, автор пытается передать свое несерьезное общение в чат при помощи своего рода насмешки – хДД.

*Ин]{og}-[ито* – при прочтении данного никнейма необходимо мысленно представлять написание букв «к» и «н». Пользователь воспроизводит их при помощи символов: [ { соответствует «к», ]-[ соответствует «н».

В англоязычных чатах число подобных ников составляет 15, 4 %, в русскоязычных чатах – 23, 0 %, во франкоязычных – 4, 4 %, при этом только в 0, 2 % ников употребляются диакритические знаки, свойственные французскому языку – *Amélie, épilokor*.

Выявим основное значение знаков, использующихся в никах.

Восклицательный знак указывает на иронию, изумление, восторг, желание выделиться среди других или привлечь к своему имени внимание чаттеров. Вопросительный знак может передавать упрек, озадаченность, сожаление или возмущение. Коммуниканты используют скобки для сообщения дополнительной информации о себе, например, возраст, место проживания, пол. Многоточие может обозначать некоторую задумчивость создателя ника. Значок «\*» используется в ряде случаев как средство передачи непечатных выражений или как символ пропуска буквы. В целом большинство знаков используется чаттерами по принципу «так захотелось» или «знак нравится».

Основная цель самоподачи с помощью графических символов – заставить обратить на себя внимание. Чем больше используется различных значков и символов, тем моложе носитель имени. Таким образом, мы видим, что создатели подобных ников не ограничивают себя рамками привычного алфавита, а создают нечто неожиданное, поражая собеседников своей незаурядностью и нестандартностью мышления.

#### ***VI. Совмещение элементов кириллической и латинской графики***

При характеристике данной языковой особенности мы будем иметь в виду только ники, обнаруженные в русскоязычных чатах. Ники, представленные в англо- и франкоязычных чатах, функционируют на основе одной графической системы – латиницы, в русскоязычных чатах происходит сочетание кириллицы и латиницы.

Необходимо отметить, что не все ники во франкоязычных чатах представляют собой слова, написанные по законам французского языка. Так, 12,7 % никнеймов составляют ники, созданные на базе английского языка, так как для большинства носителей французского языка английский является вторым языком: *badgirl69*, *bigbang*, *Blackforblack*, *Blackandwhite21*, *butterfly69*, *enterpriseconcept*, *flowersgiirls*, *icecream69*, *LoveFreedom69*, *Youyou53*. Сочетание французского и английского языков в исследуемых нами примерах обнаружены не были.

Рассмотрим данную языковую особенность ников, употребляющихся в русскоязычных чатах. В процессе анализ нами составлена следующая статистика. Ники, написанные русскими буквами, составляют 57,0 %: *АнГеЛин*, *Антитело*, *БЕЛЛА\_ДЫРКОНЮХ*, *Вечерний\_каприз\_495*, *Вякис*, *ГолЛлиВУД*, *Дыхание\_Ночи*, *Приколист*, *Развратник*, *СЭКСИК*, *Язь*; написанные английскими буквами – 38,1 %: *\_Henry\_*, *a\_cRime\_*, *Almazik*, *Angelika*, *ANNN*, *eLight*, *SheleST*, *ARMENYA*, *bacteriaXbebita*, *Bayard\_web*, *Blade\_Master*. Встречается также небольшое количество ников, в которых используются английские и русские буквы – 4,9 %: *Vambu44a\_СПБ(она)*, *бЕСТОЛОЧЬ\_20*, *стервб*, *Hitman\_Demon\_ДобРыйЙ*, *Рыбка*, *СТИХИЯ*, *Web\_cat\_Владимир\_25*, *Знаки*, *влаJные\_танцы*, *Красавчик\_V\_I\_P*, *millenium*, *МеГаSniPeR*, *ПСих\_S\_ГаWaЕЦъ\_o\_O\_*.

Таким образом, естественный вариант написания имени собственного (русские буквы) представлен в подавляющем большинстве ников. Возможность использования как кириллицы, так и латиницы создает дополнительный простор для графических экспериментов. Поскольку технические возможности обеспечивают одинаково легкое использование того и другого алфавита, следовательно, выбор языка зависит только от коммуникативных интенций пользователей. Использование букв латинского алфавита наряду с кириллическими при написании отдельных имен может быть мотивировано, во-первых, экстралингвистически, то есть существованием особых технических условий ввода текста и, во-вторых, обилием заимствований с



особым графическим обликом, включающим морфемы, изображаемые и латиницей, и кириллицей. В смешанных никах мы чаще всего наблюдаем замену похожих букв в русском и английском алфавитах (смотри примеры).

В некоторых случаях наблюдается использование латинской раскладки клавиатуры при наборе русского слова, например, *cfif* (саша), *Dbnfvbyrf* (Витаминка) и другие.

Анализ английских слов, использованных в качестве ников, указывает на довольно высокий уровень владения английским языком. Например, *crux* – созвездие южного креста; *debs* – молодой доступный или привлекательный мужчина; *debauchee* – развратник, распутник; *dishy* – красивый, прекрасный, соблазнительный; *mole* – агент разведки, создавший себе легальное положение в другой стране; *crox* – крокодил. Употребляются слова, относящиеся не только к литературному, но и к разговорному английскому, и даже сленгу. Например, *hotty\$guy*, *a lost fucking cause*, *G2G*, *ace*, *BIGCHEESE*, *butch*, *jail-bait* и другие.

### ***VII. Использование цветового и шрифтового варьирования***

В чате использование различных шрифтов при написании личного имени позволяет передать дополнительный смысл, не выраженный вербально. Внесение таких изменений в традиционный печатный текст, как различный размер шрифта, изменение его наклона, насыщенности неизбежно приводит к тому, что такие имена выглядят привлекательнее и ярче. Следует отметить, что подобные явления наблюдаются в основном в русскоязычных никах и не характерны для англо- и франкоязычных чатов. При написании имени чаттеры используют курсив, разрядку, полужирные и другие подобные компоненты: *Killa*, *\*~m-e-l-o-d-y~\**, *baby boppin*, *Сумасшедша\_Я*.

Следует отметить, что в русскоязычных чатах ник может быть написан различными цветами: серым, синим, красным, розовым, черным или оранжевым. Пользователь в любой момент может сменить цвет ника. Мы полагаем, что выбор определенной цветовой гаммы обусловлен настроением собесед-

ника. В большинстве случаев ники в чатах написаны обычным регистром черным цветом.

### ***VIII. Намеренное нарушение орфографических норм***

При оформлении имен собственных орфографические правила целенаправленно нарушаются пользователями. Особый письменный код чат-коммуникации снимает условности правописания и освобождает пользователей от необходимости соблюдать орфографию. Чаттер наслаждается возможностью создать оригинальный визуальный образ привычного слова. Написание имени собственного не по правилам орфографии позволяет ощутить всю полноту свободы выражения. Мы полагаем, что такое «письменное поведение» работает, прежде всего, на неординарный образ коммуниканта.

В русскоязычных чатах нами были обнаружены следующие орфографические нарушения:

1. Гиперкоррекция фонем, находящихся в слабых позициях: конечных согласных или безударных гласных в слове: *Пазитифф, Какосик, Катеначек, каровы\_все, Лохматинький, Лятухая\_мышь, Призидент\_в\_чате, УгонДевушыкЗаб0Сек, ПростоАсёл.*

2. Употребление фонемы «ы» в качестве показателя твердости фонем ж/ш: *БЕЛЛА\_ЖЫРНАЯ, ЁжикоФФ, пушыстая\_рыба.*

3. Оглушение или озвончение согласных: *одуффанчик, Олек, придурог, СимпотяжкаОН.*

4. Вынесение фонемы *j* в качестве отдельной графемы: *Живайя, йадерная.*

5. Акцентологическое выделение буквы в случаях, когда это несет смысловую нагрузку: *МыЖкА\_, ШиЫкарная\_ЗвИзда.*

6. Повтор ряда букв: *РеПППерш@, Смерть\_аКа\_ЗЛОЙЙЙЙЙ, Сексс\_495, ЖАБААРКАДИННА, Кисска\_хочет, Аццкая\_наивность.* Многократные повторы букв имитируют интонированное произношение, а для повтора буквы от пользователя не требуется приложения особых усилий, так

как это достигается путем более длительного, чем обычно, удерживания соответствующей клавиши.

7. Прочие нарушения орфографии: *БаНтИкЪ, соЛнЫфкО\_о, Белый и Пуффистый, кусочек\_щастья, Чебуврашка, Романтишный*.

Нарушение орфографических норм в англо- и франкоязычных чатах встречается реже. Предшествующие наблюдения показали, что пользователи этих чатов менее активны в выборе языковых средств для создания имени собственного. Подобная тенденция наблюдается и в использовании орфографических нарушений, они не столь яркие и вызывающие.

Выделим основные из них:

1. Использование диграфа «ie» в конечной позиции слова: *switie, 4woofie, sexyhottie2005, Sweettie11*.

2. Акцентологическое выделение определенной части слова: *RoooooBot, xXpretty\_princessXx, kisseres, sleeeeeeep, BuZzZ, flowersgiirls*.

3. Потеря гласной в корне слова или ее замена на гласную с похожим звучанием: *NATIVEcaliGURL, badcmpany99, jastsmen, ptite\_fleur, jedi69*.

4. Образование множественного числа не по правилам орфографии или его игнорирование: *Cactus\_babes, 40Pearl, friskybabes, BluesBoy84*.

5. Оглушение или озвончение согласных: *batgirl9, ParaDiceX, ladyovmystery*.

6. Написание имени по принципу «что слышу, то и пишу» и использование сокращений: *imjustsayin, missinher, BadToDaBone, 1BLKMALE, bigb21, Cpl71, Fpourf, Fme ch hme, Alexis jh ch f, H pr f black, Hchfprsexree, Hom charmant1, Jf ch home, Jhprf*.

Для франкоязычных чатов характерно исчезновение непроизносимых букв: *Fem21* от *femme*, *baboon\_69* от *babuin*, *badou* от *badoud*, а также отказ от использования французских диакритических знаков. Это определенного рода попытка сделать общение более мобильным.

Итак, мы наблюдаем, что русскоязычные пользователи Сети используют больше возможностей графики и орфографии при создании ников. Таким

образом, некоторые онтологические и функциональные особенности коммуникации в чатах, такие, например, как опосредованный характер общения и отсутствие прямого визуального контакта между коммуникантами, отражаются на структуре и, в особенности, на семантике никнеймов участников чата. Это объясняется тем, что ник в чате, являясь результатом самоименования автора, не просто выполняет апеллятивную и референтную функции, но является семантически полноценным и сообщает определенную (объективную или субъективную) информацию о референте.

Мы наметили некоторые тенденции функционирования языковых норм в чат-коммуникации. Большинство из них свидетельствуют о высокой вариативности речи коммуникантов, что характерно для разговорной речи. Выбор той или иной орфографической нормы зависит от скорости печати, от личных особенностей говорящих, от его привычек говорить и печатать четко и даже от его настроения. Во многом это связано со стремлением коммуникантов ускорить процесс обмена сообщениями.

Именно компьютеризация послужила толчком к постепенному уменьшению необходимости владения правилами орфографии, так как считается, что стандартные корректоры написания самостоятельно исправят орфографическую ошибку. При этом пользователи чатов целенаправленно стремятся зафиксировать нарушение орфографических норм как своего рода «новое» правило.

Исчезновение диакритических знаков, написание по принципу «что слышу, то и пишу», масштабное использование аббревиации – все это свидетельствует о стремлении к упрощению языковых норм, что становится чрезвычайно важным в Интернет-коммуникации. Таким образом, мы можем говорить о том, что создание личных имен в чат-коммуникации происходит на базе своеобразного сетевого языка *Weblish* с его специфическими орфографическими стандартами и своеобразным произношением. Анализ «новых правил орфографии» показывает, что основу этого языка составляют нормы устной речи, направленные на экономию усилий и экспрессивность.

Частое отсутствие заглавных букв при написании имен собственных подтверждает тот факт, что общение в чате приближено к формам разговорной речи. Мы разделяем точку зрения Н. К. Ивановой и считаем, что экономия усилий со стороны отправителя, которому часто приходится бороться за избирательное внимание получателя, обуславливает большую нагрузку на средства графического выделения для достижения большей эксплицитности имени (Иванова [http](#)).

Итак, широкое распространение Интернет-коммуникации обусловило внедрение и широкое распространение новых форм написания, нетрадиционных графических и орфографических средств. Устно-письменная форма, в которой существует чат, нарушает одни письменно-языковые условности и утверждает другие. В поисках новых средств выражения оригинальности, экспрессивности, их оценочности чаттеры используют различные способы и приемы языковой игры, под которой мы вслед за Т. А. Гридиной понимаем особую форму лингвокреативного мышления, основанную на способности говорящих к актуализации и переключению (нарушению) ассоциативных стереотипов порождения, восприятия и употребления языковых знаков [Гридина 2009 : [http](#)]. Графические, словообразовательные и орфографические языковые игры в никнеймах позволяют «ярко» заявить о себе через именную презентацию «никнейм».

### **II. 3. Гендерная специфика никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах**

С помощью гендера человечество воспринимает и оценивает мир, все многообразие человеческих отношений в котором сводится к развитию отношений между мужчиной и женщиной. В современном обществоведении выделяют физический пол (по англ. – sex) и социальный пол (по англ. – gender), который вслед за англо-американской терминологией часто именуют как «гендер». Если sex обозначает биологическое разделение на мужчин и женщин, то gender отражает разделение женственности (feminity) и мужест-

венности (masculinity) (Кирилина 2005). Понятие социального пола (gender) концентрирует внимание на социально сконструированных различиях между мужчинами и женщинами.

*Гендер (социальный пол)* – это принятая в данном социокультурном поле модель поведения представителей разных полов.

Изучение гендерных различий в Интернет-дискурсе привлекает значительное внимание исследователей. Теоретический анализ, обзор эмпирических и экспериментальных данных показывает, что большинство ученых согласны с фактом наличия гендерных различий во взаимодействии человека и компьютера.

Е. И. Горошко считает, что изучение гендерных аспектов компьютерно-опосредованной коммуникации можно подразделить на несколько этапов (Горошко [http](#)):

**1 этап** (конец 80-х – начало 90-х годов прошлого века) может быть определен как гендерно-нейтральный. В это время считается, что анонимность и демократичность электронной среды будет способствовать стиранию гендерных и иных различий. Следует отметить, что в то время Интернет был преимущественно мужским, так как в основном создателями и пользователями Интернета были мужчины (Herring 2001). Примерно с середины последнего десятилетия женщины начинают все более активно пользоваться сетью, становится очевидным, что эта среда отнюдь не гендерно-нейтральна, как предполагалось изначально.

**2 этап** (середина 90-х годов): появляется большое количество исследований, посвященных изучению гендерного фактора в Сети: изучается социально-демографическая специфика Интернет-аудитории, различия в структуре мужских и женских интересов использования Интернета, представленность мужских и женских сетевых образов, гендерные различия в структуре Интернет- активности и прочее. Особый интерес вызывают гендерные особенности сетевого общения. Наиболее изученными в плане проявления ген-

дера в электронном пространстве стали особенности вербального поведения в чатах и конференциях, а также проблемы электронного письма.

**3 этап** (начало XXI века) – с пониманием всей сложности феномена гендера для его изучения в электронной коммуникации начинает использоваться новая методология и разрабатываются несколько иные концептуальные подходы, что в целом характерно всей гендерной парадигме в области теории коммуникации и лингвистики.

В настоящее время гендерные аспекты Интернет-коммуникации, анализ гендерных отношений в Сети и особенности конструирования гендера становятся крайне актуальными при изучении компьютерно-опосредованной коммуникации. Необходимо отметить, что в отличие от обычной среды на проявление гендерного параметра в электронном общении сильно влияет формат (жанр) общения (электронная почта, чат, конференция), режимы оффлайна или онлайн, направленность и прочее.

Л. Ф. Компанцева заметила, что женщины и мужчины «...отрабатывают в Интернете модели поведения, которые им не свойственны, но были бы желательны в реальной жизни. Неуверенность в себе, неудовлетворенность собой, заниженная самооценка, желание вырваться из экзистенциального и социального вакуума – вот те причины, которые служат основой формирования нового Интернет-образа и Интернет-поведения» [Компанцева 2004 : 5].

Определенная анонимность чат-коммуникации способствует как усилению, так и ослаблению выраженности гендерных признаков. В связи с этим остро встает вопрос о том, каковы способы конструирования гендера и его воспроизведения в имени собственном (нике) в чат-коммуникации.

Гендер выражается вербально или невербально с большей или меньшей интенсивностью во всех чатах. Интенсивность его проявления в меньшей степени зависит от типа чата и в большей от количества пользователей в чате. Для выражения гендерного аспекта в никах используются разнообразные лексические, семантические и грамматические средства. Личные имена с яр-

ко выраженным гендерным компонентом встречаются чаще, чем со скрытым или слабо выраженным (приблизительно 70 % во всех чатах).

В подавляющем количестве англо- и франкоязычных чатов одним из условий регистрации является указание возраста и пола, что не характерно для русскоязычных чатов. Например, в англоязычных чатах существует специальная аббревиатура, часто размещаемая перед именем собеседника – *asl* (*age, sex, location*) или *morf* (*masculine or feminine*). Тем не менее, у чаттеров есть возможность скрыть личную информацию, чтобы остаться «загадочным» для виртуальных собеседников.

В современном английском языке категория пола как таковая отсутствует у большинства имен существительных и узнается только по соотношению его с местоимением третьего лица единственного числа (*he* – он, *she* – она). Однако личные имена являются той категорией, в которой этот признак может быть выражен. Таким образом, в 26,0 % ников (антропонимические и смешанные ники) пол пользователя может быть определен однозначно (по полу имени собственного): *\_jim\_beam\_*, *\_NikkiParker*, *\_Romeo\_* – ники мужчин; *amanda\_rocks*, *Flora34*, *Jessicahanders* – ники женщин.

Незначительную группу ников в англоязычных чатах составляют имена собственные, в состав которых входят такие слова, как *boy*, *girl*, *woman*, *male*, *man*, *lady*, *miss*, *mister*, *guy*, *he* *she* или их аналоги из других языков, например, французского – *elle*. Используя данные элементы в своем составе, чаттеры, несмотря на употребление нарицательного существительного, идентифицируют свой пол: *JetGuy292*, *jndeereman*, *Lovely\_Boy*, *misterflash44*, *LibertyHe*, *SINFULLYMALE4U* – мужские ники; *MissSnow*, *NaughtyAmishGirl*, *dearwom*, *ELLE\_42*, *lady\_of\_night* – женские ники.

Во франкоязычных чатах прослеживается несколько иная картина. Принадлежность к мужскому или женскому полу может быть определена практически в большинстве ников. Во-первых, 46,2 % ников – это группа антропонимических и смешанных ников, пол в которых определяется по входящему в состав ника имени собственному: *adrien691*, *Alain*, *Bruno*,



*julienchassieu69, cendriline0169* – мужские ники; *emmalyonnaise69, jolemilie, Laurence, eduqueealissia, Betty boop, rozzy77, Marie-claire lesb* – женские ники.

Во-вторых, значительную группу ников составляют имена собственные, непосредственно указывающие на пол коммуниканта. В состав данных ников входят такие имена нарицательные, как мужчина (*homme*), женщина (*femme*) или их сокращенные варианты : *Bel h de visu, H 33 pour f bien, H libre de soir, Hcherche foucouple, Jeune homme sympa, Ch. jf (h), Male75, Gentihom pour toute, Hom charmant1, Jhprf* – мужские ники; *Jf ch homme, F de h seule, Femme 20ans, Femme coquine, Fme ch hme* – женские ники.

В-третьих, во французском языке все существительные обладают категорией рода, выделяются мужской и женский роды. В языке существует ряд способов выражения рода в письменной форме: а) по суффиксу существительных; б) с помощью детерминатива; г) по согласованию с прилагательным, в этом случае образование женского рода в большинстве случаев происходит при помощи окончания *-e*, прибавляемого к форме мужского рода.

При анализе ников во франкоязычных чатах нами обнаружены все вышеупомянутые способы:

- по суффиксу существительного: *christine* (ж.р.) – *christian* (м.р., отсутствие суффикса *-e*) , *tigresse* (ж.р.) – *tigreblanc99* (м.р.), *Curieuse25* (ж.р.) – *Curieux63* (м.р.), *Coquinnette* (ж.р.) – *Coquin sympa1* (м.р.), *zimzoumnette* (ж.р.), *Africain tbm* (ж.р.);

- с помощью детерминатива: *la gazelle, laberidu69, la grande61* – артикль *la* является артиклем женского рода; *Le transporteur, Lesudistelabrune, Lecoolduweb* – артикль *le* является артиклем мужского рода;

- по согласованию с прилагательным: *Beau brun5* (м.р., отсутствие окончания *e* как показателя женского рода), *Bel h de visu* (отсутствие окончания *e* у прилагательного *Bel* как показателя женского рода), *Belle qu.ue* (прилагательное *Belle* употребляется с окончанием женского рода *e*), *ptitdemon27* (прилагательное *petit* употребляется в мужском роде, нет окончания *e*),

*ptite\_fleur* (прилагательное *petit* употребляется в мужском роде, нет окончания *e*), *ptite chlo* (прилагательное *petit* употребляется в мужском роде, нет окончания *e*), *Coquin gourmand* (прилагательное *gourmand* употребляется в мужском роде, нет окончания *e*), *Tres lib* (прилагательное *lib* употребляется в мужском роде, нет окончания *e*), *Parisien charmant* (прилагательное *charmant* употребляется в мужском роде, нет окончания *e*), *Tranquille* (прилагательное *Tranquille* употребляется с окончанием женского рода *e*).

В русскоязычных чатах трудности с определением пола чаттера возникают, прежде всего, с никами, представляющими собой имена нарицательные как на английском, так и на русском языках, например, *AgreSsSive\_*, *BlueEyes\_*, *casual\_style*, *CrashOverride*, *IceHeart\_*, *нет\_опыта*, *НОЧЬ*, *похмелье*, *ПУШИСТЫЙ\_ТАПОчек*, *Сенсация*. В остальных случаях пол коммуниканта определяется в соответствии с правилами русской грамматики через флексию мужского или женского рода: *Симпотяшка*, *Сладкая\_Вата*, *ОднА\_ТакаЯ*, *ЗажигаЛка*, *Умница\_21* – женские ники; *Новогодний ГномеГ*, *Таракарахрен*, *троглодит*, *футболист* – мужские ники.

Однако в некоторых случаях определение пола коммуниканта вызывает трудности, так как чат-коммуникация – это своего рода игра, где каждый исполняет ту роль, которую хочет. Не всегда достоверно можно определить, человек какого пола в действительности скрывается за тем или иным ником (к тому же, помимо мужских и женских ников, есть еще и ники среднего рода).

Кроме этого, мы можем наблюдать процесс смены пола или его сокрытия. Чаттерам иногда интересно пообщаться с противоположным полом на равных, чтобы не было скидок на так называемую «женскую логику». При общении многие пользователи остро реагируют на любой аргумент, сказанный женщиной, и абсолютно не реагируют на то же самое, сказанное мужчиной. Некоторые мужчины могут принимать женскую роль, чтобы исследовать отношения между полами. Существует точка зрения, что в основном ни-

ки противоположного пола берут женщины, однако эмпирических данных, подтверждающих этот факт, нет.

Женщины любят выбирать себе мужские ники (в данном случае мы рассматриваем только женщин, которые в реальном мире позиционируют себя как лица женского пола) в следующих случаях:

1. чтобы не стать объектами пристального мужского внимания;
2. чтобы создать более благоприятный деловой имидж;
3. чтобы завести себе друзей-мужчин без предвзятостей и предрассудков типа «дружба между мужчиной и женщиной невозможна»;
4. чтобы изучить мужскую психологию «изнутри»;
5. чтобы развлечься.

Виртуальная «смена пола» может быть также связана с желанием контроля над другими людьми и попыткой выразить подавленную часть своей личности, которую он не может выразить в реальности [Диасамидзе 2010 : 36]. Исследователями установлено, что пытаясь воспроизвести идентичность противоположного пола, испытуемые преувеличивают и сознательно выпячивают те черты, которые, по их мнению, свидетельствуют об этом. Наблюдение за речевым поведением собеседника позволяет точнее определить пол коммуниканта или догадаться о его смене.

Гендерные особенности выбора ника определяются ролевыми стереотипами, различием у мужчин и женщин мотивировок для именованья. Тем не менее при выборе ников мужчины и женщины чаще всего продолжают играть роли, свойственные им в реальности.

На основе анализа ников мы выделим основные аспекты, в которых проявляется специфика мужских и женских личных имен в англо-, русско- и франкоязычных чатах. Исследователями женского и мужского речевого поведения (Кирилина 2005, Наумов 2006, Горошко [http](http://), Диасамидзе 2010) были выявлены ряд характеристик, отличающих речь мужчин от речи женщин. Принимая во внимание эти характеристики, проанализируем гендерные особенности ников в англо-, русско- и франкоязычных чатах.

## 1. Эмоциональность / сдержанность

При создании ника женщины пытаются идентифицировать себя через другие образы, например, образы животных (*Тигрица, Pantera, Киска, жарптица, Лисичка, ButerflyPrincess, sweetiecat, lapchat*), другие, более «красивые» (*Матильда, Влада, Tais, Anna, LEILA-L, K.N.Я.Ж.N.®, aliciastoy, Valerie mariee 34 a*) или ироничные имена (*Маруся, ЗАЗНОБА, babyluv34*). Часто ассоциативную основу ника составляют внешние (*Маленькая, Медалька, зеленоглазая\_заноза, ~Little\_Princess~, PetiteGirl, Coeurpounette*) или внутренние (*пуманица, Bad-bad Girl, Nirvana, НеЧуСтАя СуЛа, Candykisses23, cheerful\_f, Sexuwow*) характеристики владелицы. Коннотации таких именовании всегда положительны, даже если их ассоциативной основой является именование недостатка. В русскоязычных чатах если ник выбирается по ассоциации с каким-либо социальным статусом, то всегда актуализируется его эмотивная окраска (*МАТЬ, Гейша*).

Женские никнеймы условно можно разделить на четыре группы: а) уменьшительно-ласкательные имена: *Настена, Катена, Леночка, Stephie, katiebell69, Sweetdesie92, Aurilien, Betty, coralie* и прочие; б) имена, связанные с миром животных и их производные: *Киска, Черная пантера, Мартовская кошечка, Clitty kat, LaciesPet, Butterfly*; в) плодово-ягодные, цветочные: *Малинка, клубничка, cariieberry, daisy79, fleur!!!*; г) проблемные никнеймы: *Одинокая, Маленькая девочка со взглядом волчицы, Frozengyrl, Femmesansamour, Solitude*.

Эмоциональная составляющая женских ников в некоторых случаях обнаруживает себя в таком графическом приеме как капитализации: *ADRIANA, CASO, INGRID, \_\_КЛАССНАЯ\_Она\_\_, BARBIE, БЕЛЛА\_КОРЯВКА*.

Мужским никам эмоциональность менее свойственна. Мужчины характеризуют себя по внешним данным (*Красноглазый, Krasafchik, devil\_eyes, sportymatt, Bel etalon*), или они выражают ником самооценку (*Молодой грымз, Клевый, Похабник, DANDY, ACrusher7, Badboytrov01, Hellboy, Bigscary, Bo black viril envie, Chaudddd31, H hypersexuel ch fem*). Если в основу ника кла-

дется социальный статус, актуализируется семантический компонент одиночества, загадочности (*Князь, Эмигрант, TheInvisibleMan, Tashi, brascotm*).

Для мужчин достаточно распространен выбор ника по имени. Но, в отличие от женского стремления к красоте, здесь в основу кладется языковая игра, предполагающая возможное именование владельца в дружеской компании (*Stasito, Тумок, Ser355, rammstein, TrishaK, Zitoun43*). В основу ника мужчины часто кладут имена героев книг и фильмов; такой ник обязательно будет содержать подтекст, понятный только владельцу и избранному кругу людей (*Tuttsi, ПанаКарло, thefinisher, zanzibar12, ENERGIZEL, kenzo69-38*).

Мужской ник, актуализирующий внутреннее состояние хозяина, содержит компонент одиночества, намек на загадочность, непонятность (*Одинокий, DIABOLOS, Danger, charmingguy55, Icewolf, hugde ass, PoWeReDbyNoOdLeS, PriceLess, Shadow\_Dreamz, bandit 42, Formateur*).

Другая широко используемая группа мужских никнеймов – эротико-сексуальная: *Озорник, Поручик Ржевский, Казанова, SEXY THANG, Sir\_Humps\_A\_Lot, Calincoquin91, guizweb, H aime gros seins*. Чаше всего такие попытки выглядеть суперменом вызывают реакцию сугубо негативную, пробуждая в умах девушек негативные стереотипы: «поматросит – и бросит», «все мужчины – свиньи».

Таким образом, мы отмечаем, что женщины склонны к выбору положительных ников, в то время как мужчины предпочитают более агрессивные личные имена.

## **2. Орфографические нормы**


В ходе исследования было выявлено, что мужчины более склонны к нарушениям орфографических норм, чем женщины. Целенаправленное искажение правильного написания слова, по их мнению, позволяет обратить на себя внимание, выделив их мужественность и силу. В женских никах лексическая наполняемость слова выполняет первостепенную роль, нарушение орфографических норм не считается привлекательным. Всевозможные ошибки показывают низкий уровень знаний, а, следовательно, и интеллекта

собеседника. В предыдущем параграфе были проанализированы типичные орфографические ошибки чаттеров. Приведем примеры подобных ников в англо-, русско- и франкоязычных чатах: *NEXT\_OV\_KIN*, *phatboy*, *афигевающий*, *Призидент\_в\_чате*, *Gentihom pour toute*, *cuoerangel* – мужские ники; *pearl-kid*, *Floridasunshine*, *Чистейший Бриллиант*, *Шелест Утренних Звезд*, *Coeurpounette*, *coeurvide* – женские ники.

Итак, мы отмечаем, что женщины более склонны к нормативному употреблению языка, чем мужчины. При выборе ника мужчины чаще используют агрессивную лексику, в то время как женщины аффективную.

### **3. Невербальные средства общения (графика, цвет)**

Под невербальными средствами общения в данном случае понимается графическое оформление ников. При общении в чате существует возможность выбора цвета ника. Предлагаемая цветовая гамма достаточно разнообразна: синий, фиолетовый, коричневый, зеленый, красный, оранжевый и другие. Мужчины при выборе цвета ников отдают предпочтения оттенкам зеленого и коричневого, в то время как женщины предпочитают фиолетовый и красный.

Кроме этого, выбирая себе ник, мужчины используют в несколько раз больше различных дополнительных графических символов, чем женщины: *JC IS THE MAN BABY!!!!!! 03\*03\*03\*, y0))))))))))))) i'm juz ChiLLiN', Little Devil =).* *XDL4ePHOe\_BfIKoJXD*, *snooky2332Á* .

### **4. Традиционность / оригинальность**

Для мужских ников свойственно использование фактической информации, основанной на четких цифрах и фактах. Имена и их производные употребляются обязательно с количеством прожитых лет, кода области и прочее: *cornelius brown the 1005<sup>th</sup>*, *abusygu1959\_2*, *Ночной\_хулиган\_495*, *Колья\_23\_495*, *badgon37*, *cendrilune0169*, *Curieux63*.

Мужские имена обычно длиннее женских: *\$IntergalacticHussie\$, Angel With Attitude, Кусок Пластмассы, Я\_тот\_кто\_тебе\_нужен, принимаю\_зол\_дождь, Audrey pour dial f, rasen-shuriken.*

Следует также отметить, что при выборе ника мужчины чаще используют в качестве имени повелительные предложения: *Sunnydazes4me, Drop\*by\*Anytime\*And\*Stay\*Forever\**, *Хочу Снегурочку, Вот Что Я Буду Делать Со Своей Любовью, Очень Нужен Тебе, Наплевать - Мне - На - Тебя, Justhavefun, Cherche f menage nue, Cherche sal-pe, A19couple.*

Для женщин более характерно употребление имен, в качестве которых выступают описательные фразы-действия, что перекликается с большей фантазийной содержательностью их речи: *Little Me Jenny, Slim Shady, classylady13, Hell Girl, Хорошая Такая, Чистейшей Прелести Чистейший Образец, Экзистенциальная Дюймовочка, tamafrais, Tanyabonne.*

Отметим, что среди участников мужского пола наблюдается более частое использование фразеологизмов, афоризмов, цитат известных людей и тому подобное.

Несомненно, что все выше упомянутые критерии должны рассматриваться в комплексе для точного определения пола. Мы считаем вполне справедливым высказывание, которое приводит в своей монографии А. А. Романов: «к концу XX века мужчины и женщины обнаружили сильную потребность не только к сохранению, но и к акцентированию своих гендерных свойств» [Романов 2002 : 81, цит. по Котик 2008 : 15].

В настоящее время количество мужчин и женщин в чатах равноценно, но если бы мы просмотрели чат-коммуникацию несколько лет назад, несомненно, мужские имена бы преобладали.

Указанные выше критерии помогают выявить гендерную принадлежность чаттера, но мы считаем правомерным говорить о так называемых «двупольных» (нейтральных) никах. «Двупольные» ники – ники, прямо не указывающие пол коммуниканта, требуется время, чтобы определить, кто перед вами – женщина или мужчина: *Reathy, Ziggi, SkyCloud, Cheers,*

*Мунка, кислотный дождь, Jeaday*. В подобных никах содержится некая загадочность, двусмысленность, ореол таинственности и пафоса, которые сохраняются до тех пор, пока не познакомишься с чаттером. Выбор нейтрального ника лишает коммуникативный персонаж человеческих черт, телесности.

В последнее время в чатах общаются не только отдельные личности, но и пары. Войдя в чат, они представляют себя сразу как пара и в большинстве случаев указывают цель своего нахождения в чате: *Cpl libre cesoir aix, Agnis galina&bob, Boyandgirl, Cpl ss tabous, Cple4543*.

Следует отметить, что пользователи с женскими никами в чатах гораздо чаще получают сообщения угрожающего и сексуального характера.

В проведенном компанией Associated Press исследовании в чатах под разными никами – «мужскими», «женскими» и неоднозначными (типа *Nightwolf* или *Stargazer*) – регистрировались чат-боты и сами инициаторы исследования. Оказалось, что ботам с «женскими» никами приходило в среднем по 100 агрессивных сообщений в день, а на «мужские» – по 4. Пользователи с нейтральными никами получали по 25 подобных сообщений в день.

Как отметил один из авторов исследования, человек, размещающий свою личную информацию в Интернете, подвергается определенному риску, даже если указывает только имя. Инициаторы эксперимента пришли к выводу, что большинство негативных сообщений приходило от реальных пользователей, поскольку создать программу, которая сможет в чате отличить мужчину от женщины, довольно сложно. Эксперты по онлайн-безопасности советуют завсегда чатов не предоставлять слишком много информации о себе.

Таким образом, женские ники в большей степени демонстрируют высокую степень рефлексивности, сложные субъективно-модальные отношения с миром; мужские – психологическую и языковую игру, апелляцию к женской эмоциональности. Тем не менее, женщины в выборе личного имени (ника) более изобретательны, чем мужчины.



Женские ники обнаруживают большую концентрацию эмоционально-оценочной лексики, а в мужских оценочная лексика чаще стилистически нейтральна. Женщины склонны к интенсификации прежде всего положительных оценок. Мужчины более выражено используют отрицательную оценку, включая стилистически сниженную, бранную лексику и инвективы.

В ряде мужских ников отмечается терминологичность, стремление к точной номинации, более сильное влияние фактора «профессия», большая, по сравнению с женскими, тенденция к использованию экспрессивных, особенно стилистически сниженных средств и намеренное «огрубление» имен собственных.

Необходимо отметить, что описанные выше факторы носят вероятностный характер: для некоторых ников будет релевантен весь комплекс характеристик или их большая часть; в других чатах, напротив, будет срабатывать лишь один из этих признаков. Тем не менее, на наш взгляд, все названные факторы имеют право на существование и могут рассматриваться как возможные критерии при выявлении особенностей гендерной специфики ников.

Итак, мы считаем, что чат-коммуникация предоставляет широкие возможности для сокрытия пола собеседника, но при более детальном изучении самого имени и наблюдении за речевым поведением коммуниканта определение гендерной принадлежности не вызывает особых затруднений.

Анализ виртуальной коммуникации обнаруживает важность для организации общения параметра гендерной принадлежности коммуникантов. Неоднозначность гендера приводит к коммуникативным помехам, остановке коммуникации, которая может быть восстановлена при прояснении данного признака. Мы полагаем, что параметр, который дан в реальной коммуникации визуально и вследствие этого не рефлексруется, являясь непроясненным в виртуальной реальности, обнаруживает свою кардинальную значимость для процесса взаимодействия между людьми.

## II. 4. Виртуальный антропонимикон англо-, русско- и франкоязычных чатов в полевом осмыслении □

Создание имени для членов нового сообщества (мы рассматриваем чат как одно из таких сообществ) изначально присуще человеку. Личность не может воспринять мир, осознать себя в нем без проявления номинативных способностей, так как они изначально заложены в человеческом существе.

Имятворчество сопровождает человека на протяжении всей жизни, позволяя ему хранить накопленный тысячелетиями набор имен собственных и постоянно пополняя его новыми единицами, одной из которых в настоящее время является никнейм.

Мы считаем правомерным введение такого понятия, как никоним: ник – компьютерное имя, оним – имя собственное. Таким образом, *никоним* – единичное, как правило, выдуманное имя собственное, идентифицирующее человека в виртуальном пространстве (в нашем случае в чате); имя, принятое пользователем Интернета для организации работы в сети и участия в Интернет-коммуникации.

Никоним представляет собой сложное и многогранное явление. Его можно рассматривать с разных точек зрения, учитывая то, что он есть одновременно имя собственное и когнитивная единица. Выделим следующие функции никонима в чат-коммуникации:

1. номинативная: новая система взаимоотношений людей потребовала создания нового антропонимического класса, так как ни один предмет или личность не могут существовать без имени. Развитие компьютерно-опосредованной коммуникации, активное проникновение сетевого языка в разговорную речь способствует проникновению ников в те социальные группы, в которых ранее это не наблюдалось.

2. коммуникативная (сообщение, репрезентация): ник предназначен для организации специфической формы общения. Важной особенностью никонима является то, что он ориентирован как на того, кто говорит (самопрезент-

тация), так и на получателя (реципиента) с целью произвести желаемое впечатление.

3. идентифицирующая: данная функция оказывается особенно важной в чатовой коммуникации, так как в пространстве одного чата не может быть пользователей с абсолютно одинаковыми именами. Ник является знаком самообозначения и самоопределения личности. Пользователь в соответствии со своими ценностными установками избирает для себя определенную «маску», диктующую линию коммуникативного поведения. С одной стороны, ник предназначен для сокрытия полного имени, сохранения тайны личности, с другой – направлен на самораскрытие, самообозначение личности в условиях чат-коммуникации.

4. прагматическая: ник ярко и экспрессивно выражает отношение своего носителя к участникам коммуникации и к самому себе.

5. гендерная: полоразличительная. Отметим, что в ряде ников происходит намеренное стирание половой принадлежности.

6. аккумулятивная: данная функция подразумевает накопление культурной информации, свойственной новому антропонимическому классу.

Исследуя специфику ников, мы должны выяснить, какое положение они занимают относительно других онимов. Одним из способов изучения и моделирования системы языка является полевая модель, предмет исследования которой составляют группировки языковых единиц, объединяемых на основе общности выражаемого ими значения (семантический признак), или по общности выполняемых ими функций (функциональный принцип), или на основе комбинации двух признаков (функционально-семантический принцип).

Анализ ономастического пространства виртуального антропонимикона как полевой структуры в Интернет-коммуникации помогает раскрыть идейный замысел автора, определить специфику использования имени собственного, дать максимально исчерпывающую информацию о значении онимов и их роли в организации чат-коммуникации.

Имена собственные в лексической системе любого языка образуют особую, уникальную подсистему со свойственными ей системообразующими факторами, а также закономерностями развития и функционирования в различные исторические периоды.

Современная антропонимическая система – это результат исторического развития общества, поэтому рассматривать систему ономастической лексики необходимо лишь в процессе ее развития и изменения с учетом экстралингвистических факторов. Сложный комплексный характер объекта ономастических исследований обуславливает введение терминов «ономастическое пространство» и «ономастическое поле».

*Ономастическое пространство* можно определить как «сумму имен собственных, безотносительно к ее внутреннему устройству» [Супрун 2000 : 12]. Ономастическое пространство представляет собой полевую структуру с ядерными и периферийными рядами онимов. В свою очередь ономастическое пространство может быть разделено на поля, так как все ономастическое пространство в целом труднообозримо.

*Ономастическое поле*, таким образом, понимается как определенным образом организованное некоторое количество элементов, единиц, внутри которого реализуются закономерности их систематизации и функционирования. Это упорядоченная иерархизированная совокупность имен собственных [Супрун 2000 : 12]. В центре ономастического поля «оказывается незначительное по объему входящих в него конститuentов ядро; рядом с ним находится околядерное пространство, периферия имеет зональную структуру: в ней обычно выделяют ближнюю, дальнюю и крайнюю зоны» [Супрун 2000 : 12] Эта структура достаточно устойчива, стабильна, однако обладает также чертами переменчивости, функциональной подвижности.

Итак, поле имеет особую структуру – ядро-периферия, для которых характерна максимальная концентрация полеобразующих признаков в ядре и неполный набор этих признаков при возможном ослаблении их интенсивности на периферии.

Выделяют следующие основные признаки ядра и периферии лексической системы: 1) по сравнению с периферией ядро словообразовательно и морфемно менее мотивировано; 2) для единиц ядра характерна цельнооформленность, простота структуры; 3) лексика ядра устойчива, периферия в большей степени поддается изменениям [Мочалкина 2004 : 23].

Наличие всех выше названных признаков ядра и периферии можно проследить и в ономастическом пространстве, но для каждого разряда онимов проблема системной организации решается своим образом.

Если учесть, что имя собственное по преимуществу есть антропоним, а прочие имена как бы уподобляются ему или приравниваются к нему, то центральное место в ономастическом пространстве (поле) следует закрепить за антропонимами. Периферийное положение в ономастическом пространстве любого языка занимают разряды онимов, которые называют не всегда четко ограниченные друг от друга материальные объекты, иногда даже серии объектов, идентичных или объединенных общей тематикой или идеей. Это, например, названия предприятий (эргонимы), средств массовой информации (гемеронимы), праздников и мероприятий (геортонимы), товаров (прагмонимы), транспортных средств (порейонимы), названий художественных произведений (идеонимы) – то есть практически вся «закавыченная» часть ономастического пространства. Здесь свойства имени собственного представлены слабо, развиваются свои особенности, недопустимые в ядре ономастического пространства.

Несмотря на то, что антропонимы относятся только к именованию людей, этот единственный класс дает широкий спектр категорий имен собственных, что связано с культурой, традициями, психологией людей и многим другим. Необходимо отметить, что ядерно-периферийные отношения имеют место и внутри отдельных ономастических разрядов. Рассмотрим ядерно-периферийные отношения в системе антропонимов. Среди антропонимов центральное место занимают личные имена, к ним примыкают фамилии и – в русском этносе – отчества. Эти три антропонимических класса составляют

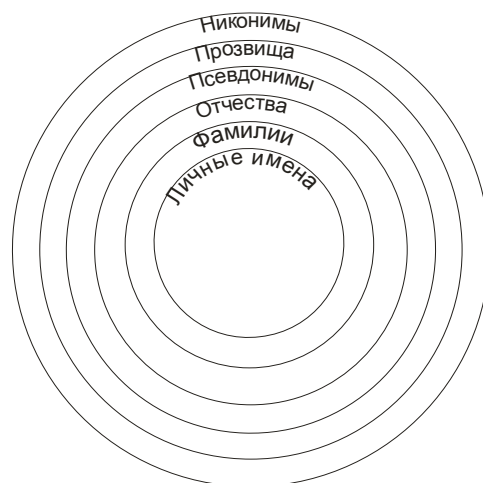
ядро поля, так как они являются характеристикой всех людей. Это неотъемлемые показатели принадлежности к человеческому роду в любом языке. Прозвища, псевдонимы и никонимы представляют антропонимическую периферию, так как не являются обязательными для официального именовании человека и могут отсутствовать у многих / большинства носителей языка.

Рассмотрим структуру периферии антропонимического субполя. Данные анкетирования, проведенного в марте 2011 года среди русскоязычных пользователей, свидетельствуют о том, что периферийная структура претерпевает изменения в зависимости от возраста опрашиваемых, их предпочтений и времени, проведенного в Интернет-пространстве. В анкетировании участвовало 150 человек, по 50 человек в каждой из обозначенных возрастных групп: 13-18 лет, 19-30 лет, 30 лет и старше. Учитывая малочисленность мужского пола, гендерный признак нами не рассматривался.

Результаты анкетирования показали, что в возрастной группе 30 лет и старше никоним относится к крайней зоне антропонимической периферии, так как большинство из этих пользователей не имеют представления о том, что такое чат и никнейм (схема 3). Значительная часть опрошенных (96%) используют Интернет только для поиска информации и общения посредством электронной почты.

*Схема 3*

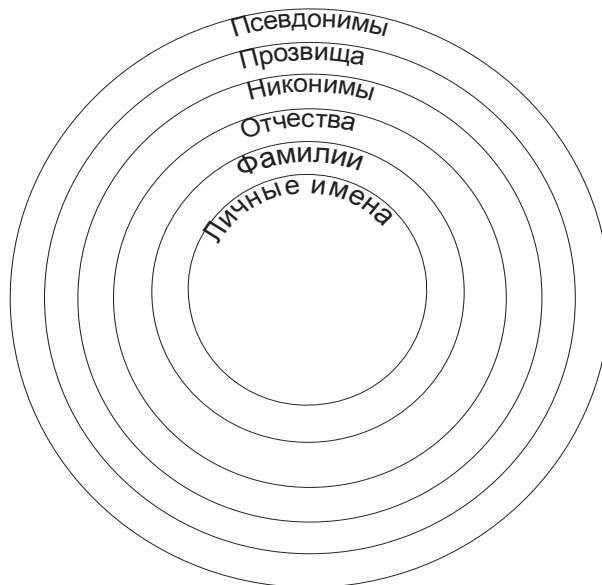
### **Антропонимическое поле (возрастная группа 30 лет и старше)**



Тем не менее, в остальных двух возрастных группах никоним относится к ближней периферийной зоне антропонимического поля. Большинство опрошенных данных групп (63,7%) являются постоянными участниками чата и пользователями ICQ (схема 4).

*Схема 4*

**Антропонимическое поле (возрастные группы 13-18 лет, 19-30 лет)**



Таким образом, никоним – явление, характерное для ограниченной коммуникационной среды (Интернет-коммуникации). Мы отмечаем, что данный антропонимический класс в англо-, русско- и франкоязычных чатах находится в стадии развития, происходит формирование его отличительных признаков. При этом особенности новой коммуникационной среды играют первостепенную роль, формируя этот современный вид антропонимов.

Следует отметить, что виртуальный антропонимикон относится к таким именникам, в которых постоянно действуют механизмы обновления. Первоначально в чатах действовала официальная антропонимическая формула (имя, фамилия или имя и фамилия совместно), и ник выполнял только дифференцирующую функцию, но с масштабным развитием Интернет-коммуникации личное имя в чате стало наполняться характеризующей функцией. Виртуальный антропонимикон перестает выполнять функцию идентификации объекта номинации, появляются предпосылки для развития системы

ников. Соответственно, появляется потребность обновить именник, введя в него новые наименования с прозрачной внутренней формой, которые могли бы не только называть, но и характеризовать объект номинации. Поэтому в чатах система именования динамична и обладает богатым номинативным потенциалом.

Рассмотрим структуру антропонимического субполя виртуального антропонимикона в англо-, русско- и франкоязычных чатах, выделив ядро и периферию. Изучение виртуального антропонимикона в данном русле позволит, во-первых, проследить историческое развитие ников, во-вторых, выявить иерархические отношения данного антропонимического класса, обозначив направления дальнейшего развития.

Мы отмечаем, что никоним со структурной точки зрения намного разнообразнее, чем антропоним, который, как правило, состоит из одного или нескольких закрепленных традицией компонентов. Никоним может быть выражен официально функционирующим личным именем (*Александр, Elizabeth, Mary*) – ник-имя; нарицательным словом (*alumni, Хамка, ANGE*) – ник-слово, словосочетанием (*AngelWithABlade, Хочу На Ручки, Antoinedamour*) – ник-словосочетание; предложением (*I love youngsters*))!), *сЕгОдНя Хожу По Острию Ножа, Н aime voir f h cple*) – ник-предложение. Основной функцией никонимов является номинация, название, с функциональной точки зрения, – это номинативная единица. Однако с точки зрения структуры разнообразие моделей ника приближает его к синтаксической единице.

В англо-, русско- и франкоязычных чатах никонимы могут быть представлены личными именами или фамилиями, это нейтральные антропонимические формы: полное имя или фамилия имеет оттенок официальности, свидетельствует о серьезности и строгости предстоящей коммуникации (*Adrian13z, Bratt(l), AlecBrood, Николь, Таня, Рааavel, antoine, Brice25, Vincentk1*).



Как правило, пользователи с такими личными именами пытаются показать, что они ничего не боятся и независимы от чьего-либо мнения. С другой стороны, создание ника на основе реально функционирующего имени или фамилии может свидетельствовать о недостаточном уровне развития фантазии чаттера или нежелании тратить время. В той спешке, в которой обычно создаются ники, придумать что-то оригинальное и отражающее какие-либо действительные черты личности коммуниканта трудно.

Как показывают наблюдения, часть коммуникантов, имеющих подобные ники, впоследствии чаще всего их заменяют из-за большого количества похожих ников, отличающихся только регистром написания, количеством конечных согласных или гласных, добавлением графических элементов, наличием цифр. Основные способы различения подобных ников нами подробно рассмотрены при анализе структурных особенностей ников (см. II.1).

Следует отметить, что незначительную группу занимают уменьшительно-ласкательные и увеличительно-уничижительные личные имена (*Annette1212*, *tom9851*, *sammy*, *M@shuli@*, *Анечка*, *Наташка*, *Ali*, *Alix*, *fred86*). Образование разнообразных стилистически окрашенных личных имен свидетельствует о широком действии в ономастике «вариативности, о сочетании в антропонимах системного и асистемного» [Супрун 2000 : 66].

Специфика компьютерно-опосредованной коммуникации побуждает к созданию и функционированию таких личных имен, которые в обычной коммуникационной среде структурно не являются личными именами и не используются как обращения к адресату по имени: *ONCE THERE WAS HOPE*, *NOW DARK VISIONS RU*, *kivak ca va?*, *Have no fear*, [*He\_BoX\_Hy\_u\_Pox*], *\_Зубная\_Паста\_*, *Jeune cpl avec f bi*, *Typehotpourfetjf*. Подобные личные имена представляют собой периферию такого антропонимического класса, как никоним.

В чат-коммуникации мы обнаруживаем ники, структурно являющиеся нарицательными существительными, словосочетаниями и полноценными предложениями. Таким образом, никоним одновременно является номини-

рующей и синтаксической единицей. Как представитель номинирующего класса – номинативная единица никоним является апеллятивом, который ассоциативно связан с вещью, к которой апеллирует. Никоним, выраженный словом, может быть сходным с онимами и антропонимами (псевдонимами, кличками), но в тоже время не является таковыми, так как имеет особое происхождение и функции. Стараясь выделиться среди других, пользователи Интернета выбирает для себя, например, ник-слово (нарицательное существительное), тем самым показывая свои какие-либо качества или характеристики, которые могут привлечь других участников коммуникации: *crippler, Misery, poop, speed88, ПруЖинкОо, vodi4ka, Вулкан, дурылда, Walker, marin\_a\_, Flame, chenapan.*

Как синтаксическая единица, никоним представлен в антропонимическом поле словосочетанием и предложением; встречаются также единичные случаи никонима – синтаксического единства. Никонимы-словосочетания демонстрируют многообразие всех существующих моделей словосочетаний. Структура ника-словосочетания и ника-предложения содержит разные части речи – полнозначные и служебные. Никонимы-словосочетания, будучи чаще адъективными, дают определительную или качественную характеристику носителя: *VisiousSexPistol, swamp thing, smilewithtears, Some\_Time, кЛуНсКо-ЕСлАйМоМ, Lady В kedakh, костёр\_на\_снегу, лукошко\_с\_ягодами, belle\_doudou, Cple pr f obeiss, Hbisoumi35.*

Прагматическая установка никонимов-предложений позволяет рассматривать их в связи с понятием речевого акта, поскольку ник рассматривается как результат внутренней речи продуцента. Под речевым актом нами понимается минимальная единица речевой деятельности [krugosvet.ru : http].

1. Репрезентативы или информативные речевые акты, которые выражают какое-нибудь утверждение (*Im\_A\_HoT\_WaNg\_02\_03, i want a sexy nickname...and yet SPICY, I dig your site, hi, I'm bob, Я\_всех\_люблю, Я\_веселаявеселая, Всегда без ника, Я из Харькова, je \_suis\_ un\_ voyou, F aime dial cru, F envievoir qe en cm, H aime voir f h cple*), представленные наиболее

широко в массиве практического материала исследования. Как видно из примеров, морфологически репрезентативы выражены личным местоимением «Я», глаголом действительного залога в настоящем времени – меняю, люблю; номинативные – односоставными предложениями, в том числе предметно-бытийными предложениями, которые называют предметы, передают идею их существования. Репрезентатив – это наиболее продуктивный тип речевого акта, который дает самую большую возможность языковых образований, которые выражены разными языковыми средствами, от слова до простого предложения, с использованием практически всех частей речи.

2. Директивы, которые представляют собой побуждение адресата к какому-нибудь действию, в антропонимическом поле выражены побудительными предложениями со стержневым компонентом – глаголом (в повелительном наклонении) или инфинитивом в функции побуждения к действию, например, *Don't say you love me unless you mean it, Dont type, i'm away (i wish), ADD ME, ПРИГЛАСИ В ГОСТИ, \_покажу\_по\_WEB, Накажи\_меня\_ж, vivelesrondes, BeBiiLiiCiiOuS, Cherche f menage nue.*

3. Комиссивы или акты принятия обязательств (например, *promise love you so much, DO WHATEVER U SAY, Обещаю придти вовремя, Искупаю в шампанском*), часто выраженные глаголом будущего времени.

4. Экспрессивы, которые выражают отношение говорящего к тому, что происходит, представленные глаголами объективной модальности, а также восклицательными предложениями, которые выражают определенную самооценку: *I love John Bowman!!, Justin Biebs 4ever!!!, \*~TooSexyFourYurOwnGood~\*!, Супер-детка!, всё\_надоело, Ненавижу, Aline bjr tous!, Vivelesfemmes3.*

Рассмотрим соотношение ников-имен, ников-слов, ников-словосочетаний и ников-предложений в англо-, русско- и франкоязычных чатах, что позволит нам выявить ядерно-периферийные отношения в структуре никонима (таблица 8).

Таблица 8

критерии	англоязычные чаты, %	русскоязычные чаты, %	франкоязычные чаты, %
ники-имена	19,2	18,2	36,8
ники-слова	31,5	52,6	31,6
ники-словосочетания	45,8	28,1	29,2
ники-предложения	3,5	1,1	2,4
<b>ИТОГО</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Ниже представлены ядерно-периферийные отношения в структуре никонимов в англо-, русско- и франкоязычных чатах (схема 5, 6, 7).

Схема 5

**Ядерно-периферийные отношения в структуре ника в англоязычных чатах**

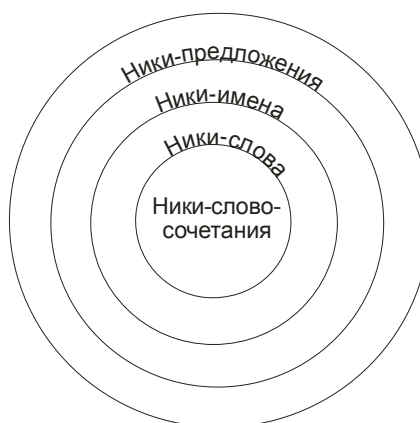
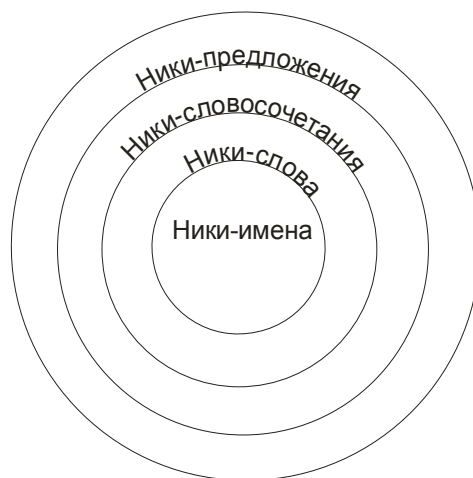


Схема 6

**Ядерно-периферийные отношения в структуре ника в русскоязычных чатах**



### Ядерно-периферийные отношения в структуре ника во франкоязычных чатах



Представленные данные позволяют говорить о том, что виртуальный антропонимикон по своему составу существенно отличается от реально функционирующих антропонимов. В английском, русском и французском языках личные имена являются одно- или двухсловными именами существительными или прилагательными, в случае псевдонима или прозвища могут являться глаголами.

В чат-коммуникации ник может являться любой частью речи. В связи с этим в Интернете функционируют не только ники, состоящих из нарицательных существительных, но и представляющие собой словосочетания и полноценные предложения.

Мы отмечаем, что только во франкоязычных чатах ники-имена составляют ядро, в англо- и русскоязычных чатах наблюдаются значительные трансформации. Ники-словосочетания (в англоязычных чатах) и ники-слова (в русскоязычных чатах) являются ядерной частью виртуального антропонимикона, а ники-имена занимают крайнее периферийное положение. Чаттеры преднамеренно используют сложные структурные типы никнеймов, так как в них изначально содержится частичная информация о пользователе или целях его пребывания в чате. В большинстве англо- и русскоязычных чатов комму-

никанты заходят в чат с определенными целями, поэтому выбор характеризующего имени важен для пользователей.

Итак, семантическая нагрузка ника характеризуется наличием сложной внутренней формы, часто с непрозрачным мотивированием. Никоним не имеет четкого значения, как слово, представленное в словаре. Ник имеет коннотативное значение, план вторичной номинации, часто имеет метафорическое значение, неся определенную идею, сообщение, понятие.

Таким образом, при формировании виртуального антропонимикона первостепенную роль играет коммуникативное пространство чата, которое определяет функционирование никонимов. Тем не менее, в языковом сознании сильны консервативные традиции ономоупотребления, которые приводят к сохранению архаических типов имен собственных, отражающих предшествующие исторические периоды в развитии общества.

### **Выводы**

На основе анализа рассмотренных материалов можно сделать следующие выводы о функциональных особенностях никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах:

1. В виртуальном антропонимиконе можно выделить следующие структурные типы ников: антропонимические ники (функционирующие фамилии и личные имена), ники смешанного типа (содержат имя личное и нарицательный элемент, который может являться характеристикой пользователя или указываться место жительства) и апеллятивные ники (содержат нарицательные элементы). Отдельную группу составляют ники, состоящие из цифровых и буквенных символов, представляющие собой своеобразные ребусы. В англо-, русско- и франкоязычных чатах преобладает группа апеллятивных ников, так как подобные никонимы предоставляют возможность чат-терам создать тот образ, который интересен им и окружающим.

2. Разнообразные шрифты, математическая символика, значки, своеобразные иероглифы и особая система орфографии (использование прописных

букв для всего слова или его части; смешение прописных и строчных букв; нижнее подчеркивание для выделения границы между словами; устранение интервала между словами и слитное написание значимых слов; графика английского языка в написании целых слов и отдельных букв; намеренное нарушение орфографических норм) широко используются в дискурсе чата, создавая дополнительную стилистическую нагруженность ника и указывая на живую и яркую личность коммуниканта.

Следует отметить, что русскоязычные пользователи Сети используют больше возможностей графики и орфографии при создании никнеймов.

3. Актуальным при изучении компьютерно-опосредованной коммуникации становится анализ гендерных отношений в Сети и особенности конструирования гендера в чат-коммуникации. Гендерный аспект в никах реализуется посредством разнообразных лексических, семантических и грамматических средств. Личные имена с ярко выраженным гендерным компонентом встречаются чаще, чем со скрытым или слабо выраженным (приблизительно 70 % во всех чатах).

4. В ходе анализа практического материала выявлен ряд особенностей, отличающих ники мужчин от ников женщин в англо-, русско- и франкоязычных чатах:

- эмоциональность женских ников / сдержанность мужских ников;
- преимущественное нарушение орфографических норм в мужских никах;
- различное цветовое оформление ников: мужские ники – зеленого и коричневого цветов, в то время как женские ники – фиолетового и красного;
- склонность мужчин при создании ников к использованию фактической информации, основанной на четких цифрах и фактах.

5. В системе ядерно-периферийных отношений антропонимического поля никоним занимает пограничное положение. Для постоянных участников чата никнейм является обязательным неофициальным именованием (возрастные группы 13-18 лет, 19-30 лет), занимая ближнюю периферийную зону, в

остальных случаях никоним относится к крайней периферийной зоне, так как практически не используется при нахождении в Интернет-пространстве (возрастная группа 30 лет и старше).

6. Структурно никоним может быть выражен личным именем (ник-имя), нарицательным именем (ник-слово), словосочетанием (ник-словосочетание) или предложением (ник-предложение). Анализ ядерно-периферийных отношений в структуре никонима показывает, что во франкоязычных чатах ядро составляют ники-имена, в англоязычных чатах – ники-словосочетания, в русскоязычных чатах – ники-слова. Периферия (ники-предложения) показывает живые тенденции современного состояния антропонимической системы чата.

Выделенные структурные особенности ников подчеркивают их лингвокультурный характер, обусловленный развитием и влиянием социума, языка, религии, обычаев и различных тенденций имянаречения.



### **ГЛАВА III. СОПОСТАВИТЕЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ОСОБЕННОСТЕЙ НИКНЕЙМОВ В АНГЛО-, РУССКО- И ФРАНКОЯЗЫЧНЫХ ЧАТАХ**

Данная глава посвящена сопоставительному исследованию лингвистических особенностей никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах.

Для достижения указанной цели необходимо последовательное решение следующих задач:

- определить факторы, влияющие на выбор имени в виртуальном пространстве англо-, русско- и франкоязычных чатов;
- выявить модель построения личного имени (ника) в англо-, русско- и франкоязычных чатах;
- обозначить и проанализировать ономазиологические модели никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах;
- рассмотреть словообразовательные особенности никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах;
- проанализировать и сравнить национальные особенности ников в англо-, русско- и франкоязычных чатах;
- изучить специфику функционирования никнеймов в современной речевой ситуации.

#### **III. 1. Факторы, влияющие на выбор никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах**

Личные имена участников чата – никонимы – являются одним из ярчайших проявлений личности коммуниканта в чатовом общении. Ник – это продукт индивидуального и намеренного имятворчества, их придумывают для себя сами носители языка, прикладывая для того личные номинативные усилия и проявляя потенциал собственной фантазии и изобретательности [Голомидова 2005 : 20].

Таким образом, мы считаем, что никоним – это результат искусственной номинации.

Разграничим понятия «искусственной» и «естественной» номинации. Естественную номинацию характеризуют стихийный учет свойств объекта,

то есть естественная мотивированность номинации, обязательная апробация народным опытом. При естественной номинации появление того, а не иного названия предопределено эволюцией форм выражения идеального содержания.

Под искусственной номинацией нами понимается осознанный и целенаправленный номинативный акт. Для искусственной номинации важно наличие ясной целеустановки, целенаправленный учет свойств объекта, индивидуальность авторства, а во многих случаях произвольная номинация. Искусственная номинация есть целеполагающая выработка лексического материала, она связана с творческим началом в языковой личности, имеет необязательный характер и рассчитана на широкую аудиторию.

Многие исследователи (Голомидова 1998, Сталтмане, Суперанская 2007) указывают на прагматическую заданность номинативной деятельности, так как, например, при выборе ника номинатор стремится выделить и представить в личном имени наиболее информативные свойства, которые бы способствовали предельно точному описанию характеристик коммуниканта.

По мнению В. М. Лейчика (Лейчик <http>), современные названия должны отвечать трем требованиям, которые в известной мере противоречат друг другу. Во-первых, они должны отражать признаки (функции) соответствующих органов, то есть быть, как говорят лингвисты, мотивированными. Во-вторых, они должны быть легко запоминаемыми и удобопроизносимыми, а значит, достаточно короткими. В-третьих, они должны привлекать внимание и интерес людей, то есть выполнять рекламную роль.

В большей степени ники в чатах отвечают всем этим требованиям, их характеризует оригинальность и яркость языковой формы. Выбор личного имени (ника) происходит под влиянием различных внеязыковых факторов, но важную роль при этом играет сама форма коммуникации – чат-коммуникация. Чат является наиболее доступным ресурсом Интернета, демократичным, предлагающим максимальные возможности для самовыражения. Выделим некоторые из этих возможностей.

➤ *Свобода творения образа.* Вливаясь в виртуальный социум чата, человек получает полную свободу в сотворении самого себя, которая ограничена только его фантазией, и здесь все зависит от творческого потенциала человека. Кто-то за неумением лучшего воссоздает, примитивизируя, самого себя, другие буквально «фонтанируют» персонажами. Но, по сути, нельзя говорить о том, что в чатах общаются реальные люди, в чатах живут созданные ими образы, маски.

➤ *Свобода творения пространства.* Практически с самого возникновения чаты не ограничивались одной лишь прямой речью. Впоследствии это обернулось принятой только в чатах возможностью работать не только в функции «сказать», но и в функции «сделать», что позволило включить в действие не только персонажей, но и пространство действия.

➤ *Свобода творения предмета коммуникации.* Подавляющая часть коммуникаций в Сети задает тематику общения, например, в гостевых книгах высказываются о конкретном сайте, форумы и конференции обязательно тематические. Полная свобода выбора темы предоставлена пользователям только в чатах.

Все эти возможности, предоставляющие полную свободу самовыражения, естественно, на практике оборачиваются как плюсами, так и минусами. К сожалению, творческий потенциал пользователей различен. При неразвитых способностях самовыражения общение в чатах просто поражает своей убогостью. Свобода творения образов приводит к появлению «бесчисленных одинаково кокетничающих «катушенек» и безостановочно матерящихся для доказательства своей крутизны «алексов» (Нестеров <http>). Приведем небольшой список достаточно типичных самоназваний участников общения в чатах: *crasyflower, LIRICA, FUCKON, BAMBU44a, THE\_RUSSYCAT\_DOLLS, Hedgehog, Rockinafreakopotomus, MUHAMMEDTHEMUHAMMEDHEAD, Tashi Tashi, fatty fatty fat fat, big b, hugde ass, ~Bootyliciou\$\_B@Be~, Sweet1\_2luv, HOTSAUCE, O без Янь, C± равно de Бержерак, Свиной творог, Козе Байан, Застегнутый Врасплох,*

*Святой Враль, Приватьніск, Замоченная скважина, Виртрезвитель, Обмороченная наворочка, Брюз Вылез, Мел с Гипсом, Похмелеон, Клацающая Клава, Статус Ква, Audrey pour dial f, Natacha seule bi, zimzoumette, Zabouxx, Tribade, titicar, Tiffany m scenar ici, Sylde.*

Чат – категория преходящая, он ценен только как возможность сиюминутного общения, обмена идеями в быстроменяющейся среде. Это особое сообщество людей, проводящих большое количество времени за виртуальными беседами с себе подобными. Итак, в каждой общественной группе может быть своя антропонимическая система, позволяющая однозначно называть каждого нового члена общества.

На наш взгляд, актуален такой аспект изучения ников, как выяснение факторов, влияющих в акте коммуникации на выбор ника из ряда предоставленных языком возможностей именованья. Как показывают наблюдения, возможность выбора ника для личного именованья создается целым рядом как лингвистических, так и экстралингвистических факторов. Рассмотрим данные факторы.

**1. Функциональные особенности ников.** Различные типы антропонимов, идентифицируя, индивидуализируют объект, но индивидуализируют в разной степени и по-разному. Способность антропонимической единицы дифференцировать именуемых зависит во многом от конкретной сложившейся антропонимической ситуации в данном социальном поле. Абсолютную различительную силу имеют неповторяющиеся именованья – они закреплены только за одним определенным лицом. Повторяющиеся именованья, обслуживающие несколько лиц, теряют свой различительный смысл, их возможности для выполнения различительной функции в речи ограничены.

Значительными идентифицирующими возможностями обладают ники: они не задаются списком, не подчиняются моде, как имена, а свободно создаются на базе лексического состава родного языка и сохраняют свое постоянное разнообразие. Ники строго индивидуализированы, в пределах одного

социального поля они редко повторяются. Для различения тезок к нyku под-ключаются добавочные определения или иные элементы, о которых было сказано ранее: *crazyflower – flower 15, peterskii\_paren – ПИТЕР\_FM, M@ринк@=! – ^Марушка, Dimon89 – Диман(095)*.

В никах обнаруживается определенная тенденция, индивидуализи-руясь, вызвать к себе некое отношение, дать оценку себе. Так, в чатах зна-чителен пласт так называемых оценочных личных имен: *санечка, Сладка\_я, Кисонька\_сек, \*\*\* Katastroffa, Leon-online, MILASHKA, wild\_chaild, sweet-ie\_pie\_2*.

Чаттеры преднамеренно используют такие ники, в которых может быть выражено ласкательное, уважительно-ласкательное, неуважительное, ирони-ческое отношение. Ники как особый класс антропонимов обладают больши-ми возможностями для эмоциональной, эстетической, утилитарной и иных видов оценки. Для псевдопрозвищ, к которым мы относим ники, по мнению А. В. Суперанской, «существенно важно отражать свойства именуемого объ-екта» [Суперанская 2007 : 75]. Ники могут характеризовать лицо по внутрен-ним, психическим особенностям, по внешним признакам и прочим показате-лям. В следующих параграфах мы подробнее рассмотрим данные характери-стики.

Указанные функциональные особенности ников создают широкие воз-можности использования их для личного именованя в акте коммуникации. Во-первых, ники употребляются в сети как надежный способ различения лиц, у которых совпадают лично-именные формы именованя (*Аню-та(14.32), ANNN, ANNY\_ЛАТИНО*). Во-вторых, в условиях тезоименности, когда в речи возникает необходимость уточнения личности человека при по-мощи особых дополнительных именованей, ники хорошо удовлетворяют по-требности индивидуализации в небольшом коллективе – чате.

**2. Эмоционально-экспрессивная отмеченность ников.** В сов-ременных никах усиливается оценочный элемент (*Огненный\_ангел, НАКУ-РЕНОЕ\_ПАЛОТЕНЧИК, Шальной\_огонек\_(она), SYPER-BOSS, HOLIGANS,*

*Perfect\_girl, Beaucouptropseuls*). Однако по степени эмоционально-экспрессивной выразительности ники неоднородны. С этим связана одна из тенденций антропонимии чата – стремление к абсолютной уникальности. Причем тенденция эта справедлива не только для имени одного чата, а зачастую распространяется на всю совокупность чатов. Использование в качестве ника своего настоящего имени привело бы к тому, что такие имена собственные, повторяясь тысячи раз, не выполняли бы одной из главных своих функций – дифференциальной. В антропонимии чата используется одноименная система, что является характерным для неофициального общения. Но если в обычных условиях участников такого рода общения не может быть много, то в чате одновременно разговаривают десятки человек. И соответственно, стандартного набора личных имен обычно бывает достаточно для общения в реальности и слишком мало для различения друг друга в среде чата.

**3. Характер речевой ситуации.** Сетевое общение во многом приближено к устному общению, таким образом, оно тесно связано с той обстановкой, с теми условиями, в которых осуществляется общение. Речевые ситуации определяют стиль сообщения, нацеливая говорящего на употребление тех или иных форм личного именованя.

Функционирование ников ограничено сферой неофициальных ситуаций, варьирующихся в зависимости от характера местных условий, от свойств лиц, в них участвующих, от специфических неповторимых экстралингвистических компонентов, дополняющих эти ситуации каждый раз особым образом. Число ситуаций практически бесконечно, причем каждая из них неисчерпаема в своих деталях. Большой силой воздействия, по нашим наблюдениям, отличаются такие компоненты внеязыковой ситуации, как отношения между говорящими и обстановка речи. Ники используются для личного именованя чаще всего в симметричных ситуациях общения, участники которых имеют одинаковые социальные признаки: равное социальное положение в обществе, равное образование, примерно одинаковый возраст, один и тот же пол.

**4. Желание быть лучшим, нестандартным в замкнутой среде.** Любой человек, увлекшийся чатами, оказывается в состоянии одновременного сосуществования в двух мирах. Причем «карнавальный» мир чата часто оказывается более привлекательным, нежели мир реальный. Если в реальной жизни человек может быть «затравленным, толстым, прыщавым подростком, то в мире виртуальном у него есть возможность сделаться красивым, умным, взрослым и обожаемым женщинами мужчиной» (Нестеров [http](http://)). Это будут не только иллюзорные мечты, так как чат – это не только акт его собственного творения; подтверждения этому пользователи получают извне, все это проживается и проигрывается в социуме. Естественно, психологическое состояние людей, оказавшихся «между двух миров», сложно назвать комфортным.

Таким образом, на выбор ника влияют как его лингвистические особенности, так и внеязыковые факторы: наличие в семантике его оценочно-характеристического элемента, отношение пользователя к нику, характер ситуации общения. В реальном речевом процессе вышерассмотренные факторы не разделены, они нередко сталкиваются и перекрещиваются, влияние их избирательно. Перечисленные факторы не есть непременно условие реализации ника, наличие их лишь предоставляет возможность выбора для именованя.

Присваивая себе ник, чаттеры руководствуется рядом мотивов, которыми может быть объяснен выбор языковых средств. Среди основных мотивов выделим следующие: а) попытка реализации своего идеального Я, чаще всего не совпадающего с реальным Я; б) уход от барьеров в реальном общении, а также от норм и правил, сопровождающих живую коммуникацию; в) эксперименты с поиском своего истинного Я; г) игра с другими участниками Интернет-общения, то есть некий вызов, желание реакции.

В процессе аутентификации пользователя в сети Интернет ему предоставляется возможность создать о себе «впечатление по своему выбору» (Жичкина [http](http://)) – сохранить максимальную анонимность, скрыться за вирту-

альным именем или, наоборот, – добиться известности, выбирая яркий, броский ник. Независимо от мотива, самопрезентация в Интернете позволяет человеку стать кем угодно, приписать себе любые качества, как положительные, так и отрицательные. Среди основных особенностей функционирования ников необходимо отметить массовый характер их использования, что обусловлено разнообразием Интернет-общения, а также возможность создания разных сетевых имен в зависимости от ситуации общения, сайта, форума, чата.

Итак, придумывая себе ник, виртуальная личность отталкивается от идеи, которая в результате речемыслительной деятельности приобретает определенную форму. Такой тип номинации может быть назван отсубъектным (термин Т. С. Непряхиной и М. Э. Рут) и протекает по схеме: значение → форма [Номинация в ономастике 1991 : 33]. Например, участник хочет обратиться на себя внимание собеседников как на профессионала в какой-то области. Для этого он должен выбрать роль специалиста, имеющего богатый опыт работы в определенной сфере или начинающего осваивать азы профессии новичка. Соответствие стереотипным чертам характера или направленности личности (например, находчивость, незаурядность, способность принимать самостоятельные решения или неуверенность, стандартность мышления) во многом определяет выбор персонажа.

Создавая такие имена, как например, *Петр Жадный*, *нахалка*, *Prudent*, собеседник хочет выделить одно из своих качеств. Ник *Багира* обозначает, что говорящий в именовании приписывает себе такие качества, как повышенная экспрессивность в сочетании с агрессивностью и сексуальностью, актуализирует женское начало. Использование ника *КамАЗ*, напротив, актуализирует мужское начало, понимаемое в первую очередь как большая физическая сила и негибкость, прямота коммуникативных тактик.

Некоторые участники предпочитают роль отрицательного, неприятного или отталкивающего своими действиями или словами героя. Конфликтность создается пользователями, надевающими на себя маску, как правило,



известную своими «чудачествами» или злодеяниями. Коммуникант может переломить ход беседы тем, что появится в роли персонажа, противоположного всем присутствующим в этом чате. В данном случае участник вправе выбрать образ наивного или ангелоподобного существа. Тональность дискуссии может быть существенно изменена появлением завуалированной личности, не желающей разоблачать свое истинное лицо. Итак, при выборе имени пользователь задумывает определенный образ, который реализуется посредством речевой маски персонажа.

Появление ника обусловлено несколькими составляющими, но в основе всего находится личность. На выбор ника влияют индивидуальные характеристики, общекультурные знания, уровень образованности, результаты внутренней обработки личностью внешних жизненных событий, иерархия приоритетов. Как только важность какого-либо аспекта уменьшается, коммуникант может сменить ник на тот, который будет в большей степени отражать его предпочтения или самоощущения.

Разделяя точку зрения Ю. В. Чепель (Чепель 2008), мы считаем, что построение ника происходит по следующей схеме или модели (схема 7).

*Схема 7*



Таким образом, мы видим, что в каждом нике раскрывается определенное желание автора, «надев на себя маску героя своего прозвища», побыть тем, кем хочется быть. Причем создатель ника пытается предугадать реакцию и предполагает возможные отклики других участников коммуникации на его ник.

Итак, виртуальное имя можно рассматривать как результат саморефлексии, оно отражает внутренний мир личности, позволяет раскрыть себя так, как хочется: показать свои положительные или отрицательные качества, описать настроение или акцентировать внимание на внешних данных, поведать о своих увлечениях. В большинстве случаев на основании ника всегда можно дать краткую характеристику личности, выявить какие-либо ее особенности.

Рассмотрим несколько примеров.

*Crystal* – прямая ассоциация с чем-то дорогим, ярким и стоящим. Кристалл – это намек на острый предмет, которым можно пораниться.

*Melting Ice* – в переводе «тающий лед». Вероятнее всего, что у носителя такого ника наблюдаются внутренние изменения. Он подвержен влиянию со стороны, испытывает потребность в душевном тепле.

*REvil* – вероятнее всего, это производное от Resident Evil (Обитатели зла), но точно может сказать только его носитель. Человек, выбравший подобное имя, пытается показать свои негативные качества.

*Странгел* – в переводе «странный, удивительный, необычный». Сам ник говорит об особенности и уникальности его носителя. Подобный ник для каждого значит что-то свое, но в то же время не вызывает отрицательных ассоциаций.

*дучмен* – возможно, происхождение ника связано с образом Летучего Голландца, персонажа отрицательного, нарушающего рамки морали, но вместе с тем защищающего и сильного. Носитель такого имени либо все еще находится в поиске себя, либо хочет остаться загадкой для собеседников.

*Bаксин* – ник ассоциируется со словом *bucks*, что в переводе означает доллары. Используя подобный ник, чаттер, возможно, пытается компенсировать свои недостатки материальными благами; деньги для него либо средство достижения свободы, либо самоцель.

*Diana Vert* – имя и фамилия. Следует отметить, что *Диана* – это богиня Луны, а *Vert* с французского переводится как «зеленый, незрелый», с английского – «обращенный в другую веру». Во многом понимание ника будет зависеть от человека, обращающегося к нему.

*Rebel* – в переводе «бунтарь», для франкоязычных чатов использование английских слов является распространенным явлением. Своим ником носитель как бы предупреждает, что он пришел в чат оспаривать мнение каждого. Вероятнее всего, в действительности этот человек гораздо спокойнее, так как ему не хватает смелости бунтовать в реальной жизни.

В результате ономазиологического анализа нами были выделены следующие принципы номинации ников (номинация – создание единиц, основной функцией которых является обозначение какого-либо объекта действительности, его репрезентация в языке):

1. Характеризующий принцип. Этот принцип выявляется в именах, имеющих прозрачную внутреннюю форму, используется для демонстрации и характеристики человеческой индивидуальности (*unidentified fool, Lady cat, 24curious, Бунтарка, чугунный\_скороход, скучающая\_, Audreysabb, Brune ronde p femme, Cholapins69*). Как правило, ник вычленяет именно тот аспект, который является наиболее значимым для носителя.

2. Принцип сокрытия личности. Этот принцип представлен в именах, косвенно отражающих реальные признаки коммуниканта, или именах, которые не имеют смысловой связи с именуемыми объектами (*No Name Brand, Ame2knowU, Nevermind, ЧеЛоВеГ, АнОнИмКо, призрак, qu.ue, Femme, Male*). Данный принцип используется в том случае, когда автор не желает идентифицировать себя как определенную личность, отдавая предпочтения отстра-

ненным отношениям. В большинстве случаев такие собеседники неохотно вступают в разговор и предпочитают соблюдать некую дистанцию.

В виртуальной реальности происходит процесс самоименования индивида посредством создания метафорического ника. Виртуальное имя призвано отражать суть именуемого и репрезентировать его свойства в дискурсе чата. Выбирая ник, участник чата приписывает себе какой-либо основополагающий, по его мнению, признак. Выбор этого признака через образную номинацию определяет его речевое поведение.

Итак, никнеймы – это импровизированные языковые образования, которые являются продуктами индивидуального словотворчества. Неожиданными для чаттеров их делает необычность, которая может заключаться в нарушении грамматических, словообразовательных и лексико-семантических норм языка.

### **III. 2. Ономаσιологическая классификация никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах**

Самопрезентация личности в виртуальном пространстве посредством никнейма является центральной проблемой в исследовании Интернет-коммуникации, в частности чат-дискурса. Акт создания подобной номинативной единицы состоит из двух логических операций: 1) выделение того, что подлежит обозначению (выбор ономаσιологического базиса); 2) выбор той индивидуальной характеристики, которой данное обозначаемое обладает в отличие от других предметов этой же понятийной категории (выбор ономаσιологического признака, мотиватора) [Кубрякова 1981 : 100-101]. Таким образом, ономаσιологический базис указывает на определенный понятийный класс, родовое понятие, а ономаσιологический признак – на видовое отличие, выделяя предмет внутри класса. Так как мы исследуем названия пользователей чатов, то ономаσιологический базис для всей изучаемой лексико-семантической группы – «именование чаттеров».

В результате проведенного ономаσιологического анализа выявлены следующие ономаσιологические модели никонимов в англо-, русско- и франкоязычных чатах:

- 1) наименования лиц, указывающие на внешний вид;
- 2) наименования лиц, указывающие на свойства, качества человека (характеристики по интеллектуальному, эмоциональному, физическому состоянию);
- 3) наименования лиц, обозначающие привычки человека, вкусы, хобби;
- 4) наименования лиц, указывающие на местонахождение;
- 5) наименования лиц, обозначающие профессию, образование или род деятельности;
- 6) наименования лиц, указывающие на сексуальные пристрастия;
- 7) наименования лиц, связанные с флорой и фауной;
- 8) наименования лиц, указывающие на обладание каким-либо предметом;
- 9) наименования лиц, указывающие на фантазии;
- 10) наименования лиц, образованные от личных имен (включая популярные имена);
- 11) наименования лиц, основанные на нескольких признаках.

Следует отметить, что отдельную группу составляют никнеймы, в которой представляется затруднительным выделение какого-либо ономаσιологического признака. Рассмотрим подробно каждую из вышеуказанных ономаσιологических моделей.

### 1. Наименования лиц, указывающие на внешний вид

Основой таких ников может стать внешний вид человека, его физиологические или фонетические особенности. Это все те особенности, которые окружающие воспринимают зрением, слухом и обонянием.

<i>англоязычные чаты</i>	<i>русскоязычные чаты</i>	<i>франкоязычные чаты</i>
<i>blondii, BlueEyes, Beauty, Dishy, crippler, browneyes, BABY_BIGHEAD, fatty fatty</i>	<i>брюнет, Черная Блондинка, Длинноногая, Красивая, Черт_Лохматый, Симна-</i>	<i>celine.jolie.celine, goss*bo, simpa.la.fille, Basdesoie, Beau brun, Bel h de visu, Hom</i>

<i>fat fat, 1BLKMALE, sporty boy</i>	<i>тяга, Брюнетка, Мулатка, Сероглазый</i>	<i>charmant1, Hsexycool ch jf, labrune, Sportif75</i>
--------------------------------------	--	---

Следует отметить, что ники создаются на основе положительных характеристик внешности, что нехарактерно для истинных прозвищ, которые преимущественно обращены к недостаткам (вероятно, это связано с тем, что истинные прозвища придумывают окружающие, а ники – псевдопрозвища – сами их носители). Обращает на себя внимание большое количество ников со значением «красивый», прилагательные образуют один синонимический ряд, например, *jolie, bo= beau, simpa* – красивый, приятный, симпатичный.

Тем не менее, следует отметить, что в ряде случаев такое личное имя может не соответствовать действительности. Собеседник хочет видеть себя таким, и виртуальное пространство в данном случае предоставляет ему такую возможность, скрывая неприятные особенности внешности.

## 2. Наименования лиц, указывающие на свойства, качества человека

К данной категории мы отнесли ники, в которых указывается уровень интеллекта пользователя, его сообразительность, а также то состояние человека, в котором он может находиться на момент создания никнейма: гнев, радость, счастье, невезение и тому подобное. Выбирая такие ники, пользователи стремятся сообщить окружающим о своих намерениях.

<i>англоязычные чаты</i>	<i>русскоязычные чаты</i>	<i>франкоязычные чаты</i>
<i>Beast-man, Crazy, scary territory, _Patience_, allaloneygu, cuteyounggu, DangerousToy, Goldcoast777, Hellboy, hornyashell2, Icuatetwo</i>	<i>NeGoDiM_ZLoЙ_ExE, ведьмачёк, Бунтарка, Врединка_до_чёртиков, Скромняшка, Сладстена, Исключительная, Несмеяна, Депрессивная, Своенравная, НеЧуСтАя СиЛа, Хочу умереть!, Хреново_мне!, * **, 8Тервозная_8Учка**, У_Л_Ы_Б_Ч_И_В_А_Я</i>	<i>l.pti_diable, casanova.20, il*est*doux*georges, le*coeur*tendre, loustiquej, bdouce-caline, Typehotpourfetjf, Tranquil, Tanyabonne, douce femme</i>

Итак, мы отмечаем, что пользователи выбирают такие ники, чтобы избежать объяснения своего состояния или чтобы заинтересовать других собой. В большинстве случаев данные ники состоят из прилагательного/причастия, обозначающего состояние, и имени существительного. В некоторых случаях коммуниканты используют только первый характеризующий элемент (*ПРЕВОСХОДНЫЙ, перманентный, Prudent, fantastique*).

В данной группе встречаются лексемы как с положительной, так и с отрицательной семантикой, например, *loustique* от французского *loustic* – шутник, остряк, весельчак характеризует участника чата с положительной стороны. *Diable* можно трактовать неоднозначно: с одной стороны, дьявол – это злой дух, но в переносном значении, чаще всего по отношению к ребенку, эта лексема означает непоседливый, шаловливый характер. *Casanova* – этот псевдоним является примером перехода из разряда имен собственных в разряд имен нарицательных и означает галантного и любвеобильного мужчину. Прилагательные *doux, tendre, caline* являются синонимами и имеют две общих семы: нежный и любящий.

Вышерассмотренные модели никнеймов встречается в чатах достаточно часто, так как, пытаясь выделиться среди других, пользователь показывает свои свойства и качества, черты характера, внешние данные, способности, которые, по его мнению, могут привлечь других коммуникантов. Рассмотренные выше никнеймы представляют собой ники-самооценки. Автор ника оценивает себя и показывает другим, на что он способен. В чат-коммуникации совсем необязательно, человек окажется таким, каким он презентует себя в нике. Подобные ники могут фиксировать как имеющиеся качества, так и желаемые, наличие которых для обладателя является важным.

### **3. Наименования лиц, обозначающие привычки человека, вкусы, хобби**

Ники могут указывать на привычки человека, его вкусы, различные интересы и хобби.

<i>англоязычные чаты</i>	<i>русскоязычные чаты</i>	<i>франкоязычные чаты</i>
<i>Active_Listener,</i>	<i>чернокнижник, рисовальщик,</i>	<i>Jh ch h ttbtm, H ch f avec bas,</i>

<i>ActionsSpeak, azbseballfan, dSlowDancer, RugbyPlayer</i>	<i>ОБМАНЩИК, Пообщаюсь-ПоМикр_ОН, Хочу Праздник, Грубо_изнасилуйте_он</i>	<i>Fpouurf, Libertin bi ce soir</i>
---	---	-------------------------------------

Таким образом, выбор подобных ников продиктован желанием привлечь внимание людей, имеющих схожие интересы и увлечения. В большинстве случаев такие никнеймы позволяют выявить личностные характеристики носителя имени.

#### 4. Наименования лиц, указывающие на местонахождение

Ники данной группы используются преимущественно в чатах международного, всероссийского масштаба или локальных, но расположенных на сайтах других регионов, отличных от места проживания обладателя ника. Ники данной группы акцентируют географическое происхождение или национальную принадлежность индивида. Создание подобных ников может быть способом привлечь к себе внимание земляков, с которыми при благоприятных обстоятельствах общение может перейти и в реальное.

<i>англоязычные чаты</i>	<i>русскоязычные чаты</i>	<i>франкоязычные чаты</i>
<i>UK_Knight, texaslady4276, texasteak, Karen_uk, Landon Parka Rules, LondonScotM</i>	<i>ARMENYA, California-M, DJ_Erik_из_Алматы, NotRussian, Абориген, Bakinka, Южанин, Коля_495, dexter_22_мск, wicus_london, Андрей_из_питера, АрманСпб, ДЕ-ВА*чка_ИЗ_ПИТЕРА, Москва_ОН, Нино_Баку_сейчас, Новокузнецкая_сейчас, Серёга_питерский</i>	<i>69latrik, audrey*du56, corinne.de*trez, steve.alsace, tunisiens, Christine38, crislyon8, Jhparis13, Julien lyon, stevedu74</i>

В большинстве ников обозначение географического положения осуществляется путем указания города или его сокращенного варианта (Москва –



мск, New York – NY и так далее). Также для обозначения своего местонахождения могут использоваться цифровые идентификаторы субъекта Российской Федерации или кода департамента Франции, телефонные коды и цифры, применяемые в номерных знаках, хотя данные ники далеко не всегда интерпретируются правильно.

### **5. Наименования лиц, обозначающие профессию, образование или род деятельности**

Данная группа ников представлена именами, которые отражают род занятий коммуникантов, их должности, научные пристрастия или сферу их рабочих увлечений. Также эти никнеймы могут свидетельствовать о пристрастиях к данной сфере деятельности, увлеченности ее предметом, характером. Кроме того, в качестве ника могут использоваться названия предметов, связанные с областью их применения или с какой-то профессией. Мы отмечаем, что чаттеры с подобными личными именами, как правило, увлечены предметом или объектом своей реальной или выдуманной деятельности.

<i>англоязычные чаты</i>	<i>русскоязычные чаты</i>	<i>франкоязычные чаты</i>
<i>Comandor, DJ_TheBlack, Dr Sex, Commander_Cool, airjetpilot, ballerina2222, fireman302, Bloo_Racer, Dr_White, BlindMusician, boo_boo_Nurse</i>	<i>aferist, Парфюмер, Адвокат_Дьявола, Техник, Фотограф, ГуНеКоЛоГ, Мэр, Репетитор, Попро- шитель пупсиков, Президент_чата, Сле- сарь_Гинеколог, Служанка, скальпель</i>	<i>rompier_078, LaPoet, Striptizor, Lecrivain, dj- sh@rk</i>

### **6. Наименования лиц, указывающие на сексуальные пристрастия**

Подобные никнеймы становятся особенно популярными в последнее время. Обладатели таких ников заходят в чат с четко обозначенной целью – познакомиться для занятий сексом, как виртуального, так и с переходом в реальность; установить с кем-то из других коммуникантов более близкие от-

ношения; обменяться откровенными фотографиями и приятно провести время. В большинстве случаев коммуниканты с такими именами сразу напрямую заявляют о своих намерениях, без приветствия.

<i>англоязычные чаты</i>	<i>русскоязычные чаты</i>	<i>франкоязычные чаты</i>
<i>sxybaldguy, showmehow, sexyhottie2005, Supersexy, sexy_gal_calling, SexMaster, sexy_ass_girl, FuckyoCouch, VisiousSexPistol, Erotikiss</i>	<i>Секс Машина, Эксцентричное либидо, БЛЯдинка, Суккуб, гулячка, Фупошляк, Ужас&amp;Сифилис, FuCkERz, хочу_сперму, Внопу_АСС, СЭКСИК, Секссс_495, Парень_С_Камерой, Отлижу, маструбирую_она, звуклифчика-м, Дрочун На Попки, ГРАМОТНЫЙ_ЧЛЕН, Анюта_хочу_секса</i>	<i>Alain ch f denude, titine_a, Amateur pt culotte, Couplechauddu49, Cpl dominant, F seule ce soir, Fpourf, H aime gros seins, H aime voir f h cple, H beau sexe, H ch f avec bas, H ch soumise, Hchfprsexreel, Hsexycool ch jf, Jf bi soumise, petitbout, Pr scn coquin&amp;sex, Sexywow, Stephane nu, Tribade</i>

Таким образом, выбирая такой ник, пользователь мгновенно отсеивает ненужных кандидатов, экономя свое время и не рекламируя себя в виртуальном пространстве чата.

## 7. Наименования лиц, связанные с флорой и фауной

Данная группа ников характеризует человека как обладателя определенных качеств или свойств, присущих тому или иному представителю растительного или животного мира. Проанализированный материал позволяет говорить о том, что при выборе таких личных имен в сознании человека присутствует культурно-оценочный компонент, вызывающий определенные ассоциации, связанные с традициями и реалиями той культуры, к которой они принадлежат, с каждодневными впечатлениями быта и так далее.

<i>англоязычные чаты</i>	<i>русскоязычные чаты</i>	<i>франкоязычные чаты</i>
<i>BiGG_fly, SCKORPION, Firescorp, Goldfish, crasyflower, Netwolf, white_kitten, wildflwr,</i>	<i>tigra, каровы_все, Ду-КаЯ_КоШеЧка_МуРьК, Зверушка, Аэрослон, Одинокий волк, Муха ЦЭ-ЦЭ,</i>	<i>Fleur_she, Cholapins69, chou, Chouchou, Cigogne61, COCOTE, cricri697, flopompier, gazelle, Pourou,</i>

<i>SassyKat,</i>	<i>Icewolf,</i>	<i>куст_сирени, кактус, Клуб-</i>	<i>singe</i>
<i>IceBlueLace,</i>	<i>foxracer20,</i>	<i>ничка, Кошечка_Шалунья,</i>	
<i>fiveflowers,</i>	<i>de_cats_meow,</i>	<i>Мухомор, kotenok_sovenok,</i>	
<i>3dancingbear,</i>	<i>_BlackHawk_</i>	<i>КоТёНоК, Кисска_хочет,</i>	
<i>liontamer16,</i>	<i>TheDancing</i>	<i>мотылёк, летучая_мышь,</i>	
<i>Monkey</i>		<i>маленький_мышонок</i>	

В некоторых случаях за никами скрываются те качества личности, которые бы пользователи хотели видеть в себе. Так, например, лиса олицетворяет находчивость и хитрость, заяц – трусливость, домашняя кошка – темперамент и незащищенность, медведь – неуклюжесть, слон – степенность и благородство, лев – сила и смелость, бабочка – беззаботность. Отметим, что очень у многих народов такие имена, как медведь, волк символизировали здоровье, силу и долгую жизнь. Наиболее часто встречающимися никами, относящимися к данной группе, является семейство «кошачьих», в частности, кот и кошка; без них не обходится ни один современный чат.

Итак, выбор подобных никнеймов обусловлен определенными внешними параметрами, чертами характера или ассоциациями, связанными с любимыми животными или растениями.

### **7. Наименования лиц, указывающие на обладание каким-либо предметом**

Данную группу ников составляют личные имена коммуникантов, созданных на основе каких-либо предметов. Это может быть попытка похвастаться чем-то или показать себя в выгодном материальном положении, а также желание обладать указанным предметом. Часто в состав таких ников входят название марок машин, фирм-производителей продуктов питания, одежды, парфюмерии и так далее. Иногда в качестве ника избираются предметы, с которыми связаны приятные или неприятные воспоминания.

<i>англоязычные чаты</i>	<i>русскоязычные чаты</i>	<i>франкоязычные чаты</i>
<i>Shell1961, AUDI27, Glitters,</i>	<i>Амулет, анекдотик, брюлик,</i>	<i>epilokor, amande, beck,</i>
<i>bluewater39, _Cinder_, milk,</i>	<i>Кольян, Унитаз, Ленточка,</i>	<i>Bibine, bossone, Bulle69,</i>

<i>~Eclipse~, tttrucker</i>	<i>САНЯ_на_BMW, ПУШИ-СТЫЙ_ТАПОчек, зам_на, бугор, папиросина, чистый_мёд, чугунный_сороход</i>	<i>champ69, coralie, excalibur38, Fouet, MAGALIDBMV, rafifou, univers</i>
-----------------------------	--	---

Итак, мы видим, что в некоторых никах отражается внутренний мир носителя имени, его заносчивость и желание быть выше и ценнее других.

### 9. Наименования лиц, указывающие на фантазии

Ники-фантазии отражают желания, неудовлетворенные в реальной жизни. Данные ники фиксируют те фантазии, которые овладевают мыслями пользователя, они свидетельствуют о присутствии чувства юмора, развитого воображения. Как правило, коммуникант отбрасывает все комплексы, присущие ему в реальной жизни, и, благодаря явному или скрытому юмору, заложенному в таких никнеймах, утверждается за счет своей эрудиции и незаурядности.

<i>англоязычные чаты</i>	<i>русскоязычные чаты</i>	<i>франкоязычные чаты</i>
<i>Hello world this is me life could be fun, 100DollarBill, 5KnuckleShuffle, kiss ass, Don't be fo0l! WHAT???, ZuperDuper, Freaky_n_exotic, Some_Time, myislandLuv, Sir_Humps_A_Lot, Senna Sillent Hill Master, no_need_in,</i>	<i>[_MeTaHфEmAmИнKa_], [He_BoX_Hy_u_Pox], Ограника_смысла, PySeNoK, НаЦЕпила_КорОнУ_И_нЕ_ЕпёТ, )УШЕдшая на небЕ-СА(, МурзлилинаЛыба, ыФыШ_дыФыШ_кАйФыШ, Смерть_аКа_ЗЛОЙЙЙЙЙ, Вечное_Движение</i>	<i>zimzoumette, zou, Ttbm tres tres..., Teasers, ricricric, Que du Bonheur, jsuicomesa69, BeBiLiCiiOuS</i>

Из примеров видно, что в большинстве случаев рассматриваемые ники являются полноценными предложениями, именно благодаря такой структуре происходит описание эмоционального «неблагополучия» чаттера. Как прави-

ло, в дальнейшем пользователи продолжают выбранную линию поведения и в речи. Преимущественно отрицательная коннотация подобных никнеймов создает отталкивающий образ собеседника, но, тем не менее, привлекает своей мистикой.

Кроме этого, в данную группу мы отнесли ники, которые демонстрируют неизвестность, анонимность их обладателя, так называемые ники-инкогнито. Возможно, человеку не хватает фантазии, чтобы придумать себе что-то оригинальное или ему сложно выделить то, что в нем является уникальным. В некоторых случаях пользователи целенаправленно избирают ники данной группы, чтобы в дальнейшем предстать таким, каким потребуется для определенного коммуниканта. Поэтому с одними этот собеседник может быть ласковым, добрым и желающим(щей) познакомиться для дружественных отношений, а с другими окажется человеком, которого интересуют только сексуальные отношения, например, по веб-камере.

<i>англоязычные чаты</i>	<i>русскоязычные чаты</i>	<i>франкоязычные чаты</i>
<i>ladyovmystery, No Name Brand, FROM NOWHERE, 2invincible, Mysterybabe5, Mystic_Silence, Neely_, oneguy08, nobody, somebody</i>	<i>это_что_то, Просто_Я, Он, инкогнито, попате, не-что, НЕЗНАКОМКА, кто-то_из_ниоткуда, Угадайка, неважно*кто*я</i>	<i>quelqueun, smb unknown, charades</i>

Используя такой ник, коммуникант стремится сохранить в себе элемент таинственности и загадочности, тем самым пытаясь привлечь внимание как можно большего количества коммуникантов.

### **10. Наименования лиц, образованные от личных имен (включая прецедентные имена)**

В данную группу входят ники, созданные на основе реально функционирующих личных имен и их всевозможных вариантов (уменьшительно-ласкательные, уничижительные и прочие). Виртуальная личность в данном случае создает себя посредством использования настоящей фамилии или имени автора. Такие ники говорят об определенной открытости личности,

отсутствии боязни раскрыть свое настоящее имя. С другой стороны, это может свидетельствовать о недостаточно уровне развития фантазии и воображения. Написание своего собственного личного имени или фамилии латинскими буквами с использованием различных значков и цифр (@, 4 и другие) говорит о том, что данный пользователь является активным членом Интернет-сообщества.

<i>англоязычные чаты</i>	<i>русскоязычные чаты</i>	<i>франкоязычные чаты</i>
<i>Andrew40, carol, CHARLIE11B, Danielle1982, david050275, jessie, michael98, Todd Brown, eric2028, Kitty 23</i>	<i>Кузьмич, сенька15, Рина, [Mike], Nicole, Эля1985, jenek, maxIK_, Дуана77, H@m@шеньк@</i>	<i>philfrom, Jeannie120787, pascal37, BRYCE, Elvira56, fabien20, Julius75, lili2169, MarcJoahn, Olivier17</i>

Итак, мы отмечаем, что при использовании своего настоящего имени большинство имен содержит информацию о возрасте или годе рождения коммуникантов, что свидетельствует об их желании завязать разговор именно с такой же возрастной группой.

Мы полагаем, что ники, создаваемые на основе любимых персонажей, киногероев, героев романов, фильмов и так далее можно отнести к данной ономазиологической модели. Как правило, коммуникант берет себе такое имя, если является поклонником творчества, или он проводит параллели между чертами характера, внешности, манерами поведения. Данные ники являются прецедентными именами и характеризуют знание общечеловеческих ценностей, увлечения человека, его интересы и приоритеты в выборе любимых персонажей.

Люди, носящие имена своих героев, пытаются стать похожими на них и перенимают все особенности поведения. За счет выбора таких никнеймов фанаты часто компенсируют свое собственное несовершенство либо пытаются скрыть какие-либо недостатки.

Ниже представлены примеры подобных имен, обнаруженных в англо-, русско- и франкоязычных чатах.

<i>англоязычные чаты</i>	<i>русскоязычные чаты</i>	<i>франкоязычные чаты</i>
<i>__Jeff007__</i> , <i>_Romeo_</i> , <i>Darvian</i> , <i>leo_banderas</i> , <i>SINDIRELLA</i> , <i>TheInvisibleMan</i> , <i>Naruto</i>	<i>NELLY_FURTADO</i> , <i>PI_NOKIO</i> , <i>капитан_Немо</i> , <i>Мария_Шарапова</i> , <i>Снегу-</i> <i>рочка</i> , <i>Чебуврашка</i> , <i>X_a_T_a_B_ы_Ч__</i>	<i>alpacino_toldo</i> , <i>Napoleon</i> , <i>esmeralda44</i> , <i>Lacrimosa</i> , <i>rammstein</i>

Приведем еще несколько примеров ников, обнаруженных в чатах:

*DenDiablo* – никнейм, образованный путем совмещения имени собственного человека Денис и номинации компьютерной игры «Diablo»;

*ST@LKER* – никнейм, образованный в результате заимствования имени собственного главного персонажа компьютерной игры «S.T.A.L.K.E.R.»;

*HITMAN* – никнейм, образованный путем заимствования названия компьютерной игры и имени собственного «HITMAN»;

*AvaLoN* – никнейм, образованный путем заимствования названия топонима (из сказания о короле Артуре, Авалон – остров, на котором похоронен сам доблестный герой);

*Man\_hUnt* – никнейм, образованный путем заимствования названия компьютерной игры «Manhunt»;

*"The Heavy"* – никнейм, образованный в результате заимствования прозвища одного из главных героев мультипликационного фильма «Ледниковый Период»;

*Leia* – никнейм, образованный в результате заимствования имени собственного главной героини фильма «Звездные войны»;

*AndOne* – никнейм, образованный путем заимствования названия песни группы Linkin Park;

*VladLem* – никнейм, образованный путем заимствования имени собственного одного из персонажей (Владимир Лем) компьютерной игры «Max Payne».

Итак, книги, фильмы, игры часто становятся любимыми публикой и широко известными в массах. Причиной выбора того или иного героя для пользователя является определенное сходство: иногда внешнее, часто психологическое или сходство характера.

### **11. Наименования лиц, основанные на нескольких признаках**

Следует отметить, что в чатах некоторые никнеймы могут содержать информацию из нескольких групп (1,3 % всех ников в каждом из рассматриваемых чатов), например:

*charmed25uk* содержит информацию о характере (компонент *charmed* – очаровательная), возрасте (25 лет) и местонахождении пользователя (Великобритания);

*Firefighter15.03.80* содержит информацию о профессии чаттера и его возрасте (указана дата рождения);

*SexyAlinafromL* содержит информацию о внешнем виде и намерениях девушки (компонент *Sexy*), а также уточняется ее местонахождение (*L* – сокращенный вариант от London, Лондон);

*Вадим26-180-495* содержит информацию о возрасте (26 лет), росте (180 см) и местонахождении коммуниканта (495 – это телефонный код города Москва);

*КачокПутерРеал* содержит информацию о внешнем виде собеседника (*Качок* – мужчина спортивного телосложения), его местонахождении (город Санкт-Петербург) и его желаний (компонент *Реал*) завязать общение, которое перейдет в реальность;

*Шиишига26* содержит информацию о внешнем виде (*шиишига* в русском фольклоре – это маленькое горбатое существо женского рода. Считалось, что она ходит голой со взъерошенными волосами) и возрасте носителя имени (26 лет);

*elegan\*de\*971* содержит информацию о внешнем виде (компонент *elegan* – элегантный) и информацию о месте жительства (компонент *971* – это код заморского департамента Гваделупа во Франции);



*tyfany\*un\_tendre\_du\_3* содержит информацию о характере (компонент *tendre* - нежная) и о месте жительства (компонент 3 – код департамента Алье во Франции);

*Arthur-Lyon-27* содержит информацию о месте жительства (компонент *Lyon*) и о возрасте коммуниканта, которому на момент регистрации ника было 27 лет.

Мы полагаем, что необходимо выделить группу ников, в которых выявление мотивировочного признака вызывает определенные трудности. Следует отметить, что построить полную классификацию всех компьютерных имен, функционирующих в чатах, невозможно. В некоторых случаях сам создатель имени не вкладывает никакой смысл в него, объясняя свой выбор тем, что просто понравилось слово или просто набрал буквы. Как правило, чем дальше человек находится в одном и том же чате и под одним именем, тем менее он ассоциирует себя с ним. В таких случаях никнейм становится просто своего рода необходимым элементом, без которого невозможно участие в чатовой коммуникации.

В данную группу мы включаем числовые ники и ники-аббревиатуры, которые несут определенную смысловую нагрузку для создателя, но остаются неясными для других посетителей чата.

<i>англоязычные чаты</i>	<i>русскоязычные чаты</i>	<i>франкоязычные чаты</i>
<i>_abc_, Anml7, AnttiR, Bayareacuz, C/-®]/[E®, LeFtBeHiNd, boulo wenak?, kivak ca va?, BILIM, Cheez_It, Delois, zzzaway, zrga~not-here, X, WwWwWwWwW</i>	<i>XDLAePHOe_BflKoJXD, Наурёна, _Lars_, 1161548674, actiu46BCN, грин, крем, Кэш311, Манасурик, Называй_меня_V, сАло-1, Ред, небо_в_клетку, ни-нец, СuД_СПuPЗuK</i>	<i>akette, alonso, ambu6900, arezak, belin, YOYO, zfarid, wanssy, ToXiCa, thicha, shana, Oz69100, lolo69, FM1469, elo</i>

В следующей таблице представлено соотношение всех вышерассмотренных ономаσιологических моделей (таблица 9).

## Ономасиологические модели никнеймов

<i>модель</i>	<i>англоязычные чаты, %</i>	<i>русскоязычные чаты, %</i>	<i>франкоязычные чаты, %</i>
<i>личные имена / прецедентные</i>	19, 2 / 3,8	18, 2 / 4,4	36,8 / 2,2
<i>внешний вид</i>	7,0	7,9	4,1
<i>свойства, качества человека</i>	14,8	16,8	14,9
<i>привычки, вкусы, хобби</i>	4,1	2,6	0,8
<i>флора и фауна</i>	8,3	7,4	5,3
<i>профессия, образование, род деятельности</i>	5,1	4,2	2,2
<i>местонахождение</i>	3,7	3,6	4,6
<i>сексуальные предпочтения</i>	6,8	7,9	5,9
<i>артефакты</i>	6,5	7,7	4,4
<i>фантазии</i>	7,3	5,6	6,7
<i>прочие</i>	12,1	12,4	10,8
<i>смешанные</i>	1,3	1,3	1,3
<b><i>ИТОГО</i></b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Рассмотренные выше ономасиологические модели свидетельствуют о том, что наибольший интерес у чаттеров вызывают так называемые описательные и характеризующие ники, которые позволяют уже при первом знакомстве получить определенную информацию о будущем коммуниканте.

Таким образом, мы отмечаем, что наибольший интерес представляет группа апеллятивных и смешанных ников, так как именно эти ники являются результатом преобразования имени нарицательного в имя собственное. Подобный процесс наблюдался и ранее, когда происходило преобразование прозвищ в фамилии и имена.

Исследователи отмечают, что личные имена выкристаллизовываются из прозвищ и, в свою очередь, могут становиться основой для прозвища. Основ-

ное различие личных имен и прозвищ – в юридической закреплённости первых, а также в том, что в «личных именах нарицательное значение основ не столь очевидно, как в прозвищах», «этимология имени стерта, а у прозвища она ясна» [Суперанская 2007 : 23].

Изначально имена и прозвища не столь явно различались, антропони-мы-прозвища синтетически объединяли в себе имя и фамилию. На отсутствие четкой границы между древними прозвищами и именами указывает и А. М. Селищев. В работе «Происхождении русских фамилий, личных имен и прозвищ» он пишет: «Разнообразные слова бытового языка применялись в качестве личных имен. Еще свободнее было такое применение для прозвищ» [Селищев 1968 : 108].

Подобный процесс мы наблюдаем и в антропонимической системе чата, где любое слово и любая часть речи может выступать в качестве ника, который выступает как личное имя. Анализ апеллятивных и смешанных ников показывает, что между древними именами-прозвищами и современными никами немало общего. Возможно, это связано с тем, что в молодых антропонимических системах почти любое полнозначное слово может стать именем. Данные ономастики свидетельствуют, что всякое наименование того или иного объекта на ранних ступенях его развития являлось названием-характеристикой, то есть определяло объект по какому-то его признаку.

А. М. Селищев выделил 19 типов имен и прозвищ: 1) обстоятельства появления нового члена семьи; 2) профилактика; 3) семейные отношения, порядок и время рождения; 4) внешний вид, физические недостатки; 5) свойства; 6) социальное и экономическое положение; 7) профессия, занятие, должность; 8) пришельцы, место происхождения; 9) церковные отношения и элементы; 10) насмешливые клички; 11) животные; 12) птицы; 13) насекомые; 14) рыба; 15) растения; 16) пища; 17) имена и прозвища по разным предметам; 18) татарские имена; 19) имя народа.

В ходе проведенного анализа никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах нами были выявлены 9 основ, совпадающих с классификацией

древнерусских имен и характеризующих объект по какому-либо признаку (внешность, особенности характера и так далее).

Итак, мы обнаружили, что значительная часть выдуманных ников по значению основы достаточно сильно напоминают древнюю систему личных имен и прозвищ, но апеллятивные ники современного чата представляют собой более разнородное образование. Ник является одним из важнейших инструментов для начала общения, это единственно возможный в чате способ первичной самопрезентации. В чате действует современнейшая и очень продуктивная антропонимическая система. Но, как выяснилось в процессе анализа, ник – это не только новые тенденции в именах собственных, связанные с глобальными изменениями в окружающем мире. Ник – это еще и продолжение исконной системы именования людей с определенными трансформациями.

Очень важно, как отмечает М. В. Голомидова, что «в компьютерных именах последовательно продолжает свое развитие различительная, дифференцирующая функция имени» [Голомидова 2005:19]. Ник выступает как средство индивидуализации человека, поэтому стремление к самовыражению подталкивает людей к сочинительству. Как мы видим, возможности для этого велики. С одной стороны, создание уникального имени возможно благодаря наличию большого количества графических символов, используемых в компьютерных программах, а с другой стороны, сама Сеть, некий виртуальный мир со своими законами и этикой сетевого общения, в котором пользователи не видят друг друга, расширяет свободу в создании имени.

Часто ники работают на привлечение внимания, выполняя тем самым аттрактивную функцию. В последнее время в Сети все чаще встречаются социально-маркированные ники, принадлежащие представителям современных молодежных течений и объединений. Для облегчения поисков близких по взглядам и идеям людей, пользователи стараются создать не просто ник, а имя, выделяющее своего носителя из ряда других и одновременно относящее его к определенной социальной группе лиц, связанных общими интересами.

Нельзя не отметить, что сфера употребления Интернет-именований ограничена и определяется принадлежностью последних только к сфере виртуального общения.

Таким образом, некоторые онтологические и функциональные особенности коммуникации в чатах, такие, например, как опосредованный характер общения и отсутствие прямого визуального контакта между коммуникантами, отражаются на структуре и, в особенности, на семантике псевдопрозвищ участников чата. Это объясняется тем, что никоним в чате, являясь результатом самоименования автора, не просто выполняет апеллятивную и референтную функции, но является семантически полноценным элементом и сообщает определенную (объективную или субъективную) информацию о референте.

### **III. 3. Словообразовательные особенности никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах**

В поисках новых средств выражения оригинальности, экспрессивности и оценочности виртуальных имен чаттеры при создании никнеймов используют различные языковые средства. Рассмотрим словообразовательные особенности ников в англо-, русско- и франкоязычных чатах. Следует отметить, что выявление преобладающего способа словообразования в каждой из выше рассмотренных ономаσιологических моделей невозможно. Чаттеры в равной степени применяют все ниже указанные средства.

Самыми распространенными способами образования никнеймов являются усечение, аффиксация, аббревиация и другие. Практический материал исследования позволяет выделить морфологические и неморфологические способы образования никнеймов.

К морфологическим способам относятся: аббревиация и аффиксация. К неморфологическим относятся случаи образования никнеймов в результате фонетических ассоциаций.

Рассмотрим подробно морфологические способы образования никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах.

Самым продуктивным морфологическим способом образования никнеймов является аббревиация или усечение. Одной из наиболее обоснованных в настоящее время теорий появления сокращений является концепция экономии речевых средств, получившая наибольшее развитие в трудах Е. Д. Поливанова (Поливанов 1991). Суть «экономного использования языка» заключается в обеспечении передачи максимального количества информации в единицу времени, то есть в повышении коммуникативной роли языка. С такой точки зрения именно экономное использование аббревиатур языком рассматривается как один из способов концентрирования информации в целях повышения эффективности общения. При таком подходе к вопросу главенствующее место занимает основная, то есть коммуникативная функция языка, следовательно, тенденция к повышению информативной ценности речевого сообщения является одним из важных факторов развития языка как социального явления.

Под *аббревиацией* мы понимаем такой способ образования личных имен- аббревиатур, при котором используют несколько мотивирующих слов, но во внимание принимаются не их основы, а произвольно взятые части слов. Долгое время этот способ не являлся продуктивным, но в настоящее время отмечается необычайно широкое применение аббревиации и усечения. Сейчас можно сокращать все, что поддается сокращению. Говорить об аббревиатурном взрыве можно и в области «именотворчества». Особенно большое количество аббревиатур используется именно в чатах, где общение происходит в режиме on-line.

Аббревиация в никнеймах представлена различными типами: усечение конечной части слова; усечение начальной части слова. Достаточно популярным типом аббревиации является буквенное сокращение каких-либо словосочетаний и даже предложений. Пользователи свободно создают не только

новые слова, но и языковые конструкции, отличающиеся новизной, экспрессивностью и творческим характером. Рассмотрим ряд примеров.

#### Англоязычные чаты

*\_\_Tru\_\_* – никнейм, образованный путем усечения конечной непроизносимой буквы «e». Пользователь удаляет ту букву, которая в исходном слове «true» не произносится, поэтому ее исчезновение, по его мнению, не повлияет на понимание слова.

*arontherock* – никнейм, образованный путем сокращения наречия «around», пользователь стремится приблизить его написание к произношению.

*althingsgood* – в данном никнейме мы наблюдаем выпадение двойной согласной «l», при этом усечение слова также достигается путем удаления пробелов между значимыми словами «all things good».

*alvdown* – никнейм, образованный путем сокращения наречия «always» посредством гласных звуков. В подобных случаях звуковую нагрузку несут согласные звуки, они читаются в соответствии со своим алфавитным произношением.

*AMAZIN\_LADY* – ник, созданный путем сокращения суффикса «-ing» в прилагательном *amazing*. Усечение суффикса не повлияло на произношение слова, в данном случае оно произносится так, как написано.

*amdesirable* – ник по структуре представляет собой простое предложение, в котором опущено личное местоимение «I», при невнимательном прочтении усечение начальной части предложения не заметно, так как глагол-связка «am» в сознании ассоциируется именно с данным местоимением.

*AngelNY* – никнейм, образованный путем сокращения названия города New York и усечения предлога «in», так как при полном написании имени возникли бы повторяющиеся буквы, что является неестественным для такой коммуникационной среды, как чат. В первом слове «angel» мы также отмечаем усечение конечной согласной «l», у пользователей должен возникнуть зрительный образ этой буквы за счет последующей строчной согласной «I».

*BadToTeBone* – в данном нике мы обнаруживаем изменения в написании определенного артикля «the», в котором отсутствует буква «h». По мнению создателя ника, опущение этой буквы не влияет на чтение ника, но позволяет экономить время при написании.

*GorgeousHsbnd* – в данном никнейме мы отмечаем опущение всех гласных во слове «husband». Пользователям необходимо увидеть зрительный ряд слова «husband» и при необходимости восстановить его.

*New2NYC* – никнейм, образованный путем использования известной аббревиации «NYC», что обозначает «New York City»; сокращение предлога «to» происходит за счет цифры 2, которая по звуковому составу совпадает с данным числительным.

Таким образом, мы отмечаем, что в англоязычных чатах сокращение или усечение личных имен происходит в большинстве случаев посредством удаления гласных букв, повторяющихся согласных или непроизносимых гласных и согласных. Важной особенностью является слитное написание слов, что также, по мнению чаттеров, позволяет экономить время.

#### Русскоязычные чаты

*Demon* – никнейм, образованный при помощи усечения в написании транслитерированного антропонимического прозвища Deamon – Димон.

*MaxFucktor* – никнейм, образованный в результате слияния и усечения имени собственного (Max – Максим).

*Vital* – никнейм, образованный в результате усечения транслитерированного имени собственного Виталий.

ХуЛЛигАн *Макс* – никнейм, образованный в результате усечения имени собственного Max. В данном нике мы отмечаем одновременное использование русских и английских букв в написании имени Макс, что придает определенный игровой оттенок нику.

*пуфыст* – никнейм, образованный путем усечения конечной части имени прилагательного «пушистый»; кроме этого в имени происходит замена одного согласного звука на другой (буква ш заменяется на ф).



*паря* – никнейм, образованный путем усечения имени существительного «парень» и добавления суффикса «я».

*по-тел-микр-он* – никнейм, образованный путем слияния и усечения конечной части слов «микрофон, телефон», это общеизвестные сокращения.

*27kosta\_msk* – в данном никнейме мы отмечаем аббревиатуру, написанную английскими буквами, которая соответствует названию города Москва (от англ. Moscow).

*-Alex* – сокращенный вариант личного имени Alexander.

*АрманСпб* – никнейм, образованный путем слияния личного имени и аббревиатуры города Санкт-Петербург.

*симпотЯга* – в данном никнейме мы обнаруживаем слияние трех слов «симпатичная Я галя». Безусловно, данный никнейм может представлять собой одно полнзначное слово с нарушением орфографических норм «симпотяга», но изменения регистра написания буквы «Я» свидетельствует именно об обращении человека к самому себе.

*Дени* – никнейм, образованный путем сокращения полного личного имени Денис.

*уни\_реал* – никнейм, образованный путем усечения конечной части слова первого существительного «универсальный».

*МиГ* – в данном никнейме используются две прописные буквы, которые, вероятнее всего, имеют отношение к имени и фамилии пользователя.

Итак, мы отмечаем, что в русскоязычных чатах наиболее широко используются усечение конечной части слов, а также аббревиатуры, известные большинству участников чатовой коммуникации.

#### Франкоязычные чаты

*Alorns* – никнейм, образованный путем сокращения местоимения *vous* и слияния двух слов.

*Beau baiseur ch f* – данный никнейм представляет собой полноценное предложение, в котором усечены слова «chercher», «femme». Подобные ники

четко обозначают цель пребывания коммуниканта в чате: в данном случае перед нами любитель любовных приключений, который ищет девушку.

*Belle qu'un* – в данном нике используется сокращенный вариант местоимения *quelqu'un* (кто-то). Личность обозначает себя просто как кого-то красивого.

*Brune ronde p femme* – в нике представлен сокращенный вариант предлога «pour» – для.

*Cpl ss tabous* – никнейм, образованный путем сокращения двух слов «couple (пара)», «sans (без)». Данные сокращенные слова широко используются в чатовой коммуникации, поэтому они известны широкому кругу пользователей и не вызывают трудностей при прочтении.

*Exitee p f* – в рассматриваемом никнейме используются, сокращения часто применяемые не только в чатовой коммуникации, но и в повседневной жизни: *pour femme* – для женщины.

*Fme40aprblacksetmurs* – никнейм представляет собой яркую характеристику женщины: «женщина после 40, темнокожая и зрелая». В нике используется еще один из вариантов сокращения французского слова *femme*.

*H ch f pr dial kokin* – на первый взгляд, никнейм представляет собой набор букв. Подобного рода сокращения характерны для франкоязычных чатов. Прежде всего в нике используются аббревиатура слов *femme* (женщина) и *homme* (мужчина), затем сокращенный вариант предлога *pour* (для). Никнейм заканчивается местоимением *kokin*, которое создано от существующего местоимения *quelqu'un* (кто-то) за счет звукового подобия.

*Jh ch h tbm* – никнейм представляет собой аббревиатуры французских слов: *jeune homme cherche homme tres bien matiriaux*. Отметим, что выбирая такие ники, пользователь целенаправленно ограничивает круг своего общения.

*Jhprf* – никнейм содержит широко применяемые аббревиатуры: *jeune homme pour femme*.

Таким образом, в каждом из языков утвердились свои специфические формы сокращений и аббревиации. Так, например, во франкоязычных чатах широко используются сокращенные варианты слов мужчина (h), женщина (f), для (pr) и другие. В русскоязычных чатах наиболее распространенными случаями является сокращение личных имен и названий городов, что не свойственно для франко- и англоязычных чатов. Для англоязычных наиболее характерным является устранение в слове гласных и согласных букв.

В ряде чатов наблюдается использование в качестве ника одной буквы, неоднократное повторение одной и той же буквы или простой набор букв (AA, SF), что свидетельствует об обезличенности виртуального пользователя. Подобные никнеймы применяются не для передачи звукового облика имени, а для символического означивания ситуации авторства.

Рассмотрим следующий способ образования никнеймов – аффиксацию, под которой мы понимаем способ образования слов с помощью аффиксов, то есть присоединение аффиксов к корню или основе слова.

В чатах ники, созданные подобным образом, представляют собой уменьшительно-ласкательные имена, которые располагают к неформальному общению: *BabeDebbie*, *debbie424*, *funky114*, *Jammiee*, *jilliebeanss*, *kristie30217*, *mikey96*, *Sweettee11*, *Eyeless\_*, *KostyaN*, *АНДРЮША*, *Evgesh@*, *KROSHKA*, *АРИША*, *ведьмачёк*, *Душечка*, *Лохматинькый*, *наталинка*, *наташуля*, *Alexish79*, *Nathalie*, *aurelie*.

В англо-, русско- и франкоязычных чатах при создании имени также широко используется такой способ словообразования, как словосложение. Например: *whiteboy*, *phatboy*, *Darkmatter*, *AleafClever*, *Hellboy*, *нас-рать*, *свиноподонок*, *птичка-невеличка*, *Мусичка-Пусичка*, *Лиса-Алиса*, *КоТ-МаТрОсКиНН*, *Alouns*, *Coolmaxi*, *DoXiKiLleR*, *fredoux*. Одним из распространенных приемов привлечения внимания в виртуальном пространстве является слитное написание словосочетаний и предложений, что рассматривается нами как один из вариантов словосложения: *wondertwinnn*, *WhatsaMattahU*,

*TheDancingMonkey, «ГинекологМарииШараповой», сисятысячлен, нолемоций, latitegossedub9, loveusedelyon, Nouveauplaisir.*

Итак, рассмотренные выше морфологические способы образования никнеймов (аббревиация, усечение, аффиксация, словосложение) свидетельствуют об их достаточно высокой продуктивности. При их помощи может трансформироваться любой никнейм, что придает ему дополнительные коннотации и порождает каламбур. Следует отметить, что наиболее продуктивным способом словообразования является аббревиация, что связано прежде всего с особенностями виртуальной коммуникации.

Далее рассмотрим неморфологические способы образования личных имен в чат-коммуникации, среди которых мы обозначили различные фонетические ассоциации, а также переносное, чаще всего метафорическое, использование слов. Такое использование имен в чате объясняется тяготением к экспрессивности и стремлением к конкретным образам.

В большинстве случаев ники, созданные посредством фонетических ассоциаций, образуются на основе фонетического сходства имени (либо его части) и определенного апеллятива. Узнать настоящее значение таких псевдопрозвищ с первого раза иногда бывает весьма трудно. Подобное явление нами обнаружено только в русскоязычных чатах. Например:

*olCaSh* – в этом никнейме игра слов (фонетическое сходство) заключается в созвучии английского *olCaSh* русскому слову «алкаш».

*оРЕГИНАльная фея* – фонетическое сходство в данном никнейме достигается посредством имени собственного (Регина) и прилагательного женского рода (оригинальный).

*DEAD-МОРОЗ* – игра слов заключается в созвучии английского слова «Dead» (которое переводится как «мертвый») и русского «дед».

Особого внимания заслуживают следующие группы ников, в которых игра слов превращается в игру звуков: *Президент\_в\_чате, Президент\_чата, Призидент\_в\_чате;* *УгонДевушекЗаб0сек,* *УгонДевушекЗаб0Сек,* *УгонДевушекЗаб0сек,* *ОбНиМаШки\_ЦелoBaШки,* *ОбНиМаШ-*

*кИ\_ЧеЛоВаШкИ*. Никнеймы представляют собой сочетание нескольких полнзначных слов. Необходимость идентифицировать себя в коммуникативном пространстве вынуждает пользователей создавать новые варианты похожего имени за счет нарушения орфографических норм и изменения регистра написания.

Фонетические дериваты образуются, как правило, с помощью таких средств, как рифма и аллитерация. Избрание ника, состоящего из собственного имени или фамилии, с одной стороны, может говорить о чрезмерном проявлении самолюбия, попытке показать, что он ничего не боится. С другой стороны, это может являться показателем недостаточного уровня развития фантазии и воображения или нежелании придумывать себе что-то оригинальное и тратить время, поскольку в той спешке, которой осуществляется коммуникация в чате, невозможно придумать ничего оригинального, отражающего особенности личности. Как правило, часть коммуникантов, создавших ники подобным образом, впоследствии их меняют из-за большого числа повторяющихся ников.

Рассмотрим примеры метафорического использования слов в качестве ников: *Чеширский кот, Цирюльщица, Я-трогал-небо-руками, КОНЬ\_В\_ТРУССАХ, ~GoOd GiRL WiTh BaD iNtEnTiOnS~, BLACK\_GOTHIC\_QUEEN, Alta Vista*. Цель использования подобных имен – маскировать аспекты коммуникативного процесса, так как чаттеры чаще всего обращаются к собеседнику как к маске, желая украсить действительность и появиться перед другими в наиболее выгодном свете. Следует отметить, что для англо- и франкоязычных чатов такой способ образования никнеймов нехарактерен. Свои особые свойства и качества они передают с помощью характеризующих ников, например, *scary terry, I'm the magic man from happy land in a g, Hellboy*.

Итак, использование словообразовательных средств языка способствует дополнительной стилистической нагруженности никнейма, тем самым выделяя из ряда подобных виртуальных имен.

### **III. 4. Специфика функционирования никнеймов в современной речевой ситуации**

Личные имена как часть языковой системы являются продуктом исторического общественного развития. Они несут в себе черты национальной культуры, национального самосознания, то есть в них раскрываются разные стороны его истории, «отражается быт, верования, чаяния, фантазия и художественное творчество, исторические контакты» [Суслова, Суперанская 1996 : 3].

Зарождение и развитие Интернет-коммуникации привело к образованию нового антропонимического класса – никонимов (никнеймов, ников). Никонимы представляют собой особую форму личных имен коммуникантов виртуального пространства. С одной стороны, никнейм – это имя собственное, так как он указывает и индивидуализирует объект. С другой стороны, никнейм несет в себе такую черту имени нарицательного, как характеристика именуемого объекта. Однако имя нарицательное, характеризуя предмет, «соотносит именуемый предмет или группу предметов с классом» [Суперанская 2007 (б) : 113], что не свойственно нику, который дает характеристику объекту без его обобщения. Таким образом, мы считаем, что никоним – это особая форма виртуального имени.

Проведенный анализ никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах показывает, что компьютерно-опосредованная коммуникация накладывает следующие отличительные черты на подобные антропонимы.

1. Любое слово или сочетание двух и более слов, набор букв, цифр или графических знаков может выступать в качестве личного имени в виртуальном пространстве. Особенности компьютерного дискурса обуславливают возможность такого широкого использования набора букв в качестве имен. Необходимо подчеркнуть, что в виртуальном пространстве никнеймы с неясной семантикой также являются полноценными именами собственными, так как пользователи Глобальной Сети прежде всего обращаются друг к другу в письменном виде. Как пишет Т. Ю. Виноградова, «основная проблема, пре-

пятствующая общению в чате, – это крайняя скудость средств, имеющихся в вашем распоряжении» [Виноградова 2004 : 64].

Технические характеристики большинства Интернет-ресурсов в случае обращения по имени позволяют без особых сложностей копировать Ники, именно поэтому звуковая сторона слова во многих случаях не играет большой роли. Тем не менее, никнеймы, которые легко читаются и произносятся, гораздо привлекательнее для чаттеров.

2. Для никнеймов среди существующих грамматических категорий свойственна только категория рода. При этом в англо-, русско и франкоязычных чатах категории рода выражена не во всех личных именах. Виртуальное пространство предоставляет возможность скрыть свою половую принадлежность и выступать в той, в которой желает сам пользователь, что дает дополнительные возможности изучения поведения мужчин и женщин.

Таким образом, практически полное отсутствие грамматических категорий никнеймов свидетельствует об их невозможности вступать в синтаксические связи и отношения с другими словами. Обращение к собеседнику происходит только в той форме, в которой ник был создан самим пользователем. В чатах, как правило, первый никнейм – это имя человека, который пишет сообщение (*\_\_СоЛнЫфффКо\_\_*, *\_De\_\_МедВеЖаТоRR\_*, *Призрачный\_Гонщик*, *МИЛ\_И\_РАЗВРАТЕН*), второй никнейм (*Призрачный\_Гонщик*, *Лиса\_Алиса*, *\_4\_GEVARA*, *flower*) – имя человека, которому адресовано сообщение:

*\_\_СоЛнЫфффКо\_\_* : *Призрачный\_Гонщик*: чего???? 😊

*ыЫыЫ* : *Дашка*: спасибо хорошо)

*\_De\_\_МедВеЖаТоRR\_* : *Лиса\_Алиса*: Слуги Народа... Чё еЩё сказать.. Жалко Их- Слуг то..

*\_\_СоЛнЫфффКо\_\_* : *\_4\_GEVARA\_*: с девчонками))

*Призрачный\_Гонщик* : *\_\_СоЛнЫфффКо\_\_* : Солнце,я люблю тебя очень сильно...мне так плохо когда тебя нет рядом ...без тебя мне нет смысла жить...то что только ты в моих глазах оживляешь его...где бы ты ни была я всегда с тобой...знай что Я ЛЮБЛЮ ТЕБЯ...лишь тебя...

*ЛИЧНО МИЛ\_И\_РАЗВРАТЕН для flower: привет)*

3. В отличие от других антропонимов, никонимы не могут являться базой для образования на своей основе производных слов. Мы считаем, что никнеймы – это особого рода словесные знаки, в качестве лексических основ которых могут выступать любые символы; при этом выступая в качестве имени в чат-коммуникации, они являются неизменяемыми элементами, в то время как в повседневном общении – это полнозначные части речи, функционирующие по всем законам того или иного языка.

4. Виртуальная коммуникация предоставляет широкие возможности для создания уникального имени, в котором используются знаки и символы различных семиотических систем, что не свойственно официально закрепленным личным именам. В Интернет-пространстве действуют новые механизмы и средства образования личных имен, особые внутренние законы развития системы словопроизводства. Имятворчество в чат-пространстве приобретает массовый и интенсивный характер, поскольку материальная фиксация его результатов с помощью языковых символов достаточно легка, а главное, имеет фактически неограниченные возможности: любая отличительная черта может быть положена в основу номинации.

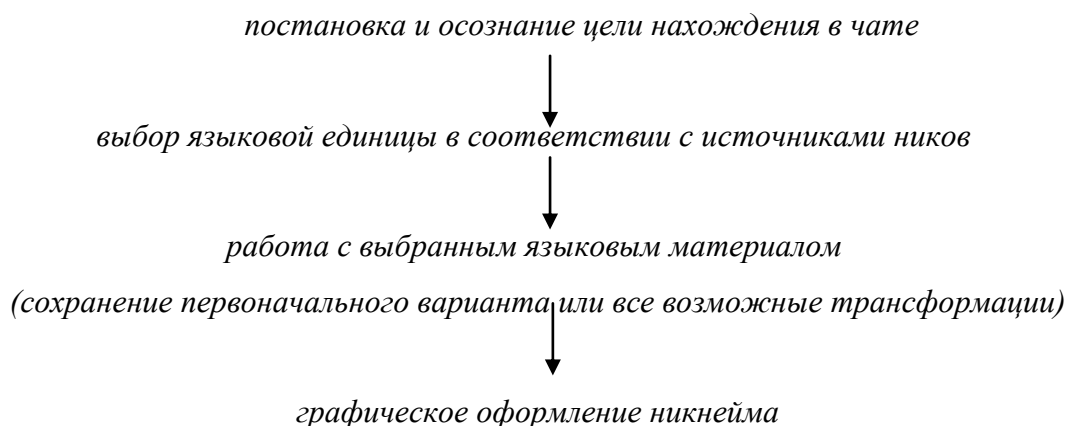
5. Никнеймы – это класс антропонимов, который не нуждается в официальном юридическом закреплении. Подобные имена могут функционировать непродолжительное время (в некоторых случаях имя может существовать только в течение нескольких минут) и исчезать без закрепления в каких-либо источниках. Это еще раз подтверждает тот факт, что никонимы – это личные имена, которые функционируют по своим особым законам. Тем не менее, существует ряд признаков, которые сближают их с ранней системой именования.

Во-первых, это выбор имени по какому-либо отличительному, характеризующему признаку (подобно прозвищам); во-вторых, стремление выбрать звучное и легко запоминающееся имя; в-третьих, по мнению чаттеров, имя в



чате влияет на дальнейшую судьбу обладателя имени, поэтому важно создать ник, который бы был гарантом начала разговора для его носителя.

Очевидно, что все компьютерные имена имеют нечто общее. Создание никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах осуществляется по схожей схеме, но главные их отличия определяются национальной спецификой представителей того или иного сообщества, а также структурными особенностями языка. Этот процесс выглядит следующим образом:



Благодаря такой особой антропонимической системе, чаттеры чувствуют себя членами некой замкнутой общности, а использование специфического языка общения, который могут понять далеко не все впервые зашедшие в чат, усиливают это воздействие. В некоторых случаях следует говорить о специфическом международном компьютерном языке, понятном только для пользователей чатов.

Никнеймы служат для общения людей в одном коммуникативном пространстве – Интернете. Прежде всего, ники любого языка отличается «заикленностью» на реалиях виртуального мира. Многочисленные именованья относятся только к этому миру, таким образом, отделяя его от всего остального, и зачастую непонятны несведущим людям. Игровой характер чата позволяет собеседнику выступать в какой-то желаемой роли, надевая на себя маску. Пользователю важно не только что сказать, но и как представить себя, чтобы быть интересным для других. Автор сам выбирает ракурс, в котором хочет создавать свою личность, выбирая различные «визитные карточки».

Оригинальность и яркость языковой формы никонима является гарантией установления контакта в чатовой коммуникации. Запрет на использование двух абсолютно одинаковых ников – это не что иное, как табу. Проведенный анализ никонимов позволяет нам говорить о том, что в коммуникативном пространстве англо-, русско- и франкоязычных чатов создание виртуального имени осуществляется следующими способами:

➤ реальное имя собственное плюс дата рождения, или возраст чаттера, или место проживания (в данном случае место проживания указывается с помощью цифровых значений – телефонного или территориального кода). Ники, созданные по данной схеме, отвечают только критериям анонимности и невозможности функционирования двух абсолютно одинаковых никнеймов;

➤ выдуманное имя, созданное по собственным правилам и с использованием любой части речи, графического и числового знака. Данные никнеймы учитывают одновременно критерии анонимности и экспрессивности. В никах такого плана с разной степенью выразительности отражаются характер, темперамент и интересы носителя имени.

Итак, мы отмечаем, что функционирование англо-, русско- и франкоязычных никнеймов происходит в схожих коммуникативных условиях. Тем не менее, система личных имен любого языка несет на себе отпечаток национального самосознания народа и создает особую национальную картину мира. Личные имена, представленные в англо-, русско- и франкоязычных чатах, обладают яркой национально-культурной спецификой. А. Ф. Лосев говорит о том, что «в слове и в особенности имени – все наше культурное богатство, накопленное в течение веков» [Лосев 1997 : 28]. Необходимо обозначить то специфическое, что отличает ники в англо-, русско- и франкоязычных чатах. В следующей таблице выдены и рассмотрены критерии, которые позволяют рассмотреть национальные особенности никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах (таблица 10).

## Сравнительная характеристика никонимов

<b>критерии</b>	<b>англоязычные ники</b>	<b>русскоязычные ники</b>	<b>франкоязычные ники</b>
<b>возраст коммуникантов</b>	25-50 лет	13-30 лет	25-50 лет
<b>цели нахождения в чате</b>	коммуникативная (поиск партнера для реального общения, общение по интересам – попытка избавиться от одиночества в реальной жизни). Ник – выражение цели нахождения в чате	игровая (развлечься, позабавиться, пошутить над другими, виртуальные знакомство и секс)	коммуникативная (поиск партнера для реального общения, общение по интересам – попытка избавиться от одиночества в реальной жизни). Ник – выражение цели нахождения в чате
<b>орфография ников</b>	незначительные нарушения норм орфографии для упрощения слов и экономии времени	значительные нарушения норм орфографии для привлечения внимания (демонстрация собственной оригинальности)	незначительные нарушения норм орфографии для упрощения слов и экономии времени
<b>наличие графической символики</b>	незначительное использование основных графических символов – точки, нижнего подчеркивания и восклицательного знака (15,4 %).	значительное использование графической символики, замена букв на символы, использование символов других семиотических систем, наличие пиктограмм (23,0 %)	игнорирование французских диакритических символов, минимальное использование основных графических символов – точки и нижнего подчеркивания (4,4 %)
<b>состав имени</b>	двухкомпонентное	однокомпонентное	двухкомпонентное
<b>уровни трансформации</b>	словообразовательная языковая игра	графическая и орфографическая языко-	словообразовательная языковая игра

		вая игра	
--	--	----------	--

Итак, потребность в создании новых никнеймов в виртуальном пространстве очень велика, поэтому совершенно очевидно, что возможности одного языка оказываются достаточно быстро исчерпаны. В связи с этим возникает необходимость конструирования принципиально новых личных имен, в создании которых задействованы все функциональные возможности языка (нарушение орфографии, использование графической символики, слитное написание имен и другое). Эти новые, искусственные образования представляют особую виртуальную антропонимическую систему чатов. При этом в ряде из них невозможно выделить основные компоненты слова – префикс, корень, суффикс, флексию. Мы полагаем, что личные имена чаттеров имеют особую «виртуальную» структуру.

Антропонимические системы англо- и франкоязычных чатов создаются на базе европейской системы личных имен, состоящей из личного или индивидуального имени и присоединяемого к нему второго имени, то есть фамилии. В связи с этим образование никнеймов в англо- и франкоязычных чатах во многом схоже. В ряде случаев базой франкоязычных никнеймов является английский язык, так как для подавляющего большинства носителей французского языка английский является вторым языком. В связи с этим некоторые пользователи предпочитают использовать английский язык при создании никнеймов (12,7% ников написаны на английском языке), так как подобные имена будут понятны не только франкоязычным говорящим. Сходство никнеймов, функционирующих в англо- и франкоязычных чатах, свидетельствуют о том, что чаттеры используют одни и те же основы и словообразовательные средства.

Создание никнеймов в англо- и франкоязычных чатах осуществляется на уровне слова посредством выбора имеющихся языковых средств или конструирования новых. Таким образом, все трансформации происходят, как правило, внутри слова без его звукового изменения. Одной из причин такого

«обыгрывания» англо- и франкоязычных ников может являться стремление пользователя представить заведомо сложные реалии своего внутреннего мира с помощью простой и обиходной лексики, что позволяет пользователям бравировать собственной компетенцией.

Русские компьютерные имена в целом подчиняется тем же тенденциям развития, что и личные имена в англо- и франкоязычных чатах. Тем не менее, конструирование новых именных единиц в них в большинстве случаев осуществляется на фонетическом уровне. Это явление объясняется следующим фактом: англо- и франкоязычные никнеймы, образованные на базе европейских языков, функционируют на основе одной графической системы – латиницы, русские никонимы не только осваивают элементы собственной системы, но и приспособливают элементы чужой к кириллическому написанию. Поэтому многочисленные изменения происходят именно на звуковом уровне слова. Все это приводит к тому, что ники в русскоязычных чатах ярче и оригинальнее. Кроме того, значительную долю составляют семантические новообразования, полученные путем намеренного искажения звуковой формы слова. Например: *yKyPeHblu'raHd}l{yбaC*, *Суккуб*, *Зёбр*, *MyDak*, *ОбниМаши-ка*, *Kate Rina*, *MaAинк@*, *\$TpaZZn{}* и другие.

Не только содержательная, но и формальная адаптация элементов чужого языкового кода, с одной стороны, существенно осложняет эту задачу, с другой, делает ее более многообразной и интересной. Чем больше расстояние между языками, тем более парадоксальными могут быть «прививки» одного языка на другой. Все это определяет специфику русскоязычных никнеймов по сравнению с другими никами, существующими на базе европейских языков, структурно более близких к английскому. А. Е. Войскунский говорит о том, что современный русский компьютерный язык напоминает «кириллическую латиницу» (Войскунский <http>). Никнеймы не являются исключением из этого правила.

Известно, что русский вариант компьютерного языка создавался на базе английского, он и сейчас находится под сильным влиянием английского, но

никнеймы, используемые в русскоязычных чатах, являются отражением русской картины мира и русского менталитета. Процесс «языковой свободы» в русскоязычных чатах зашел гораздо дальше, чем в англо- и франкоязычных, и затронул не только и не столько формальные аспекты языка, сколько его содержательные стороны.

Различные виды транслитерации, изменение слова с помощью рифмы или звукового подобия, фразеологическое переосмысление слов встречаются в русскоязычных никах достаточно часто. Для ников в англо- и франкоязычных чатах такие процессы не свойственны. Одной из важнейших причин этого является то, что английские и французские слова редко подвергаются изменениям в пределах слова. К любой английской или французской языковой единице достаточно сложно добавить аффиксы или префиксы, в то время как для русского языка это широко распространенное явление.

Интересно отметить, что в русскоязычных чатах особенно прочно закрепляются и функционируют те никнеймы, которые в ходе фонетической трансформации приобретают звуковую форму, вызывающую у носителя русского языка ассоциации с ненормативной лексикой, ругательствами, табуированными выражениями: \* \*\* *8Тервозная\_8Учка\*\** \*, *Fucking C@t Hero* *Ооо....*, *ФриГидНаЯ\_\_Сука\_ppp*, *Сукаопасная*, *СПЕРМОГЛОТ*.

Добавление к заимствованному корню русских суффиксов способствует освоению неологизма, русифицирует его, приобщая к лексическому составу языка. При этом происходит обогащение значения слова фамильярным или дружески уменьшительным оттенком в зависимости от значения суффикса, как например, *EternalStarщик*, *Helluk Girl*, *AgreSsSiveчик\_*.

Итак, русский язык обладает большими потенциальными возможностями в сфере образования никнеймов. Русские компьютерные имена – это синтез словообразовательных и лексических единиц различных языков и семиотических систем.

Русскоязычные ники значительно отличаются от англо- и франкоязычных никнеймов. Это происходит, во-первых, благодаря «интеллектуальной»

эмиграции. Русскоязычные чаты объединяют людей несколько иного возрастного и интеллектуального уровня, чем основная масса англо- и франкоязычных пользователей (смотри табл. 10). Во-вторых, выбор никнейма обусловлен различиями в историко-культурном развитии России, Америки и Франции, в иерархии ценностей, значимых для англо-, русско- и франкоязычных социумов, в понимании социальных отношений между различными слоями общества.

Пользователи англо-, русско- и франкоязычных чатов прекрасно представляют себе, что они делают, искажая язык и манипулируя словообразовательными моделями. Сознательно игнорируя формы существующих личных имен, они провозглашают принцип «всесторонней креативности», то есть желание произвести впечатление, позабавить и развлечь и себя, и других участников чат-коммуникации. Причем, как они сами утверждают, не с целью затемнения смысла, кодирования информации для непосвященных или по неграмотности, а для упрощения и ускорения процесса общения, особенно в режиме on-line.

Итак, сопоставительный анализ англо-, русско- и франкоязычных никнеймов показал следующее.

1. Преобладание эмоционально-образных никнеймов у русскоязычных коммуникантов по сравнению с целевыми у англо- и франкоязычных представителей, что связано прежде всего с возрастными особенностями чаттеров.

2. Стремление русских коммуникантов раскрыть свои отличительные характеристики непосредственно в имени, в то время как в англо- и франкоязычных никонимах первостепенным является обозначение цели нахождения в чат-пространстве.

3. Многоассоциативность русскоязычных никнеймов и однонаправленность англо- и франкоязычных ников. При этом обязательным условием является наличие положительных ассоциаций и целей у коммуникантов.

4. Влияние возраста, характера и среды на выбор виртуального имени. В англо- и франкоязычных никах отслеживаются такие черты характера, как индивидуализм, беззаботность одновременно с жизнерадостностью и общительностью. Русскоязычные никнеймы демонстрируют коллективизм, широту русской натуры, отсутствие мелочности и расчетливости.

5. При рассмотрении антропонимической системы чатов с точки зрения полевых структур выявлено, что представители франкоязычного общества наиболее демократичны в выборе виртуального имени и стремятся к сохранению антропонимической системы исходного языка.

В основу создания виртуального имени ложится определенная концепция, создающая образ чаттера и призванная выделить его в ряду конкурентов. В связи с этим никнейм должен соответствовать следующим критериям:

1) быть оригинальным и уникальным: *Invisible light, born to be number one, Angeldar, StranGe, «Гинеколог Марии Шараповой», Член\_Пиздидиума, [я в психушке, вернусь не скоро], Hecate, ulishna, hajime, anbk, Bartelby, BadBoy21;*

2) вызывать у коммуникантов определенные ассоциации. Создавая никнеймы на основе ассоциаций, человек обретает возможность увидеть себя в желаемом образе и утвердиться в нем. Например, *кукляшкО, Барабашка, elian, -BBS-, Chebureg, Мартини, Соня Эрикссон, BLACK\_GOTHIC\_QUEEN, IgorStreet, HelgaArt, ranil88, aspera, art-limon, dnk..., AnnetteN, 7ilence.*

3) привлекать внимание пользователей, запоминаться и вызывать положительную или ироничную реакцию, что способствует созданию выразительного и яркого имени-маски. У чаттеров при обращении к тому или иному нику должно появиться желание неоднократно вступить в контакт с данным пользователем: *Дуракдебилидиом, ne\_skaju, Хроныч, AssasinkO, Alta Vista, YuliaKisa, Auda4ka, lisi4ka1, омиська, korrektor, Juels, Юлясичька, osa\_83, Svid\_39, mc-95, Forik12, bez\_mazgoff, MeeLady, pomaskin, andatra, crimeacs, just\_freya, volshebница, Villain, Mia Wallace, BronzeMan, AliSSkina, Пузень, Neck1881, Navoz.*



С учетом особенностей виртуального пространства и специфики функционирования никнеймов нами разработан ряд рекомендаций для составления новых личных имен при общении в чатах:

- если вы хотите, чтобы с вами было легко начинать разговор, лучше выбирать ник повеселее, а если хотите серьезных отношений к себе, то ник должен быть более строгим и звучным;
- выбор реального имени в качестве никнейма нежелателен, так как в пространстве чата такие ники не заслуживают внимания;
- никнейм не должен быть многословным;
- при нахождении в чате с определенной целью (поиск партнера для любовных отношений и так далее) желательно ее указание.

Таким образом, у человечества изначально используется система двойного именования. Если в предыдущее столетие основной формой общения была устная форма, то компьютерное общение стало доминантой нового тысячелетия. В связи с этим и появляются новые формы искусственной номинации, такие, как никоним. Сегодня каждый человек, проводящий хотя бы небольшой отрывок времени за работой на компьютере, имеет свое имя, с которым он и предстает в Интернет-коммуникации. При этом на процесс создания такого имени большое значение оказывает ряд факторов: а) возрастные характеристики пользователя сети; б) образовательный уровень пользователя; в) уровень творческого мышления пользователя, его креативные возможности; г) цель создания и использования ника; д) следование моде; е) связь с определенной социальной группой.

Именно поэтому перед нами предстает такая разнообразная «картинная галерея» личных имен; ник в чате – это «одежда», по которой встречают, поэтому чрезвычайно важно использовать все языковые средства для привлечения внимания собеседника.

Никнеймы – это имена, применяемые в первую очередь для личного общения в виртуальном коммуникативном пространстве чата. Они заменяют личные имена людей в условиях сокрытия реального имени и попытке пока-

зять себя более раскрепощенным и независимым в Интернет-пространстве. Именно виртуальное пространство позволяет личности создавать свое индивидуальное имя по собственным законам, комбинируя различные буквенные и графические символы. Все это побуждает пользователей к перевоплощениям, к попытке надевать маски, представляя себя в воображаемых, но желаемых образах.

### **Выводы**

На основе анализа рассмотренных материалов можно сделать следующие выводы о лингвистических особенностях и специфике функционирования никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах:

1. Никнейм – это результат искусственной номинации, для которой важно наличие определенной целеустановки и учет индивидуальных свойств именуемого объекта. Нами были выявлены ряд факторов, которые влияют на выбор и создание никнейма: функциональные особенности ников, эмоционально-экспрессивная отмеченность подобных личных имен, характер речевой ситуации и желание быть лучшим в замкнутой коммуникативной среде. При создании имени в виртуальном пространстве чата личность коммуниканта играет первостепенную роль. Выбирая себе имя в чате, пользователь выделяет в себе то или иное качество или особенность.

2. В результате проведенного ономаσιологического анализа выявлены следующие ономаσιологические модели никонимов в англо-, русско- и франкоязычных чатах: 1) наименования лиц, указывающие на внешний вид; 2) наименования лиц, указывающие на свойства, качества человека (характеристики по интеллектуальному, эмоциональному, физическому состоянию); 3) наименования лиц, обозначающие привычки человека, вкусы, хобби; 4) наименования лиц, указывающие на местонахождение; 5) наименования лиц, обозначающие профессию, образование или род деятельности; 6) наименования лиц, указывающие на сексуальные пристрастия; 7) наименования лиц, связанные с флорой и фауной; 8) наименования лиц, указывающие на обла-

дание каким-либо предметом; 9) наименования лиц, указывающие на фантазии; 10) наименования лиц, образованные от личных имен (включая популярные имена); 11) наименования лиц, основанные на нескольких признаках. В таблице представлено соотношение выявленных моделей ников.

<i>модель</i>	<i>англоязычные чаты, %</i>	<i>русскоязычные чаты, %</i>	<i>франкоязычные чаты, %</i>
<i>личные имена/известные</i>	19, 2/3,8	18, 2/4,4	36,8/2,2
<i>внешний вид</i>	7,0	7,9	4,1
<i>свойства, качества человека</i>	14,8	16,8	14,9
<i>привычки, вкусы, хобби</i>	4,1	2,6	0,8
<i>флора и фауна</i>	8,3	7,4	5,3
<i>профессия, образование, род деятельности</i>	5,1	4,2	2,2
<i>местонахождение</i>	3,7	3,6	4,6
<i>сексуальные предпочтения</i>	6,8	7,9	5,9
<i>артефакты</i>	6,5	7,7	4,4
<i>фантазии</i>	7,3	5,6	6,7
<i>прочие</i>	12,1	12,4	10,8
<i>смешанные</i>	1,3	1,3	1,3
<b><i>ИТОГО</i></b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

3. При создании виртуального имени чаттеры используют различные словообразовательные средства языка: аббревиацию, аффиксацию, усечение и словосложение.

В англоязычных чатах сокращение или усечение личных имен происходит в большинстве случаев посредством удаления гласных букв, повторяющихся согласных или непроизносимых гласных; в русскоязычных чатах широко используются усечение конечной части слов; для франкоязычных чатов характерны сокращенные варианты слов. Использование аффиксов при образовании никнеймов способствует появлению в чат-коммуникации уменьшительно-ласкательных имен. При создании имени также широко используется такой способ словообразования, как словосложение. Сравнитель-

но небольшую группу представляют ники, созданные посредством фонетических ассоциаций (образуются на основе фонетического сходства имени (либо его части) и определенного апеллятива).

4. Никонимы являются элементами нового антропонимического класса. В роли подобных имен могут выступать любые графические символы языка, при этом никнеймы обладают только грамматической категорией рода. Все остальные грамматические категории не характерны для виртуального имени в чат-коммуникации, поэтому на основе функционирующих в чатах ников невозможно создавать производные имена. Таким образом, мы говорим о существовании особых словообразовательных моделей виртуального антропонимикона чата.

5. Никнеймы несут в себе черты национальной культуры и национального самосознания народа. Ники в англо- и франкоязычных чатах создаются на базе европейской системы личных имен, поэтому в большинстве случаев чаттеры используют одни и те же основы и словообразовательные средства. Конструирование ников в русскоязычных чатах чаще всего осуществляется на фонетическом уровне, так как, во-первых, пользователи вынуждены приспособлять элементы чужой графической системы к кириллическому написанию; во-вторых, словообразовательные возможности русского языка богаче; в-третьих, в русскоязычных чатах проводят время люди несколько иного возрастного и интеллектуального уровня, чем основная масса англо- и франкоязычных пользователей.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В последнее десятилетие общество оказалось под влиянием массовой информатизации и стремительного развития форм компьютерно-опосредованной коммуникации (КОК), в том числе Интернета. Проведенное исследование показало, что среди исследователей нет единого мнения относительно номинации и выделения отличительных черт этой новой формы коммуникации. В научной литературе используются такие понятия, как компьютерный дискурс, сетевая коммуникация, Интернет-дискурс, виртуальная коммуникация, электронная коммуникация, сетевой дискурс и другое.

Выбор термина для обозначения КОК определяется, с нашей точки зрения, дисциплинарными рамками, целями проводимых исследований, а также различными сторонами общения в новой коммуникативной среде. В целях данной работы наиболее адекватным является понятие Интернет-коммуникация, под которой нами понимается дистантное общение в сети Интернет.

В процессе анализа Интернет-коммуникации выявлены следующие ее основные признаки: опосредованность, гипертекстуальность, анонимность и креативность участников, дистантность, наличие этикетных условностей, глобальность, статусное равноправие участников, креолизованность, демократичность, неограниченность в выборе языковых средств, толерантность по отношению к мнению другого, жанровая неоднородность.

Одним из наиболее популярных жанров Интернет-коммуникации является чат. Чат-коммуникация обладает следующими особенностями, позволяющими говорить об уникальности данного явления: а) это фатическая форма коммуникации, в которой главной задачей является контактоустановление, поэтому беседа, ее тематика, языковое оформление ничем не ограничивается; б) устно-письменный характер коммуникации; в) недостаточность средств общения, имеющихся в распоряжении чаттеров; г) общение в чате –

это не что иное, как «карнавал», в котором чаттеры живут по своим законам и правилам, декларирующим игровой, развлекательный характер данного жанра Интернет-коммуникации.

Масштабное развитие Интернет-коммуникации потребовало изменения исторически сложившихся антропонимических систем языков. Ввиду этого, в англо-, русско- и франкоязычное культурное пространство внедряется такая реалия, как никоним (никнейм, ник).

Сопоставительное исследование никнеймов в англо-, русско- и франкоязычных чатах свидетельствует о том, что виртуальное имя собственное – никоним – это особый класс антропонимов, который находится в стадии становления. Интернет-коммуникация определяет особенности функционирования никонимов. Это имена собственные, которые в настоящее время могут функционировать непродолжительное время и не требуют официального закрепления. Любое слово или символ в Интернет-коммуникации могут стать личным именем, при этом они не обладают ни одной из известных грамматических категорий имен собственных, за исключением рода.

В ряде черт никнейм сближается с такими классами имен собственных как, кличка, псевдоним и прозвище. Тем не менее, имя пользователя в чат-коммуникации представляет собой особую форму личного имени – псевдопрозвище, так как сам пользователь берет себе имя с целью скрыть свои настоящие качества и наделять желаемыми. Причины сокрытия реального имени объясняются условиями общения в виртуальном сообществе: анонимность и желание попробовать себя в роли другого обуславливают неограниченные возможности в выборе языковых средств и безответственность за созданное имя. Иллюзорная свобода помогает самоутвердиться среди окружающих.

Имя пользователя чат-коммуникации представляет собой особый лингвистический феномен. Никоном имеет значительные как структурные, так и семантические отличия от традиционного личного имени. Антропоним состоит из одного или нескольких закрепленных традицией компонентов, тогда

как никомом со структурной точки зрения гораздо более разнообразен: он может быть словом, словосочетанием, предложением. Проведенное исследование показало, что в зависимости от состава следует говорить о трех группах никнеймов:

- антропонимические, состоящие только из антропонимического элемента (19,2 % – англоязычные чаты; 18,2 % – русскоязычные чаты; 36,8 % – франкоязычные чаты);

- смешанные, состоящие из антропонимического и нарицательного элементов (6,8 %; 3,1 %; 9,4 % соответственно);

- апеллятивные, состоящие из неограниченного числа всевозможных частей речи и графических элементов (63,7 %; 69,7 %; 9,4 % соответственно).

Наибольшую группу в англо-, русско- и франкоязычных чатах составляют апеллятивные ники, так как использование несуществующих имен собственных гораздо привлекательнее для чаттеров. Выбирая подобное имя, чаттер имеет возможность предстать в желаемом образе, подчеркивая при этом свои положительные черты и маскируя отрицательные.

Специфической особенностью никонимов является графика и орфография. В чат-коммуникации любой графический символ, нарушение норм орфографии наполняются особым смыслом. Выявлены такие нестандартные графические оформления имен, как выпадение букв в любой части имени, отсутствие пробелов между отдельными лексическими элементами, появление небуквенной символики, использование прописных букв для всего слова или совмещение прописных и строчных букв. Необходимо отметить, что естественный вариант написания личного имени (первая прописная, последующие строчные) не является доминирующим, за исключением франкоязычных чатов, в которых группа антропонимических ников является преобладающей.

«Карнавальным мир» чатовой коммуникации освобождает пользователей от необходимости соблюдать нормы орфографии, при этом исследование показало, что большинство из этих нарушений применяется либо для упро-

щения написания, либо для создания яркого и броского имени-маски. Сопоставительный анализ графики и орфографии никнеймов свидетельствует о том, что русскоязычные пользователи чаще нарушают общепринятые нормы, что, на наш взгляд, связано с большей склонностью россиян к эмоциональному общению. Пользователи русскоязычных чатов нуждаются в маркерах для выделения своей неповторимости и индивидуальности.

Исследование гендерных аспектов никонимов показало, что в значительной части ников пол коммуникантов выражен однозначно, тем не менее необходимо принимать во внимания тот факт, что чат-коммуникация предоставляет широкие возможности для сокрытия своего пола или выбора двуполого (гендерно-нейтрального) ника.

Определение пола коммуниканта возможно по следующим показателям: а) эмоциональность \ сдержанность при выборе ника; б) нарушение общепринятых орфографических норм при создании ника; в) использование невербальных средств при создании ника; г) традиционность \ оригинальность используемого никнейма. Таким образом, мы можем говорить о том, что в последнее время в условиях масштабного развития чатовой коммуникации чаттеры не стремятся к сокрытию своего пола, прибегая к этому лишь в тех случаях, когда ставят своей целью познать особенности поведения противоположного пола.

В системе ядерно-периферийных отношений никоним занимает двойственное положение: в возрастных группах 13-18 и 19-30 ник относится к ближней периферийной зоне; в возрастной группе 30 и старше – к крайней зоне антропонимической периферии. Как уже было отмечено, синтаксически никнейм в англо-, русско- и франкоязычных чатах может быть представлен личным именем, словом, словосочетанием и предложением. Ономастическое поле никонима имеет открытую структуру с перемещением единиц между различными зонами и внутри них. В англо- и русскоязычных мы отмечаем сдвиг ядерной части в периферийную зону. Ники-словосочетания в англоязычных чатах и ники-слова в русскоязычных чатах вытесняют ники-имена,



что объясняется становлением новой динамично развивающейся антропони- мической системы.

Имя собственное в виртуальном пространстве чата является результа- том искусственной номинации, на его создание влияет ряд факторов, таких, как функциональные особенности подобных имен, их эмоционально- экспрессивная отмеченность, характер речевой ситуации, а также желание быть лучшим, нестандартным в такой замкнутой среде, как чат.

В результате проведенного ономаσιологического анализа выявлены сле- дующие продуктивные ономаσιологические модели никонимов в англо-, русско- и франкоязычных чатах. В англоязычных чатах: наименования лиц, указывающие на свойства и качества человека (14,8 %) и на фантазии созда- телей (7,3 %), а также наименования лиц, связанные с флорой и фауной (8,3 %); в русскоязычных чатах: наименования лиц, указывающие на свойства и качества человека (16,8 %), на внешний вид (7,9 %), на сексуальные пристра- стия (7,9 %) и на обладание каким-либо предметом (7,7 %); во франкоязыч- ных чатах: наименования лиц, указывающие на свойства и качества человека (14,9 %), фантазии создателей ников (6,7 %) и сексуальные пристрастия (5,9 %). Таким образом, в чатах наибольший интерес вызывают описательные и характеризующие ники.

При создании виртуальных имен чаттеры широко применяют следую- щие способы словообразования: усечение, аббревиация, аффиксация и слово- сложение.

Различие в выборе никнеймов у англо-, русско- и франкоязычных пользователей в определенной степени объясняется возрастом коммуникан- тов и целями их нахождения в чат-пространстве. Возраст англо- и франкоя- зычных пользователей составляет 25-50 лет, это люди, которые пришли в виртуальное пространство с определенными целями (поиск партнера для об- щения или создания семьи). Российскому пользователю чатов от 13 до 30 лет, он находится в сети для того, чтобы интересно провести время и раз- влечься, не ставя перед собой каких-то определенных целей. Именно эти два

показателя во многом определяют форму виртуального имени. В англо- и франкоязычных чатах никнеймы более строгие по форме, чаттеры реже используют графические средства и нарушают нормы орфографии. Русскоязычные пользователи при создании никнеймов не используют английский язык в качестве основного; никнеймы, написанные на русском языке, являются преобладающими.

Итак, каждая из рассмотренных антропонимических систем в англо-, русско- и франкоязычных чатах обладает специфическими чертами, но главное, что их объединяет, – это возможность создавать личное виртуальное имя по собственным законам, нарушая общепринятые нормы и правила.

Функционирующее в чат-пространстве никонимы во многих случаях демонстрируют свой провокационный характер, нацелены на оскорбление и унижение. Перспективным является создание типологии никонимов, основанной на критерии удачности / неудачности виртуального имени.

Кроме этого, необходимо изучить особенности реализации языковой личности виртуального коммуниканта с помощью виртуального имени, а также исследовать проявления гендерной идентичности на различных уровнях в Глобальной Сети.

Значение никнеймов чрезвычайно велико, что подтверждается разнообразием и креативностью исследуемого материала. Благодаря проведенному анализу, удалось выявить основные тенденции создания и выбора личных имен в одном из жанров Интернет-коммуникации. В дальнейшем исследовании актуальным представляется изучение логинов и доменных имен, в таких жанрах Интернета, как форум, социальная сеть, блог и электронная почта. Необходимо выявить специфические черты каждой из обозначенных групп, включив в дальнейшее исследование комментарии пользователей о собственном имени. Кроме этого, комплексный анализ имен собственных, функционирующих в Интернет-коммуникации, позволит обозначить наиболее существенные тенденции в развитии современного молодежного языка представителей англо-, русско- и франкоязычного сообществ.

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Аврамова, А. Г. Лингвистические особенности электронного общения (на материале французского, английского и русского языков) : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук (10.02.20) / Аврамова Анастасия Георгиевна. – М., 2005. – 27 с.
2. Аврамова, А.Г. Электронный дискурс в зеркале оппозиции «устный / письменный» / А. Г. Аврамова // Вестник Московского университета. *Сер. 19, Лингвистика и межкультурная коммуникация.* – 2004. – №3. – С. 119–129.
3. Агеева, Р. А. Гидронимия русского северо-запада как источник культурно-исторической информации / Р. А. Агеева. – М. : Едиториал УРСС, 2004. – 256 с.
4. Акопов, А. Текст как сущность и форма сетевой коммуникации / А. Акопов // [www.regla.ru](http://www.regla.ru).
5. Алексеев, Д. И. Сокращенные слова в русском языке / Д. И. Алексеев. – 2-е изд., доп. – М. : Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2010. – 346 с.
6. Алефиренко, Н. Ф. О природе ономастической семантики / Н. Ф. Алефиренко // Ономастика Поволжья: Тезисы докладов 8-й международной конф., Волгоград, 8–11 сент. 1998 г. / *Отв. ред.* В. И. Супрун. – Волгоград : Перемена, 1998. – С.165–168.
7. Анисимова, Е. Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизованных текстов) / Е. Е. Анисимова. – М. : Академия, 2003. – 128 с.
8. Арнольд, И. В. Стилистика современного английского языка (Стилистика декодирования) : учеб. пособие. – Л. : «Просвещение», 1973. – 352 с.
9. Арутюнова, Н. Д. Метафора и дискурс / Арутюнова Н. Д. // Теория метафоры : сб. науч. тр. – М. : Прогресс, 1990. – С. 5–32.
10. Асмус, Н. Г. Лингвистические особенности виртуального коммуникативного пространства : дис. ... канд. филол. наук : (10.02.19) / Асмус Нина Геннадьевна. – Челябинск, 2005. – 265 с.

11. Ахренова, Н. А. Интернет-дискурс как глобальное межкультурное явление и его языковое оформление: автореф. дис. на соиск. учен. степ. д-ра филол. наук : (10.02.19) / Ахренова Наталья Александровна. – М., 2009. – 35 с.
12. Багана, Ж. Ономастика и культура: социальный аспект значения онома-лексемы / Ж. Багана, А. Н. Лангнер // Вестник РУДН. Сер. Лингвистика. – 2008. – № 2. – С. 81–84.
13. Балли, Ш. Французская стилистика / Пер. с франц. – М.: Иностр. лит., 1961. – 394 с.
14. Бахтин, М. М. Эстетика словесного творчества / М. М. Бахтин. – 2-е изд., стер. – М. : Искусство, 1986. – 444 с.
15. Бергельсон, М. Б. Языковые аспекты виртуальной коммуникации / М. Б. Бергельсон // [www.rik.ru/vculture/seminar/index.html](http://www.rik.ru/vculture/seminar/index.html).
16. Берестнев, Г. И. Прозвище как фактор самосознания / Г. И. Берестнев // Семантические единицы и категории русского языка в диахронии : сб. науч. тр. – Калининград : КГУ, 1997. – С. 30–36.
17. Бойко, Л. Н. Компьютерные наименования. Номинативный и стилистический аспекты / Л. Н. Бойко // Некоторые проблемы грамматических категорий и семантики единиц языка. – Пятигорск, 2003. – С. 146–148.
18. Болотов, В. И. Множественное число имени собственного и апеллятива / В. И. Болотов // Имя нарицательное и собственное. – М. : Наука, 1978. – С. 93–106.
19. Бондалетов, В. Д. Русская ономастика / В. Д. Бондалетов. – М. : Просвещение, 1983. – 224 с.
20. Бондалетов, В. Д. Средства выражения эмоционально-экспрессивных оттенков в русских личных именах / В. Д. Бондалетов, Е. Ф. Данилина // Антропонимика. – М. : Наука, 1970. – С. 194–200.
21. Борботько, В. Г. Принципы формирования дискурса: от психолингвистике к лингвосинергетике : монография. – М. : Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009. – 288 с.

22. Брунова, Е. Г. Этимология онлайн: о происхождении сетевых имен / Е. Г. Брунова // Естественный и виртуальный дискурс: когнитивный, категориальный и семиолингвистический аспекты : материалы межд. научн. конф., Тюмень, 16–17 окт. 2009г. / ТГУ. – Тюмень, 2009. – С. 43–47.
23. Буторина, Е. Г. В сети медиаморфоз / Е. Г. Буторина // [www.gramota.ru/biblio/magazines/gramota/28\\_50](http://www.gramota.ru/biblio/magazines/gramota/28_50).
24. Бушнакин, С. К. Лексико-семантический анализ древнеудмуртских антропонимов/ С. К. Бушнакин // Антропонимика. – М. : Наука, 1970. – С. 267–276.
25. Вавилова, Е. Н. Жанровая классификация дискурса телеконференций Фидонет : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.01) / Вавилова Елена Николаевна. – Томск, 2001. – 24 с.
26. Ван Дейк, Т. К определению дискурса / Т. Ван Дейк // [www.psyberlink.flogiston.ru/internet/bits/vandijk2.htm](http://www.psyberlink.flogiston.ru/internet/bits/vandijk2.htm).
27. Васильева, Н. В. Собственное имя в мире текста : *монография* : 2-е изд., *испр.* – М. : Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009. – 224 с.
28. Васюков, И. Общение – золото и главное полезное ископаемое Интернет / И. Васюков // [www.flogiston/articles/netpsy/vasukov2](http://www.flogiston/articles/netpsy/vasukov2) (а).
29. Васюков, И. Село Компьютерово и его обитатели (Законы жизни компьютерной и Интернет-культуры) / И. Васюков // [www.flogiston/articles/netpsy/vasukov3](http://www.flogiston/articles/netpsy/vasukov3) (б).
30. Введенская, Л. А. От названий к именам / Л. А. Введенская, Н. П. Колесников. – Ростов-на-Дону: Феникс, 1995. – 544 с.
31. Веди́на, Т. Ф. Тайны псевдонимов / Т. Ф. Веди́на, Н. В. Лебедева. – М. : Флинта, 2003. – 232 с.
32. Вежбицкая, А. Я. Язык. Культура. Познание / А. Вежбицкая / *отв. ред.* М. А. Кронгауз. – М. : Русские словари, 1997. – 416 с.
33. Веселовский, С. Б. Ономастикон. Древнерусские имена, прозвища и фамилии / С. Б. Веселовский. – М. : Наука, 1974. – 382 с.

34. Виноградов, В. В. Проблема авторства и теория стилей / В. В. Виноградов. – М. : Госуд. изд-во худ. литературы, 1961. – 611 с.
35. Виноградова, Н. В. Компьютерный жаргон в аспекте гендерлингвистических исследований / Н. В. Виноградова // Исследования по славянским языкам. – 2002. – № 7. – С. 111–124.
36. Виноградова, Т. Ю. Специфика общения в Интернете / Т. Ю. Виноградова // [www.philology.ru/linguistics1/vinogradova\\_t-04.htm](http://www.philology.ru/linguistics1/vinogradova_t-04.htm).
37. Винокур, Т. Г. Говорящий и слушающий: Варианты речевого поведения / Т. Г. Винокур. 3-е изд. – М. : Изд-во ЛКИ, 2007. – 176 с.
38. Водак, Р. Язык. Дискурс. Политика / Пер. с англ и нем. : ВГПУ. – Волгоград : Перемена, 1997. – 139 с.
39. Войскунский, А. Е. Развитие речевого общения как результат применения Интернета / А. Е. Войскунский // [www.psynet.carfax.ru](http://www.psynet.carfax.ru).
40. Воробьев, Д. В. Виртуальная реальность: бытие и ничто : *монография*. – Нижний Новгород : ННГАСУ, 2007. – 217 с.
41. Воронцова, Ю. Б. Коллективные прозвища в русских говорах: автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.01) / Воронцова Юлия Борисовна. – Екатеринбург, 2002. – 17 с.
42. Галичкина, Е. Н. Специфика компьютерного дискурса на английском и русском языках (на материале жанра компьютерных конференций) : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.20) / Галичкина Елена Николаевна. – Астрахань, 2001. – 27 с.
43. Галичкина, Е. Н. Имена самопрезентации в онлайн-интернет-общении / Е. Н. Галичкина // Дискуссионные вопросы современной лингвистики. *Вып. 1*. – Калуга, 2005. – С. 37–44.
44. Галкина-Федорук, Е. М. Слово и понятие / Е. М. Галкина-Федорук. – М. : Учпедгиз, 1956. – 54 с.
45. Галкина-Федорчук, Е. М. Современный русский язык: Лексикология, фонетика, морфология : *учеб. пособие, 3-е изд.* – М. : Книжный дом «Либроком», 2009. – 408 с.

46. Галкина-Федорчук, Е. М. Современный русский язык: Синтаксис : учеб. пособие, 2-е изд. – М. : Книжный дом «Либроком», 2009. – 200 с.
47. Гарагуля, С. И. Антропонимия в лингвокультурном и историческом аспектах: на материале английских личных имен : монография. – М. : Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2010. – 136 с.
48. Гвоздев, А. Н. Избранные работы по орфографии и фонетике / А. Н. Гвоздев. – М. : Издательство ЛКИ, 2007. – 288 с.
49. Гендер и язык / науч. ред. и сост. А. В. Кирилина. – М. : Языки славянской культуры, 2005. – 624 с.
50. Голев, Н. Д. «Естественная» номинация объектов природы собственными и нарицательными именами / Н. Д. Голев // Вопросы ономастики. – 1974. – № 8–9. – С. 88–98.
51. Голев, Н. Д. Антиномии русской орфографии / Н. Д. Голев. 2-е изд, испр. – М. : Едиториал УРСС, 2004. – 160 с.
52. Голомидова, М. В. Искусственная номинация в русской ономастике : монография / М. В. Голомидова ; Урал. гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 1998. – 232 с.
53. Голомидова, М. В. Русская антропонимическая система на рубеже / М. В. Голомидова // Вопросы ономастики. – 2005. – № 2. – С. 11–22.
54. Горбаневский, М. В. В мире имен и названий / М. В. Горбаневский. – М. : Знание, 1987. – 208 с.
55. Горошко, Е. И. Гендерная проблематика в языкознании / Е. И. Горошко // Введение в гендерные исследования. Часть I : Уч. пособие / Под ред. И. Жеребкиной. – Харьков: ХЦГИ, 2001; СПб: Алетейя, 2001. – С. 508–543.
56. Горошко, Е. И. Гендерный анализ электронной коммуникации / Е. И. Горошко // Вестник ВГУ. Сер. Филология. Журналистика. – 2005. – № 1. – С. 82–90.
57. Горошко, Е. И. Интернет-коммуникация в гендерном измерении / Е. И. Горошко // [www.textology.ru/article.aspx?aId=88](http://www.textology.ru/article.aspx?aId=88).

58. Горошко, Е. И. К уточнению понятия «Компьютерно-опосредованная коммуникация»: проблемы терминоведения / Е. И. Горошко // Образовательные технологии и общество. – 2009. – № 2. – С. 445–454.
59. Горошко, Е. И. Лингвистика Интернета: формирование дисциплинарной парадигмы / Е. И. Горошко // Жанры и типы текста в научном и медийном дискурсе: *межвуз. сб. науч. тр. – Вып. 5.* – Орел: ОГИИК, ПФ «Картуш», 2007. – С. 223–237.
60. Григорьева, Т. М. Русский язык: Орфоэпия. Графика. Орфография. История и современность : *учеб. пособие.* – М. : Академия, 2004. – 256 с.
61. Гридина, Т. А. Языковая игра как проявление лингвистической креативности в онтогенезе / Т. А. Гридина // [www.language.psu.ru/bin/view/cgi](http://www.language.psu.ru/bin/view/cgi).
62. Громова, В. Н. Конструирование гендерной идентичности в интернет-дискурсе персональных объявлений : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.19) / Громова Венера Мурзануровна. – Ижевск, 2007. – 18 с.
63. Гуманитарные исследования в Интернете / *под ред.* А. Е. Войскунского. – М. : Терра-Можайск, 2000. – 431 с.
64. Гумбольдт, В. Избранные труды по языкознанию / В. Гумбольдт. – М. : Прогресс, 1984. – 400 с.
65. Даниленко, В. П. Ономаσιологическое направление в грамматике / В. П. Даниленко. – *3-е изд, испр.* – М. : Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009. – 344 с.
66. Дедова, О. В. Лингвистическая концепция гипертекста: основные понятия и терминологическая парадигма / О. В. Дедова // Вестник Московского университета. *Сер. 9. Филология.* – 2001. – № 4. – С. 22–27.
67. Дедова, О. В. Графическая неоднородность как категория гипертекста / О. В. Дедова // Вестник МГУ. *Сер. 9. Филология.* – 2002. – № 6. – С. 91–103.
68. Дедова, О. В. О языке Интернета / О. В. Дедова // Вестник МГУ. *Сер. 9. Филология.* – 2010. – № 3. – С. 25–38.
69. Денисова, Т. Т. Прозвища как вид антропонимов и их функционирование в современной речевой коммуникации (на материале прозвищ Шумячско-



- го и Ершичского районов Смоленской области) : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.01) / Денисова Татьяна Тимофеевна. – Смоленск, 2007. – 26 с.
70. Дергилева, Ж. В. Имя собственное как феномен этнокультурной идентичности / Ж. В. Дергилева // Гуманитарные исследования. – 2008. – № 3 (27). – С. 30–34.
71. Джарасова, Т. Т. Типы и виды псевдонимов (на материале русского, казахского и английского языков) / Т. Т. Джарасова // Антропонимика. Вып. 2. – Алматы, 2004. – С. 41–49.
72. Диасамидзе, Л. Р. Сдвиг гендерной идентичности в компьютерно-опосредованной коммуникации (на материале политических блогов) / Л. Р. Диасамидзе // Актуальные проблемы германистики, романистики и русистики : материалы ежегодной международной научной конференции, Екатеринбург, 5–6 февраля 2010г. / Урал. гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 2010. – С. 273–278 (а).
73. Диасамидзе, Л. Р. Способы конструирования гендерной идентичности в Интернет-дискурсе (на материале англоязычных и русскоязычных текстов политических сетевых дневников (блогов) : дис. ... канд. филол. наук : (10.02.20) / Диасамидзе Любовь Романовна. – Тюмень, 2010. – 224 с. (б).
74. Дмитриев, В. Г. Скрывшие свое имя (из истории анонимов и псевдонимов) / В. Г. Дмитриев. – М. : Наука, 1977. – 312 с.
75. Дмитриенко С. Н. Фонемы русского языка. Их сочетаемость и функциональная нагрузка / С. Н. Дмитриенко. – М. : Наука, 1985. – 232 с.
76. Дьяченко В. В. Субстандартные антропонимы в английском и русском языках (контрастивно-социолексикологический аспект) : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.20) / Дьяченко Виктория Валерьевна. – Пятигорск, 2007. – 26 с.
77. Ермакова, О. И. Особенности компьютерного жаргона как специфической подсистемы русского языка / О. И. Ермакова // [www. dialog–21.ru](http://www.dialog-21.ru).

78. Ермолович, Д. И. Имена собственные на стыке языков и культур / Д. И. Ермолович. – М. : Р.Валент, 2001. – 200 с.
79. Ермолович, Д. И. Имена собственные: теория и практика межъязыковой передачи / Д. И. Ермолович. – М. : Р.Валент, 2005. – 416 с.
80. Есперсон, Е. Философия грамматики / Е. Есперсон. – М. , 1958. – 400 с.
81. Житников, В. Ф. Фамилии уральцев и северян. Опыт сопоставления антропонимов, образованных от прозвищ, в основе которых лежат диалектные аппелятивы: *монография*. – Челябинск : ЧГУ, 1997. – 171 с.
82. Жичкина, А. Е. Социально-психологические аспекты общения в Интернете / А. Е. Жичкина // [www.flogiston.ru/articles/netpsy/refinf\(a\)](http://www.flogiston.ru/articles/netpsy/refinf(a)).
83. Жичкина, А. Е. Стратегии самопрезентации в Интернет и их связь с реальной идентичностью / А. Е. Жичкина, Е. Н. Белинская // [www.flogiston.ru/articles/netpsy/strategy\(б\)](http://www.flogiston.ru/articles/netpsy/strategy(б)).
84. Земская, Е. А. Словообразование как деятельность / Е. А. Земская. – 3-е изд. – М. : Изд-во ЛКИ, 2007. – 224 с.
85. Иванов, Л. Ю. Язык интернета: заметки лингвиста / Л. Ю. Иванов // Словарь и культура русской речи. – [www.faq-www.ru/lingv.htm](http://www.faq-www.ru/lingv.htm).
86. Иванова, Н. К. Письменная речь и современные особенности английской орфографии / Н. К. Иванова // [www.main.isuct.ru/files//pupl/vgf/2006/01](http://www.main.isuct.ru/files//pupl/vgf/2006/01).
87. Калакуцкая, Л. П. Склонение фамилий и личных имен в русском литературном языке / Л. П. Калакуцкая. – 2-е изд. – М. : Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009. – 224 с.
88. Капанадзе, Л. А. Структура и тенденции развития электронных жанров / Л. А. Капанадзе // Русский язык. Приложение к газете «Первое сентября». – 2002. – № 21. – [www.rus.1september.ru/2002/21/7.htm](http://www.rus.1september.ru/2002/21/7.htm).
89. Карамазов, И. Зачем поэту псевдоним / И. Карамазов // [www.strogino.com/karamazoff/pseudos.htm](http://www.strogino.com/karamazoff/pseudos.htm).
90. Карасик, В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс : *монография*. – Волгоград : Перемена, 2002. – 477 с.

91. Караулов, Ю. Н. Русский язык и языковая личность / Ю. Н. Караулов. – М. : Наука, 1997. – 264 с.
92. Кастельс, М. Галактика Интернет. Размышления об Интернете, бизнесе и обществе / М. Кастельс. – Екатеринбург : У-Фактория, 2004. – 328 с.
93. Кастельс, М. Информационная эпоха: экономика, общество и культура : *монография*. – М. : ГУ ВШЭ, 1999. – 608 с.
94. Кибрик, А. А. Модус, жанр и другие параметры классификации дискурсов / А. А. Кибрик // Вопросы языкознания. – 2009. – № 2. – С. 3–21.
95. Кирилина, А. В. Гендерные аспекты массовой коммуникации / А. В. Кирилина // Гендер как интрига познания: *Сб. статей* / Сост. А. В. Кирилина. – М., 2000. – С. 47–80.
96. Кирилина, А. В. Семантика личных имен: гендерный аспект / А. В. Кирилина // Аксиологическая лингвистика: проблемы изучения культурных концептов и этноспецифики / *Под ред.* Н. А. Красавского. – Волгоград, 2002. – С. 153–141.
97. Кирпичева, О. В. Ономастикон рекламного текста : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.19) / Кирпичева Ольга Викторовна. – Волгоград, 2007. – 21 с.
98. Климов, Г. А. Фонема и морфема: К проблеме лингвистических единиц : *монография*. – М. : Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009. – 128 с.
99. Ковалев, Г. Ф. Этнос и имя / Г. Ф. Ковалев. – Воронеж : ВГУ, 2003. – 236 с.
100. Компанцева, Л. Ф. Гендерные основы Интернет–коммуникации в постсоветском пространстве / Л. Ф. Компанцева. – Луганск, 2004. – 197 с.
101. Кондрашов, П. Е. Компьютерный дискурс: социолингвистический аспект : дис. ... канд. филол. наук : (10.02.19) / Кондрашов Павел Евгеньевич. – Краснодар, 2004. – 156 с.
102. Королева, И. А. К вопросу об ономастическом пространстве и ономастическом поле в языке / И. А. Королева // Русский литературный язык: Номинация. Предикация. Экспрессия. *Межвуз. сб. научн. тр.* – М. : МАНПО, 2002. – С. 73–74.

103. Котик, О. В. Особенности проявления гендерного аспекта в текстах печатной рекламы в английском и русском языках : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.19) / Котик Ольга Васильевна. – Краснодар, 2008. – 27 с.
104. Котова, О. Е. Структура и семантика англоязычного компьютерного жаргона / О. Е. Котова // [www.Isuct.ru](http://www.Isuct.ru).
105. Кремлева, С. Чат «Сибирские партизаны» как сетевое сообщество / С. Кремлева // [www.flogiston.ru/articles/netpsy/chat\\_sibparty](http://www.flogiston.ru/articles/netpsy/chat_sibparty).
106. Кубрякова, Е. С. Типы языковых значений. Семантика производного слова / Е. С. Кубрякова. – М. : Наука, 1981. – 200 с.
107. Кубрякова, Е. С. Части речи в ономаσιологическом освещении / Е. С. Кубрякова. – 2-е изд. – М. : Изд-во ЛКИ, 2008. – 120 с.
108. Кузнецова, Н. В. Структура и стилистика языковых средств в текстах Интернет-форумов : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.01) / Кузнецова Наталья Владимировна. – Тюмень, 2008. – 26 с.
109. Кузнецова, Ю. М. Психология жителей Интернета / Ю. М. Кузнецова, Н. В. Чудова. – М. : Изд-во ЛКИ, 2008. – 224 с.
110. Культурология : учебник для студентов тех. вузов / *под ред.* Н. Г. Багдасарьян. – М. : Высшая школа, 2001. – 511 с.
111. Курилович, Е. Положение имени собственного в языке / Е. Курилович // *Очерки по лингвистике.* – М., 1962. – С. 251–266.
112. Курчакова, Н. А. Формы самопрезентации в блоге / Н. А. Курчакова // *Личность и межличностное взаимодействие в сети Internet.* – СПб., 2007. – С. 132–163.
113. Кучников, Т. В. Общение в Интернете / Т. В. Кучников. – М. : 2004. – 127 с.
114. Кушнир, А. В. Чат как драма / А. В. Кушнир // [www.litera.ru](http://www.litera.ru).
115. Лахно, А. В. Имя собственное как объект сопоставительного исследования. Системообразующие свойства имени литературного персонажа в художественном тексте и его переводе: дис. ... канд. филол. наук : (10.02.20) / Лахно Анна Викторовна. – М, 2006. – 219 с.

116. Лейчик, В. М. Алиса – имя собственное. О современных названиях бирж, фирм / В. М. Лейчик // [www.gramota.ru/biblio/magazines/gramota](http://www.gramota.ru/biblio/magazines/gramota).
117. Леонович, О. А. В мире английских имен / О. А. Леонович. – М. : Астрель, 2002. – 160 с.
118. Леонтович, О. А. Компьютерный дискурс: языковая личность в виртуальном мире / О. А. Леонтович // *Языковая личность: институциональный и персональный дискурс*. – Волгоград, 2000. – С. 191–199.
119. Леонтович, О. А. Введение в межкультурную коммуникацию : учеб. пособие. – М. : Гнозис, 2007. – 368 с.
120. Леонтович, О. А. Проблемы виртуального общения / О. А. Леонтович // [www.irex.ru/publications/polemika/7/leontovich.htm](http://www.irex.ru/publications/polemika/7/leontovich.htm).
121. Литневская, Е. И. Психолингвистические особенности Интернета и некоторые языковые особенности чата как исконно сетевого жанра / Е. И. Литневская, А. Л. Бакланова // *Вестник МГУ. Сер. 9, Лингвистика*. – 2005. – № 6. – С. 46–61.
122. Лосев, А. Ф. Философия имени / А. Ф. Лосев. М. : МГУ, 1990. – 269 с.
123. Лосев, А. Ф. Введение в общую теорию языковых моделей / А. Ф. Лосев. – 2-е изд. – М. : Едиториал УРСС, 2004. – 296 с.
124. Лотман, Ю. М. Статьи по семиотике и топологии культуры / Ю. М. Лотман // [www.gumer.info/bibliotek\\_Buks/Culture/Lotm/07.php](http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Culture/Lotm/07.php).
125. Луговая, Е. А. Топоним виртуального пространства как культурно-историческая категория (на материале эпопеи Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин Колец») : дис. канд. филол. наук : (10.02.19) / Луговая Екатерина Александровна. – Ставрополь, 2006. – 215 с.
126. Лутовинова, О. В. Виртуальный дискурс как одно из направлений в исследовании киберпространства / О. В. Лутовинова // *Вестник Московского государственного областного университета. Сер. Лингвистика*. – 2009. – № 1. – С. 26–32 (а).
127. Лутовинова, О. В. Интернет как новая «устно-письменная» система коммуникации / О. В. Лутовинова // *Известия Российского государственного*

- ного педагогического университета имени А.И.Герцена: общественные и гуманитарные науки: научный журнал. – 2008. – № 11 (71). – С. 58–65.
128. Лутовинова, О. В. К проблеме категорий виртуального дискурса / О. В. Лутовинова // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. *Сер. «Филологические науки»*. – 2006. – № 3 (16). – С. 20–25.
129. Лутовинова, О. В. Креолизованный текст как один из способов саморепрезтации языковой личности в виртуальном дискурсе / О. В. Лутовинова // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. *Сер. Филологические науки* – 2008. – № 5 (29). – С. 38–42.
130. Лутовинова, О. В. Лингвокультурологические характеристики виртуального дискурса : *монография*. – Волгоград : изд-во ВГПУ «Перемена», 2009. – 410 с. (б).
131. Лутовинова, О. В. О лингвокультурных типажах виртуального дискурса / О. В. Лутовинова // Вестник Челябинского государственного университета. *Сер. 19, Филология, искусствоведение*. – 2008. – № 9 (110). – С. 58–64.
132. Лутовинова, О. В. Проблема ценностей в виртуальном дискурсе / О. В. Лутовинова // Концептосфера и языковая картина мира / *отв. ред.* Е. А. Пименов, М. В. Пименова. – Кемерово: КемГУ, 2006. – С. 201–205.
133. Лутовинова, О. В. Спам как одна из разновидностей жанра электронного письма / О. В. Лутовинова // Вестник Тамбовского университета. *Сер. Гуманитарные науки*. – 2008. – № 1 (57). – С. 189–194.
134. Макаров, М. Л. Лингвистические и семиотические аспекты конструирования идентичности в электронной коммуникации / М. Л. Макаров, М. С. Школовая // Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии. – М., 2006. – С. 364–369.
135. Макаров, М. Л. Основы теории дискурса / М. Л. Макаров. – М. : ИТДГК «Гнозис», 2003. – 280 с.
136. Макарова, Т. Г. К специфике ономастической номинации / Т. Г. Макарова // Семантические аспекты языка. – Л., 1981. – С. 4–18.

137. Максимов, В. И. Структура и членение слова / В. И. Максимов. – Ленинград, 1977. – 148 с.
138. Масанов, Ю. И. В мире псевдонимов, анонимов и литературных подделок / Ю. М. Масанов. – М. : Всесоюзная книжная палата, 1963. – 319 с.
139. Маслова, В. А. Современные направления в лингвистике / В. А. Маслова. – М. : Издательский центр «Академия», 2008. – 272 с.
140. Матвеев, А. К. Апология имени / А. К. Матвеев // Известия Уральского государственного университета. – 2001. – № 21. – С. 86–92.
141. Матвеев, А. К. Ономастика и ономатология: терминологический этюд / А. К. Матвеев // Вопросы ономастики. – 2005. – № 2. – С. 5–10.
142. Минаков, А. В. Некоторые психологические свойства и особенности Интернет как нового слоя реальности / А. В. Минаков // [www.flogiston/articles/netpsy/minakov](http://www.flogiston/articles/netpsy/minakov).
143. Моргун, Н. Л. Научный сетевой дискурс как тип текста : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.01) / Моргун Наталья Леонидовна. – Тюмень, 2002. – 20 с.
144. Мосин, А. Г. Уральский исторический ономастикон / А. Г. Мосин. – Екатеринбург, 2001. – 516 с.
145. Мочалкина, К. С. Псевдонимы в системе современной русской антропонимии : дис. канд. филол. наук : (10.02.01) / Мочалкина Карина Сергеевна. – Волгоград, 2004. – 184 с.
146. Наумов, В. В. Лингвистическая идентификация личности / В. В. Наумов. – М. : КомКнига, 2006. – 240 с.
147. Нахимова, Е. А. Дискуссия о статусе и семантике имени собственного / Е. А. Нахимова // Политическая лингвистика ; Урал. гос. пед. ун-т / *отв. ред.* А. П. Чудинов. – Екатеринбург, 2010. – *Вып. 1 (31)*. – С. 171–174.
148. Нахимова, Е. А. Прецедентные имена в массовой коммуникации : *монография*. – Екатеринбург, 2007. – 207 с.
149. Нестеров, В. К вопросу о динамике сетевых сообществ / В. Нестеров // [www.flogiston.ru/articles/netpsy/groupdyn](http://www.flogiston.ru/articles/netpsy/groupdyn) (a).

150. Нестеров, В. К вопросу об эмоциональной насыщенности межличностных коммуникаций в Интернете / В. Нестеров // [www.flogiston.ru/articles/netpsy/netemotions](http://www.flogiston.ru/articles/netpsy/netemotions) (б).
151. Нестеров, В. Карнавальная составляющая как один из факторов коммуникативного феномена чатов / В. Нестеров, Е. Нестерова // [www.flogiston.ru/articles/netpsy/nesterov](http://www.flogiston.ru/articles/netpsy/nesterov) (в).
152. Нестеров, В. Что выплавляют из «тонн словесной руды», или попытка реабилитации чатов / В. Нестеров // [www.flogiston.ru/articles/netpsy](http://www.flogiston.ru/articles/netpsy) (г).
153. Никонов, В. А. География фамилий / В. А. Никонов. – М. : КомКнига, 2007. – 200 с.
154. Никонов, В. А. Имя и общество / В. А. Никонов. – М. : Наука, 2007. – 278 с.
155. Номинация в ономастике / под ред. М. Э. Рут. – Свердловск: изд-во Урал. ун-та, 1991. – 171 с.
156. Овчарова, К. В. Компьютерные чаты в Интернет-коммуникации: содержание и особенности функционирования : дис. ... канд. филол. наук : (10.02.19) / Овчарова Ксения Владимировна. – Краснодар, 2008. – 240 с.
157. Ономастика / *под ред.* В. А. Никонов, А. В. Суперанская. – М. : Наука, 1969. – 264 с.
158. Ономастика и норма / *отв. ред.* Л. П. Калакуцкая. – М. : Наука, 1976. – 255 с.
159. Пак, С. М. Личное имя в лингвокогнитивном освещении / С. М. Пак // Вестник МГУ. Сер. 9, Филология. – 2004. – № 1. – С. 161–171.
160. Пашкевич, А. А. Прозвища и клички в системе номинативных средств английского языка : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.04) / Пашкевич Анна Александровна. – Санкт Петербург, 2006. – 22 с.
161. Подольская, Н. В. Заглавная и строчная буквы в культовых словах / Н. В. Подольская // Русская речь. – 1994. – № 1. – С. 49–57.
162. Поливанов, Е. Д. Избранные труды по восточному и общему языкознанию / Е. Д. Поливанов. – М. : Наука, 1991. – 623 с.
163. Почепцов, Г. Г. Теория коммуникации / Г. Г. Почепцов // [www.yanko.lib.ru/books/betweenall/pochepcov-theory-of-com.htm](http://www.yanko.lib.ru/books/betweenall/pochepcov-theory-of-com.htm).



164. Проблемы функциональной грамматики. Полевые структуры / *отв. ред.* А. В. Бондарко, С. А. Шубик. – Спб. : Наука, 2005. – 479 с.
165. Прохоров, Ю. А. Русские: коммуникативное поведение / Ю. А. Прохоров, И. А. Стернин. – М. : Флинта: Наука, 2007. – 328 с.
166. Раевская, Е. Черты личности Интернет-зависимых и Интернет-независимых пользователей / Е. Раевская // [www.flogiston/articles/netpsy](http://www.flogiston/articles/netpsy).
167. Ражина, В. А. Ономастические реалии: лингвокультурологический и прагматический аспекты: автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.19) / Ражина Виктория Александровна. – Краснодар, 2007. – 23 с.
168. Реформатский, А. А. Введение в языковедение : / А. А. Реформатский. – М. : Алекс Пресс, 2003. – 536 с.
169. Робустова, В. В. Антропонимическое прозвище в современном коммуникативном пространстве / В. В. Робустова // Вестник МГУ. Сер. 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2008. – № 1. – С. 120–130.
170. Робустова, В. В. Антропонимическое прозвище в когнитивно-функциональном аспекте (на материале англоязычных художественных произведений XX – XXI вв.) : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.04) / Робустова Вероника Валентиновна. – Москва, 2009. – 25 с.
171. Розина, И. Н. Технологии исследования и продвижения компьютерно-опосредованной коммуникации / И. Н. Розина // Educational technology and Society. – 2007. – С. 230–245.
172. Рут, М. Э. Антропонимы: Размышления о семантике / М. Э. Рут // Известия Уральского государственного университета. – 2001. – № 20. – [www.philology.ru/rut-01.htm](http://www.philology.ru/rut-01.htm).
173. Рут, М. Э. Имя и образ: динамический аспект / М. Э. Рут // Имя: внутренняя структура, семантическая аура, контекст : тезисы международной научной конференции, часть 1, М., 30 янв–2 февр. 2001 г. / Российская академия наук, Институт славяноведения. – М., 2001. – С. 15–19.

174. Рут, М. Э. Образная номинация в русской ономастике : *монография*. – М. : Изд-во ЛКИ, 2008. – 192 с.
175. Рыжков, М. С. Людемы Интернет-дискурса: русский и английский языковые сегменты / М. С. Рыжков // Вестник ВГУ. *Сер. Лингвистика и межкультурная коммуникация*. – 2009. – № 2. – С. 115–118.
176. Рыжков, М. С. Речевые стратегии участников синхронного интернет-дискурса (на материале русско- и англоязычных чатов) : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.19) / Рыжков Михаил Сергеевич. – Воронеж, 2010. – 25 с.
177. Рылов, Ю. А. Имена собственные в европейских языках. Романская и русская антропонимика / Ю. А. Рылов. – М. : АСТ: Запад – Восток, 2006. – 311 с.
178. Рязанцева, Т. И. Некоторые особенности реализации коммуникативных принципов и стратегий в условиях компьютерно-опосредованного общения / Т. И. Рязанцева // Вестник МГУ. *Сер. 19, Лингвистика и межкультурная коммуникация*. – 2007. – № 1. – С. 202–211.
179. Самаричева, А. И. Англоязычное влияние на немецкий компьютерный дискурс / А. И. Самаричева // [www.tp11999.narod.ru](http://www.tp11999.narod.ru).
180. Самойленко, Л. В. Фатические средства в речи пользователей компьютерной сетью (на примере жанра чата) : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.01) / Самойленко Лариса Викторовна. – Астрахань, 2010. – 17 с.
181. Седов, К.Ф. Языковая личность в аспекте психолингвистической конфликтологии / К. Ф. Седов // [www.dialog-21.ru/materials/archive.asp](http://www.dialog-21.ru/materials/archive.asp).
182. Селищев, А. М. Избранные труды. Западно-славянские языки / А. М. Селищев. – М. : Просвещение, 1968. – 648 с.
183. Селютин, А. А. Жанры как форма коммуникативного выражения онлайн-личности / А. А. Селютин // Вестник Челябинского государственного университета. *Вып. 37. Филология. Искусствоведение*. – 2009. – № 35. – С. 138–141.

184. Силантьев, И. В. Сюжетологические исследования / И. В. Силантьев. – М. : Языки славянской культуры, 2009. – 224 с.
185. Системы личных имен у народов мира / *отв. ред.* М. В. Крюков. – М. : Наука, 1989. – 383 с.
186. Смирнов, Ф. О. Естественный язык и компьютер: деструктивное влияние или очередной этап эволюции / Ф. О. Смирнов // [www.flogiston/articles/netpsy/smirnov\\_evaluation](http://www.flogiston/articles/netpsy/smirnov_evaluation) (а).
187. Смирнов, Ф. О. Национально-культурные особенности электронной коммуникации на английском и русских языках : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.19) / Смирнов Федор Олегович. – Ярославль, 2004. – 25 с.
188. Смирнов, Ф. О. Язык общения компьютерщиков: потребность в аффилиации или нечто большее / Ф. О. Смирнов // [www.flogiston/articles/netpsy/comp\\_zh](http://www.flogiston/articles/netpsy/comp_zh) (б).
189. Смолян, Г. Л. Интернет в России. Перспективы в России / Г. Л. Смолян, В. Н. Цыгичко, Д. Д. Хан-Магомедов. / М. : УРСС, 2004. – 200 с.
190. Соколинская, Е. Г. Способы конструирования гендерной идентичности в дискурсе чата / Е. Г. Соколинская // Гендер: Язык. Культура. Коммуникация : материалы третьей межд. конф., Москва, 27–28 ноября 2003 г. / Московский государственный лингвистический университет. – М., 2003. – С. 103–104.
191. Сон, Л. П. Лексико-семантические особенности Интернет-коммуникации / Л. П. Сон / Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета. – 2009. – № 1. – С. 194–197.
192. Сталмане, В. Э. Ономастическая лексикография / В. Э. Сталмане. – М. : Наука, 1989. – 237 с.
193. Стаценко, Е. С. Редуцирование в чат-коммуникации на английском и русском языках / Е. С. Стаценко // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета. – 2009. – № 2. – С. 184–187.

194. Степанов, Ю. С. «Интертекст», «интернет», «интерсубъект» (к основаниям сравнительной концептологии) / Ю. С. Степанов // Известия АН. Серия литературы и языка. – 2001. – Т. 60. – №1. – С. 3–11.
195. Суперанская, А. В. Ваша фамилия – откуда она? / А. В. Суперанская // Наука и жизнь. – 1993. – № 6. – С. 106–111.
196. Суперанская, А. В. Имя – через века и страны / А. В. Суперанская. – 2-е изд., испр. – М. : Издательство ЛКИ, 2007. – 192 с. (а).
197. Суперанская, А. В. Общая теория имени собственного / А. В. Суперанская. – М. : Наука, 2007. – 366 с. (б).
198. Суперанская, А. В. От имени к фамилии / А. В. Суперанская // Наука и жизнь. – 1993. – № 9. – С. 104–109.
199. Суперанская, А. В. Структура имени собственного (фонология и морфология) / А. В. Суперанская. – М. : Наука, 1969. – 207 с.
200. Суперанская, А. В. Товарные знаки / А. В. Суперанская, Т. А. Соболева. – М. : Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009. – 192 с.
201. Суперанская, А. В. Эволюция имени собственного в Европе / А. В. Суперанская // Вопросы филологии. – 2002. – № 3. – С. 5–17.
202. Суперанская, А. В. Языковые и внеязыковые ассоциации собственных имен / А. В. Суперанская // Антропонимика. – М. : Наука, 1970. – С. 7–17.
203. Супрун, В. И. Мгновенная ономастическая ситуация / В. И. Супрун // Ономастика Поволжья : Материалы Международной научной конф., сентябрь 2006 г. – Уфа : Издательство БГПУ. – 2006. – С. 176–179 с.
204. Супрун, В. И. Ономастическое поле русского языка и его художественно-эстетический потенциал: *монография*. – Волгоград : Перемена 2000. – 171 с.
205. Супрун, В. И. Развитие ономастического пространства Интернета / В. И. Супрун // Ономастика Поволжья. Материалы IX Международной конференции по ономастике Поволжья. – М., 2004. – С. 53–58.
206. Сулова, А. В. О русских именах / А. В. Сулова, А. В. Суперанская. – 4-е изд. – СПб : Лениздат, 1997. – 203 с.

207. Теория и методика ономастических исследований / А. В. Суперанская [и др.]. – М. : Издательство ЛКИ, 2007. – 256 с.
208. Тер-Минасова, С. Г. Язык и межкультурная коммуникация : учеб. пособие. – М. : Слово/Slovo, 2000. – [www.gumer.info](http://www.gumer.info).
209. Тер-Минасова, С.Г. Язык, личность, Интернет / С. Г. Тер-Минасова // Вестник Московского университета. Сер. 19, Лингвистика и межкульт. коммуникация.– 2000. – № 4. – С. 35–42.
210. Топоров, В. Н. Исследования по этимологии и семантике. Теория и некоторые частные ее приложения / В. Н. Топоров. – М. : Языки славянской культуры, 2005. – 816 с.
211. Топорова, Т. В. Культура в зеркале языка: древнегерманские двучленные имена собственные / Т. В. Топорова. – М. : Языки русской культуры, 1996. – 253 с.
212. Трофимова, Г. Н. Языковой вкус интернет-эпохи в России: функционирование русского языка в Интернете: концептуально-сущностные доминанты / Г. Н. Трофимова. – М. : Изд-во РУДН, 2004. – 380 с.
213. Улуханов, И. С. Словообразовательная семантика в русском языке и принципы ее описания / И. С. Улуханов. – 4-е изд. – М. : Изд-во ЛКИ, 2007. – 256 с.
214. Унбегаун, О. Б. Русские фамилии / О. Б. Унбегаун. – М. : Прогресс, 1995. – 448 с.
215. Успенский, Б. А. Избранные труды. Язык и культуры / Б. А. Успенский. – М. : Гнозис, 1994. – 688 с.
216. Ушаков, Н. Н. Прозвища и личные неофициальные имена (к вопросу о границах прозвища) / Н. Н. Ушаков // Имя нарицательное и собственное. – М. : Наука, 1978. – С. 146–179.
217. Федорова, Л. Л. Маскарадная коммуникация в компьютерных сетях / Л. Л. Федорова // [www.rus.1september.ru/article.php?ID=200204807](http://www.rus.1september.ru/article.php?ID=200204807).
218. Филипс, Д. PR в Интернете / Д. Филипс. – М. : Фаир-Пресс, 2004. – 320 с.

219. Флоренский, П. А. Имена / П. А. Флоренский. – М. : Харьков: ЭКСМО-Пресс: Фолио, 1998. – 912 с.
220. Фоменко, О. А. Неофициальные имена собственные в современном американском английском языке (лингвокультурологический аспект) : дис. ... канд. филол. наук : (10.02.04) / Фоменко Ольга Алексеевна. – Краснодар, 2003. – 196 с.
221. Формановская, Н. И. Речевое взаимодействие: коммуникация и прагматика / Н. И. Формановская. – М. : ИКАР, 2007. – 480 с.
222. Хорикова, В. С. Когнитивный анализ никнеймов пользователей Сети Интернет / В. С. Хорикова / Вопросы когнитивной лингвистики. – 2010. – № 3. – С. 64–68.
223. Целепидис, Н. В. Особенности Интернета как средства межкультурной коммуникации в молодежной среде : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. культурологи : (24.00.01) / Целепидис Наталья Викторовна. – М., 2009. – 30 с.
224. Цибизов, К. С. Самопрезентация языковой личности в немецком молодежном чат-дискурсе: собственное молодежное и национальное специфическое : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.19) / Цибизов Константин Сергеевич. – Саратов, 2009. – 23 с.
225. Чанчина, А. В. Понятие словообразовательной мотивации в современной лингвистике / А. В. Чанчина / Вестник Нижегородского университета им. Н. И. Лобачевского. – 2007. – № 3. – С. 234–238.
226. Чепель (Флерчук), Ю. В. Вербальные средства самопрезентации личности в Интернет-коммуникации / Ю. В. Чепель (Флерчук) // Известия Российского государственного педагогического университета имени А. И. Герцена. Сер. : Общественные и гуманитарные науки (философия, история, социология, политология, культурология, искусствоведение, языкознание, литературоведение, экономика, право): 2008. – СПб., 2008. – № 12. – С. 267–271.

227. Чепель, Ю. В. Специфика синонимии в Интернет-коммуникации : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.19) / Чепель Юлия Владимировна. – Курск, 2009. – 24 с.
228. Чернейко, Л. О. Лингвофилософский анализ абстрактного имени : *монография* : 2-е изд., перераб. – М. : Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2010. – 272 с.
229. Чистова, С. С. Сопоставительное исследование прецедентных феноменов в российской и американской рекламе бытовой техники и транспортных средств : дис. ... канд. филол. наук : (10.02.20) / Чистова Софья Сергеевна. – Екатеринбург, 2009. – 236 с.
230. Чичагов, В. К. Из истории русских имен, отчеств и фамилий / В. К. Чичагов. – М. : Учпедгиз, 1959. – 207 с.
231. Чухарев, Е. М. Лингвостатистические корреляты спонтанности в компьютерно-опосредованном дискурсе (на материале русскоязычного чата) : дис. ... канд. филол. наук : (10.02.21) / Чухарев Евгений Михайлович. – СПб., 2008. – 211 с.
232. Шмелева, Т. В. Кириллица – латиница – гражданца : *коллективная монография*. – Великий Новгород, 2009. – 340 с.
233. Шостка, Е. С. Прозвища Тамбовской области: языковой и социокультурный аспект : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.01) / Шостка Евгения Сергеевна. – Тамбов, 2009. – 22 с.
234. Щербакова, Т. В. Искусственная номинация коммерческих предприятий (на материале тюменских наименований) : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук : (10.02.01) / Щербакова Татьяна Владимировна. – Тюмень, 2009. – 23 с.
235. Щетинин, Л. М. Имена и названия / Л. М. Щетинин. – Ростов на Дону : изд-во Ростовского ун-та, 1968. – 215 с.
236. Щипицина Л. Ю. Лингвистические подходы к изучению компьютерно-опосредованной коммуникации / Л. Ю. Щипицина // Интернет и современность.

- менное общество: труды XI Всероссийской объединенной конференции, Санкт Петербург, 28–30 окт. 2008 г. – СПб : СПбГУ, 2008. – С. 125–127.
237. Щипицина, Л. Ю. Коммуникативные и медиалингвистические подходы к изучению компьютерно-опосредованной коммуникации / Л. Ю. Щипицина // Вестник Челябинского государственного университета. Сер. Филология. Искусствоведение, вып. 37. – 2009. – № 35 (73). – С. 155–159.
238. Щипицина, Л. Ю. Комплексная лингвистическая характеристика компьютерно-опосредованной коммуникации (на материале немецкого языка) : автореф. дис. на соиск. учен. степ. д-ра. филол. наук : (10.02.04) / Щипицина Лариса Юрьевна. – Воронеж, 2011. – 40 с.
239. Ягафарова, Г. Н. Основные ономаσιологические понятия / Г. Н. Ягафарова // Вестник ЧГУ. Сер. Филология. Искусствоведение. – 2010. – № 13. – С. 172–177.
240. Barnbrook, G. Language and computers: A practical introduction to the computer analysis of language / G. Barnbrook – Edinburgh: Edinburgh University press, 1998. – 209 с.
241. Bechar-Israeli, H. Nicknames, Play, and Identity on Internet Relay Chat / H. Bechar-Israeli // [www.ascusc.org/jcmc/vol1/issue2/bechar.html](http://www.ascusc.org/jcmc/vol1/issue2/bechar.html).
242. Cameron, D. Language and Sexuality / D. Cameron, D. Kulick. – Cambridge : Cambridge University Press, 2003. – 183 с.
243. Crystal, D. Language and the Internet / D. Crystal. – Cambridge : Cambridge University Press, 2001. – [www.books.google.ru/books?id=cnhnO0AO45AC](http://www.books.google.ru/books?id=cnhnO0AO45AC).
244. Fabre, P. Les nom de personne en France / P. Fabre. – Paris, 1998.
245. Gardiner, A. The Theory of Proper Names / A. Gardiner – London, 1940.
246. Herring, S. C. Gender differences in CMC: findings and implications / S. C. Herring // [www.cpsr.org/issues/womenintech/herring](http://www.cpsr.org/issues/womenintech/herring) (a).
247. Herring, S. Computer-mediated Discourse / S. Herring. – Oxford : Blackwell Publishing, 2001 (б).
248. Herring, S. A Faceted Classification Scheme for Computer-Mediated Discourse / S. Herring // [www.languageatinternet.de/articles/2007/761](http://www.languageatinternet.de/articles/2007/761) (в).



249. Morgan, O. Nicknames. Their origins and social consequences / O. Morgan, K. Harre, Ch. O'Neil. – London, 1979.
250. Reid, E. Communication and Community on Internet Relay Chat / E. Reid // [www.irchelp.org/irchelp/misc/electropolis.html](http://www.irchelp.org/irchelp/misc/electropolis.html).
251. Simpson, J. Meaning-making online: discourse and CMC in a language-learning community / J. Simpson // [www.formatex.org/micte2005](http://www.formatex.org/micte2005).
252. Wallace, P. The psychology of the Internet / P. Wallace. – Cambridge : Cambridge University press, 1999. – 264 c.

## СПИСОК ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИХ ИСТОЧНИКОВ

1. Вальтер, Х. Большой словарь русских прозвищ / Х. Вальтер, В. М. Мокиенко. – М. : ЗАО «ОЛМА Медиа Групп», 2007. – 704 с.
2. Культура русской речи: Энциклопедический словарь-справочник / *под общ. рук-вом* Л. Ю. Иванова, А. П. Сковородникова, Е. Н. Ширяева. – М. : Изд-во «Флинта» : Изд-во «Наука», 2007. – 838 с.
3. Лингвистический энциклопедический словарь / *под ред.* В. Н. Ярцева. – М. : Сов. энциклопедия, 1990. – 683 с.
4. Подольская, Н. В. Словарь русской ономастической терминологии / Н. В. Подольская. – М. : Наука, 1978. – 198 с.
5. Рыбакин, А. И. Словарь английских фамилий / А. И. Рыбакин. – М. : Астрель, 2000. – 575 с.
6. Свободная Интернет-энциклопедия Wikipedia // [en.wikipedia.org](http://en.wikipedia.org).
7. Свободная Интернет-энциклопедия Википедия // [ru.wikipedia.org](http://ru.wikipedia.org).
8. Суперанская, А. В. Словарь русских личных имен / А. В. Суперанская. – М. : Эксмо, 2005. – 544 с.
9. Толковый словарь русского языка : *в 4 т.* / *под ред.* Д. Н. Ушакова. – М. : Сов. энциклопедия, 1939. – Т. 3. – 983 с.
10. Толковый словарь русского языка начала XXI века. Актуальная лексика / *под ред.* Г. Н. Складневской. – М. : ЭКСМО, 2006. – 574 с.
11. Электронная энциклопедия «Кругосвет» // [www.krugosvet.ru](http://www.krugosvet.ru).
12. Encyclopedia Britannica 2004 : Ultimate Reference CD-ROM.
13. Webster's Third New International Dictionary of the English Language. Unabridged / Ed.: Philip Babcock Gove, Ph. D. Könnemann. – U.S.A. : Merriam-Webster, 2003. – 2663 с.

**Примеры эмодиконов (смайликов), используемых  
в Интернет-коммуникации**

**I. Эмоции**

**Улыбка**

:-) основная улыбка, улыбочка

;-) шутливая улыбка

(:-) большая улыбка

:i полуулыбка

:j левая улыбка

(-: левосторонняя улыбка

\_@ / стремительная улыбка

:^ / профессиональная улыбка

**Положительные эмоции**

:] веселая

:)) очень счастлив / очень рад

: - > более радостный (радостней, чем :-) или ;-) )

:-D Невероятно рад!

:-] невероятно рад

**Отрицательные эмоции**

:-( нахмурившийся

:-t хмурый

:-(( очень грустный / печаль

:<, : [ очень грустно

:-[ скука

:-[ очень глубокая печаль

:< печальный / тоска

:( печальная

:'( плачущий

:') смех сквозь слезы

:e разочарованный

:c действительно несчастный

>:( раздражение

:-/ недоверие

:-(O) орущий

:-@ вопящий

:-П злой

:-(), :-O в шоке

8 – о шок

:E угроза (оскаленные зубы)

>:-) злодейская ухмылка

**Нейтральных чувства**

:-I равнодушный

:-! нормальный

:-Q смущение

>-S не знаю, как сказать

:} неопределенность

:> неизвестность

## **II. Внешность**

### **Общая характеристика**

- : -)) с двойным подбородком
- =; -) с торчащими волосами
- :-{, :-{) усатый
- :-#) с пышными усами
- `:-) сбривший бровь
- ,:-) сбривший другую бровь
- (:I яйцеголовый

### **Нос**

- :+) с большим носом
- :^) со сломанным носом
- ::\_) нос съехал с лица
- :<) курносый
- :=) двуносый
- :u) забавно выглядящий нос
- :n) забавно выглядящий нос

### **Положение губ**

- :-} потрескавшиеся губы
- :-X с заклеенными губами,
- :-C с опухшими губами
- :-{ } намазавший губы
- :-d лижущий губы

## **III. Императивы, пожелания**

- :-0 не кричать
- :-k Укуси меня
- :-| Всего хорошего
- =) Будь счастлив сегодня!
- +{ Маст Дай!

## **Положение языка**

- :-& прикусивший язык: P вы-  
высунувший язык
- :-P с высунутым языком
- :-b высунувший направо  
язык
- :-q пытающийся достать  
языком нос
- :-a то же самое, но в другую  
сторону

### **Одежда/наряд**

- :-)X одевший бабочку
- ::-) одевший очки
- 8-) с солнечными очками
- V:-) с очками, поднятыми  
вверх
- :-# одевший вставную че-  
люсть
- {:-) надевший парик
- }:-) надевший парик наобо-  
рот
- \*<:-) одевший шапку Санта  
Клауса
- @:-) одевший тюрбан
- X->> Встретимся в аду!

#### IV. Личные характеристики

:-\ нерешительный  
:-> саркастический  
>:-> злодей  
,-) шутящий одноглазый Джо  
:--( настоящий панк-рокер  
(8-о мистер Билл Гейтс  
\*:o) Клоун Бозо  
d8= сварщик  
K:P Карлсон  
:-: мутант  
:-)-8 большая девушка (!!!)  
E:-) радио-оператор  
:-) панк-рокер  
+:-) священник  
+-:-) поп  
[:] робот  
:-[ вампир  
O |-) религиозный  
+:-) доктор  
:-] болван  
:-%) бюрократ  
:-/ скептик  
:o) клоун  
O :-) ангел  
C=:-) черт  
8 :-) колдун  
<:-I тупица  
.-) одноглазый Джо

#### V. Действия/сопровождающие действия

:-v говорящий  
:O громко говорящий  
:-у говорю с улыбкой  
:-` плюющий  
:@ кричащий  
:-@ вопящий  
:- ( ) радостный возглас  
:-D хохочущий  
:-<> изумленный  
;-) подмигивающий  
|-I спящий  
|I спящая  
|^o храпящий  
|-O зевающий  
|O зевающая  
:\* целующийся  
:-X поцелуй  
:D смеющийся  
[] объятия  
:I думающий  
8-| озадаченный  
:-@ смущенность  
:-S совравший  
:-Q курящий  
:Q курящая  
:-? курящий трубку  
~~:-( вспотевший  
;-) спешка

### Словарь основных терминов Интернет-коммуникации

**BBS (bulletin-board services)** – электронная доска объявлений.

**E-mail (электронная почта)** – одна из простейших и наиболее распространенных асинхронных систем электронной передачи данных.

**FTP (File Transfer Protocol)** – протокол передачи файлов, регламентирующий процедуру пересылки файлов с одного компьютера на другой.

**HTML (Hypertext markup language)** – язык разметки гипертекста, язык документов системы World Wide Web.

**IRC (Internet Relay Chat) или Chat (чат)** – разговор, передаваемый в Интернет; сервисная, многопользовательская, многоканальная система синхронного общения.

**MUD (Multi-User Dialogue)** – многопользовательский диалог. MUD уже давно используется как сервисная служба Интернет для обеспечения конференц-связи и как средство обучения.

**Net** – сеть.

**Nick** (от англ. “**nickname**”) – ник – имя, используемое коммуникантами для анонимного общения в IRC.

**NTP (Network Time Protocol)** – сетевой протокол синхронизации – протокол, используемый для синхронизации работы компьютеров в Интернет.

**Server** – сервер.

**USENET** – неформальная, довольно анархичная группа систем, которые обмениваются телеконференциями. USENET – предшественница Интернет, но в настоящее время Интернет используется для обработки большей части трафика USENET.

**Админ** – администратора (модератора) чата.

**Асинхронные виды компьютерно-опосредованной коммуникации** – «асинхронное» описывает коммуникацию между индивидуумами или группами индивидуумов, использующих электронную почту, BBS страницы в Сети, и другие статичные виды текстового обмена в Интернет; «синхронное» –

коммуникацию между индивидуумами или группами индивидуумов, которое происходит в реальном времени.

**Блог** – взаимодействие участников виртуальной коммуникации через сайт или веб-страницу, представляющие собой новостную ленту (часто в хронологическом порядке), имеющие набор ссылок на различные сайты и краткое их описание, а так же дающие возможность комментирования всей этой информации.

**Бот** – компьютерная программа, выполняющая автоматически и/или по заданному расписанию какие-либо действия и имеющая в этом некое сходство с человеком.

**Гипертекст** – документы, содержащие связи с другими документами (или связи между страницами); выделение связи автоматически вызывает второй документ.

**Интерфейс** – поле для ввода реплик, набора смайликов и тому подобное.

**Киберпространство** – совокупность компьютерных интерфейсов любого уровня сложности.

**Креатифф** – сочетание специфического сленга, гиперкоррекции орфографической формы слов и/или мата, используемых в процессе унижения или травли пользователей Сети или с целью языковой игры.

**Логин** – последовательность символов, идентифицирующих пользователя при получении доступа в компьютерную систему.

**Приват** – специально созданный через интерфейс чата канал для интимного общения. Применяется для стрелок, разборок, обольщения, занятий любовью и заключения контактов.

**Сетевое имя** – имя общего ресурса на сервере. Каждая общая папка на сервере имеет сетевое имя, применяемое пользователями ПК для ссылок на эту папку.

**Сетизен (от англ. «Netizen» – Net (Сеть) + Citizen (гражданин))** – совокупность рядовых пользователей Интернет и других возможных вариаций Сети, включая локальные и местные её виды.

**Синхронные виды компьютерно-опосредованной коммуникации** – «синхронное» описывает коммуникацию между индивидуумами или группами индивидуумов, которое происходит в реальном времени.

**Спам** – анонимная массовая рассылка корреспонденции адресатам, не желающим ее получать.

**Флейм** (от англ. «поджог») – злобный, во многих случаях глубоко личный выпад против автора статьи.

**Флуд** – это поток сообщений, не несущий никакой смысловой нагрузки в отношении того контекста, в который он помещается, это «мусорный трафик», который вполне можно удалить без нарушения всего контекста.

**Чаттер (чатланин)** – пользователь, человек, находящийся в чате.

**Эмотикон (смайлик)** – схематическое изображение улыбающегося лица, которое используют для выражения эмоций (см. приложение 1).